



Renault MEGANE

Uživatelská příručka



výkony s vášní



ELF je partner
world series
by RENAULT



RENAULT doporučuje ELF

Partneři v automobilové hi-tech technologii – Elf a Renault spojují své know-how na závodních okruzích i v městském provozu. Výsledkem jejich dlouhodobé spolupráce je široká nabídka olejů dokonale uzpůsobených pro Vaše vozidlo Renault. Zajišťují dlouhodobou ochranu a optimální výkon Vašeho motoru. Ať už se jedná o výměnu nebo doplnění, nejlepší a pro Vaše vozidlo nejvhodnější homologovaný olej ELF Vám doporučí ve značkovém servisu, nebo ho naleznete v servisní knížce k vozidlu.



www.lubricants.elf.com



Značka **TOTAL**

Vítejte ve svém voze

Tento návod k použití a údržbě obsahuje informace, které Vám umožní:

- Lépe poznat svůj vůz, a tak za optimálních provozních podmínek plně využít všech funkcí a technických zlepšení, kterými je vybaven.
- Udržovat jeho optimální provozní výkon prostým, avšak přesným dodržováním pokynů pro údržbu.
- bez přílišné ztráty času čelit drobným problémům, které nevyžadují zásah odborníka.

Čas strávený čtením tohoto návodu Vám bohatě vynahradí informace, které v něm naleznete, a funkce a technické novinky, které díky němu objevíte. Pokud Vám některé body nejsou zcela jasné, pro technické pracovníky naší sítě bude potěšením Vám poskytnout veškeré potřebné další informace.

Pomohou vám následující symboly:



a



S těmito piktogramy se setkáte ve vozidle. Oznamují, že podrobné informace o vybavení vašeho vozidla a jeho provozních omezeních naleznete v manuálu.



v manuálu označuje riziko, nebezpečí nebo bezpečnostní doporučení.

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě technických charakteristik známých v době sepsání tohoto dokumentu. **Návod sdružuje soubor vybavení** (sériových nebo volitelných), **která pro tyto modely existují. Jejich přítomnost ve vozidle závisí na verzi, vybraných volitelných doplňcích a zemi prodeje.**

Stejně tak mohou být v tomto dokumentu popsána některá vybavení, která by se měla objevit v průběhu následujícího roku.

Pokud je kdekoliv v příručce odkaz na zástupce značky, jedná se o zástupce společnosti RENAULT.

Šťastnou cestu za volantem svého vozidla.

Přeloženo z angličtiny. Reprodukce nebo překlad tohoto dokumentu nebo i jeho části jsou bez písemného svolení výrobce automobilu zakázány.

Seznamte se se svým vozidlem

1

Způsob jízdy

2

Vaše pohodlí

3

Údržba

4

Praktické rady

5

Technické charakteristiky

6

Abecední rejstřík

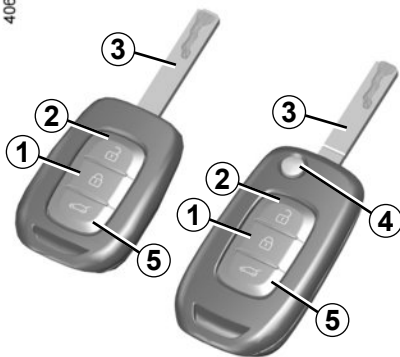
7

Kapitola 1: Seznamte se se svým vozidlem

Klíč, radiofrekvenční dálkové ovládání: obecné údaje, použití, dvojité zamykání	1.2
Karta RENAULT: obecné údaje a používání	1.6
Zamknutí a odemknutí otevíratelných částí.	1.14
Otevření a zavření dveří	1.17
Automatické zamykání dveří při jízdě	1.20
Hlavové opěrky - Sedadla	1.21
Volant.	1.25
Bezpečnostní pásy	1.26
Doplňkové zadržné prostředky:	1.30
k předním bezpečnostním pásům	1.30
k zadním bezpečnostním pásům.	1.34
pro boční ochranu	1.35
Bezpečnost dětí: obecné údaje	1.37
Volba upevnění dětské sedačky	1.40
Instalace dětské sedačky, obecné údaje.	1.44
Dětské sedačky: upevnění pomocí bezpečnostního pásu nebo systémem Isofix	1.46
deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce.	1.52
Zvuková a světelná signalizace.	1.55
Pracoviště řidiče	1.56
Panel přístrojů	1.60
palubní počítač	1.72
menu individuálního nastavení vozidla	1.82
Posilovač řízení	1.84
Čas a venkovní teplota	1.85
Zpětná zrcátka.	1.86
Nastavení světlometů	1.88
Vnější osvětlení a signalizace	1.90
Stěrače, ostřikovače	1.96
Palivová nádrž (tankování)	1.104

KLÍČ, RADIOFREKVENČNÍ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ: obecné údaje (1/2)

40681



- 1 Zamknutí všech dveří.
- 2 Odemknutí všech otevíratelných částí.
- 3 Klíč spínací skříňky a předních dveří vlevo.
- 5 Odemknutí/zamknutí pouze zavazadlového prostoru.

Dálkové ovládání s vystřelovacím klíčem:

- 4 Zablokování/odblokování vložky klíče. Pro uvolnění vložky z jejího uložení stiskněte tlačítko 4, uvolní se sama. Stiskněte tlačítko 4 a vložku zasuňte zpět do jejího uložení.

Doporučení

Nepřibližujte dálkové ovládání ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti.

Klíč nesmí být používán pro jiný účel, než je popsáno v uživatelské příručce (například pro otevírání láhví atd.).



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří apod.

Navíc, za teplého a slunečního počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

KLÍČ, RADIOFREKVENČNÍ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ: obecné údaje (2/2)

Pole působnosti radiofrekvenčního dálkového ovládání

Závisí na okolních podmínkách: pozor na manipulaci s dálkovým ovládáním, která by mohla vést k nechtěnému zamknutí nebo odemknutí dveří náhodným stisknutím tlačítek.

Poznámka: : Pokud je některá otevíratelná část (dveře nebo zavazadlový prostor) otevřena nebo špatně zavřena, dojde k rychlému zamknutí a odemknutí otevíratelných částí.

Rušení

V závislosti na blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako dálkové ovládání) může být funkce dálkového ovládání rušena.

Výměna nebo potřeba přidělení dalšího klíče nebo dálkového ovladače.

Obraťte se pouze na značkový servis.

- V případě výměny dálkového ovládání je nezbytné přijet do Vašeho značkového servisu s vozem a všemi klíči, aby byly společně inicializovány.
- Podle typu vozidla můžete využívat až čtyři dálková ovládání.

Porucha dálkového ovládání

Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena. Životnost těchto baterií je přibližně dva roky.

Pro informace o postupu výměny baterie přejděte na odstavec „Radiofrekvenční dálkové ovládání: baterie“ v kapitole 5.

DÁLKOVÉ RADIOFREKVENČNÍ OVLÁDÁNÍ: použití

Dálkové ovládání **A** zajišťuje zamknutí nebo odemknutí otevíratelných částí.

Je napájeno baterií, kterou je třeba vyměnit (viz odstavec „Radiofrekvenční dálkové ovládání: baterie“ v kapitole 5).

Zamknutí dveří

Stiskněte tlačítko pro zamknutí **1**.

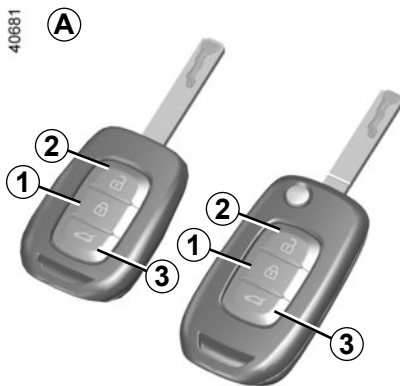
Zamknutí je signalizováno **dvěma** bliknutími nouzových světel a bočních blikáčů.

Pokud je některá otevíratelná část (dveře, zadní výklopné dveře) otevřena nebo špatně zavřena, dojde k rychlému zamknutí a odemknutí otevíratelných částí a výstražná světla a boční blikáče nezablikají.

Odemknutí dveří

Jedním stiskem tlačítka **2** se odemknou všechny dveře.

Odemknutí je signalizováno **jedním** bliknutím nouzových světel a bočních blikáčů.



Odemknutí/zamknutí samotného zavazadlového prostoru

Stiskněte tlačítko **3**.

Poznámka

Při běžícím motoru, zapnutém zapalování a v poloze pro příslušenství (viz odstavec „Spínací skříňka: vozidlo s klíčem“ v kapitole 2) nejsou tlačítka dálkového ovládání aktivní.



Odpovědnost řidiče při zaparkování nebo zastavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

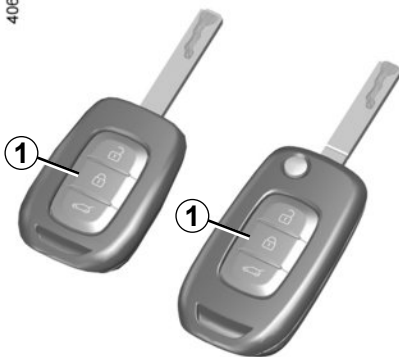
To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří apod.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

RADIOFREKVENČNÍ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ: dvojité zamykání

40681



Když je vozidlo vybaveno dvojitým zamykáním, umožňuje zamknout otevíratelné části a zamezit otevření dveří vnitřními rukojetmi (v případě rozbití skla a následného pokusu o otevření dveří zevnitř).

Za tímto účelem dvakrát rychle stiskněte tlačítko 1.

Zamknutí je signalizováno **dvěma** pomalými a třemi rychlými bliknutími výstražných světel a bočních blikačů.

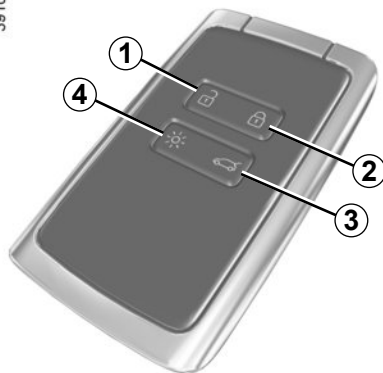
Zvláštnost: Dvojité zamknutí není umožněno, pokud jsou rozsvícena nouzová nebo obrysová světla vozidla.



Nikdy nepoužívejte dvojité zamknutí dveří, pokud někdo zůstává uvnitř vozidla.

KARTA RENAULT: obecné údaje (1/2)

39100



- 1 Odemknutí všech otevíratelných částí.
- 2 Zamknutí všech otevíratelných částí.
- 3 Zamknutí/odemknutí zavazadlového prostoru.
- 4 Dálkové rozsvícení osvětlení.

Karta RENAULT umožňuje:

- zamknutí nebo odemknutí otevíratelných částí (dveří, zavazadlového prostoru) a přiklopu hrdla palivové nádrže (informace naleznete na následujících stranách);
- dálkové rozsvícení osvětlení vozidla (přejděte na následující stránky);
- automatické dálkové zavření elektricky ovládaných oken a, podle typu vozidla, střešního okna, přejděte na odstavce „Ovládání oken“ a „Elektrické střešní okno“ v kapitole 3;
- spuštění motoru, pročtěte si odstavec „Spuštění, zastavení motoru“ v kapitole 2.

Autonomní napájení

Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena do karty. Její životnost je přibližně dva roky: vyměňte ji, když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Slabá baterie karty“ (viz odstavec v kapitole 5 „Karta RENAULT: baterie“).

Dosah signálu karty RENAULT

Mění se podle prostředí: dejte pozor na manipulaci s kartou RENAULT, při které by mohlo být vozidlo zamknuto nebo odemknuto nechtěným stisknutím tlačítek.

I s vybitými bateriemi můžete stále zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo. Viz odstavce „Zamknutí, odemknutí dveří“ v kapitole 1 a „Spuštění, zastavení motoru“ v kapitole 2.



Funkce „dálkové rozsvícení“

Stisknutí tlačítka 4 rozsvítí potkávací světla vozidla a vnitřní osvětlení na přibližně 20 sekund. To umožňuje například z dálky rozpoznat vozidlo stojící na parkovišti.

Poznámka: dalším stisknutím tlačítka 4 osvětlení zhasne.

Doporučení

Nepřibližujte kartu ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti.

Neukládejte kartu RENAULT do míst, kde by se mohla ohnout nebo nechtěně poškodit: k tomu by mohlo dojít například při sednutí na kartu uloženou v zadní kapse oděvu.

Výměna nebo dodatečné přidání karty RENAULT

V případě ztráty, nebo pokud si přejete další kartu RENAULT, se obraťte výhradně na zástupce značky.

V případě výměny karty RENAULT, je nezbytné, abyste přijeli se svým vozem **a všemi kartami RENAULT** k zástupci RENAULT, aby byly všechny karty společně inicializovány.

K jednomu vozidlu máte možnost používat až čtyři karty RENAULT.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří apod.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.



40684

Máte k dispozici dvě možnosti zamknutí/odemknutí vozidla:

- karta RENAULT v režimu „hands-free“;
- karta RENAULT v režimu dálkového ovládání.

Neukládejte kartu RENAULT na místo, kde by se mohla dostat do kontaktu s jiným elektronickým vybavením (počítačem, telefonem atd.), které by mohlo narušit její funkci.



40685

Použití karty v „automatickém režimu“

Režim „automatický režim“ umožňuje zamýkání/odemykání vozidla bez stisknutí tlačítek na kartě RENAULT ve chvíli, kdy se karta ocitne v oblasti dosahu 1.

Poznámka: přístup handsfree lze aktivovat či deaktivovat na multimediálním displeji (viz pokyny k vybavení).

KARTA RENAULT: pomocí (2/5)



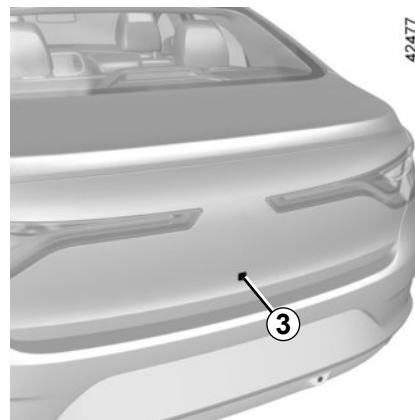
Odemknutí v „automatickém režimu“

Jakmile je karta RENAULT v oblasti **1**, zasuněte ruku za rukojeť **2**: vozidlo se odemkne. Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blinkačů.

Jedním stiskem tlačítka **3** se odemkne celé vozidlo a pootevře zavazadlový prostor.



Poznámka: pokud je některý ze snímačů vestavených do rukojeti dveří zakryt (nečistotami, blátem, sněhem, posypovou solí atd.), může u systému handsfree dojít k dočasným obtížím. Očistěte snímače. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.



Dálkové zamknutí v režimu „hands-free“

S kartou RENAULT u sebe a při zavřených dveřích a zavazadlovém prostoru se vzdalte od vozidla: zamkne se automaticky, jakmile opustíte oblast dosahu.

Poznámka: Vzdálenost, při níž dojde k zamknutí, závisí na prostředí.

Signalizace zamknutí vozidla proběhne tak, že výstražná světla a boční blinkače jednou bliknou, poté se rozsvítí cca na 4 sekundy a jako potvrzení zazní zvukový signál.

KARTA RENAULT: pomoci (3/5)



Zamknutí v režimu „handsfree“ pomocí snímače 4

Pokud chcete vozidlo se zavřenými dveřmi a zavazadlovým prostorem zamknout a karta musí zůstat v blízkosti, položte prst na snímač 4 na klíče dveří řidiče. Vozidlo se zamkne.

Poznámka: Aby bylo možné zamknout pomocí snímače, je nezbytné, aby karta RENAULT byla v oblasti dosahu 1 vozidla.



Zvláštnosti spojené se zamykáním

Po zamčení stisknutím snímače 4 musíte počkat asi 3 vteřiny, než budete moci vozidlo zase odemknout. Během těchto 3 sekund je možné zkontrolovat správné zamčení zatažením za rukojeť dveří.

Pokud jsou některé dveře otevřené nebo špatně zavřené:

- Během zamykání pomocí snímače 4 dojde k rychlému zamčení/odemčení vozidla bez zablikání výstražných světel.
- V případě vzdálení se nedojde k zamknutí vozidla.



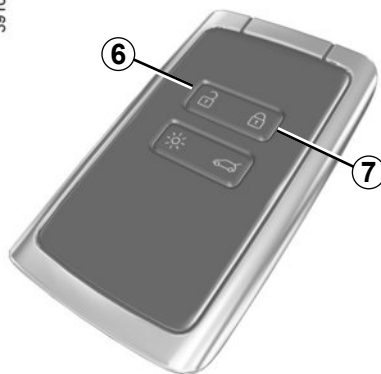
Asi po 15 minutách, pokud je karta RENAULT v oblasti detekce, je dálkové zamknutí vozidla deaktivováno.

Pokud je karta v oblasti 5, není možné vozidlo zamknout.

Při odemknutí stisknutím tlačítka karty RENAULT bez otevření některé otevíratelné části se dálkové zamykání v „automatickém režimu“ deaktivuje.

KARTA RENAULT: pomoci (4/5)

39100



Použití karty jako dálkového ovládání

Odemknutí pomocí karty RENAULT

Stiskněte tlačítko 6. Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

Zamknutí pomocí karty RENAULT

Při zavřených dveřích a zavazadlovém prostoru stiskněte tlačítko 7: vozidlo se zamkne. Zamknutí je signalizováno **dvojm bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

40685



Poznámka: Maximální vzdálenost, při které dojde k zamknutí, závisí na prostředí.

Zvláštnosti

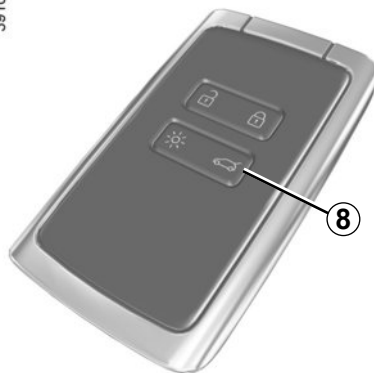
K zamknutí vozidla nemůže dojít, pokud je některá z otevíratelných částí (dveře nebo zavazadlový prostor) otevřená nebo špatně zavřená; dojde k rychlému zamknutí/odemknutí vozidla bez zablikání výstražných světel.

Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována.

Pokud při **spuštěném motoru** není po otevření a zavření dveří karta nadále v oblasti 5, zpráva „Karta nedetekována“ Vás upozorní, že karta už není ve vozidle. Tím se zamezí např. odjetí po vysazení spolujezdce, který si nechal kartu u sebe.

Výstraha zmizí, když je karta znovu detekována.

39100



Odemknutí/zamknutí samotného zavazadlového prostoru

Stiskněte tlačítko **8** pro zamknutí/odemknutí pouze zavazadlového prostoru.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

KARTA RENAULT: dvojité zamykání

39100



Když je vozidlo vybaveno dvojitým zamykáním, umožňuje zamknout otevíratelné části a zamezit otevření dveří vnitřními rukojetmi (v případě rozbití skla a následného pokusu o otevření dveří zevnitř).

Za tímto účelem dvakrát rychle stiskněte tlačítko 1.

Zamknutí je signalizováno **dvěma** pomalými a třemi rychlými bliknutími výstražných světel a bočních blikačů.

Zvláštnost: Dvojité zamknutí není umožněno, pokud jsou rozsvícena nouzová nebo obrysová světla vozidla.



Nikdy nepoužívejte dvojité zamknutí dveří, pokud někdo zůstává uvnitř vozidla.

ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (1/3)

Nefungování dálkového ovládání nebo, u některých vozidel, karty RENAULT

V některých případech nemusí radiofrekvenční dálkové ovládání nebo karta RENAULT fungovat:

- vybitá baterie radiofrekvenčního dálkového ovládání nebo karty RENAULT, vybitý akumulátor vozidla apod.
- působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).
- vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

V tomto případě je možné:

- u některých typů vozidel použít klíč integrovaný v radiofrekvenčním dálkovém ovládání nebo rezervní klíč integrovaný v kartě pro otevření předních levých dveří;
- otevřít všechny dveře ručně,
- použít vnitřní ovládání odemknutí/zamknutí dveří (viz následující strany).

40303



Klíč integrovaný v kartě

Integrovaný klíč 2 slouží k zamknutí nebo odemknutí předních levých dveří, když nefunguje karta RENAULT.

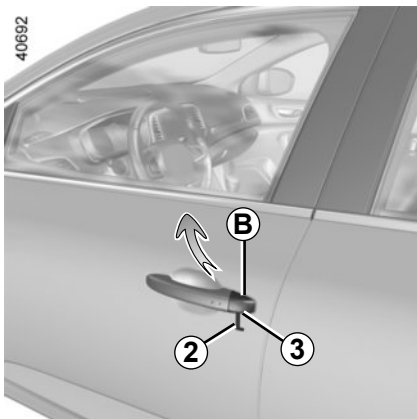
Přístup ke klíči 2

Posuňte zadní kryt 1 dolů a zároveň zatlačte na oblast A.

39102



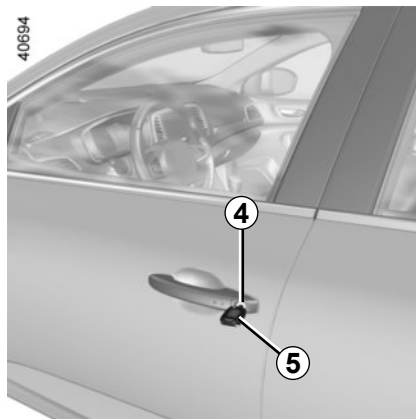
ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (2/3)



Použití klíče integrovaného v kartě RENAULT

- Zasuňte konec klíče **2** do zářezu **3** v dolní části krytu **B** levých dveří;
- Kryt **B** sejměte pohybem směrem nahoru.
- Vložte klíč do zámku **2** a zamkněte nebo odemkněte přední levé dveře.

Jakmile vstoupíte do vozidla, umístěte integrovaný klíč zpět do jeho uložení v kartě RENAULT.



Vozidla s klíčem, dálkovým ovládáním

Použití klíče

Vložte klíč **5** do zámku **4** a zamkněte nebo odemkněte přední levé dveře.



Ruční zamknutí a odemknutí dveří

Při otevřených dveřích otočte šroub **6** (pomocí koncovky klíče) a zavřete dveře.

Dveře budou nadále zvenčí zamknuty.

Otevření tedy bude možné provést pouze zevnitř vozidla nebo pomocí klíče na levých předních dveřích.

ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (3/3)



Ovládání zamknutí a odemknutí dveří zevnitř

Spínač 7 ovládá současně dveře, zavazadlový prostor i příklop hrdla palivové nádrže.

Pokud je některá otevíratelná část (dveře nebo zavazadlový prostor) otevřena nebo špatně zavřena, je provedeno rychlé zamknutí a odemknutí otevíratelných částí.

Přeprava předmětů s otevřeným zavazadlovým prostorem: přesto můžete zamknout ostatní otevíratelné části: **zastavte motor** a na více než pět sekund stiskněte spínač 7 pro uzamčení ostatních otevíratelných částí.

Zamykání otevíratelných částí bez použití karty RENAULT nebo bez klíče

Např. v případě vybití baterie, přechodné nefunkčnosti karty RENAULT nebo klíče atd.

Při vypnutém motoru a otevřených jedné nebo více dveřích (bočních nebo zavazadlového prostoru) na více než pět sekund stiskněte spínač 7.

Po zavření dveří se všechny otevíratelné části automaticky uzamknou.

Odemknout dveře zvenčí je možné jenom kartou RENAULT, která se nachází v oblasti přístupu k vozidlu, nebo klíčem.

Kontrolka stavu zamknutí otevíratelných částí

Při zapnutí zapalování kontrolka integrovaná ve spínači 7 informuje o stavu zamknutí otevíratelných částí:

- pokud kontrolka svítí, jsou otevíratelné části zamknuty,
- pokud je kontrolka zhasnutá, jsou otevíratelné části odemknuty.

Když zamknete dveře zvenčí, kontrolka zůstane rozsvícená a potom zhasne.



Nikdy neopouštějte vozidlo, uvnitř kterého zůstala karta RENAULT.



Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je nutno si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (1/3)

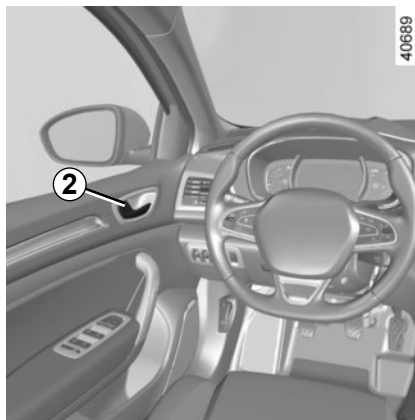


Otevření dveří zvenku

Jakmile jsou dveře odemknuté nebo máte u sebe kartu RENAULT, uchopte kliku **1** a zatáhněte směrem k sobě.



Z bezpečnostních důvodů mohou být otevření a zavření prováděna pouze při stojícím vozidle.



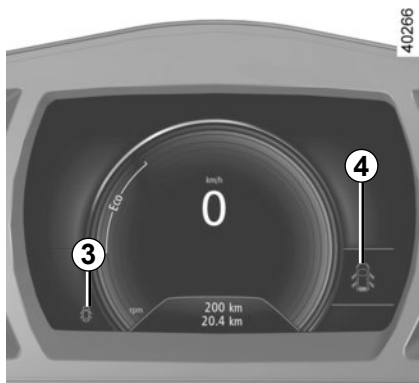
Otevření zevnitř

Zatáhněte za kliku **2**.

Zvuková signalizace při nehasnutých světlech

Při otevření dveří řidiče se ozve výstražný zvukový signál upozorňující na to, že zůstala rozsvícena světlá.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (2/3)

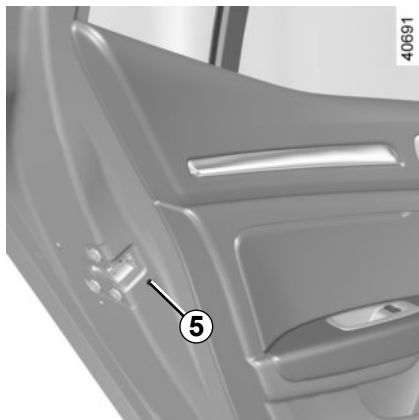


Signalizace zapomenutí zavření některé otevíratelné části

Pokud vozidlo stojí a je vypnuto zapalování, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka **3** doprovázená kontrolkou **4**, které upozorňují na otevřenou či špatně zavřenou dveř nebo otevíratelnou část.

Na nezavřenou nebo špatně zavřenou dveř nebo zavazadlový prostor vás poté, co vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 20 km/h, upozorní příslušná kontrolka doprovázená zprávou „Otevřený zavazad. prostor“ nebo „Otevřené dveře“. Zároveň zazní zvukový signál, a to po dobu cca 40 sekund nebo do doby, než dveře či zavazadlový prostor zavřete.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (3/3)



Bezpečnost dětí

Pro zamezení otevření zadních dveří zevnitř přemístěte páčku 5 dveří a zevnitř zkontrolujte, zda jsou dveře správně zamknuty.



Odpovědnost řidiče při zaparkování nebo zastavení vozidla

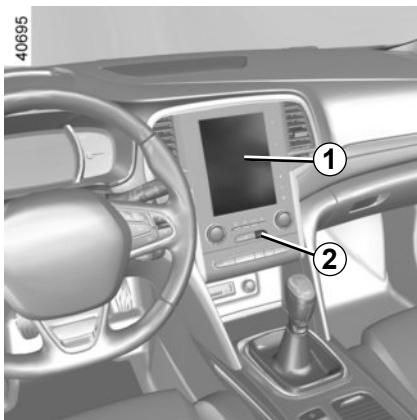
Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří apod.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

AUTOMATICKÉ ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ PŘI JÍZDĚ



Funkční princip

Po rozjetí vozidla systém automaticky zamkne otevíratelné části, jakmile dosáhnete rychlosti přibližně 10 km/h.

Odemknutí se provádí:

- stisknutím spínače pro **2** odemknutí dveří;
- při stojícím vozidle, otevřením jedné z předních dveří z vnitřku vozidla.

Poznámka: Pokud jsou otevřeny/zavřeny některé dveře, automaticky se znovu zamknou, když vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

Aktivace/deaktivace funkce

Aktivace: u stojícího vozidla s běžícím motorem stiskněte spínač **2**, dokud nezazní zvukový signál.

Pro její deaktivaci: u stojícího vozidla s běžícím motorem stiskněte spínač **2**, dokud nezazní dva zvukové signály.

Funkci můžete také aktivovat/deaktivovat pomocí nabídky na multimediálním displeji **1** (viz odstavec „Nabídka osobního nastavení vozidla“ v kapitole 1, funkce „Automatické blokování dveří za jízdy“).

Funkční porucha

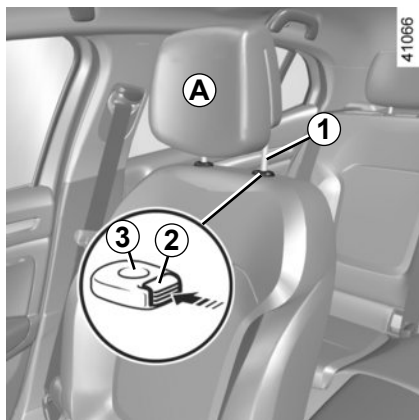
Pokud zjistíte funkční poruchu (automatické zamknutí se neprovede, kontrolka integrovaná ve spínači **2** se při zamknutí otevíratelných částí nerozsvítí apod.), zkontrolujte, zda jsou správně zavřeny všechny otevíratelné části. Pokud jsou správně zavřeny a problém přetrvává, obraťte se na zástupce značky.



Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je nutno si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

PŘEDNÍ OPĚRKA HLAVY



Zvednutí opěrky hlavy

Táhněte opěrku hlavy směrem nahoru až do požadované výšky. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

Snížení opěrky hlavy

Stiskněte tlačítko 2 a posuňte opěrku hlavy směrem dolů do požadované polohy. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

Nastavení sklonu

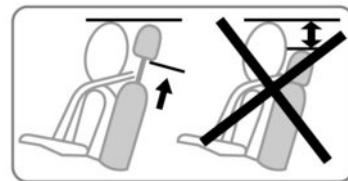
Je-li vozidlo náležitě vybaveno, pohybujte částí A směrem k sobě nebo od sebe až do požadované polohy.

Odstranění opěrky hlavy

Zvedněte opěrku hlavy do nejvyšší polohy (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu). Jakmile je opěrka hlavy v nejvyšší poloze, stiskněte tlačítko 2 a tahem směrem nahoru ji sejměte.

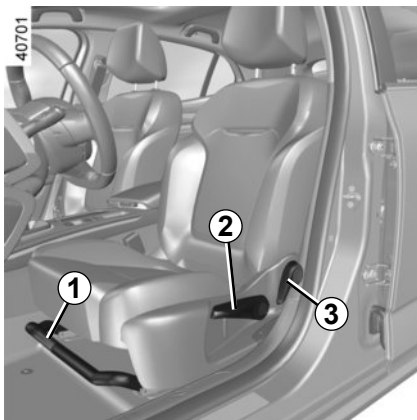
Nasazení opěrky hlavy

Dbejte na čistotu tyček opěrky hlavy 1. Tyčku se zářezem je třeba vsunout do pouzdra 3, ve kterém se nachází tlačítko pro zablokování 2. Vložte tyče opěrek hlavy do vodicích trubek (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu). Stiskněte tlačítko 2 a zatlačte opěrku hlavy až do jejího zablokování, potom ji nastavte do požadované výšky. Zkontrolujte řádné zajištění jednotlivých tyčí 1 na opěradle sedadla.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostním prvkem, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: horní část opěrky hlavy se musí nacházet co nejbližší temeni hlavy a vzdálenost mezi hlavou a částí A musí být minimální.

PŘEDNÍ SEDADLA (1/3)



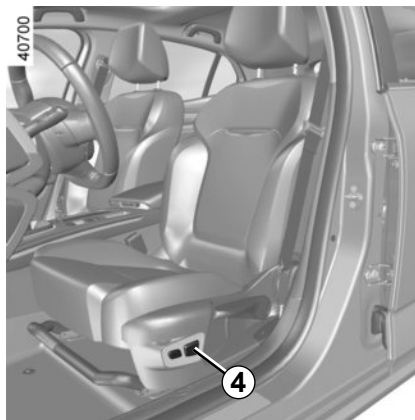
nastavení

Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu

Zvedněte páčku **1** pro odjištění. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.

Pro zvednutí nebo snížení sedáku sedadla

Pohybujte páčkou **2** tolikrát, kolikrát bude třeba, nahoru nebo dolů.



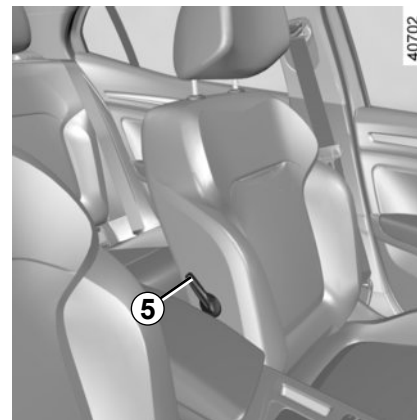
Nastavení sklonu opěradla

Zvedněte rukojeť **3** a skloňte opěradlo do požadované polohy. V požadované poloze sedadla páčku uvolněte a přesvědčte se o jejím správném zajištění.

Pro seřízení sedadla v úrovni beder

Dle typu vozidla:

- Přepněte spínač **4** směrem dopředu, dozadu, nahoru nebo dolů;
- nebo
- sklopte páčku **5**, abyste zvýšili tuhost podepření, a zvedněte ji pro snížení tuhosti.

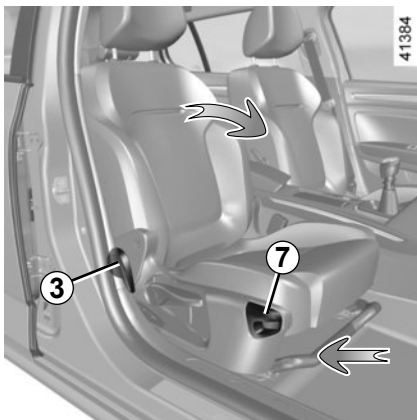


V zájmu bezpečnosti neprovádějte tato nastavení za jízdy.

Abyste nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme Vám nesklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

Na podlaze (na místě před řidičem) nesmějí být uloženy žádné předměty. Při prudkém brzdění by se totiž mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich použití.

PŘEDNÍ SEDADLA (2/3)



Použití opěradla jako stolu

Podle verze vozidla je možné sklopit opěradlo zadního sedadla na sedák, a získat tím polohu odkládacího stolu.

- Spustíte opěrku hlavy;
- posunete sedadlo dozadu;
- zdvihnete páčku 3 a sklopte opěradlo dopředu až na doraz;
- zatáhnete za rukojeť 7 a úplně sklopte opěradlo.



Pro svou bezpečnost upevněte přepravované předměty, když je sedadlo ve sklopené poloze.

Při použití sedadla spolujezdce v poloze stolu je zakázáno používat 2 zadní místa, která se nacházejí přímo za ním.



Dbejte na správné zadržení opěradla sedadla při přemístění na plochou podlahu. Nebezpečí úrazu.



Při uvedení opěradla předního sedadla do polohy odkládacího stolu deaktivujete povinné airbagairbag předního spolujezdce (viz odstavec „Bezpečnost dětí: Deaktivace airbagairbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).

Při nafouknutí airbagairbagu hrozí vážné poranění vymrštěným předmětem, který byl položen na opěradle v poloze stolu.

Tyto instrukce vám připomíná etiketa (na palubní desce) a značky (na čelním skle).

Zpětné umístění sedadla

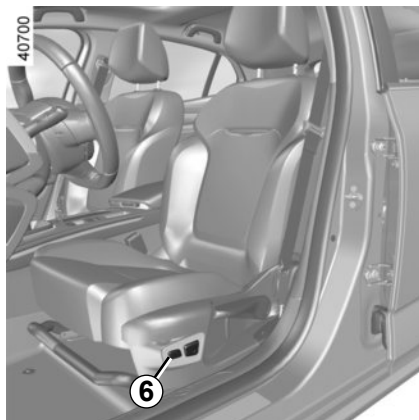
Zkontrolujte, zda žádný předmět nebrání manipulaci se sedadlem.

- Zatáhněte za rukojeť 7 a zvedněte opěradlo, ujistěte se, že je dobře zablokováno;
- vraťte sedák na místo.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

PŘEDNÍ SEDADLA (3/3)



Funkce

Masáž

Na multimediálním displeji můžete nastavit masážní funkci sedadla řidiče. U vozidel, která jím jsou vybavena, poskytuje spínač 6 přímý přístup do nabídky „Masáž“ z multimediálního displeje.

Aktivace této funkce:

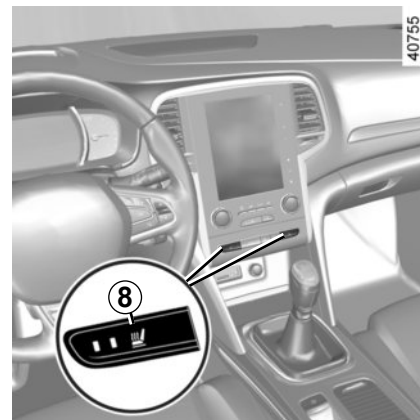
- Zvolte nabídku „Vozidlo“, „Sedadla“ a poté „Masáž“;
- vyberte typ masáže („Tonická“, „Relaxační“ nebo „Bederní“);



- nastavení intenzity (+ nebo -);
- nastavení rychlosti (+ nebo -);
- vynulování zvolených parametrů. Stiskněte 7, poté „Resetovat“;
- aktivaci/deaktivaci sedadla provádějícího masáž (ON nebo OFF).

Poznámka: režim vybraný v nabídce „Multi-Sense“ může ovlivnit konfiguraci masáže (pročtěte si informace v odstavci „Multi-Sense“ v kapitole 3).

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

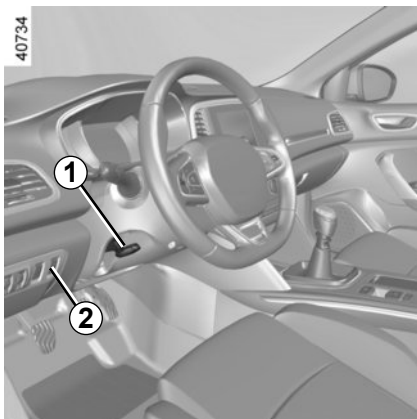


Vyhřívání sedadel

Zapalování je zapnuto.

- Prvním stisknutím spínače 8 na požadovaném sedadle se topení zapne na maximální výkon. Rozsvítí se obě integrované kontrolky spínače.
- Druhým stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svitit bude jedna integrovaná kontrolka.
- Třetím stisknutím se topení vypne.

VOLANT



Seřízení výšky a hloubky volantu

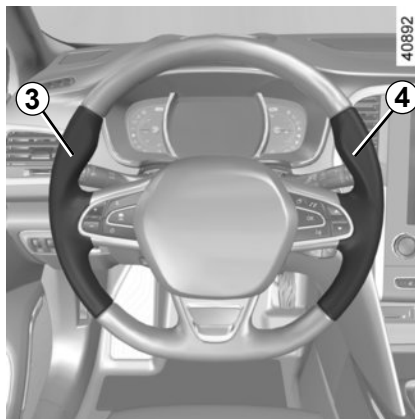
Sklopte páčku **1** a umístěte volant do požadované polohy.

Potom zvedněte páku na doraz za bod odporu, a tím volant zablokujete.

Přesvědčte se, že je volant správně zajištěn.



Z bezpečnostních důvodů toto seřízení provádějte při stojícím vozidle.



Vyhřívání volantu

(podle typu vozidla)

Tato funkce vyhřívá volant v oblastech **3** a **4**.

Funkční princip

Když je dosaženo požadované teploty, funkce po cca 30 minut reguluje teplotu vyhříváných oblastí a poté se automaticky vypne.

Aktivace funkce

Při zapnutém zapalování stiskněte spínač **2**, kontrolka integrovaná ve spínači se rozsvítí.

Deaktivace funkce

– Automaticky:

Funkce se automaticky vypne po uplynutí regulační fáze trvající přibližně 30 minut. Kontrolka integrovaná ve spínači **2** zůstává rozsvícená.

Poznámka: Pokud se funkce automaticky vypnula, dvojitým stisknutím spínače **2** ji znovu aktivujete.

Pokud spínač **2** znovu nestisknete, funkce se znovu aktivuje při příštím zapnutí motoru.

– Manuálně:

Během regulační fáze funkci deaktivujete stisknutím spínače **2**. Kontrolka integrovaná ve spínači **2** zhasne.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (1/4)

Pro zajištění Vaší bezpečnosti používejte při všech jízdách bezpečnostní pásy. Navíc je Vaší povinností dodržovat předpisy platné v zemi, v níž se právě nacházíte.



Nesprávně seřízené nebo překroucené bezpečnostní pásy mohou být příčinou zranění v případě nehody.

Používejte jeden bezpečnostní pás pro jednu osobu, dítě nebo dospělého.

Pásy musí použít i těhotné ženy. V takovém případě dohlédněte, aby kyčelní pás nevyvíjel příliš velký tlak na břicho, aniž by však byla vytvořena nadměrná vůle.

Před jízdou nejprve seřídíte sedadlo řidiče a pak všech spolujezdců a upravíte bezpečnostní pásy, abyste dosáhli co největší bezpečnosti.

Seřízení místa řidiče

- **Zpříma se posadíte a opřete o opěradlo** (po odložení kabátu, bundy apod.). Je to velmi důležité pro správné držení zad.
- **Seřídíte polohu sedadla vzhledem k pedálům.** Sedadlo musí být posunuto maximálně dozadu za zachování úplného sešlápnutí spojkového pedálu. Opěradlo musí být seřízeno tak, aby paže zůstaly mírně pokrčeny.
- **Seřídíte polohu opěrky hlavy.** Pro zajištění maximální bezpečnosti musí být vzdálenost mezi hlavou a opěrkou hlavy minimální.
- **Seřídíte výšku sedáku.** Toto seřízení umožní optimalizovat Váš zorný úhel.
- **Seřídíte polohu volantu.**



Seřízení bezpečnostních pásů

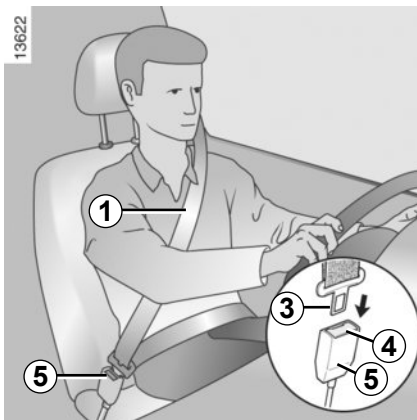
Dobře se opřete o opěradlo.

Hrudní pás **1** musí být co nejbližší dolní části krku, nesmí se však o ni opírat.

Kyčelní pás **2** musí naplocho spočívat na stehnech proti pánvi.

Bezpečnostní pás musí co nejtěsněji přiléhat k tělu. Příklad: Vyhněte se příliš silným oděvům, vloženým předmětům apod.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (2/4)



Zajištění

Odviňte pás **pomalou a bez rázů** a zajistěte připnutí západky **3** do pouzdra **5** (zkontrolujte zajištění tahem za západku **3**).

V případě zablokování pásu jej vraťte zpět a znovu odviňte.

Je-li pás zablokovaný úplně, pomalu, ale silně za něj zatáhněte a vytáhněte jej asi o 3 cm. Nechte ho navinout zpět a potom ho znovu odviňte.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.



Výstražná kontrolka nezapnutí bezpečnostního pásu řidiče a podle vozidla bezpečnostního pásu předního spolujezdce.

Toto se rozsvítí na centrálním displeji při spuštění motoru. Pokud není bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce (když je sedadlo obsazeno) zapnut a vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 20 km/h, rozblíká se a zazní zvukový signál na přibližně 120 sekund.

Poznámka: Předmět na sedadle spolujezdce může v některých případech spustit kontrolku.

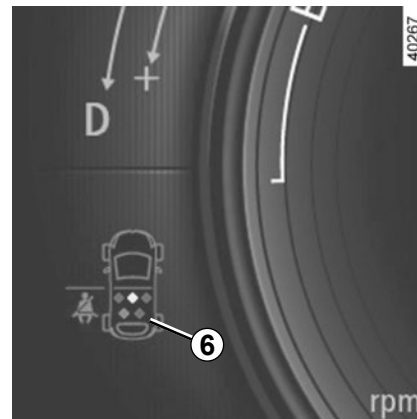
Výstraha nezapnutí bezpečnostního pásu vzadu



Kontrolka na centrálním displeji se (podle typu vozidla) rozsvítí spolu se zprávou uvádějící počet zapnutých bezpečnostních pásů (po dobu cca 30 vteřin) nebo grafikou **6**.

Ve všech případech se tyto zprávy objeví při každém:

- spuštění vozidla;
- otevření dveří;
- zapnutí nebo vypnutí zadního bezpečnostního pásu (v tomto případě je informace doprovázena zvukovým signálem trvajícím přibližně 30 sekund).



Ujistěte se, že cestující vzadu mají správně zapnuté pásy a že uvedený počet zapnutých pásů odpovídá počtu míst obsazených na zadních sedadlech.

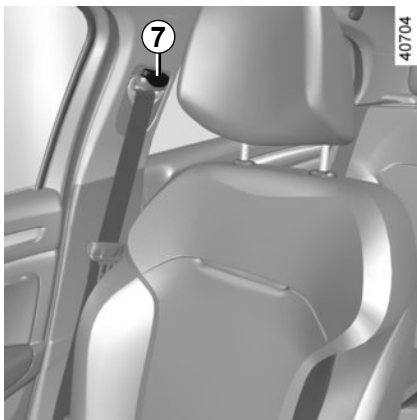
O zobrazení **6** :

- zelená značka: bezpečnostní pás je zapnutý;
- červená značka: bezpečnostní pás není zapnutý.

Odmykání

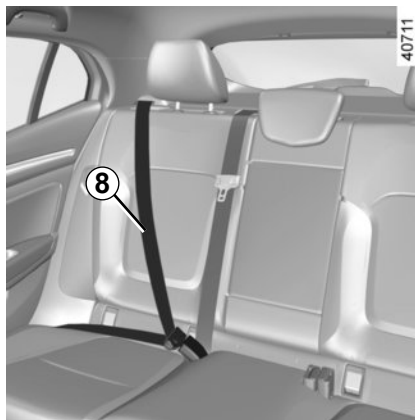
Stiskněte tlačítko **4**, pás je navinut navijákem. Přidržíte ho.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (3/4)



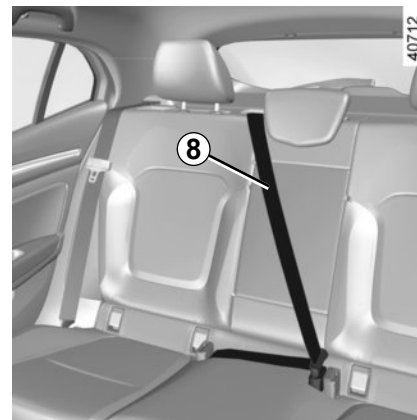
Nastavení výšky předních bezpečnostních pásů

Pro nastavení výšky pásu použijte tlačítko 7 a pás nastavte tak, aby hrudní pás procházel tak, jak je uvedeno výše. Stiskněte tlačítko 7 a posuňte pás nahoru nebo dolů. Jakmile je seřízení provedeno, zkontrolujte správné zajištění.



Zadní bezpečnostní pásy 8

Zajištění, odjištění a seřízení se provádí stejným způsobem jako u předních bezpečnostních pásů.



Zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů po každé manipulaci se zadní lavicí.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (4/4)

Následující informace se týkají předních a zadních bezpečnostních pásů vozidla.



- Na prvcích zádržného systému instalovaných při výrobě nesmí být prováděny žádné úpravy: na bezpečnostních pásech a sedadlech, ani na jejich upevněních. Ve zvláštních případech (např. instalace dětské sedačky) se obraťte na značkový servis.
- Nepoužívejte předměty, které by mohly vytvořit na pásech vůli (např. kolíčky na prádlo, spony atd.), protože příliš volně nasazený pás by v případě nehody mohl způsobit vážná zranění.
- Hrudní pás nikdy nepodvlékejte pod paží ani za zády.
- Nepoužívejte stejný pás pro více než jednu osobu a nikdy neupoutávejte svým pásem miminko nebo dítě sedící na klíně.
- Pás nesmí být překroucen.
- Po nehodě nechte zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit bezpečnostní pásy. Stejně tak nechte pás vyměnit, pokud vykazuje známky snížené funkčnosti.
- Pokud nastavujete zadní lavici, přesvědčte se, že bezpečnostní pásy a jejich přezky jsou ve správných polohách a že nic nebrání jejich správné funkci.
- Dbejte na to, aby byla západka pásu zasunuta do správného pouzdra.
- Pozor, aby se do oblasti spony pásu nedostaly žádné předměty, které by mohly překážet při jeho zapnutí.
- Ujistěte se, že pouzdro pro zachycení bezpečnostního pásu je ve správné pozici (nesmí být schované, přimáčknuté, zablokované apod. ani osobami, ani předměty).

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM (1/4)

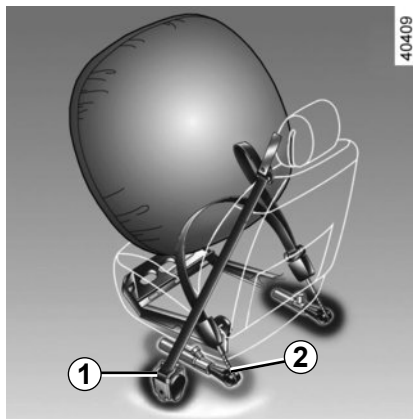
Podle vozidla mohou být tvořeny:

- **předpínače navíječe bezpečnostního pásu,**
- **břišní předpínače;**
- **omezovače tlaku pásu na hrudník,**
- **airbags přední airbagy řidiče a spolujezdc.**

Tyto systémy jsou určeny pro oddělené nebo společné působení v případě čelního nárazu.

Podle intenzity nárazu může systém spustit:

- blokování bezpečnostního pásu;
- předpínačem navíječe bezpečnostního pásu (který se spouští pro upravení vůle pásu);
- předpínač břišního pásu pro přitisknutí cestujícího do sedadla;
- přední airbag.



Předpínače

Předpínače slouží k přitisknutí pásu proti tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak zvýšen účinek pásu.

Při zapnutí zapalování při silném nárazu čelního typu a podle intenzity nárazu může systém spustit:

- předpínač navíječe bezpečnostního pásu **1**, který okamžitě zatahuje pás zpět,
- předpínač břišního pásu **2** na předních sedadlech.



– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.

– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.

- Aby se zabránilo jakémukoli nežádoucímu spuštění, které by mohlo způsobit škody, je k zásahům na airbagu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.
- Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.
- Před vyražením vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynového generátoru předpínačů a airbags.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM (2/4)

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

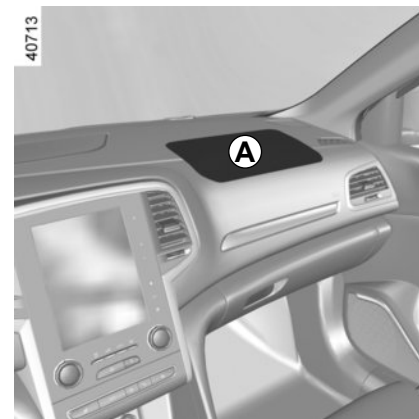
Airbags řidiče a spolujezdce vpředu

Jsou instalovány u předních míst na straně řidiče a spolujezdce.

Přítomnost tohoto vybavení je vyznačena označením „airbag“ na volantu, na palubní desce (v oblasti airbagu **A**) a u některých typů vozidel etiketou v dolní části předního skla.

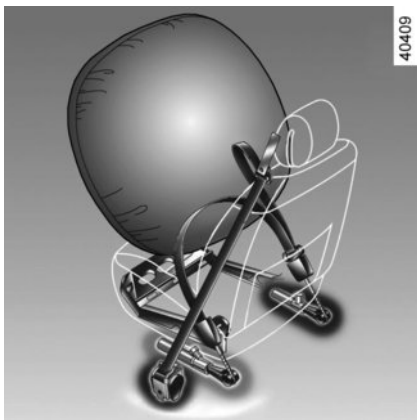
Každý systém airbag se skládá z:

- airbag a vyvíječe plynu, které jsou instalovány na volantu (pro řidiče) a v palubní desce (pro spolujezdce);
- ze skříňky elektroniky pro sledování systému řídicího elektrický rozněcovač vyvíječe plynu,
- z oddělených snímačů,
- ze samostatné kontrolky  na přístrojové desce.



Systém airbag využívá pyrotechnický princip. To vysvětluje, proč se při nafukování airbagu vyvíjí teplo, uvolňuje kouř (což není známka propukajícího požáru) a ozve se detonace. Nafouknutí airbag, které musí být okamžité, může způsobit zranění na povrchu kůže nebo jiné nepříjemnosti.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM (3/4)



Funkce

Systém je aktivován pouze při zapnutém zapalování.

Při prudkém nárazu se airbagsy rychle nafouknou. Tak se může utlumit náraz řidičova hrudníku nebo hlavy do volantu a u spolujezdce náraz do palubní desky. Po nárazu se ihned vyfouknou, aby nepřekážely v opuštění vozidla.

Provozní závady



Tato kontrolka se rozsvítí při spouštění motoru a asi po třech sekundách zhasne.

Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo pokud zůstává rozsvícena, signalizuje poruchu systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Jakékoli prodlení by mohlo vést ke ztrátě účinnosti systému.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM (4/4)

Účelem všech následujících upozornění je zabránit překážkám v nafouknutí airbagu a předejít těžkým zraněním způsobeným vymrštěním při jeho otevření.



Upozornění týkající se airbagu řidiče

- Neprovádějte žádné úpravy na volantu ani jeho vnitřním modulu.
- Jakékoliv zakrytí krytu airbagu je zakázáno.
- Ke krytu neupevňujte žádné předměty (sponky, logo, hodiny, držák telefonu apod.).
- Demontáž volantu je zakázána (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).
- Při jízdě se vyhněte přílišné blízkosti volantu: zaujměte polohu s mírně pokrčenými pažemi (viz odstavec „Seřízení sedadla řidiče“ v kapitole 1). Tím získáte dostatečný prostor pro správné nafouknutí a účinek vaku.

Upozornění týkající se airbagu spolujezdce

- Nelepte ani neupevňujte žádné předměty (sponky, logo, hodiny, držák telefonu apod.) na palubní desku v oblasti airbag.
- Nevkládejte nic mezi palubní desku a spolujezdce (zvíře, deštník, hůl, balíčky apod.).
- Nepokládejte nohy na palubní desku nebo sedadlo, protože při takových polohách by mohlo dojít k vážným zraněním. Obecně udržujte veškeré části těla (kolena, ruce, hlavu atd.) v dostatečné vzdálenosti od palubní desky.
- Znovu aktivujte doplňková zařízení pásu spolujezdce, jakmile vyjmete dětskou sedačku, aby byla zajištěna ochrana spolujezdce v případě nárazu.

NA SEDADLO PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE JE ZAKÁZÁNO INSTALOVAT DĚTSKOU SEDAČKU ZÁDY KE SMĚRU JÍZDY, ANIŽ BY BYLY DEAKTIVOVÁNY DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE.

(přejděte na odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1)

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K ZADNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.



- Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.
- Jakýkoliv zásah na celém systému (airbagů, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.
- Aby se zabránilo jakémukoli nežádoucímu spuštění, které by mohlo způsobit škody, je k zásahům na airbagu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.

BOČNÍ OCHRANNÁ ZAŘÍZENÍ

Boční airbagy

Jde o airbag, který je výbavou předních sedadel a který se nafukuje na jedné straně sedadla (u dveří), čímž chrání posádku před prudkým bočním nárazem.

Clonové airbagy

Jedná se o airbag, kterým jsou v horní části vybaveny obě strany vozidla a který se nafoukne podél oken předních a zadních dveří, aby byly v případě silného bočního nárazu ochráněny osoby sedící ve vozidle.

Označení na čelním skle indikuje dle typu vozidla přítomnost doplňkových zadržných prostředků (airbagy, předpínače atd.) ve vozidle.



Upozornění týkající se bočního airbagu

- **Instalace potahů:** sedadla vybavená airbagem vyžadují potahy specifické pro Vaše vozidlo. Poradte se se zástupcem značky pro informace o dostupnosti potahů. Použití jakýchkoliv jiných potahů (nebo potahů specifických pro jiné vozidlo) by mohlo negativně ovlivnit funkci těchto airbagů a snížit Vaši bezpečnost.
- Vpředu neumísťujte žádné příslušenství, předmět, nebo dokonce zvíře mezi opěradlo, dveře a vnitřní obložení. Opěradlo sedadla také nezakrývejte předměty, jako například oblečením nebo příslušenstvím. To by mohlo negativně ovlivnit funkci airbagu nebo vést ke zraněním při jeho nafouknutí.
- Jakákoli demontáž nebo úprava sedadla a vnitřního obložení je zakázána, pokud ji neprovede oprávněný personál značkového servisu.

DOPLŇKOVÁ ZÁDRŽNÁ ZAŘÍZENÍ

Účelem všech následujících upozornění je zabránit překážkám v nafouknutí airbagu a předejít těžkým zraněním způsobeným vymrštěním předmětů při jeho otevření.



Airbag je určen pro doplnění ochranného účinku bezpečnostního pásu, airbag a bezpečnostní pás tak tvoří neoddělitelné prvky jednoho ochranného systému. Je tedy nezbytné stále používat bezpečnostní pás. Jeho nepoužití by v případě nehody vystavilo osoby jedoucí ve vozidle nebezpečí těžkých poranění a rovněž by zhoršilo zranění na povrchu pokožky, která jsou s nafouknutím airbagu spojena.

Ke spuštění předpínačů nebo airbagů v případě převrácení nebo zadního nárazu, i velmi silného, nedojde ve všech případech. Nárazy spodní části vozidla, jako prudké nájezdy na chodník, díry ve vozovce, kameny atd., mohou vyvolat spuštění těchto systémů.

- Jakékoli zásahy nebo úpravy na celém systému airbagů (airbagy, předpínače, řídicí jednotka, kabeláž, ...) jsou **přísně zakázány** (pokud je neprovádí kvalifikovaný personál značkového servisu).
- Aby byla zachována správná funkce a aby se předešlo jakémukoli nežádoucímu spuštění, je k zásahům na systému airbagu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.
- Z bezpečnostních důvodů nechte zkontrolovat systém airbagů, pokud u vozidla dojde k nehodě, odcizení nebo pokusu o odcizení.
- Při zapůjčení nebo prodeji vozidla informujte nového uživatele o těchto podmínkách a předejte mu tento návod k použití a údržbě.
- Před odevzdáním vozidla k ekologické likvidaci se obraťte na značkový servis, aby zajistil odstranění vyvíječe (vyvíječů) plynu.

BEZPEČNOST DĚTÍ: obecné údaje (1/2)

Přeprava dítěte

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Dítě, stejně jako dospělý, musí správně sedět a být připoutané, ať je délka jízdy jakákoli. Jste odpovědní za děti, které převážíte.

Dítě není zmenšený dospělý. Je vystaveno specifickým rizikům zranění, neboť jeho svaly a kosti se vyvíjejí. Bezpečnostní pás samotný není pro takovou přepravu vhodný. Použijte vhodnou dětskou sedačku a správně ji instalujte.



Aby se zabránilo otevření dveří, použijte zařízení „Dětská pojistka“ (viz odstavec „Otevírání a zavírání dveří“ v kapitole 1).



Náraz při rychlosti 50 km/h představuje pád z výšky 10 metrů. Nepřipoutání dítěte znamená totéž, jako nechat je hrát si ve čtvrtém patře na balkóně bez zábradlí!

Dítě nikdy nedržte v náručí. V případě nehody je neudržíte, i když jste sami připoutaní.

Pokud mělo Vaše vozidlo nehodu, vyměňte dětskou sedačku a nechte zkontrolovat pásy a ukotvení ISOFIX.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze dítě, handicapovaná osoba nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

BEZPEČNOST DĚTÍ: obecné údaje (2/2)

Použití dětské sedačky

Úroveň ochrany, kterou poskytuje dětská sedačka, závisí na její schopnost udržet dítě a na její instalaci. Špatná instalace ohrožuje ochranu dítěte v případě prudkého brzdění nebo nárazu.

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Před montáží dětské sedačky si přečtěte návod a dodržujte pokyny. V případě potíží při instalaci se obraťte na výrobce vybavení. Návod uschovejte se sedačkou.

Jděte příkladem, zapněte si pás a učeť své dítě:

- správně se připoutat,
- aby nenastupovalo a nevystupovalo na straně do silnice.

Nepoužívejte dětskou sedačku z druhé ruky nebo sedačku bez návodu k použití.

Dbejte na to, aby žádný předmět na sedačce nebo v její blízkosti nebránil její instalaci.



Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru.

Ujistěte se, že je dítě stále připoutané a že pás je správně nastavený a upevněný. Vyvarujte se příliš silného oblečení, které tvoří vůli s pásy.

Nenechte své dítě vysunovat hlavu nebo ruce z okna.

Zkontrolujte, zda dítě po celou cestu zaujímá správnou polohu, především během spánku.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba dětské sedačky



Dětské sedačky zády ke směru jízdy

Hlavička dítěte je v poměru těžší než hlava dospělého a krk je velice křehký. Dítě co možná nejdéle převázejte v této poloze (minimálně do věku 2 let). Podpírá hlavu a krk. Zvolte skořepinovou sedačku pro lepší boční ochranu a vyměřte ji, jakmile hlava dítěte přesáhne skelet.



Dětské sedačky po směru jízdy

Hlavu a břicho dítěte je třeba chránit nejvíce. Pevně upnutá dětská sedačka po směru jízdy minimalizuje rizika úrazu hlavy. Převravujte děti v dětské sedačce po směru jízdy s popruhem, pokud to umožňuje jejich velikost.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.



Podsedáky

Od 15 kg nebo 4 let může dítě cestovat na podsedáku, který umožňuje přizpůsobit bezpečnostní pás jeho morfologii. Sedák podsedáku musí být vybaven vodítky, která polohují pás na stehna dítěte, nikoli na břicho. Výškově nastavitelné opěradlo vybavené vodítkem pásu se doporučuje pro umístění pásu do středu ramena. Ten nikdy nesmí být na krku nebo na paži.

Zvolte skořepinovou sedačku pro lepší boční ochranu.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba upevnění dětské sedačky (1/4)

Existují dva systémy pro upevnění dětské sedačky: bezpečnostní pás nebo systém ISOFIX.

Upevnění pásem

Bezpečnostní pás musí být nastavený tak, aby byla zajištěna jeho funkce v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

Dodržujte vedení pásu uvedené výrobcem dětské sedačky.

Vždy zkontrolujte zapnutí bezpečnostního pásu tahem nahoře, potom ho natáhněte na maximum a opřete ho o dětskou sedačku.

Zkontrolujte správné držení sedačky tak, že s ní budete pohybovat doleva/doprava a dopředu/dozadu: sedačka musí zůstat řádně upevněná.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka není instalována šikmo a zda se neopírá o okno.



Nepoužívejte dětskou sedačku, u které hrozí riziko, že by mohla uvolnit pás, který ji drží: základna sedačky nesmí spočívat na západce a/nebo přezce bezpečnostního pásu.



Bezpečnostní pás nesmí být nikdy uvolněný nebo zkroucený. Nikdy ho nevedte pod paží ani za zády.

Zkontrolujte, zda pás není poškozený od ostrých hran.

Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže chránit dítě. Obrat'te se na značkový servis. Toto místo nepoužívejte, dokud nebude pás opravený.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba upevnění dětské sedačky (2/4)

Upevnění systémem ISOFIX

Schválené dětské sedačky ISOFIX jsou normovány podle platných předpisů, pokud se na ně vztahuje některý z následujících čtyř případů:

- univerzální ISOFIX, 3 body, čelem ke směru jízdy;
- polouniverzální ISOFIX, 2 body,
- specifické;
- i-Size jsou vybaveny:
 - buď pásem, který se připojuje k třetímu oku příslušného sedadla;
 - nebo vzpěrou kompatibilní se schválenou sedačkou i-Size, která se opírá o podlahu vozidla a při nárazu brání pohybu dětské sedačky.

V posledních třech případech ověřte možnost instalace této dětské sedačky v seznamu kompatibilních vozidel.

Připevněte dětskou sedačku západkami ISOFIX, pokud je jimi vybavena. Systém ISOFIX zajišťuje snadnou, rychlou a bezpečnou montáž.

Systém ISOFIX je tvořen dvěma oky a, v některých případech, i okem třetím.

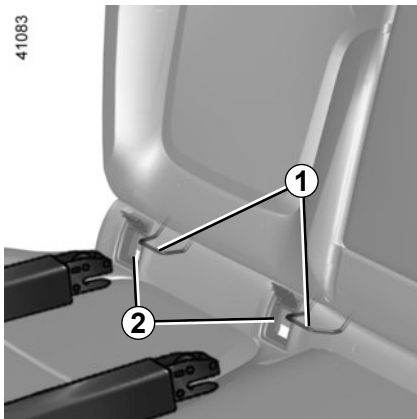


Na prvcích systému instalovaného při výrobě nesmí být prováděny žádné úpravy: ani na bezpečnostních pásích ISOFIX, ani na sedačkách a upevňovacích prvcích.



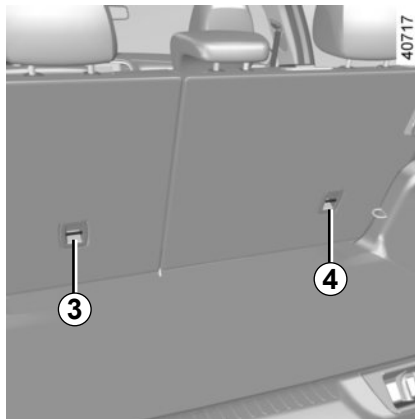
Před použitím dětské sedačky ISOFIX, kterou jste si pořídili pro jiné vozidlo, se ujistěte, že její instalace je povolena. Podívejte se do seznamu vozidel, do kterých je možné namontovat sedačku. Tento seznam má k dispozici výrobce vybavení.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba upevnění dětské sedačky (3/4)



Upevnění pomocí systému ISOFIX

Obě oka **1** jsou umístěna mezi opěradlem a sedákem sedadla a jsou označena značkami. Pro umístění a uzamčení dětské sedačky na oka **1** vložte úchyty dětské sedačky do přístupových vedení **2**.



Třetí oko **3** nebo **4** se používá pro upevnění horního pásu některých sedaček ISOFIX.



Úchytné body ISOFIX byly vypracovány exkluzivně pro dětské sedačky zádržného systému ISOFIX. Na tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty. Ujistěte se, že na úrovni kotevních bodů není žádná překážka.

Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.

Oka jsou umístěna na opěradlech zadních sedadel a jsou označena symbolem

V každém případě zaklesněte háček pásu do odpovídajícího oka **3** nebo **4** a nastavte sedadlo vozidla do požadované polohy.

Natáhněte pás tak, aby se opěradlo dětské sedačky dotýkalo opěradla sedadla vozidla.

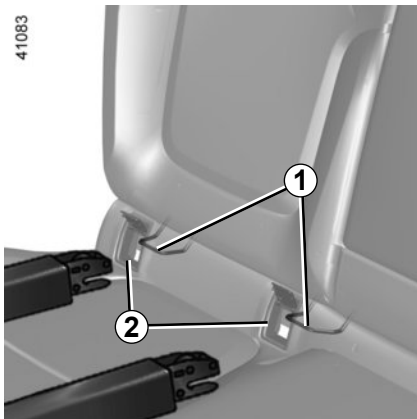


Ujistěte se, že opěrák dětské sedačky umístěné po směru jízdy je v kontaktu s opěradlem sedadla vozidla. V tomto případě nespočívá dětská sedačka vždy na sedáku sedadla vozidla.



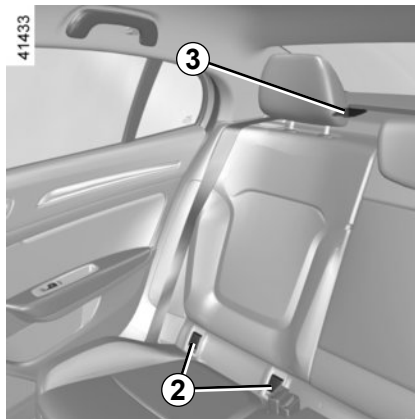
Povinně upevněte pás dětské sedačky k odpovídajícímu oku. Jiný upevňovací bod nesmíte použít.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba upevnění dětské sedačky (4/4)



Upevnění pomocí systému ISOFIX (4 dveřová verze)

Obě oka **1** jsou umístěna mezi opěradlem a sedákem sedadla a jsou označena značkami. Pro umístění a uzamčení dětské sedačky na oka **1** vložte úchyty dětské sedačky do přístupových vedení **2**.



Třetí oko **3** se používá pro upevnění horního bezpečnostního pásu některých sedaček ISOFIX.



Úchytné body ISOFIX byly vypracovány exkluzivně pro dětské sedačky zádržného systému ISOFIX. Na tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty. Ujistěte se, že na úrovni kotevních bodů není žádná překážka.

Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.

Oka jsou umístěna za zadními sedadly a jsou označena symbolem .

Zaklesněte háček pásu do odpovídajícího oka **3** a nastavte sedadlo vozidla do požadované polohy.

Potáhněte za pás tak, aby se opěradlo dětské sedačky dotýkalo opěradla sedadla vozidla.



Ujistěte se, že opěrák dětské sedačky umístěné po směru jízdy je v kontaktu s opěradlem sedadla vozidla. V tomto případě nespočívá dětská sedačka vždy na sedáku sedadla vozidla.



Povinně upevněte pás dětské sedačky k odpovídajícímu oku. Jiný upevňovací bod nesmíte použít.

BEZPEČNOST DĚTÍ: instalace dětské sedačky, obecné údaje (1/2)

Na některých místech není povolena instalace dětské sedačky. Schéma na následující straně udává, kam dětskou sedačku upevnit.



Dětskou sedačku namontujte přednostně na zadní sedadlo.

Ujistěte se, že dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání řádnému zajištění předního sedadla. Přejděte na odstavec „Přední sedadlo“ v kapitole 1.

Ujistěte se, že při instalaci dětské sedačky do vozidla nehrozí, že by se uvolnila ze své základny.

Pokud musíte sejmut opěrku hlavy, ujistěte se, že je správně uložena, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštnuta.

Dětskou sedačku ve vozidle vždy upevněte, i když není používána, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštnuta.

Je možné, že uvedené typy dětské sedačky nebudou k dostání. Před použitím jiné dětské sedačky si u výrobce ověřte, zda je možné ji namontovat.

Na předním místě

Přepřevážte dítěte na místě spolujezdce vpředu je specifická pro každou zemi. Seznamte se s platnými předpisy a postupujte podle údajů ve schématu na následující straně.

Před instalací dětské sedačky na toto místo (pokud je povolena):

- bezpečnostní pás dejte co nejvíce dolů,
- posuňte sedadlo co nejvíce dozadu,
- opěradlo lehce skloňte vzhledem k vertikále (cca 25°),
- u vozidel, která jsou takto vybavena, namontujte zpět sedák sedadla na maximum.

V každém případě zdvihněte opěrku hlavy sedadla co nejvýš, aby se nedotýkala dětské sedačky (viz odstavec „Opěrky hlavy vpředu“ v kapitole 1).

Pokud je to možné, můžete po instalaci dětské sedačky v případě potřeby posunout sedadlo dopředu (aby bylo na zadních sedadlech dost místa pro cestující nebo další dětské sedačky). U dětské sedačky zády ke směru jízdy se tato nesmí dotýkat přístrojové desky a sedadlo, na němž je upevněna, nesmí být posunut úplně dopředu.

Po instalaci dětské sedačky už žádná další nastavení neměňte.



NEBEZPEČÍ USMRČENÍ NEBO VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ:

před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na toto sedadlo zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).

BEZPEČNOST DĚTÍ: instalace dětské sedačky, obecné údaje (2/2)

Na zadních místech

Gondola se instaluje v příčném směru vozidla a zaujímá minimálně dvě místa. Hlavu dítěte umístíte na stranu dál od dveří.

Přední sedadlo vozidla posuňte co nejvíce dopředu, abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, potom přední sedadlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.

Pro bezpečnost dítěte přepravovaného po směru jízdy posuňte sedadlo co nejvíce dozadu a sedadlo před dítětem posuňte dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

V každém případě vytáhněte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je upevněna dětská sedačka (viz odstavec „Zadní opěrky hlavy“ v kapitole 3). V případě potřeby posuňte zadní sedadlo vozidla co nejvíce dozadu. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Zkontrolujte, zda je dětská sedačka opřená o opěradlo sedadla vozidla.



Dětskou sedačku se silovými vzpěrami nikdy neinstalujte na prostřední sedadlo vzadu.
NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.



Během instalace dětské sedačky (sedačky pro skupinu 2 nebo 3) zkontrolujte správnou funkci (navíjení) bezpečnostního pásu: viz odstavec „Zadní bezpečnostní pásy“ v kapitole 1. V případě potřeby upravte polohu sedadla vozidla.



Ujistěte se, že dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání správně zablokovat sedadlo vpředu. Přejděte na odstavec „Přední sedadla“ v kapitole 1 nebo „Polohovatelnost zadních sedadel“ v kapitole 3.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (1/3)

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace, jako na obrázku na následujících stranách, aby byly dodrženy platné předpisy.

Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Místo předního spolujezdce (1)	Boční zadní místa	Prostřední sedadlo vzadu
Skořepina Skupina 0	< než 10 kg	X	U (2)	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Skořepina/sedačka zády po směru jízdy Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Skupina 1	9 až 18 kg	X	U (4)	U (4)
Sedačka Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	X	U (4)	X



(1) RIZIKO ÚMRTÍ NEBO VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky na místo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbag spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (2/3)

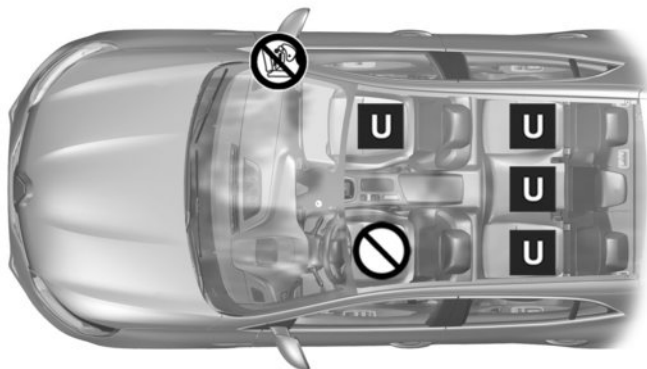
X = Místo, na kterém není povolena instalace dětské sedačky tohoto typu.

U = Místo, na kterém je povolena instalace sedačky homologované jako „Univerzální“ pomocí bezpečnostního pásu; zkontrolujte, zda je tato instalace možná.

- (2) Korba kočárku se do vozidla upevňuje příčně ke směru jízdy a zabírá nejméně dvě místa. Umístěte hlavičku dítěte směrem dál od dveří.
- (3) V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce dozadu. Přední sedadlo vozidla posuňte co nejvíce dopředu, abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, potom přední sedadlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.
- (4) V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Opěrku sejměte předtím, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Pročtěte si odstavec „Zadní opěrky hlavy“ v kapitole 3. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.
- (5) Umístěte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce dozadu a co nejvýše a mírně skloňte opěradlo (přibližně 25°).

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (3/3)

Zobrazení instalace



42126



Zkontrolujte stav airbagu, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



= Místo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku.

Dětská sedačka připevňovaná pásem



Místo umožňující upevnění sedačky homologované jako „univerzální“ pomocí pásu.



RIZIKO ÚMRTÍ NEBO VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ:

před instalací dětské sedačky na místo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbag spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem isofix (1/3)

Zobrazení instalace



42127

Dětská sedačka upevněná prostřednictvím upevnění ISOFIX



Místo umožňující ukotvení dětské sedačky ISOFIX.



Zadní sedadla jsou vybavena ukotvením umožňujícím upevnění dětské sedačky univerzální ISOFIX po směru jízdy. Upevňovací body jsou umístěny na opěradlech zadních sedadel.



Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky tohoto typu.



Použití zadržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem isofix (2/3)

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace, jako na obrázcích na předchozích stranách, aby byly dodrženy platné předpisy.

Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Velikost sedadla ISOFIX	Místo předního spolujezdce	Boční sedadla vzadu	Prostřední sedadlo vzadu
Skořepina Skupina 0	< než 10 kg	F, G	X	X	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	E	X	IL (1)	X
Skořepina/sedačka zády po směru jízdy Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	C, D	X	IL (1)	X
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Skupina 1	9 až 18 kg	A, B, B1	X	IUF - IL (2)	X
Sedačka Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg		X	IUF - IL (2)	X

Sedadlo i-Size			X	i-U	X
-----------------------	--	--	---	-----	---

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem isofix (3/3)

X = Místo, na kterém není povolena instalace dětské sedačky ISOFIX.

IUF/IL = Místo, na kterém je povoleno u vozů s odpovídajícím vybavením umístit pomocí systému ISOFIX dětskou sedačku homologovanou jako „univerzální, polouniverzální nebo specifická pro dané vozidlo“; zkontrolujte, zda je tato instalace možná.

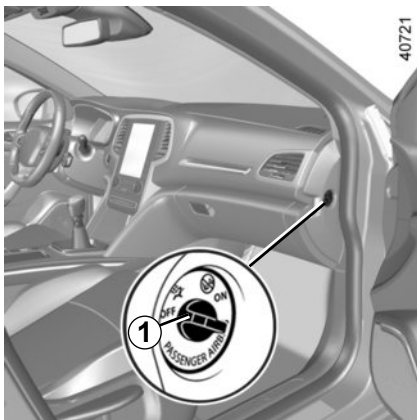
i U = vhodné pro zádržné prostředky i-Size v „univerzální“ kategorii ve směru dopředu i dozadu.

- (1) V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla co nejvíce dozadu. Přední sedadlo vozidla posuňte co nejvíce dopředu, abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, potom přední sedadlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.
- (2) V každém případě demontujte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Přejděte na odstavec „Zadní opěrky hlavy“ kapitoly 3. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

Velikost dětské sedačky ISOFIX je označena písmenem:

- A, B a B1: pro sedačky po směru jízdy skupiny 1 (od 9 do 18 kg),
- C a D: skořepiny nebo sedačky zády ke směru jízdy skupiny 0+ (do 13 kg) nebo skupiny 1 (od 9 do 18 kg);
- E: skořepiny zády ke směru jízdy skupiny 0 (do 10 kg) nebo 0+ (do 13 kg),
- F a G: gondoly skupiny 0 (méně než 10 kg).

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace, aktivace airbagu předního spolujezdce (1/3)



deaktivace airbagu předního spolujezdce

Chcete-li umístit dětskou sedačku na sedadlo spolujezdce vpředu, **musíte** deaktivovat airbag spolujezdce.



Při deaktivaci airbagu: při stojícím vozidle, stiskněte a otočte zámek **1** do polohy OFF.

Při zapnutém zapalování **bezpodmínečně**

zkontrolujte, zda je kontrolka  na displeji **2** rozsvícená.

Tato kontrolka zůstane trvale rozsvícena, aby bylo potvrzeno, že můžete instalovat dětskou sedačku.



Aktivaci nebo deaktivaci airbagu předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí**.

V případě manipulace během jízdy se rozsvítí kontrolky  a .

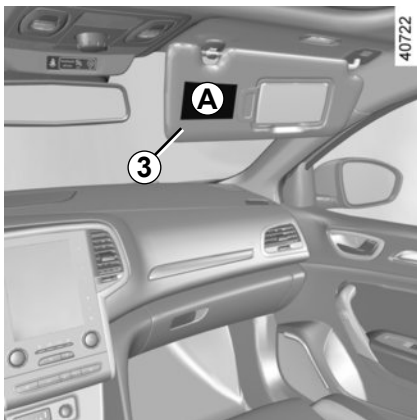
Abyste zjistili, v jakém stavu se nyní airbag nachází, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění airbagu spolujezdce vpředu a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno **AKTIVOVANÝM** čelním **AIRBAGEM**. To může mít za následek **SMRT DÍTĚTE** nebo jeho **VÁŽNÉ ZRANĚNÍ**.

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace, aktivace airbagu předního spolujezdce (2/3)



A

35770



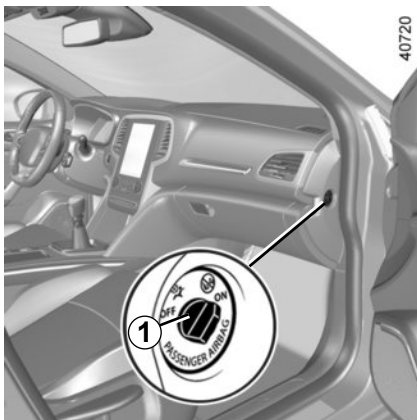
Tyto instrukce Vám připomíná označení na přístrojové desce a štítky **A** na každé straně sluneční clony spolujezdce **3** (například výše uvedený štítek).



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění airbagu spolujezdce vpředu a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno **AKTIVOVANÝM** čelním **AIRBAGEM**. To může mít za následek **SMRT DÍTĚTE** nebo jeho **VÁŽNÉ ZRANĚNÍ**.

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace, aktivace airbagu předního spolujezdce (3/3)



Aktivace airbagu předního spolujezdce

Když odstraníte dětskou sedačku ze sedadla předního spolujezdce, opět aktivujte airbag, abyste zajistili ochranu předního spolujezdce v případě nárazu.



Pro aktivaci airbags : při zastaveném vozidle s vypnutým zapalováním stlačte a otočte zámek 1 do polohy ON.

Povinně zkontrolujte, zda je po zapnutí za-

palování kontrolka  **zhasnutá a kon-**

trolka  **na displeji 2 se skutečně roz-**
svítí na přibližně jednu minutu po každém
nastartování.

Doplňkové zádržné systémy k bezpečnostnímu pásu předního spolujezdce jsou aktivovány.

Provozní závady

V případě poruchy systému aktivace/deaktivace airbagů předního spolujezdce je instalace dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zakázána.

Rovněž se nedoporučuje použít toto místo pro spolujezdce.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



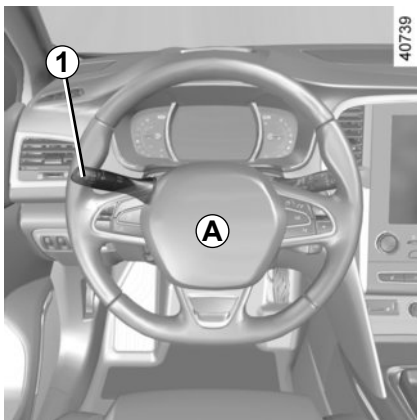
Aktivaci nebo deaktivaci airbagu předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí**.

V případě manipulace během jízdy se

rozsvítí kontrolky  a .

Abyste zjistili, v jakém stavu se nyní airbag nachází, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.

ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE



Houkačka

Pro signál houkačkou stiskněte střed volantu **A**.

Světelná signalizace

Pro zapnutí světelné signalizace potáhněte za páčku **1** směrem k sobě.

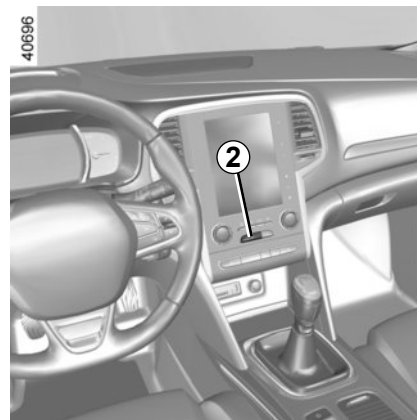
Směrová světla

Pohněte páčkou **1** v rovině volantu a ve směru, ve kterém budete otáčet volantem.

Impulsní režim

Během jízdy může být otáčení volantem nedostačující pro automatické navrácení páčky do její výchozí polohy.

V takovém případě na chvíli uveďte páčku **1** do střední polohy a pusťte ji: páčka se vrátí do výchozí polohy a směrové světlo třikrát zabliká.



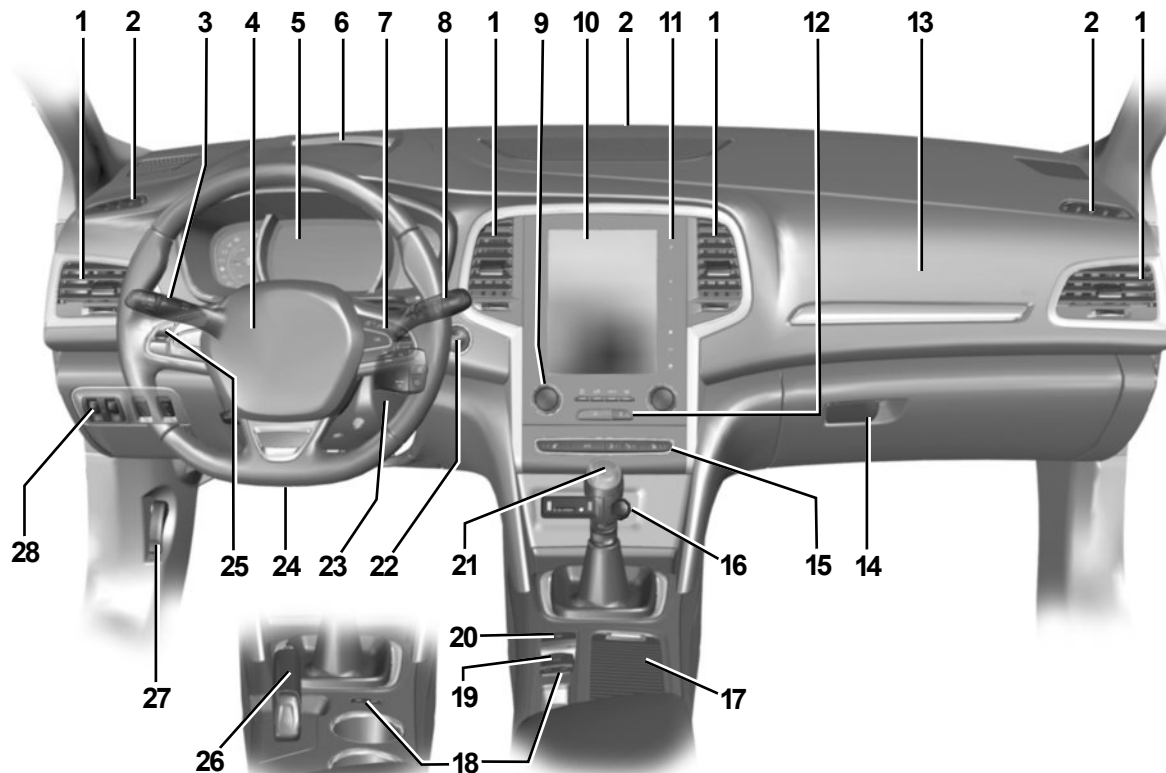
Nouzová světla

Stiskněte spínač **2**. Toto zařízení současně aktivuje všechna čtyři směrová světla a boční blinkače. Smí se používat pouze v případě nebezpečí, abyste upozornili ostatní motoristy, že musíte zastavit na nezvyklém nebo dokonce zakázaném místě nebo za mimořádných podmínek pro řízení či provoz.

Podle vybavení vozidla se mohou v případě prudkého zpomalení automaticky rozsvítit nouzová světla. Můžete je zhasnout stisknutím spínače **2**.

MÍSTO ŘIDIČE U LEVOSTRANNÉHO ŘÍZENÍ (1/2)

40708

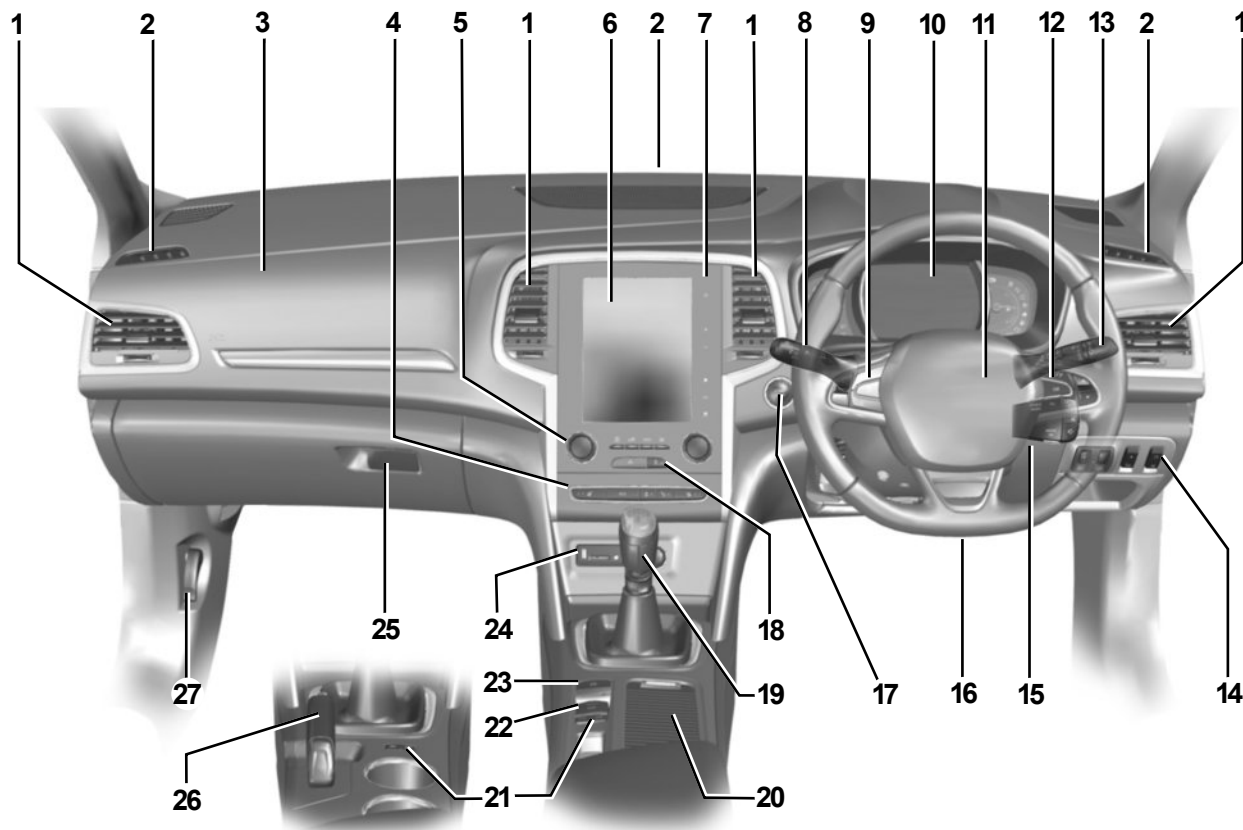


MÍSTO ŘIDIČE U LEVOSTRANNÉHO ŘÍZENÍ (2/2)

Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1 Větrací otvor.</p> <p>2 Štěrbina pro odmlžování.</p> <p>3 Páčka:</p> <ul style="list-style-type: none">– směrových světel– vnějšího osvětlení– zadních mlhových světel <p>4 Úložný prostor Airbag řidiče, houkačka.</p> <p>5 Přístrojová deska.</p> <p>6 Displej nad hlavou.</p> <p>7 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– přepínání informací palubního počítače a menu osobního nastavení vozidla;– dálkově pro autorádio, navigační systém. <p>8 Páčka ovládání stěračů a ostřikovačů čelního a zadního skla.</p> <p>9 Ovládání topení nebo klimatizace.</p> <p>10 Multimediální displej.</p> <p>11 Ovládání multimediálního displeje:</p> <ul style="list-style-type: none">– aktivace/deaktivace displeje;– hlasitost;– zahajovací menu;– menu Asistence řízení;– parametry. | <p>12 Spínače:</p> <ul style="list-style-type: none">– výstražná světla;– elektrického zamykání dveří. <p>13 Umístění Airbag spolujezdce.</p> <p>14 Odkládací schránka.</p> <p>15 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– vyhřívání předních sedadel;– aktivace/deaktivace, v závislosti na typu vozidla, režimu ECO nebo RS Drive;– aktivace/deaktivace systému parkovacího asistenta;– aktivace/deaktivace funkce Stop and Start;– upozornění na vyjetí z jízdního pruhu. <p>16 Zásuvky příslušenství a multimédií.</p> <p>17 Odkládací prostor / držák na nápoje.</p> <p>18 Hlavní spínač pro:</p> <ul style="list-style-type: none">– omezovač rychlosti;– regulátor rychlosti;– adaptivní regulátor rychlosti. <p>19 Ovládání automatické parkovací brzdy.</p> <p>20 ovládání Multi-Sense.</p> | <p>21 Řadicí páka.</p> <p>22 Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru (vozidla s RENAULT kartou).</p> <p>23 Startovací spínač (vozidla s klíčem).</p> <p>24 Ovládání seřizování výšky a vzdálenosti volantu.</p> <p>25 Ovládání regulátoru/omezovače rychlosti a adaptivního regulátoru rychlosti.</p> <p>26 Ruční brzda.</p> <p>27 Ovládání odjištění kapoty motoru.</p> <p>28 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– elektrického seřízení výšky předních světel;– reostatu osvětlení palubních přístrojů;– vyhřívání volantu;– otevření dveří zavazadlového prostoru;– odemčení krytu palivové nádrže. |
|---|---|--|

MÍSTO ŘIDIČE U PRAVOSTRANNÉHO ŘÍZENÍ (1/2)



40888

MÍSTO ŘIDIČE U PRAVOSTRANNÉHO ŘÍZENÍ (2/2)

Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

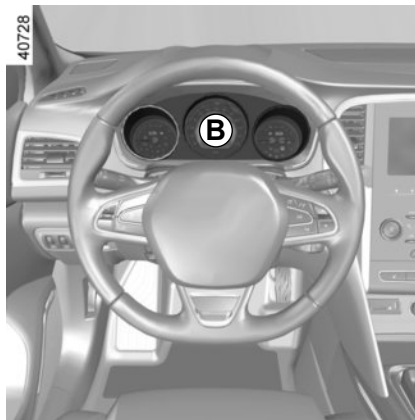
- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 Větrací otvor.</p> <p>2 Štěrbina pro odmlžování.</p> <p>3 Umístění Airbag spolujezdce.</p> <p>4 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– vyhřívání předních sedadel;– aktivace/deaktivace, v závislosti na typu vozidla, režimu ECO nebo RS Drive;– aktivace/deaktivace systému parkovacího asistenta;– aktivace/deaktivace funkce Stop and Start;– upozornění na vyjetí z jízdního pruhu. <p>5 Ovládání topení nebo klimatizace.</p> <p>6 Multimediální displej.</p> <p>7 Ovládání multimediálního displeje:</p> <ul style="list-style-type: none">– aktivace/deaktivace displeje;– hlasitost;– zahajovací menu;– menu Asistence řízení;– parametry. <p>8 Páčka:</p> <ul style="list-style-type: none">– směrových světel– vnějšího osvětlení– zadních mlhových světel | <p>9 Ovládání regulátoru/omezovače rychlosti a adaptivního regulátoru rychlosti.</p> <p>10 Ovládací panel.</p> <p>11 Úložný prostor Airbag řidiče, houkačka.</p> <p>12 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– přepínání informací palubního počítače a menu osobního nastavení vozidla;– dálkově pro autorádio, navigační systém. <p>13 Páčka ovládání stěračů/ostřikovačů čelního a zadního skla.</p> <p>14 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– elektrického seřízení výšky předních světel;– reostatu osvětlení palubních přístrojů;– vyhřívání volantu;– otevření dveří zavazadlového prostoru;– odemčení krytu palivové nádrže. <p>15 Startovací spínač (vozidla s klíčem).</p> | <p>16 Ovládání seřizování výšky a vzdálenosti volantu.</p> <p>17 Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru (vozidla s RENAULT kartou).</p> <p>18 Spínače:</p> <ul style="list-style-type: none">– výstražná světla;– elektrického zamykání dveří. <p>19 Řadicí páka.</p> <p>20 Odkládací prostor/držáky na nápoje.</p> <p>21 Hlavní spínač pro:</p> <ul style="list-style-type: none">– omezovač rychlosti;– regulátor rychlosti;– adaptivní regulátor rychlosti. <p>22 Ovládání automatické parkovací brzdy.</p> <p>23 ovládání Multi-Sense.</p> <p>24 Zásuvky příslušenství a multimédií.</p> <p>25 Odkládací schránka.</p> <p>26 Ruční brzda.</p> <p>27 Ovládání odjištění kapoty.</p> |
|---|--|---|

SVĚTELNÉ KONTROLKY (1/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Přístrojová deska A nebo **B**: Rozsvítí se při otevření dveří řidiče.



Rozsvícení některých kontrolek je doprovázeno zprávou.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně kvůli bezpečí zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.



Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.



Kontrolka obrysových světel



Kontrolka dálkových světel



Kontrolka tlumených světel



Kontrolka zadních mlhových světel



Kontrolka automatických dálkových světel

Přejděte na odstavec „Vnější osvětlení a signalizace“ v kapitole 1.



Kontrolka levých směrových světel



Kontrolka pravých směrových světel

Kontrolka  vyžaduje co nejrychlejší návštěvu zástupce značky a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (2/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Výstražná kontrolka minimální hladiny paliva

Rozsvítí se oranžově při zapnutí zapalování nebo motoru a poté, podle typu vozidla, po několika sekundách zhasne nebo se zobrazí bíle. Pokud začne svítit oranžově během jízdy se zazněním zvukového signálu, co nejdříve natankujte. Zbývá vám benzin na ujetí ještě cca 50 km.



Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Rozsvítí se společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami a je doprovázena zvukovým signálem.

Signalizuje Vám v zájmu Vaší vlastní bezpečnosti nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu.

Kontaktujte značkový servis.



Kontrolka závady na brzdovém okruhu

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí při brzdění společně s kontrolkou **STOP** a zazněním pípnutí, signalizuje nízkou hladinu v okruzích nebo poruchu na brzdovém systému.

Okamžitě zastavte vozidlo a obraťte se na zástupce značky.



Kontrolka dobíjení akumulátoru

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP** a zároveň se ozve zvukový signál, indikuje příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu.

Zastavte a kontaktujte značkový servis.



Kontrolka tlaku oleje

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP** a zazní zvukový signál, ihned zastavte vozidlo a vypněte zapalování.

Zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina oleje v pořádku, je příčina rozsvícení kontrolky jiná.

Kontaktujte značkový servis.



Kontrolka dynamické kontroly stability (ESC) a protipokluzového systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Existuje několik případů, kdy dojde k rozsvícení kontrolky: viz odstavec „Zařízení pro korekci a asistenci řízení“ kapitoly 2.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (3/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Kontrolka posilovače řízení s proměnlivým účinkem

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP**, indikuje poruchu systému.

Kontaktujte značkový servis.



Výstražná kontrolka

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Může se rozsvítit společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami na přístrojové desce.

Vyžaduje co nejrychlejší návštěvu zástupce značky a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.



Kontrolka systému odstraňování emisí

U vozidel, která jsou tímto systémem vybavena, se kontrolka rozsvítí při nastartování motoru, u některých typů vozidel pak také při vypnutí zapalování v případě, že je motor vozidla v pohotovostním režimu (viz „Funkce Stop and Start“ v kapitole 2). Následně kontrolka zhasne.

- Pokud nezhasne, kontaktujte co nejdříve značkový servis.
- Pokud bliká, snižujte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Přejděte na odstavec „Doporučení pro snížení emisí, úsporu paliva a způsob jízdy“ v kapitole 2.



Kontrolka protiblokovacího systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy, signalizuje poruchu protiblokovacího systému.

Brzdění je pak zajišťováno stejně jako u vozidla bez systému ABS. Urychleně se obraťte na značkový servis.



Výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny

Rozsvítí se červeně při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru.

Pokud se rozsvítí červeně, zastavte vozidlo a nechte běžet motor ve volnoběhu jednu nebo dvě minuty.

Teplota musí klesnout. Pokud neklesne, zastavte motor. Počkejte, dokud nevychladne, a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Kontaktujte značkový servis.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (4/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Kontrolka žhavení (u verze se vznětovým motorem)

Musí se rozsvítit při zapnutí zapalování. Indikuje, že jsou aktivovány žhavicí svíčky.

Zhasne, když je žhavení dokončeno. Může být spuštěn motor.



Ukazatel změny rychlosti

Při rozsvícení se doporučuje zařadit vyšší (šipka nahoru) nebo nižší rychlostní stupeň (šipka dolů).

Přejděte na odstavec „Doporučení stylu jízdy, jízda eko“ v kapitole 2.



Kontrolka otevření dveří



Kontrolka airbagu

Rozsvítí se na přístrojové desce při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a po několika sekundách zhasne.

Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo se rozsvítí při běžícím motoru, signalizuje poruchu systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Kontrolka nohy na brzdovém pedálu

Rozsvítí se, pokud je vyžadováno stisknutí brzdového pedálu. Přejděte na odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2.

Přejděte na odstavec „Doporučení stylu jízdy, jízda eko“ v kapitole 2.



Kontrolka zatažení ruční brzdy nebo automatické parkovací brzdy

Viz odstavec „Ruční brzda“ a „Automatická parkovací brzda“ v kapitole 2.



Kontrolka pohotovostního režimu motoru

Přejděte na odstavec „Funkce Stop and Start“ v kapitole 2.



Kontrolka nedostupnosti pohotovostního režimu motoru

Přejděte na odstavec „Funkce Stop and Start“ v kapitole 2.



Kontrolky omezovače rychlosti

Přejděte na odstavec „Omezovač rychlosti“ v kapitole 2.



Kontrolky regulátoru rychlosti

Přejděte na odstavec „Regulátor rychlosti“ v kapitole 2.



Kontrolka adaptivního regulátoru rychlosti

Přejděte na odstavec „Regulátor rychlosti“ v kapitole 2.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (5/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Systém kontroly tlaku v pneumatikách

Přejděte na odstavec „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ kapitoly 2.

Výstraha zapomenutí zapnutí bezpečnostního pásu na zadním sedadle (u některých vozidel)

Při každém spuštění vozidla se kon-

trolka  na přístrojové desce asi na 30 sekund rozsvítí, u některých typů vozidel spolu s údajem o počtu zapnutých pásů, otevření dveří nebo zapnutí/rozepnutí některého pásu na zadních sedadlech. Ujistěte se, že cestující vzadu mají správně zapnuté pásy a že uvedený počet zapnutých pásů odpovídá počtu míst obsazených na zadních sedadlech.



Kontrolka asistovaného parkování

Přejděte na odstavec „Asistované parkování“ v kapitole 2.



Kontrolka aktivního nouzového brzdění

Viz odstavec „Zařízení pro korekci a asistenci řízení“ kapitoly 2.



Kontrolka režimu ECO

Rozsvítí se, když je zapnutý režim ECO .

Přejděte na odstavec „Jízda eko“ v kapitole 2.



Výstražná kontrolka volnoběhu v režimu ECO

Rozsvítí se v režimu ECO, když je v uživatelském nastavení aktivován „volnoběh v režimu ECO“ (ON).

Není-li vozidlo přepnuté na volnoběh, je výstražná kontrolka zhasnutá.

Když vozidlo jede na volnoběh (automatický neutrální), výstražná kontrolka svítí.

Viz odstavec „Doporučení stylu jízdy, jízda ECO“ v kapitole 2.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (6/6)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Na displeji C



Airbag spolujezdce ON

Přejděte na odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1.



Airbag spolujezdce OFF

Přejděte na odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1.



Výstražná kontrolka nezapnutí bezpečnostního pásu řidiče a, podle typu vozidla, bezpečnostního pásu předního spolujezdce.

Toto se rozsvítí při zapnutí zapalování. Pokud není bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce (když je sedadlo obsazeno) zapnut, jakmile vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 20 km/h, rozbliká se a zazní zvukový signál na přibližně 120 sekund.

Poznámka: varovnou kontrolku může spustit i předmět položený na sedadlo spolujezdce.



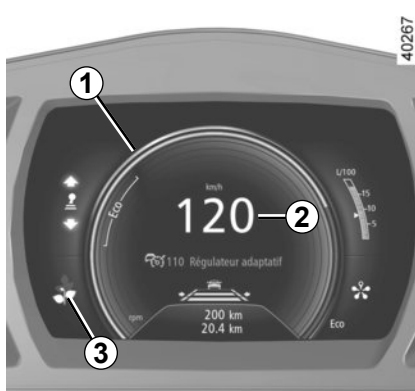
Přístrojová deska A

Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolky je doprovázeno zprávou.

Přístrojovou desku si můžete uživatelsky upravit nastavením obsahu a různých barev podle vlastní volby.

U vozidel vybavených navigačním systémem viz návod k vybavení.

U vozidel bez navigačního systému viz v kapitole 1 část „Menu osobního nastavení vozidla“.



Otáčkoměr 1 (stupnice ×1000)

Tachometr 2

Zobrazí se různým způsobem podle uživatelského nastavení přístrojové desky.

Zvukový signál překročení nastavené rychlosti

V závislosti na provedení vozidla a zemi určení může být ve výbavě vozidla zvukové výstražné zařízení, které se rozezní při překročení rychlosti 120 km/h na přibližně 10 sekund s opakováním po 40 sekundách.

Ukazatel stylu jízdy 3

Přejděte na odstavec „Jízda EKO“ v kapitole 2.

Palubní počítač

Přejděte na odstavec „Palubní počítač“ v kapitole 1.

DISPLEJE A UKAZATELE (2/6)

40672



Ukazatel teploty chladicí kapaliny 4

Při normálním provozu musí být ručička 4 před oblastí 5. Může se jí přiblížit pouze při „intenzivním“ provozu. Výstraha je signalizována až rozsvícením kontrolky **STOP**, zobrazením zprávy na přístrojové desce a pípnutím.

40673

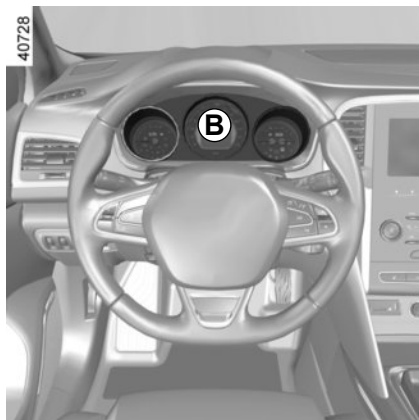


Ukazatel hladiny paliva 6

Je-li hladina na minimu, začne oranžově

blikat kontrolka  zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál. Neodkladně doplňte palivo.

DISPLEJE A UKAZATELE (3/6)



Přístrojová deska B

Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolky je doprovázeno zprávou.



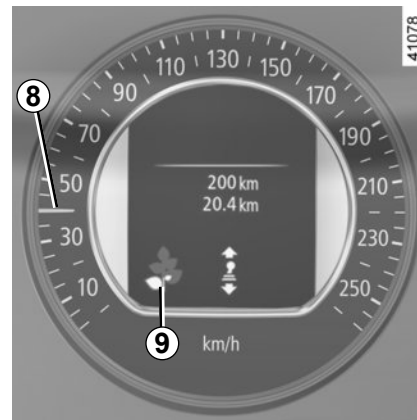
Otáčkoměr 7 (stupnice ×1000)

Tachometr 8

Zobrazí se různým způsobem podle uživatelského nastavení přístrojové desky.

Zvukový signál překročení nastavené rychlosti

V závislosti na provedení vozidla a zemi určení může být ve výbavě vozidla zvukové výstražné zařízení, které se rozezní při překročení rychlosti 120 km/h na přibližně 10 sekund s opakováním po 40 sekundách.

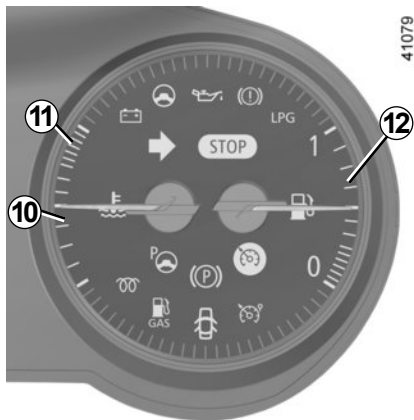


Ukazatel stylu jízdy 9

Přejděte na odstavec „Jízda EKO“ v kapitole 2.

Palubní počítač

Přejděte na odstavec „Palubní počítač“ v kapitole 1.



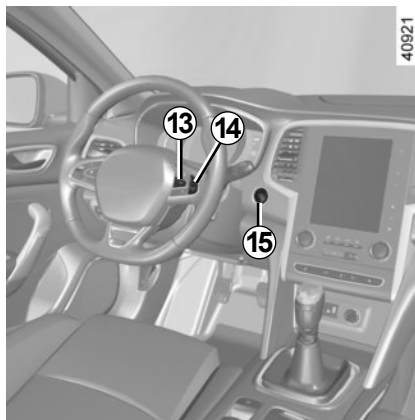
Ukazatel teploty chladicí kapaliny 10

Při normálním provozu by měl být ukazatel **10** před červenou zónou **11**. Může se jí přiblížit pouze při „intenzivním“ provozu. Výstraha je signalizována až rozsvícením kontrolky **STOP**, zobrazením zprávy na přístrojové desce a pípnutím.

Ukazatel hladiny paliva 12

Je-li hladina na minimu, začne oranžově

blikat kontrolka  zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál. Neodkladně doplňte palivo.



Výstraha minimální hladiny oleje v motoru

Při spuštění motoru vás ukazatel na palubní desce upozorní, jakmile je dosažena minimální hladina oleje. Viz odstavec „Hladina oleje v motoru“ v kapitole 4.

Při první výstraze ji můžete odstranit stisknutím spínače **13** „OK“.

Následující výstrahy automaticky zmizí během cca 30 sekund.

Přístrojová deska pracující v milích

(možnost přepnout na km/h)

Vozidla bez multimediálního systému

- Při vypnutí zapalování stiskněte tlačítko **OK 13** a tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru **15**.
- Pomocí ovládání **14** vyberte „Nastavení“, „Přístrojová deska“ a potom jednotku.
- Stiskněte tlačítko **OK 13** pro potvrzení.

Pro přechod na režim s předchozí měrnou jednotkou postupujte stejným způsobem.

Vozidla vybavená multimediálním systémem

Na multimediálním displeji zvolte „Systém“ a poté „Jednotky“.

Poznámka: V obou případech se po přerušení napájení z akumulátoru palubní počítač automaticky vrátí k původně používané jednotce.



Head-up displej 16

Displej zobrazí podrobnosti o řízení a informace navigačního systému z přístrojové desky a o multimediálním displeji.

Pokud je jím vozidlo vybaveno, rozloží se při spuštění motoru a zatáhne se zpět při vypnutí motoru.

Nikdy se nesnažte otevřít nebo zavřít displej nad hlavou s použitím manuální síly.

Určité parametry můžete nastavit prostřednictvím multimediálního displeje: při běžícím motoru vstupte do nabídky „Systém“, „Displej“, poté „Head up displej“.

Seřízení výšky informací na displeji

V závislosti na poloze řidiče můžete zvýšit nebo snížit informace na displeji.

Nastavení světelnosti displeje

Můžete regulovat nastavení světelnosti (režim den nebo režim noc)

- **automaticky:** světelnost se mění podle venkovních světelných podmínek.
- **ručně:** světelnost se automaticky přepne s rozsvícením/zhasnutím světel.

V obou případech se režim den mění v závislosti na vnější světelnosti.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato nastavení při stojícím vozidle.

Dobrá viditelnost informací může být ovlivněna:

- polohou sedadla;
- přítomností předmětu na otevřeném displeji;
- polarizací některých brýlových skel;
- extrémními klimatickými podmínkami (déšť, sníh, velmi silné sluneční záření...).



V případě rozporů v informacích mezi přístrojovou deskou, displejem nad hlavou a multimediálním displejem se řiďte informacemi zobrazenými na přístrojové desce.

DISPLEJE A UKAZATELE (6/6)

Provozní závady

V případě poruchy (displej se nevysune při spuštění motoru, nebo se při běžícím motoru zasune následkem nárazu předmětu na displej):

- zastavte/spustte motor;

nebo

- na multimediálním displeji změňte nastavení vysouvání displeje.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Bez ohledu na to, zda je displej zasunutý nebo vysunutý, nesmí být na něj nebo v jeho blízkosti položen žádný předmět.

Pro čištění displeje nepoužívejte rozpouštědla, detergenty ani drsné hadříky.

Používejte výhradně mikrovlnné utěrky.

PALUBNÍ POČÍTAČ: obecné údaje (1/2)



Palubní počítač 1

Podle vozidla sdružuje následující funkce:

- ujetá vzdálenost,
- parametry jízdy,
- informativní zprávy,
- zprávy o provozních poruchách (spojené s kontrolkou ) ,
- výstražné zprávy (spojené s kontrolkou ) ,

Všechny tyto funkce jsou popsány na následujících stranách.

Tlačítka pro přepínání zobrazení 2

Přepínejte následující informace krátkými postupnými stisky tlačítka **2** (zobrazení závisí na vybavení vozidla a zemi prodeje):

- a) počítadlo celkové a dílčí ujeté dráhy;
- b) parametry jízdy:
 - průměrná spotřeba;
 - okamžitá spotřeba;
 - předpokládaná dojezdová vzdálenost;
 - ujetá vzdálenost;
 - průměrná rychlost;
- c) aktuální rychlost;
- d) termín příští prohlídky;
- e) vynulování tlaku v pneumatikách;
- f) palubní deník – postupné zobrazování informačních zpráv a zpráv o provozních poruchách.

PALUBNÍ POČÍTAČ: obecné údaje (2/2)



Vynulování počítadla dílčí ujeté dráhy

Při zvoleném zobrazení „počítadlo dílčí ujeté dráhy“ stiskněte tlačítko OK 3 až do vynulování počítadla.

Vynulování jízdních parametrů (signalizace zahájení cesty)

Vyberte zobrazování určitého jízdního parametru a tiskněte tlačítko OK 3, dokud se nevynulují zobrazené hodnoty.

Interpretace některých hodnot zobrazených po stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty

Hodnoty průměrné spotřeby a průměrné rychlosti jsou tím stabilnější a směrodatnější, čím delší je vzdálenost ujetá od posledního stisknutí tlačítka Top Start.

Průměrná spotřeba se může snížit, když:

- vozidlo ukončilo fázi akcelerace;
- motor dosáhne své provozní teploty (tlačítko pro signalizaci zahájení cesty bylo stisknuto při studeném motoru);
- přejíždíte z městského provozu do provozu mimoměstského.

Automatické vynulování jízdních parametrů

Vynulování je provedeno automaticky po překročení kapacity některého z parametrů.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (1/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
101778 km 112.4 km	 a) Počítadlo celkové a dílčí ujeté dráhy.
Střední  5.8 L/100	 b) Jízdní parametry: Průměrná spotřeba paliva. Hodnota je zobrazena po ujetí nejméně 400 metrů od stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.
Okamžitá  7.4 L/100	 Momentální spotřeba paliva. Hodnota je zobrazena po dosažení rychlosti 30 km/h.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (2/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
Dojezd  541 km	➔ b) Jízdní parametry (pokračování): Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem. Hodnota je zobrazena po ujetí 400 metrů.
Vzdálenost  522 km	➔ Ujetá vzdálenost od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty
Střední  123.4 km/H	➔ Průměrná rychlost od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty. Hodnota je zobrazena po ujetí 400 metrů.
90 km/h	➔ c) Aktuální rychlost.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (3/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby		Interpretace zvoleného zobrazení
Palubní počítač se zprávou o dojezdové vzdálenosti do další prohlídky		
Servisní intervaly ➡ Servis za 30 000 Kms / 12 měs. ➡ Provést servis za 300 Kms / 24 dnů ➡ Provést servis		d) Vzdálenost do prohlídky nebo do výměny oleje. Vzdálenost do prohlídky Při zapnutém zapalování, vypnutém motoru a při zvoleném zobrazení „Servisní intervaly“ stiskněte tlačítko OK po dobu asi 5 sekund pro zobrazení vzdálenosti do prohlídky (vzdálenost nebo doba do další prohlídky). Když se limit začne blížit termínu, může nastat několik případů: – dojezdová vzdálenost kratší než 1 500 km nebo jeden měsíc: zobrazí se zpráva „Provést servis za“ s nejbližším termínem (vzdálenost nebo čas); – dojezdová vzdálenost se rovná 0 km nebo nastal den servisní prohlídky: zobrazí se zpráva „Provést servis“ doprovázená rozsvícenou kontrolkou . Vozidlo vyžaduje provedení prohlídky co možná nejdříve.

Vynulování: pro vynulování vzdálenosti do prohlídky stiskněte po dobu cca 10 sekund bez přerušení tlačítko **2**, dokud se zobrazení vzdálenosti do prohlídky neustálí.

Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (4/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	
Palubní počítač se zprávou o dojezdové vzdálenosti do další prohlídky (pokračování)	Interpretace zvoleného zobrazení
Servisní intervaly ➡ Výměna oleje za 30 000 Kms / 24 měs. ➡ Provést servis za 300 Kms / 24 dnů ➡ Provést servis	d) Vzdálenost do prohlídky nebo do výměny oleje. Limit pro výměnu oleje Při zapnutém zapalování, vypnutém motoru a při zvoleném zobrazení „Servisní intervaly“, stiskněte tlačítko OK po dobu asi 5 sekund pro zobrazení vzdálenosti do příští prohlídky, poté stiskněte tlačítko 2 pro zobrazení vzdálenosti do příští výměny oleje (vzdálenost nebo doba do příští prohlídky). Když se limit začne blížit termínu, může nastat několik případů: – dojezdová vzdálenost kratší než 1 500 km nebo jeden měsíc: zobrazí se zpráva „Provést servis za“ s nejbližším termínem (vzdálenost nebo čas); – dojezdová vzdálenost se rovná 0 km nebo bylo dosaženo data výměny oleje: zobrazí se zpráva „Provést servis“ doprovázená rozsvícenou kontrolkou . Vozidlo vyžaduje co možná nejdříve provedení výměny oleje.

Podle typu vozidla se limit výměny oleje přizpůsobuje stylu jízdy (časté jízdy při nízké rychlosti, rozvoz zboží, dlouhodobé jízdy ve volnoběhu, tažení přívěsu atd.). Zbývající vzdálenost do příští výměny oleje se tedy může v některých případech snížit rychleji, než by odpovídalo skutečné ujeté vzdálenosti.

Vynulování: pro vynulování dojezdové vzdálenosti do prohlídky stiskněte po dobu cca 10 sekund bez přerušení tlačítko **2**, dokud se zobrazení limitu pro výměnu oleje neustálí.

Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (5/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
2.5 2.5  2.5 2.5 + Tlak v pneumatikách No message memorised	 e) vynulování tlaku pneumatik. Přejděte na odstavec „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ kapitoly 2.  f) Palubní deník. Postupné zobrazení: – informačních zpráv (airbag spolujezdce OFF,...); – zpráv o provozních poruchách (je třeba nechat zkontrolovat vstřikování atd.).

PALUBNÍ POČÍTAČ: informační zprávy

Mohou pomoci při uvedení vozidla do chodu nebo Vás informovat o volbě nebo stavu jízdy.
Příklady informativních zpráv jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Parkovací brzda zatažena“	Signalizuje, že parkovací brzda je zatažena.
„Probíhá test funkcí“	Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.
„Otočit volantem + START“	Mírně otočte volantem během stisknutí startovacího tlačítka vozidla, aby byl odemknut sloupek řízení.
„Volant není zamknutý“	Indikuje, že sloupek řízení nebyl zablokován.

PALUBNÍ POČÍTAČ: zprávy týkající se funkčních poruch

Objeví se s kontrolkou  a vyžadují co nejdříve velice opatrně dojet do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.

Zmizí po stisknutí tlačítka pro volbu zobrazení nebo po uplynutí několika sekund a jsou ukládány do paměti v palubním deníku. Kontrolka  zůstává rozsvícena. Příklady zpráv o provozních poruchách jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Voda v naftovém filtru“	Indikuje přítomnost vody v naftovém filtru, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
„Zkontrolovat osvětlení“	Signalizuje poruchu světlometů.
„Zkontrolovat vozidlo“	Indikuje poruchu některého ze snímačů pedálů, systému řízení akumulátoru nebo snímače hladiny oleje.
„Zkontrolovat airbag“	Indikuje poruchu doplňkových zádržných systémů k bezpečnostním pásům. V případě nehody hrozí, že se nespustí.
„Check antipollution system“	Indikuje poruchu v systému odstraňování emisí vozidla.

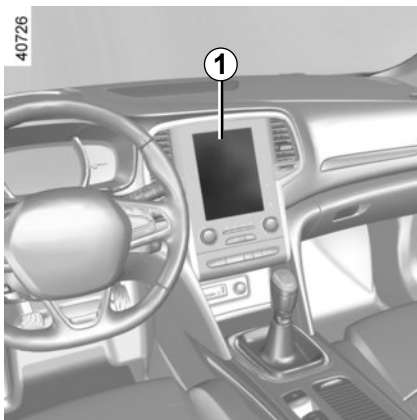
PALUBNÍ POČÍTAČ: výstražné zprávy

Hlásí je kontrolka **STOP** a signalizuje, že v zájmu vlastní bezpečnosti musíte okamžitě a bezpodmínečně v souladu s dopravními podmínkami zastavit. Zastavte motor a už jej nespouštějte. Kontaktujte značkový servis.

Příklady výstražných zpráv jsou uvedeny dále. **Poznámka:** zprávy se na displeji objevují buď izolovaně, anebo střídavě (když je třeba zobrazit několik zpráv), mohou být doprovázeny rozsvícením kontrolky a/nebo zazněním zvukového signálu.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Riziko zničení motoru“	Signalizuje závadu na vstřikování, přehřívání motoru vozidla nebo vážnou poruchu motoru.
„Posilovač řízení porucha“	Indikuje problém na řízení vozidla nebo indikuje problém na všech čtyřech řízených kolech.
„Brzdový systém porucha“ nebo „Zajistit vozidlo proti pohybu“	Signalizuje závadu na brzdovém systému. Ručně zatáhněte automatickou parkovací brzdu a ujistěte se o znehybnění vozidla pomocí klínu.
„NEBEZPEČÍ elektro porucha“	Signalizuje poruchu v okruhu dobíjení akumulátoru vozidla (alternátor atd.).
„Průraz pneu“	Hlásí píchnutí pneumatiky na kole vyznačeném na přístrojové desce.

MENU INDIVIDUÁLNÍHO NASTAVENÍ VOZIDLA (1/2)



Tato funkce umožňuje, podle vybavení vozidla, aktivovat/deaktivovat a nastavovat některé funkce vozidla.

Vozidla vybavená multimediálním systémem

Přístup do menu nastavení

Při stojícím vozidle vyberte na multimediální obrazovce **1** možnost „Vozidlo“, „Nastavení uživatele“ a získáte přístup k různým nastavením.

Volba nastavení

Vyberte funkci, kterou chcete upravit:

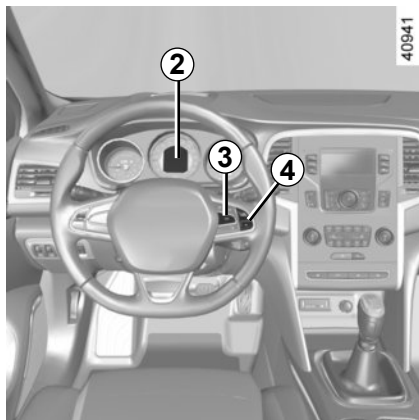
- a) Volnoběh v režimu ECO;
(viz „Doporučení stylu jízdy, úsporná jízda“ v kapitole 2)
- b) Automatické zavření dveří během jízdy;
- c) Odemk. / Zamk. pomocí handsfree;
- d) Hlasitost směrových světel;
- e) Interní uvítací zvuk;
- f) Externí uvítání;
- g) Osvětlení inter. Režim Auto;
- h) Zadní stěrač při zařazené zpátečky;
- i) Indikátor stylu řízení.

U některých funkcí lze tlačítka „ON“ a „OFF“ příslušnou funkci zapnout nebo vypnout a tlačítka „+“ a „-“ upravit hlasitost ukazatelů.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato nastavení při stojícím vozidle.

MENU INDIVIDUÁLNÍHO NASTAVENÍ VOZIDLA (2/2)



Vozidla bez multimediálního systému

Přístup do menu nastavení na displeji 2

Ve stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač **3 OK** pro přístup do menu nastavení.

Volba nastavení

Pohybuje se pomocí ovládání **4** a vyberte funkci, kterou chcete upravit:

- a) Volnoběh v režimu ECO;
(viz „Doporučení stylu jízdy, úsporná jízda“ v kapitole 2)
- b) Automatické zavření dveří během jízdy;
- c) Odemknout pouze dveře řidiče ;
- d) Zadní stěrač při zařazené zpátečce;
- e) Přední parkovací asistent;
- f) Automatická dálková světla;
- g) Upozornění na opuštění pruhu: HLASITOST;
- h) Upozornění na opuštění pruhu: Citlivost;
- i) Zadní parkovací asistent;
- j) PARK. ASISTENT HLASITOST;
- k) JAZYK;
- l) Jednotky;
- m) Styl;
- n) Barva.



funkce aktivována



funkce deaktivována

Jakmile zvolíte řádek, stiskněte spínač **3 OK** pro změnu funkce.

Pokud zvolíte jednu z možností „PARK. ASISTENT HLASITOST“ nebo „JAZYK“, máte opět na výběr (hlasitost parkovacího asistenta nebo jazyk přístrojové desky). V takovém případě proveďte výběr a potvrďte stisknutím spínače **3 OK**, zvolenou hodnotu

představuje  před řádkem.

Pro výstup z menu stiskněte ovládání **4** směrem nahoru nebo dolů. Možná bude nezbytné tuto operaci provést několikrát.

Další vysvětlení funkce „Volnoběh v režimu ECO“ najdete v „Doporučení stylu jízdy, úsporná jízda“ v kapitole 2.

Menu osobní nastavení vozidla není možné použít za jízdy. Při rychlosti nad 20 km/h přejde displej automaticky do režimu palubního počítače.

POSILOVAČ ŘÍZENÍ

Posilovač řízení

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem je vybaven elektronickým řídícím systémem, který reguluje účinek posilovače řízení v závislosti na rychlosti vozu.

Účinek posilovače je tedy nejvyšší při parkování (pro pohodlnější ovládání volantu) a úsilí nutné pro otáčení volantem postupně roste se vzestupem rychlosti (pro větší bezpečnost při vysoké rychlosti).

Zvláštnost funkce Stop and Start

V závislosti na typu vozidla nemusí posilovač řízení fungovat, když se motor přepne do pohotovostního režimu. V takovém případě se vrátí do výchozího stavu ihned po opětovném spuštění motoru nebo jakmile rychlost vozidla překročí cca 1 km/h (klesání, svah, apod.).

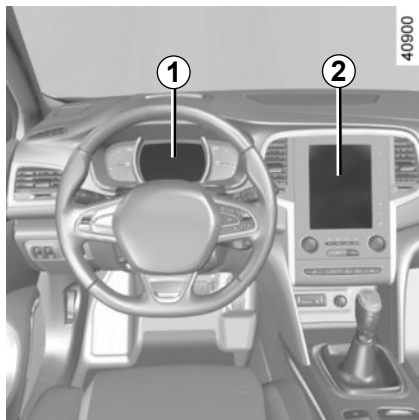
Při stojícím vozidle nedržte řízení vytočeno v dorazové poloze.

Při zastaveném motoru nebo v případě poruchy systému je stále možné otáčet volantem. Potřebná síla bude větší.



Při jízdě ze svahu ani kdykoliv během jízdy nevypínejte motor (posilovač by nefungoval).

ČAS A VENKOVNÍ TEPLOTA



Zobrazení času a venkovní teploty se nachází na multifunkčním displeji 2

Prostudujte si návod k vybavení.

Ukazatel venkovní teploty

Poznámka:

Když je venkovní teplota v rozmezí $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, znaky $^{\circ}\text{C}$ blikají a na přístrojové desce 1 se zobrazuje zpráva „Riziko námrazy“.



Ukazatel venkovní teploty

Tvorba námrazy je spojena s klimatickými vlivy, místní vlhkostí a teplotou, indikace venkovní teploty nemůže samotná stačit pro zjištění námrazy.

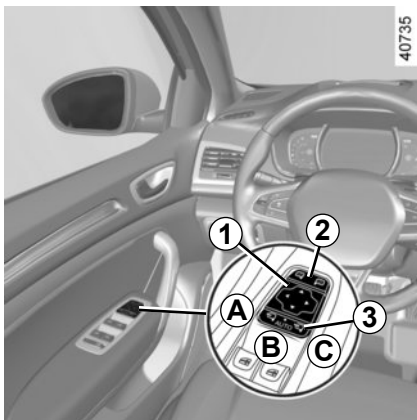
V případě přerušení elektrického napájení (odpojení akumulátoru, přerušení napájecího vodiče atd.) v závislosti na vozidle:

- se hodiny automaticky přenastaví po několika minutách, jakmile je systém schopen přijímat GPS informace.

nebo

- je nutné hodiny přenastavit. Doporučujeme neprovádět seřízení času během jízdy.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA (1/2)



Vnější zpětná zrcátka

Seřízení

Zvolte zpětné zrcátko pomocí spínače **2**, potom ho tlačítkem **1** nastavte do požadované polohy.

Odmrazování zpětných zrcátek

Odmrazování je zajišťováno společně s odmrzováním zadního okna.

Viz části „Manuální klimatizace“ a „Automatická klimatizace“.

Sklopná zpětná zrcátka

Sklopení zpětných zrcátek při zamčení vozidla je automatické (spínač **3** v poloze **B**).

V každém případě proveďte nuceně sklopení (spínač **3** v poloze **C**) nebo rozložení (spínač **3** v poloze **A**) zpětných zrcátek.

Automatický režim je tak deaktivován. Pro jeho opětovnou aktivaci dejte spínač **3** na **B**.

Funkce uvítání a rozloučení

(Podle typu vozidla)

Na multimediální obrazovce vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Nastavení uživatele“, „Externí uvítání“ a funkci zapněte nebo vypněte (ON nebo OFF).

Zpětná zrcátka se rozloží podle následujícího výběru:

- při následujícím zapnutí zapalování (funkce je deaktivována);
- při rozpoznání karty RENAULT nebo při odemknutí vozidla (funkce je aktivována).

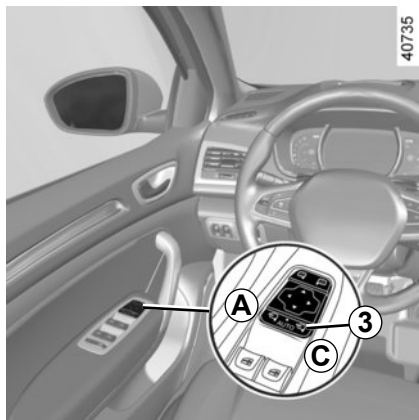


Objekty pozorované ve vnějším zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají. V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA (2/2)



Zvláštní případ:

Pokud bylo zpětné zrcátko sklopeno nebo rozloženo ručně, je možno jej znovu reinitializovat do uživatelské polohy. Za tímto účelem dejte spínač **3** na **C**. Ozve se mechanické klapnutí zpětných zrcátek.

Pokud tomu tak není, dejte spínač **3** na **A** a následně dejte spínač **3** na **C**, dokud se neozve mechanické klapnutí zpětného zrcátka.



Vnitřní zpětné zrcátko

Zpětné zrcátko s páčkou **4**

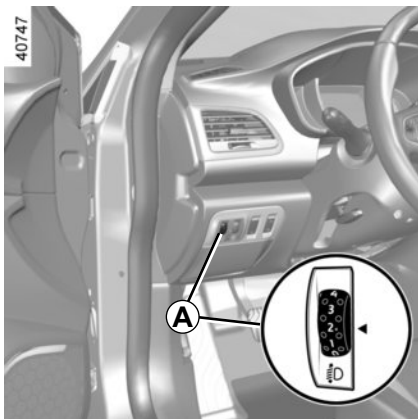
Abyste při jízdě v noci nebyli oslněni světlomety vozidla jedoucího za Vámi, sklopte páčku, která je umístěna za zpětným zrcátkem **4**.

Zpětné zrcátko bez páčky **4**

Zpětné zrcátko automaticky ztmavne, když za vámi jede vozidlo s rozsvícenými dálkovými světlými nebo při velmi silném osvětlení.

Informace týkající se aktivace nebo deaktivace airbagu spolujezdce vpředu airbag se zobrazují ve vnitřním zpětném zrcátku (viz odstavec „Bezpečnost dětí: airbag deaktivace airbagu spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).

SEŘÍZENÍ SVĚTLOMETŮ (1/2)



U vozidel, která jsou jím vybavena, umožňuje ovladač **A** seřídít výšku světelných kuželů v závislosti na naložení vozidla.

Otočte ovládání **A** směrem dolů pro sklonění světlometů a směrem nahoru pro jejich zvednutí.

U vozidel, která nejsou vybavena ovladačem **A**, je nastavení světlometů automatické podle zatížení vozidla.

Verze halogenových žárovek

	Příklady poloh seřízení ovladače A v závislosti na naložení.		
	5 dveří	Kombi	4 dveře
Řidič s nebo bez předního spolujezdce	0	0	0
Všechna sedadla obsazena	1 nebo 2	1	1
Řidič se spolujezdci a zavazadly (nebo nákladem) dosahující maximálního přípustného zatížení	2 nebo 3 nebo 4*	2 nebo 3*	3
Řidič bez spolujezdců a nákladu (nebo zavazadla) dosahující maximálního přípustného zatížení	4	3 nebo 4*	4

* podle typu vozidla

SEŘÍZENÍ SVĚTLOMETŮ (2/2)

Verze LED

	Příklady poloh seřízení ovladače A v závislosti na naložení.		
	5 dveří	Kombi	4 dveře
Řidič s nebo bez předního spolujezdce	0	0	0
Všechna sedadla obsazena	1	1	1
Řidič se spolujezdci a zavazadly (nebo nákladem) dosahující maximálního přípustného zatížení	2 nebo 3*	2 nebo 3*	3
Řidič bez spolujezdců a nákladu (nebo zavazadla) dosahující maximálního přípustného zatížení	3 nebo 4 *	3	3 nebo 4 *

* podle typu vozidla

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (1/6)



Obrysová světla

Otáčejte kroužkem **3**, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce **2**. Na přístrojové desce se rozsvítí tato kontrolka.



Před jízdou v noci: zkontrolujte řádnou funkci elektrického vybavení. Vždy dbejte na to, aby světla nebyla zacloněna (nečistota, bláto, sněh, převážené předměty atd.).

40004



Dálková světla

Při rozsvícených tlumených světlech odtlačte páčku **1** dopředu. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Pro návrat do polohy potkávacích světel přitáhněte páčku **1** zpět směrem k sobě.

V režimu AUTO se zapnutými dálkovými světly máte stále možnost přitážením páčky **1** k sobě přepnout zpět na potkávací světla.



Tlumená světla

Ruční funkce

Otáčejte kroužkem **3**, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce **2**. Na přístrojové desce se rozsvítí tato kontrolka.

Automatická funkce

Otáčejte kroužkem, **3** dokud není symbol **AUTO** v poloze proti označení **2**: při běžícím motoru se tlumená světla automaticky zapínají a vypínají podle intenzity venkovního světla; není nutná žádná další manipulace s kroužkem k výběru osvětlení **1**.

V případě, že se v určité zemi jezdí vlevo a ve Vašem vozidle je místo řidiče vlevo (nebo obráceně), je nezbytné pro dobu pobytu v dané zemi seřídít světla (viz odstavec „Seřizování světel“ v kapitole 1).

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (2/6)



Automatická dálková světla

U některých typů vozidel tento systém rozsvěcí a zhasíná dálková světla automaticky. Používá kameru umístěnou za vnitřním zpětným zrcátkem pro detekci vozidel před vámi a vozidel jedoucích z protisměru.

Dálková světla se rozsvítí automaticky pokud:

- osvětlení vně vozidla je slabé;
- není detekováno žádné jiné vozidlo ani osvětlení;
- rychlost vozidla překročí cca 40 km/h.

Pokud není splněna jedna z výše uvedených podmínek, systém přepne na potkávací světla.

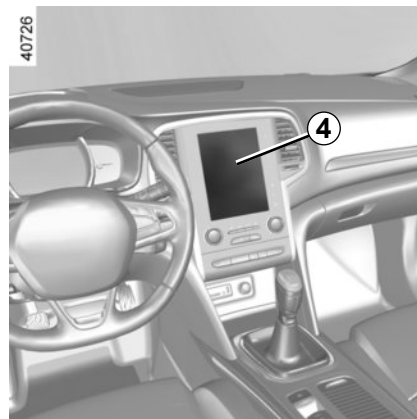


Systém „automatická dálková světla“ v žádném případě nenahradí ostražitost a zodpovědnost řidiče s ohledem na osvětlení vozidla a na přizpůsobení se světelným podmínkám, viditelnosti a dopravní situaci.

Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

- při extrémních klimatických podmínkách (déšť, sníh, mlha atd.);
- zakryté čelní sklo nebo kamera;
- pokud má vozidlo jedoucí před Vámi nebo proti Vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
- špatné seřízení předních světlometů;
- reflexní systémy;
- ...

40726

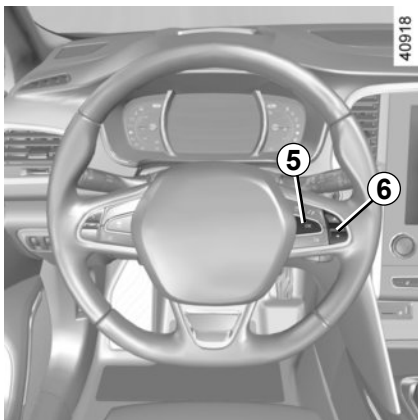


Zapnutí

Vozidla vybavená multimediálním systémem

Na multimediální obrazovce 4 vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Automatická dálková světla“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (3/6)



Vozidla bez multimediálního systému

- Když vozidlo stojí, přejděte dlouhým stisknutím spínače **5 OK** k menu nastavení;
- Mačkejte ovládání **6** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač **5 OK**.

- Mačkejte ovládání **6** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Automatická dálková světla“ a stiskněte spínač **5 OK**.
- Za účelem aktivace nebo deaktivace funkce znovu stiskněte spínač **5 OK**:

Aktivace/deaktivace

Aktivace automatických dálkových světel:

- Otáčejte kroužkem **3**, dokud se symbol **AUTO** nebude nacházet proti značce **2**.
- Zmačkněte páčku **1**.

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce.



Deaktivace automatických dálkových světel:

- Přitáhněte páčku **1** k sobě,
- nebo otočte kroužkem **3** do jiné polohy než **AUTO**.

Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

Poznámka: ujistěte se, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh zamlžení atd.).

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (4/6)



Automatická dálková světla (pokračování)

Funkční porucha

Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Zkontrolovat auto. rozsvícení“, je systém deaktivován.

Obraťte se na značkový servis.

40004



Funkce rozsvícení denních světel

Denní světla se rozsvítí automaticky bez manipulace páčkou 1, když nastartujete motor, a zhasnou se při vypnutí motoru.



Noční používání přenosného navigačního systému umístěného pod kamerou v oblasti čelního skla může rušit fungování systému „automatická dálková světla“ (riziko odlesků na čelním skle).

Funkční porucha

Pokud se zobrazí zpráva „Zkontrolovat osvětlení“ doprovázená kontrolkou

a kontrolka , bliká na přístrojové desce, indikuje to poruchu osvětlení. Obraťte se na značkový servis.

Zhasnutí světel

Existují dvě možnosti:

- Ručně uveďte kroužek 3 do polohy 0.
- Světla automaticky zhasnou po zastavení motoru a otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla. V případě následného spuštění motoru se světla znovu rozsvítí v poloze kroužku 3.

Zvuková signalizace při nezhasnutých světlech

Při otevření dveří řidiče se ozve výstražný zvukový signál upozorňující na to, že zůstala rozsvícena světla.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (5/6)

Funkce „Doprovodné vnější osvětlení“

Tato funkce umožňuje přechodně rozsvítit tlumená světla (pro osvětlení otevření vrat apod.).

Při vypnutí motoru, zhasnutých světlech a s kroužkem **3** v poloze **0** nebo **AUTO** přitáhněte páčku **1** k sobě: tlumená světla se rozsvítí na dobu přibližně 30 sekund. Pro prodloužení této doby můžete zatáhnout za páčku až čtyřikrát (celkový čas je omezen na dvě minuty). Pro potvrzení této akce se zobrazí na přístrojové desce zpráva „Doprovodné osv. ___“ doprovázená dobou rozsvícení. Nyní můžete zamknout vozidlo.

Pro vypnutí osvětlení před jeho automatickým vypnutím otočte kroužkem **3** do kterékoli polohy a poté jej vraťte do polohy **AUTO**.

Funkce uvítání a rozloučení (podle typu vozidla)

Pokud je funkce aktivována, denní světla a zadní obrysová světla se rozsvítí automaticky při detekci karty RENAULT nebo při odemknutí vozidla.

Automaticky zhasínají:

- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
- při spuštění motoru v závislosti na poloze páčky osvětlení;

nebo

- při zamknutí vozidla.

Uvítací osvětlení pod vnějšími zpětnými zrcátky

Pokud je funkce aktivována, osvětlení umístěné pod vnějšími zpětnými zrcátky se rozsvítí automaticky při rozpoznání karty RENAULT, při odemknutí vozidla nebo při otevření některých dveří.

Automaticky zhasínají:

- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
- při nastartování motoru;

nebo

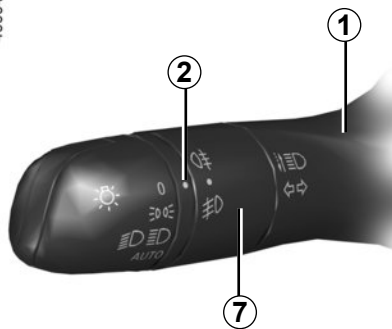
- při zamknutí vozidla.

Aktivace/deaktivace funkce

Na multimediální obrazovce vyberte „Vozidlo“, „Nastavení uživatele“, „Externí uvítání“. Chcete-li funkci aktivovat či deaktivovat, vyberte „ON“ nebo „OFF“.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (6/6)

40004



Přední mlhová světla

Otáčejte středním kroužkem 4 páčky 1 až do uvedení symbolu proti značce 2 a potom jej uvolněte.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.



Zadní mlhová světla

Otáčejte středním kroužkem 7 páčky, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce 2, potom ho pusťte.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Nezapomeňte tato světla vypnout, nebude-li již jejich použití nezbytné, abyste neobtěžovali ostatní účastníky silničního provozu.

Zhasnutí

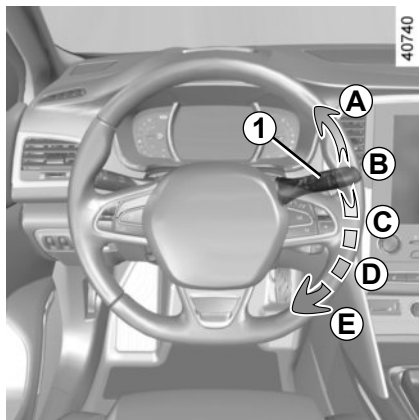
Znovu otočte kroužkem 7, abyste uvedli značku 2 proti symbolu odpovídajícímu mlhovému světlu, které chcete zhasnout. Na přístrojové desce poté zhasne příslušná kontrolka.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí mlhových světel.

V případě mlhy, sněhu nebo přepravy předmětů přesahujících střešku, není automatické rozsvícení světel systematické.

Rozsvícení mlhových světel zůstává vždy pod naprostou kontrolou řidiče: o stavu rozsvícení Vás informují kontrolky na přístrojové desce (pokud světla svítí, jsou rozsvícena i mlhová světla).

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (1/6)



Vozidlo vybavené přerušovaným předním stíráním

A speciální stírání

Krátký impuls spustí pohyb stěračů tam a zpět.

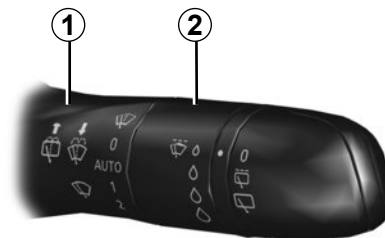
B vypnutí;

C přerušované stírání

Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví. Interval mezi stíráním lze změnit otočením kroužku 2.

D pomalé souvislé stírání

E nesouvislé rychlé stírání



Zvláštnost

Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého souvislého stírání přejde na pomalé souvislé stírání. Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň.

Každá manipulace s páčkou 1 má přednost - ruší tedy automatickou volbu.

Polohy **A**, **C** a **D** jsou dostupné pouze při zapnutém zapalování. Poloha **E** je dostupná pouze při běžícím motoru.

Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

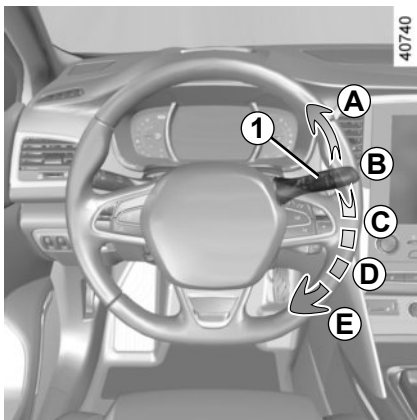
- musí zůstat čistá: čistěte proto stíratka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je zadní sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od zadního skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli jeho výkonnost začne klesat, tzn. přibližně jednou za rok. Viz odstavec „Lišty stěrače: výměna“ v části 5.

Opatření při používání stěračů

- když mrzne nebo sněží, nejprve sklo očistěte a teprve pak zapněte stěrače (hrozí přehřívání motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (2/6)



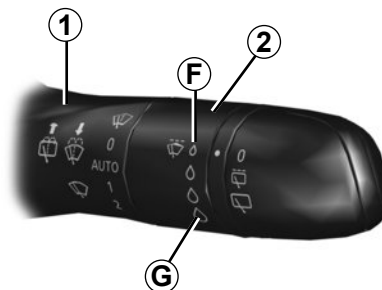
Vozidlo vybavené předními stěrači se snímačem deště

Snímač deště je umístěn na čelním skle před vnitřním zpětným zrcátkem.

A speciální stírání

Krátký impuls spustí pohyb stěračů tam a zpět.

B vypnutí;



C funkce automatického stírání

Je-li zvolena tato poloha, systém detekuje dopad vody na čelní sklo a spustí stírání vhodnou rychlostí stěračů. Je možné změnit práh spuštění a čas mezi stíráními otočením kroužku 2:

- **F** : minimální citlivost
- **G** : maximální citlivost

Čím vyšší je citlivost, tím rychleji stěrače reagují a frekvence stírání stoupá.

Po aktivaci automatického stírání nebo zvýšení citlivosti stěrače vykonají pohyb tam a zpět.

Poznámka:

- snímač deště je pouze pomocná funkce. V případě snížené viditelnosti řidič musí stěrač ručně aktivovat. Za mlhy nebo sněžení není automatické stírání systematické a zůstává pod vaší kontrolou.
- Při teplotách pod nulou se automatické stírání aktivní po nastartování vozidla neaktivuje. Aktivuje se automaticky, jakmile vozidlo překročí určitou rychlost (přibližně 8 km/h).
- Neaktivujte automatické stírání za suchého počasí.
- Před aktivací automatického stírání odstraňte veškerou námrazu z čelního skla.

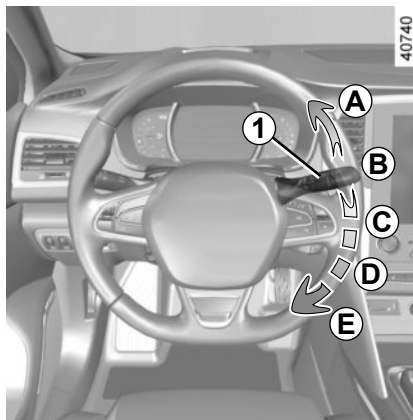
PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (3/6)

Funkční porucha

V případě poruchy automatického stírání stěrač funguje na v režimu přerušovaného stírání. Kontaktujte značkový servis.

Funkce snímače deště může být narušena v případě:

- opotřebovaná stíratka stěračů; vrstvička vody nebo stopy zanechané stíratky na oblasti detekce snímače mohou prodloužit dobu reakce automatického stěrače nebo zvýšit frekvenci stírání;
- úlomek nebo prasklina na úrovni snímače nebo čelní sklo zanesené prachem, nečistotami, hmyzem, námrazou, mycím voskem a hydrofobními produkty; automatický stěrač bude méně citlivý, nebo dokonce nebude reagovat vůbec.



D pomalé souvislé stírání

E nesouvislé rychlé stírání

Polohy **A** a **D** jsou dostupné pouze při zapnutém zapalování. Polohy **C** a **E** jsou dostupné pouze při běžícím motoru.

Zvláštnost

Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého souvislého stírání přejde na pomalé souvislé stírání. Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň. Každá manipulace s páčkou **1** má přednost - ruší tedy automatickou volbu.

Opatření

- V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stíratka nejsou přilepená. Pokud aktivujete stěrače, když jsou stíratka přimrzlá, může dojít k poškození stírátek i motoru stěračů.
- Neaktivujte stěrače na suchých oknech, dochází tak k opotřebení nebo předčasnému poškození stírátek.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (4/6)

Zvláštní poloha čištění před stíráním (servisní poloha)

Tato poloha umožňuje zvednutí stírátek, abyste je mohli oddálit od čelního skla.

Může být užitečná:

- čištění stírátek;
- uvolnění stírátek od čelního skla během zimního času;
- vyměňte lišty (viz odstavec „Lišty stěrače: výměna“ v části 5).

Při zapnutém zapalování a vypnutém motoru zcela stlačte páčku stěrače (poloha rychlé souvislé stírání), stírátko stěračů se zastaví v poloze oddálené od kapoty.

Pro navrácení stírátek do původní polohy se nejprve přesvědčte, že byla zcela sklopena na čelní sklo, a poté uveďte páku do polohy **B** (zastavení) při spuštěném motoru.

Před spuštěním motoru sklopte stírátko na čelní sklo, jinak hrozí poškození kapoty nebo stěračů při jejich uvedení do provozu.

Poznámka: Pro zajištění správné polohy lišt po výměně zkontrolujte, zda se lišty dotýkají čelního skla, zapněte zapalování a aktivujte ovládání stěračů.

Jsou-li na čelním skle překážky (nečistoty, sněh, led apod.), odstraňte je (včetně středové oblasti za vnitřním zpětným zrcátkem), než spustíte stěrače (riziko přehřátí motoru).

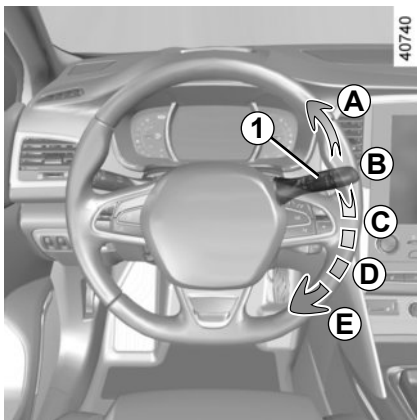
Pokud pohybu stírátko brání překážka, stírátko se může zastavit. Odstraňte překážku a znovu aktivujte stěrače pomocí páčky stírání.



Před každým zásahem na čelním skle (mytí vozidla, odmrazování, čištění čelního skla atd.) uveďte páčku **1** do polohy **B** (vypnutí).

Riziko zranění a/nebo poškození.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (5/6)



Ostřikovač

Zapněte zapalování, zatáhněte za páčku **1** a pak ji uvolněte.

Krátké stisknutí spustí kromě ostřikovače také pohyb stěrače tam a zpět.

Delší stisknutí spustí kromě ostřikovače také tři pohyby stěrače tam a zpět, po kterých za několik sekund následuje pohyb čtvrtý.

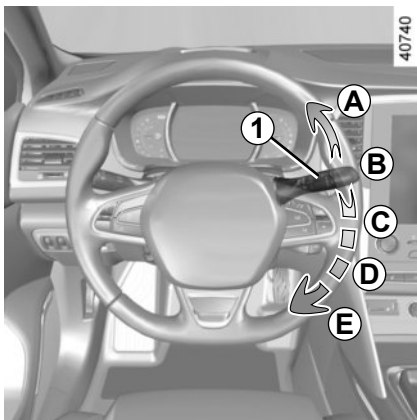
Poznámka: Při teplotách pod bodem mrazu může dojít k zamrznutí ostřikovače na čelním skle, což zhoršuje viditelnost. Zahřejte čelní sklo pomocí ovládání odmlžování, a poté jej vyčistěte.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze **B** (vypnuto).

Mohlo by dojít ke zraněním.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (6/6)



Ostřikovače světlometů

Při rozsvícených světlometech

U vozidel, která jsou takto vybavena, za běžícího motoru držte páčku **1** vytaženou směrem k sobě cca 2 sekundy, tím spustíte ostřikovače světlometů současně s ostřikovačem.

Ostřikovače světlometů jsou také aktivovány třemi prodlouženými stisky ovládání ostřikovače předního skla.

Poznámka: aby ostřikovače světlometů správně fungovaly i v zimním období, odstraňte sněh z ozdobných krytů ostřikovacích trysek a odmrzte je pomocí odmrzovacího aerosolu.

V každém případě se doporučuje pravidelně odstraňovat nečistoty ulpívající na sklech světlometů.

Dosáhnete-li minimální hladiny kapaliny ostřikovače, okruh ostřikovače se může přerušit.

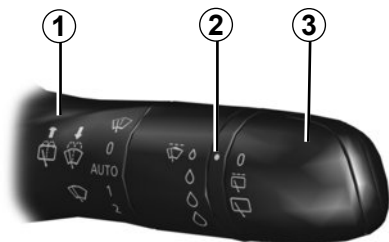
Doplňte kapalinu do ostřikovače a poté jej spusťte **při běžícím motoru**, aby se okruh znovu zaplnil.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze **B** (vypnuto).

Mohlo by dojít ke zraněním.

ZADNÍ STĚRAČE, OSTŘIKOVAČE (1/2)



40738



Zadní stěrač

Při zapnutém zapalování otáčejte kroužkem **3** na páčce **1**, až se symbol do-
stane proti označovací teče **2**

- **vypnuto;**
- **přerušované stírání.**
Stěrač se mezi cykly na několik vteřin zastaví. Frekvence stírání je závislá na rychlosti vozidla;
- **pomalé souvislé stírání.**

Pro vypnutí funkce znovu otočte kroužkem **3**.

Poznámka: při mytí v automatické myčce vraťte kroužek **3** na páčce stěrače **1** do horní polohy, čímž automatické stírání vypnete. Dodržujte doporučení užívání.

Nepoužívejte rameno stěrače pro otevření nebo zavření dveří zavazadlového prostoru.



Před každým zásahem na zadním skle (mytí vozidla, odmrazování, čištění atd.) uveďte páčku **1** do polohy vypnutí.

Riziko zranění a/nebo poškození.

Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stíratka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je zadní sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od zadního skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli jeho výkonnost začne klesat, tzn. přibližně jednou za rok. Viz odstavec „Lišty stěrače: výměna“ v části 5.

Opatření při používání stěračů

- když mrzne nebo sněží, nejprve sklo očistěte a teprve pak zapněte stěrače (hrozí přehřívání motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

ZADNÍ STĚRAČE, OSTŘIKOVAČE (2/2)

Aktivace/deaktivace zadního stěrače

Zařazení zpětného chodu automaticky spustí přerušované stírání zadního stěrače (pokud jsou v chodu přední stěrače). Pokud je vaše vozidlo vybaveno menu osobního nastavení vozidla, můžete zvolit aktivaci nebo deaktivaci této funkce. Za tímto účelem přejděte na odstavec „Menu osobního nastavení vozidla“ v kapitole 1, funkce „Zadní stírání při zpětném chodu“.

U vozidel, která nemají menu osobního nastavení vozidla, nechte funkci deaktivovat ve značkovém servisu.

Pokud jsou na zadním okně překážky (nečistoty, sníh, apod.), stěrač se pokouší všechny překážky smést. Pokud některá překážka brání pohybu stíratka, může se stěrač zastavit. Odstraňte překážku, vyčkejte zhruba 30 sekund a znovu spusťte stěrač páčkou stírání.

Opatření

- Za mrazivého počasí před zapnutím stěračů zkontrolujte, zda lišta stěrače nepřimrzla k čelnímu sklu. Pokud spustíte stěrač, když je stíratko přimrzeno ke sklu, může dojít k poškození stíratka i motoru stěrače.
- Neuvádějte stěrače do provozu, pokud je sklo suché. Došlo by k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.



40738

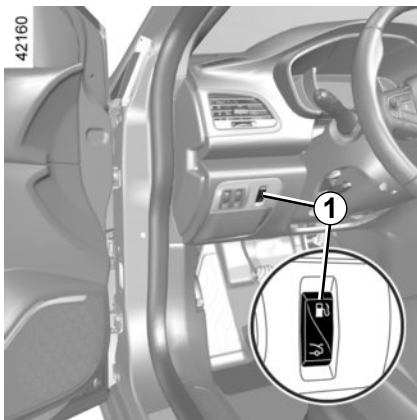


Zadní stěrač a ostřikovač

Zapněte zapalování, dlouze zatáhněte za páčku **1** a pak ji uvolněte.

Delší stisk spustí vedle ostřikovače i trojím pohyb zadního stěrače tam a zpět, po kterém následuje po několika sekundách ještě pohyb čtvrtý.

PALIVOVÁ NÁDRŽ (1/3)

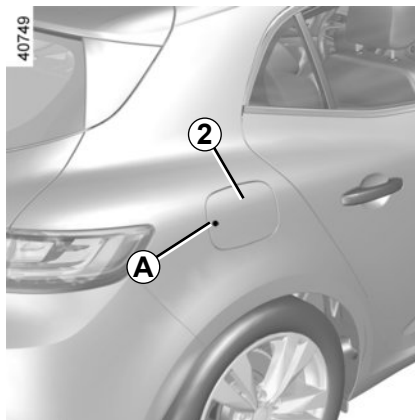


Užitný objem palivové nádrže:

- Přibližně **50 litrů** u zážehových motorů,
- přibližně **49 litrů** u vznětových motorů čtyřdveřových modelů,
- přibližně **45 litrů** u vznětových motorů pětidveřových a kombi modelů.

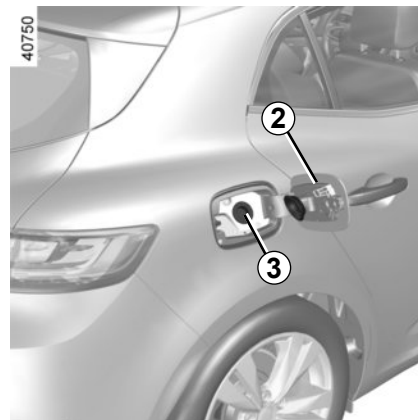
Pokud je vozidlo odemčeno, otevřete příklop **2** stisknutím a uvolněním oblasti **A**, u některých vozidel pak stisknutím ovladače na přístrojové desce **1**. Příklop **2** se pootevře.

V plnicím potrubí je integrována klapka **3**.



Informace o tankování naleznete v odstavci „tankování paliva“.

Při zavírání zatlačte příklop rukou zpět až na doraz.



Specifikace paliva

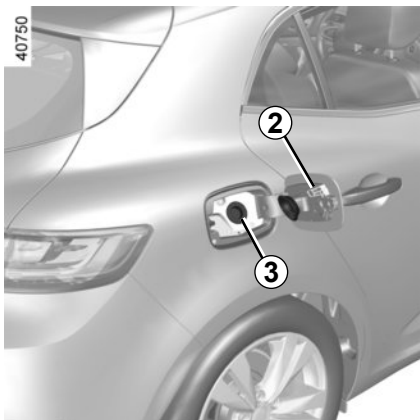
Používejte jakostní palivo vyhovující normám platným v každé zemi a **bezpodmínečně** odpovídající údajům na štítku umístěném na krytu **2**. Přejděte na „Charakteristiky motorů“ v kapitole 6.



Netlačte **nikdy** prsty na kovovou klapku **3**.

Oblast tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.

PALIVOVÁ NÁDRŽ (2/3)



Vozidla se vznětovým motorem

Používejte **výhradně** palivo odpovídající štítku umístěnému uvnitř výklopného krytu **2**.

Vozidla se zážehovým motorem

Používejte **výhradně** bezolovnatý benzin. Oktanové číslo (RON) musí odpovídat pokynům uvedeným na štítku umístěném na krytu **2**. Přejděte na „Charakteristiky motorů“ v kapitole 6.

Tankování paliva

Při vypnutí zapalování odtlačte klapku **3** tak, že pistoli zasunete až **na doraz**, potom začněte plnit nádrž (nebezpečí odstříků).

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování lze provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

Při plnění dbejte, aby nedošlo k vniknutí vody. Klapka **3** a její okolí musejí zůstat čisté.



Nepřimíchávejte benzin (bezolovnatý nebo E85) do nafty, a to ani v malém množství.

Nepoužívejte palivo na bázi etanolu, jestliže Vaše vozidlo na něj není upraveno.

Nepřidávejte do paliva žádná aditiva, mohli byste tím poškodit motor.

Vozidla se zážehovým motorem

Použití olovnatého benzínu by poškodilo zařízení pro odstraňování emisí a mohlo by vést ke ztrátě záruky.

Aby se zabránilo tankování olovnatého benzínu, je plnicí hrdlo palivové nádrže opatřeno zúžením s bezpečnostním systémem, **které umožní použít pouze pistoli pro tankování bezolovnatého benzínu** (u benzínového čerpadla).

Vozidlo vybavené funkcí Stop and Start

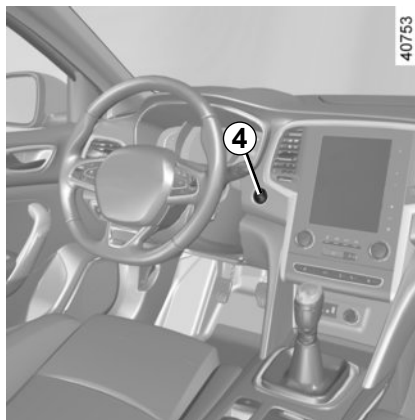
Chcete-li doplnit palivo, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu): vypněte motor (viz odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

PALIVOVÁ NÁDRŽ (3/3)

Nedostatek paliva v případě vznětových motorů

Vozidla s klíčem/dálkovým ovládáním

- Otočte klíčem zapalování do pozice „**ON**“ **2** (viz odstavec „Zapalování“ v kapitole 2) a před nastartováním chvíli počkejte, aby se palivový okruh stihl naplnit palivem.
- Otočte klíčem do polohy „**START**“ **3**. Pokud motor nenastartuje, postup zopakujte.
- Jestliže se motor po několika pokusech stále nespustí, obraťte se na značkový servis.



Vozidla s kartou RENAULT

Jakmile je karta **RENAULT** v kabině vozidla, stiskněte tlačítko pro nastartování **4** bez šlápnutí na pedály. Než nastartujete, vyčkejte několik minut. Tak dojde k naplnění palivového okruhu. Pokud motor nenastartuje, postup zopakujte.

Jestliže se motor po několika pokusech stále nespustí, obraťte se na značkový servis.



Každý zásah nebo úprava na systému přívodu paliva (řídící jednotce, kabeláži, palivovém okruhu, vstřikovačích, ochranných krytech apod.) je vzhledem k možnému ohrožení Vaší bezpečnosti přísně zakázán (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).



Trvalý pach paliva

V případě, že se objeví přetrvávající pach paliva:

- Zastavte vozidlo v souladu s podmínkami silničního provozu a vypněte zapalování.
- zapněte nouzová světla, nechte vystoupit všechny spolujezdyce a udržujte je v dostatečné vzdálenosti od oblasti silničního provozu,
- kontaktujte značkový servis.

Kapitola 2: Způsob jízdy

(doporučení pro provoz týkající se hospodárnosti a životního prostředí)

Záběh	2.2
Startovací spínač.	2.3
Spuštění, vypnutí motoru: vozidlo s klíčem/dálkovým ovládáním	2.4
Spuštění a vypnutí motoru: vozidlo s kartou RENAULT	2.5
Systém Launch Control	2.8
Funkce Stop and Start.	2.10
Zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem	2.14
Zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem.	2.15
Řadicí páka/Ruční brzda	2.16
Pomocná parkovací brzda.	2.17
Doporučení pro jízdu a jízda Eko	2.20
Doporučení pro údržbu a snižování emisí.	2.25
Životní prostředí.	2.26
Systém kontroly tlaku v pneumatikách	2.27
Elektronické systémy aktivní bezpečnosti a asistenční systémy.	2.30
Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu.	2.40
Upozornění na mrtvý úhel	2.43
Upozornění na bezpečnou vzdálenost	2.47
Upozornění při detekci únavy	2.49
Rychlost omezovače,	2.51
Upozornění při nadměrné rychlosti	2.54
Regulátor rychlosti.	2.57
Adaptivní regulátor rychlosti	2.61
Systém pro pomoc při parkování.	2.68
Couvací kamera	2.73
Parkovací asistent	2.75
Automatická převodovka.	2.79

ZÁBĚH

Vozidla se zážehovým motorem

Do ujetí **1000 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo 3000 až 3500 ot/min.

Až po ujetí cca **3000 km** dosáhne Vaše vozidlo maximálního výkonu.

Interval prohlídek: informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.

Vozidla se vznětovým motorem

Do ujetí **1500 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo při 2500 ot/min. Po ujetí tohoto počtu kilometrů můžete jezdit rychleji, plného výkonu však dosáhnete až po ujetí přibližně 6000 km.

Během období záběhu prudce neakcelerujte, pokud je motor studený, ani motor nechávejte běžet příliš rychle.

Interval prohlídek: informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA: vozidlo s klíčem



Spínací skříňka

Poloha „LOCK“ 0

Pro zamknutí vyjměte klíč a otáčejte volantem až do zamknutí řízení.

Pro odemknutí mírně otočte klíčem a volantem.

Poloha „ON“ 2

Zapalování je zapnuto:

Lze použít příslušenství (rádio atd.).

Poloha „START“ 3

Pokud se motor nespustí, je třeba vrátit klíč zpět a znovu aktivovat spouštěč. Jakmile se motor rozběhne, uvolněte klíč.

Poznámka: U vozidel se vznětovými motory může mezi otočením klíčku a spuštěním motoru uplynout několik sekund, během nichž se žhaví motor.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU: vozidlo s klíčem



Spuštění motoru

Vozidla se zážehovým motorem

- Aktivujte spouštěč, **aniž byste šlápli na plyn.**
- Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.



Nikdy nespouštějte motor vozidla ve volnoběhu, stojí-li ve svahu. Nebezpečí vyřazení posilovače řízení z provozu.

Hrozí nebezpečí nehody.



Vozidla se vznětovým motorem

- Otočte klíčem zapalování do polohy „ON“ 2 a držte jej v této poloze, dokud nezhasne kontrolka žhavení;
- otočte klíčem do polohy „START“ 3 **bez sešlápnutí pedálu akcelerace;**
- Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.

Poznámka: Pro spuštění motoru při velmi nízké venkovní teplotě (nižší než -10 °C), nechte spojkový pedál sešlápnutý, dokud se motor nespustí.



Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla. Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů brzd, řízení atd. a prvků pasivní bezpečnosti (airbagy, předpínače atd.).

Vypnutí motoru

Při volnoběhu motoru otočte klíčem zpět do polohy „LOCK“ 0.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU: vozidlo s kartou RENAULT (1/3)

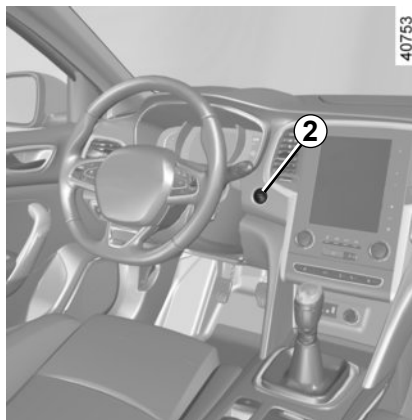


Podmínky pro zapnutí motoru

Karta RENAULT se musí nacházet v oblasti dosahu 1.

Pro spuštění motoru:

- u vozidel s automatickou převodovkou nastavte řadicí páku do polohy **P**, sešlápněte pedál brzdy a stiskněte tlačítko 2;
- u vozidel s mechanickou převodovkou sešlápněte pedál brzdy nebo spojky a stiskněte tlačítko 2. Pokud je zařazen rychlostní stupeň, umožní spuštění motoru pouze sešlápnutí spojkového pedálu.



Zvláštnosti

- Pokud není některá z podmínek spuštění motoru splněna, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy + START“ nebo „Sešlápnout pedál spojky + START“ nebo „Zařadit P“;
- V některých případech je nutné otáčet volantem a současně stisknout startovací tlačítko 2, aby bylo umožněno odemknutí sloupku řízení, uvědomí Vás o tom zpráva „Otočit volantem + START“.

Spouštění motoru „v automatickém režimu“ při otevřeném zavazadlovém prostoru

V takovém případě se karta RENAULT nesmí nalézat v zavazadlovém prostoru, aby bylo eliminováno nebezpečí ztráty.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

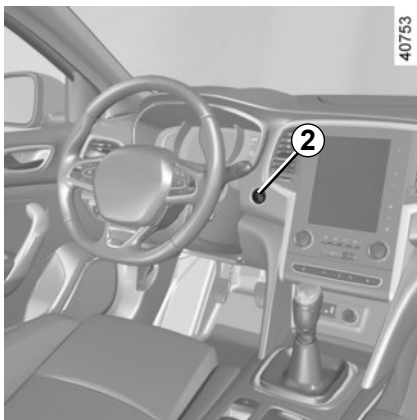
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU: vozidlo s kartou RENAULT (2/3)

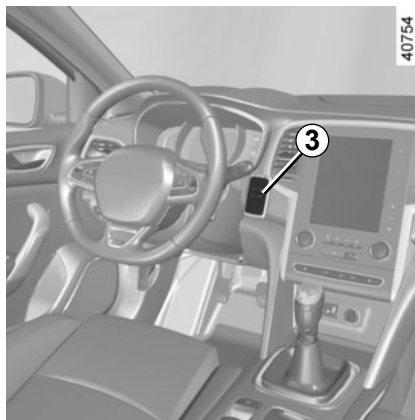


Funkce příslušenství

(zapnutí zapalování)

Jakmile nastoupíte do vozidla, máte k dispozici některé funkce (autorádio, navigace, stěrače atd.).

Pro přístup k dalším funkcím, když je karta RENAULT v kabině, stiskněte tlačítko **2** bez sešlápnutí pedálu.



Funkční porucha

V určitých případech karta RENAULT s automatickým režimem nemusí fungovat:

- slabá baterie karty RENAULT apod.
- blízkost přístroje fungujícího na stejné frekvenci (displej, mobilní telefon, videohry atd.).
- vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Umístit kartu k START + stlačit“ nebo, podle typu vozidla, „Umístit kartu na symbol + START“.



Sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál a poté na cca 2 sekundy umístěte kartu RENAULT **3** (stranou s logem) poblíž

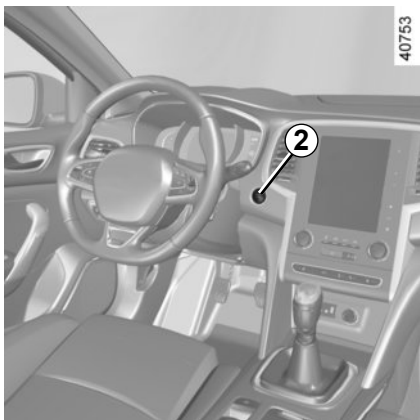
- tlačítka spuštění motoru **2** u vozidel s levostranným řízením;

nebo

- symbolu **4** u vozidel s pravostranným řízením.

Stiskněte tlačítko **2** pro nastartování vozidla. Zpráva zhasne.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU: vozidlo s kartou RENAULT (3/3)



Podmínky pro vypnutí motoru

U vozidel s automatickou převodovkou musí vozidlo stát na místě a páka být umístěna v poloze **N** nebo **P**.

S kartou RENAULT ve vozidle stiskněte tlačítko **2**: motor se zastaví. Sloupek řízení se uzamkne při otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla.

Pokud karta RENAULT není uvnitř vozidla a požadujete zastavení motoru, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Absence karty zmáčknot dlouze“: stiskněte na déle než dvě sekundy tlačítko **2**. Pokud karta již ve vozidle není, ujistěte se, že ji můžete znovu získat, než provedete dlouhý stisk, bez karty RENAULT nebudete moci znovu nastartovat.

Po zastavení motoru zůstávají zapnutá příslušenství (autorádio atd.) ještě přibližně 10 minut v provozu.

Při otevření dveří řidiče jsou příslušenství vypnuta.



Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla. Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů brzd, řízení atd. a prvků pasivní bezpečnosti (airbagy, předpínače atd.).



Když opouštíte vozidlo, především nechávejte-li si kartu RENAULT u sebe, ověřte, zda je motor vypnutý.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

SYSTÉM LAUNCH CONTROL (1/2)



Pokud je nainstalován na vozidle a vozidlo stojí, je tento systém (Launch Control) funkcí, která umožňuje maximální akceleraci.

Poznámka: Funkci je povoleno používat pouze, pokud mechanické součástky dosáhly funkční teploty.

Aktivace systému

K aktivaci systému dojde při:

- běžícím motoru a stojícím vozidle,
- Režim Sport je aktivován (viz odstavec „Multi-Sense“);
- Sešlápněte brzdový pedál levou nohou.
- Při sešlápnutém pedálu brzdy zatáhnete za dvě páčky na volantu **1**, dokud se na přístrojové desce nezobrazí zpráva „Launch Control ON“;
- Uvolněte páčky **1**.
- Při stále sešlápnutém brzdovém pedálu levou nohou, plně sešlápněte pedál akcelerace až za bod odporu pravou nohou (otáčky motoru se automaticky stabilizují na přibližně 2 500 ot/min);
- Během 3 sekund uvolněte pedál brzdy. Vozidlo vystartuje jako závodní vůz.

Intenzivní používání systému snižuje životnost mechanických součástí (řazení, převodovka atd.).



Tuto funkci nepoužívejte na kluzkém nebo mokrému povrchu.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.



Kvůli zrychlení, které tato funkce umožňuje, je možné ji používat pouze v případech, kdy to umožňují podmínky silničního provozu, a jedině při dodržení místních dopravních předpisů. Ujistěte se o splnění těchto předpokladů před použitím této funkce.

Hrozí nebezpečí nehod nebo vážných zranění.

SYSTÉM LAUNCH CONTROL (2/2)

Podmínky zabraňující spuštění systému

Některé podmínky nedovolují systému, aby se spustil:

- pět povolených Launch Control startů za sebou – po pátém startu je funkce přerušena asi na 10 minut,
- Vysoká teplota spojky;
- příliš vysoké procento sklonu vozovky,
- porucha systému vozidla (ESC ...).

Poznámka: Pokud je funkce zablokována kvůli jedné z uvedených podmínek, na přístrojové desce se nezobrazí zpráva „Launch Control ON“.

Používání této funkce znatelně zvyšuje rychlost opotřebení pneumatik, viz odstavce „Pneumatiky“ v kapitole 5 Vaší uživatelské příručky.



Kvůli zrychlení, které tato funkce umožňuje, je možné ji používat pouze v případech, kdy to umožňují podmínky silničního provozu, a jedině při dodržení místních dopravních předpisů. Ujistěte se o splnění těchto předpokladů před použitím této funkce.

Hrozí nebezpečí nehod nebo vážných zranění.

FUNKCE STOP AND START (1/4)

Tento systém umožňuje snížit spotřebu paliva a množství výfukových plynů způsobujících skleníkový efekt.

Po rozjetí vozidla se systém automaticky aktivuje. Během jízdy systém zastaví motor (pohotovostní režim) kdykoliv vozidlo zastaví (dopravní zácpa, zastavení na čerVENOU,...).

Podmínky pro uvedení do pohotovostního režimu

Vozidlo před posledním zastavením jelo.

Pro automatickou převodovku:

- převodovka je v poloze D, M nebo N;
- a pedál brzdy je sešlápnutý (dostatečně silně);
- a pedál akcelerace není sešlápnutý;
- a rychlost je nulová po dobu cca 1 sekundy.

Motor zůstává v pohotovostním režimu, pokud je převodovka v poloze P anebo v poloze N se zataženou parkovací brzdou, brzdový pedál je uvolněný.

Pro mechanickou převodovku:

- Pevodovka je na neutrálu (mrtvém bodě);
- a spojkový pedál je nesešlápnutý. Pokud kontrolka  bliká, znamená to, že pedál spojky není dostatečně uvolněný.
- a rychlost vozidla je nižší než cca 3 km/h.

V případě zablokování motoru během fungování systému sešlápněte na doraz spojky pro opětovné nastartování motoru.



Neuvádějte vozidlo do pohybu, pokud je motor ve volnoběhu (na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ).

U všech vozidel:

Pokud je motor v pohotovostním režimu,

kontrolka  na přístrojové desce svítí. Vybavení vozidla zůstává během pohotovostního režimu motoru plně funkční.

V závislosti na typu vozidla nemusí posilovač řízení fungovat, když se motor přepne do pohotovostního režimu.

V takovém případě začne opět fungovat, když motor opustí pohotovostní režim nebo rychlost vozidla překročí cca 1 km/h (z kopce, svahu, atd.).



Když je motor v pohotovostním režimu, nezatáhne se automatická parkovací brzda automaticky (podle typu vozidla).



Před opuštěním vozidla je nezbytné vypnout motor (viz informace v odstavci „Spouštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

FUNKCE STOP AND START (2/4)

Zabránění uvedení motoru do pohotovostního režimu

V určitých situacích, jako například uprostřed křižovatky, lze při aktivovaném systému nechat motor v běhu, aby bylo možné rychle vyjet.

Automatická převodovka:

Udržte vozidlo stojící mírně stlačeným brzdovým pedálem.

Mechanická převodovka:

Nechte spojkový pedál sešlápnutý.

Ukončení pohotovostního režimu motoru

Pro automatickou převodovku:

- pedál brzdy je nesešlápnutý, převodovka v poloze D nebo M;
- nebo je pedál brzdy nesešlápnutý, převodovka je v poloze N a ruční brzda je uvolněná;
- nebo je pedál brzdy znovu sešlápnutý a převodovka je v poloze P nebo v poloze N a parkovací brzda je zatažena;
- nebo je převodovka v poloze R;
- nebo je sešlápnutý pedál akcelerace;
- nebo je v ručním režimu řadicí páka přesunuta k + nebo -.

Pro mechanickou převodovku:

- rychlost na neutrálu a spojka lehce stisknutá, nebo
- Zařazený rychlostní stupeň a pedál spojky zcela stisknutý.

Zvláštnost: v závislosti na typu vozidla se na přístrojové desce na několik sekund zob-

razí kontrolka , pokud vypnete zapalování, když je motor v pohotovostním režimu.

Chcete-li doplnit palivo, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu): vypněte motor (viz odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

FUNKCE STOP AND START (3/4)

Podmínky pro neuvedení motoru do pohotovostního režimu

Některé podmínky nedovolují systému uvést motor do pohotovostního režimu, na příklad:

u vozidel vybavených kartou RENAULT:

- dveře u řidiče nejsou zavřené;
- bezpečnostní pás řidiče není zapnutý.

u všech vozidel:

- zpětný chod byl zařazen;
- kapota motoru není zavřená;
- venkovní teplota je příliš nízká nebo příliš vysoká (nižší než cca 5 °C nebo vyšší než cca 35 °C);
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rozdíl mezi vnitřní teplotou ve vozidle a nastavenou hodnotou teploty automatické klimatizace je příliš velký;
- parkovací asistent je právě aktivní;

- sklon je vyšší než cca 12 % pro vozidla vybavená automatickou převodovkou;
- funkce „Jasný výhled“ je aktivována (viz odstavec „Automatická klimatizace“ v kapitole 3);
- teplota motoru není dostatečná;
- systém odstraňování emisí se regeneruje;
- je aktivován režim Multi-Sense Sport (podle typu vozidla);
- ...

Kontrolka  se rozsvítí na přístrojové desce a upozorní vás, že motor nelze uvést do pohotovostního režimu.



Deaktivujte funkci Stop and Start při jakémkoliv zásahu do motorového prostoru.

Zvláštnost vozidel vybavených kartou RENAULT

Pokud je motor v pohotovostním režimu (dopravní zácpa, zastavení na semaforu apod.) a řidič si odepne pás, otevře své dveře nebo se zvedne ze sedadla, kontakt se přeruší.

Parkovací brzda s posilovačem se automaticky zatáhne.

Chcete-li systém Stop and Start opětovně spustit a znovu aktivovat, spusťte motor (viz odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Zvláštnost vozidel s klíčem

Pokud je motor v pohotovostním režimu (dopravní zácpa, zastavení na červenou atd.) a vystoupíte z vozidla, upozorní vás zvukový signál, že motor je v pohotovostním režimu a není vypnutý.

FUNKCE STOP AND START (4/4)

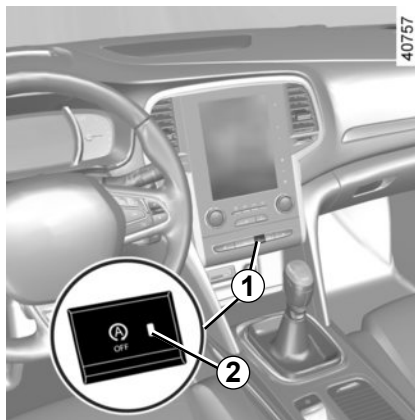
Zvláštnosti automatického opětovného spouštění motoru

Za určitých podmínek může motor bez zásahu řidiče znovu nastartovat pro zajištění vaší bezpečnosti a vašeho pohodlí.

K tomu může dojít, když:

- venkovní teplota je příliš nízká nebo příliš vysoká (nižší než cca 5 °C nebo vyšší než cca 35 °C);
- funkce „Jasný výhled“ je aktivována (viz odstavec „Automatická klimatizace“ v kapitole 3);
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (jízda z kopce,...);
- opakované sešlápnutí pedálu brzdy nebo potřeba fungování brzdného systému;
- ...

U vozidel s manuální převodovkou může dojít k přerušení opětovného startu motoru, pokud bude spojkový pedál uvolněn příliš rychle a současně bude zařazen rychlostní stupeň.



Deaktivace, aktivace funkce

Stisknutím tlačítka **1** funkci deaktivujete. Zpráva „Stop & Start neaktivní“ se objeví na přístrojové desce a kontrolka **2** spojená se spínačem se rozsvítí.

Dalším stisknutím se systém znovu aktivuje. Zpráva „Stop & Start aktivní“ se objeví na přístrojové desce a kontrolka **2** spojená se spínačem **1** zhasne.

Poznámka : pokud je motor v pohotovostním režimu, stisknutím spínače **1** se motor automaticky znovu spustí.

Systém se automaticky znovu aktivuje při každém dobrovolném nastartování vozidla (viz odstavec „Spouštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Provozní závady

Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Zkontrolovat Stop & Start“ spolu s rozsvícenou kontrolkou **2** spojenou se spínačem **1**, je systém deaktivován.

Obraťte se na značkový servis.

Zvláštnost vozidel s klíčem: u některých z těchto podmínek není možné automaticky znovu nastartovat motor, pokud jsou otevřeny přední dveře.



Před opuštěním vozidla je nezbytné vypnout motor (viz informace v odstavci „Spouštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM

Nestandardní provozní podmínky Vašeho vozidla, jako jsou:

- dlouhodobá jízda s rozsvícenou kontrolkou minimální hladiny paliva,
- použití olovnatého benzínu,
- použití přísad do maziv nebo paliv, které nejsou schválené,

nebo funkční poruchy, jako jsou:

- vadný systém zapalování, úplné vyprázdnění nádrže nebo odpojená svíčka, které se projeví vynecháváním zapalování, rázy během jízdy,
- snížení výkonu,

vyvolají přehřátí katalyzátoru, sníží jeho účinnost a **mohou vést k jeho zničení a způsobit tepelná poškození na vozidle.**

Pokud zjistíte některou z výše uvedených anomálií fungování, nechte značkový servis provést co nejrychleji nezbytné opravy.

Těmto poruchám předejdete pravidelnými prohlídkami Vašeho vozidla ve značkovém servisu, podle intervalů předepsaných v servisní knížce.

Problémy při spouštění motoru

Abyste předešli poškození katalyzátoru, **nepokoušejte se nuceně** spustit motor (pomocí spouštěče nebo tlačením či tažením vozidla), **aniž byste identifikovali a lokalizovali příčinu poruchy.**

V opačném případě se nepokoušejte znovu motor nastartovat a kontaktujte značkový servis.



Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE VZNĚTOVÝM MOTOREM

Otáčky vznětového motoru

Vznětové motory jsou vybaveny vstřikovacím zařízením, **který neumožní překročení maximálních otáček motoru** při jakémkoliv zařazeném rychlostním stupni.

Jestliže se zobrazí zpráva „Check antipollution system“ a rozsvítí se kontrolky  a , obraťte se urychleně na značkový servis.

Při jízdě se může v závislosti na použitém druhu paliva vyskytnout bílý kouř.

Tento jev je způsoben automatickým čištěním částicového filtru a nemá žádný vliv na jízdní vlastnosti vozidla.

Úplné spotřebování paliva

Po tankování paliva do **zcela prázdné nádrže** je nutné provést naplnění palivového okruhu. Před pokusem o nastartování vozidla viz odstavec „Palivová nádrž“ v kapitole 1.

Opatření pro zimní období

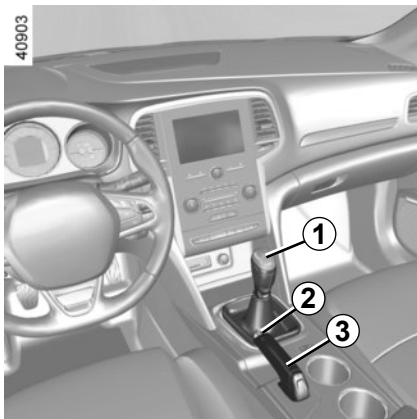
Abyste zabránili poruchám během období mrazu:

- zkontrolujte, zda je Váš akumulátor vždy správně nabitý,
- dbejte na to, aby hladina nafty v nádrži neklesla příliš nízkou, aby se zabránilo kondenzaci vodní páry, která se hromadí na dně nádrže.



Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

ŘADICÍ PÁKA/RUČNÍ BRZDA



Řadicí páka

Zařazení zpětného chodu

Vozidla s mechanickou převodovkou: Postupujte podle mřížky zakreslené na rukojeti **1** a u některých vozidel nadzvedněte kroužek proti rukojeti pro zařazení zpětného chodu.

Vozidla s automatickou převodovkou: Přejděte na odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2.

Po zařazení zpětného chodu při zapnutém zapalování se rozsvítí couvací světla.

Ruční brzda

Povolení

Přitáhněte páku **3** mírně nahoru, stiskněte tlačítko **2** a zatlačte páku k podlaze.

Při jízdě s nedostatečně uvolněnou ruční brzdou zůstane červená kontrolka  na přístrojové desce rozsvícená spolu se zprávou „Parkovací brzda zatažena“ a zvukovým signálem.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformací zadní nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

Zatažení

Potáhněte páku **3** směrem nahoru. Ujistěte se, že je vozidlo správně znehybněno. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka

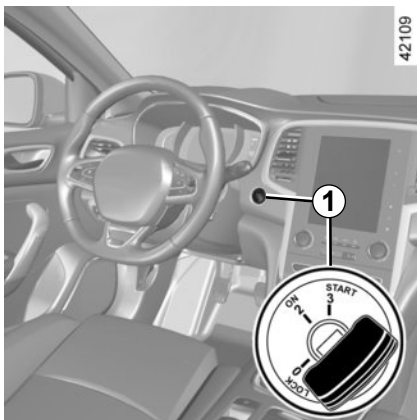


Během jízdy dohlédněte, aby byla ruční brzda úplně uvolněna (červená kontrolka zhasnuta), jinak by hrozilo přehřátí, nebo dokonce poškození.



Při stání může být v závislosti na sklonu vozovky nebo na zatížení vozidla nutné zatáhnout brzdou o dva zářezy víc a zařadit u vozidel s mechanickou převodovkou rychlostní stupeň (jedničku nebo zpátečku) a u vozidel s automatickou převodovkou **P**.

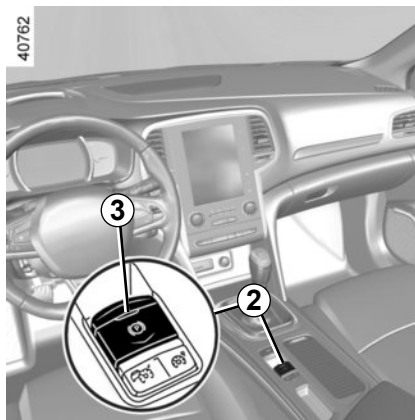
AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (1/3)



Asistovaná funkce

Automatická parkovací brzda zajišťuje nepojízdnost vozidla, pokud **vypnete motor stisknutím tlačítka pro spuštění/vypnutí motoru 1** nebo otočením klíče zapalování (klíč v poloze „ON“ 2).

Ve všech ostatních případech, například při **zhasnutí motoru nebo při jeho uvedení do pohotovostního režimu pomocí funkce Stop and Start** (viz odstavec „Funkce Stop and Start“ v kapitole 2), se elektronická parkovací brzda automaticky neaktivuje. Musíte tedy použít ruční režim.



U modelů pro některé konkrétní země není funkce asistovaného zatažení brzdy aktivována. Přejděte na odstavec „Ruční funkce“.

Zatažení automatické parkovací brzdy je potvrzeno zprávou „Parkovací brzda zatažena“

a kontrolkou  na přístrojové desce a rozsvícením kontrolky 3 na spínači 2.

Po vypnutí motoru kontrolka 3 zhasne několik minut po zatažení automatické

parkovací brzdy a kontrolka  zhasne při zamknutí vozidla.

Poznámka

Na uvolněnou automatickou parkovací brzdu Vás upozorní zvukové znamení a zpráva „Zatáhnout parkovací brzdu“, která se objeví na přístrojové desce:

- motor při otevření dveří řidiče běží,
- motor zastaven (např. v případě zhasnutí motoru): při otevření předních dveří.

V takovém případě zatáhněte za spínač 2 a následně jej uvolněte, abyste zatáhli automatickou parkovací brzdu.

Asistované uvolnění parkovací brzdy

Brzda se uvolní při akceleraci během rozjezdu vozidla.

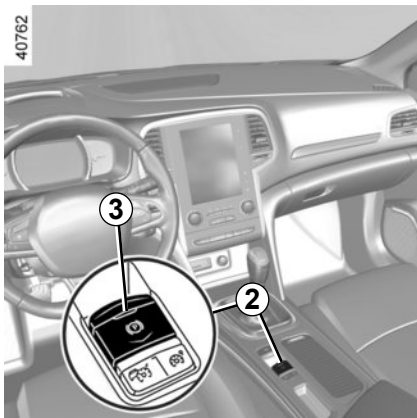


Předtím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení automatické parkovací brzdy.

Zatažení signalizuje na přístrojové desce kontrolka 3 na spínači 2 a

kontrolka  rozsvícená až do zamknutí dveří.

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (2/3)



Ruční funkce

Můžete ručně ovládat automatickou parkovací brzdou.

Zatažení automatické parkovací brzdy

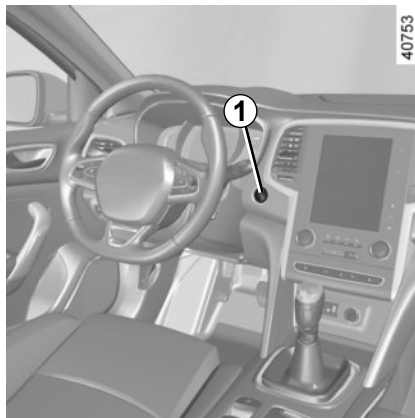
Zatáhněte za spínač **2**. Kontrolka **3** a

kontrolka  na přístrojové desce se rozsvítí.

Uvolnění automatické parkovací brzdy

Při zapnutém zapalování sešlápněte brzdový pedál a následně stiskněte spínač **2**:

kontrolka **3** a kontrolka  zhasnou.



Okamžité zastavení

Pro ruční aktivaci automatické parkovací brzdy (zastavení na červenou, zastavení při běžícím motoru atd.): Zatáhněte za spínač **2** a pusťte jej. Uvolnění brzdy je provedeno automaticky při opětném rozjezdu vozidla.

Zvláštní případy

Pro parkování na svahu nebo např. s přívěsem zatáhněte za spínač **2** na několik sekund, abyste dosáhli maximální zabrzdění.

Pro parkování s uvolněnou pomocnou parkovací brzdou (například při námraze):

- při běžícím motoru, se stále sešlápnutým pedálem brzdy a zataženým spínačem **2**, zastavte motor stisknutím tlačítka pro spuštění/zastavení motoru **1**;
- jakmile je zařazen rychlostní stupeň, uvolněte brzdový pedál a spínač **2**.

Pro vozidla vybavená funkcí Stop and Start, pokud je motor v pohotovostním režimu, automatická parkovací brzda je aktivována automaticky, když si řidič odepne bezpečnostní pás, otevře dveře řidiče nebo se zvedne ze sedadla.



Zvláštnosti týkající se funkce Stop and Start: pokud není zapnutý bezpečnostní pás u sedadla řidiče **předtím**, než motor přejde do pohotovostního režimu kvůli funkci Stop and Start, ujistěte se, že je parkovací brzda zatažena: kontrolka



na přístrojové desce to potvrzuje. **Nebezpečí ztráty znehybnění.**

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (3/3)



Pokud se zobrazí zpráva „NEBEZPEČÍ elektro porucha“ nebo „Zkontrolujte akumulátor“, před vypnutím motoru ručně aktivujte automatickou parkovací brzdou zatažením spínače **2** (nebo u vozu s automatickou převodovkou umístěním panelu řadicí páky do polohy **P**).

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Kontaktujte značkový servis.



Nikdy nevystupujte z vozidla, aniž byste volicí páku uvedli do polohy **P** a vypnuli motor. Pokud totiž vozidlo stojí, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet.

Hrozí nebezpečí nehody.

Vozidla s automatickou převodovkou

Při otevřených nebo špatně zavřených dveřích řidiče a běžícím motoru je z bezpečnostních důvodů automatické uvolnění deaktivováno (aby bylo zamezeno samovolnému rozjetí vozidla bez řidiče). Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Manuálně uvolnit parkovací brzdou“ ve chvíli, kdy řidič sešlápně pedál akcelerace.



Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis).

Provozní závady

- V případě závady se na přístrojové desce zobrazí kontrolka  spolu se zprávou „Zkontrolovat parkovací brzdou“, v určitých případech spolu s kontrolkou



Urychleně se obraťte na značkový servis.

- V případě závady automatické parkovací brzdy se kontrolka  rozsvítí spolu se zprávou „Brzdový systém porucha“ a se zazněním zvukového signálu, v určitých případech ještě spolu s kontrolkou



Indikuje nutnost okamžitého zastavení vozidla v souladu s podmínkami silničního provozu.



Je tedy nutné znehybnit vozidlo zařazením prvního rychlostního stupně (u mechanických převodovek) nebo zvolit pozici **P** (u automatických převodovek). Pokud to sklon svahu vyžaduje, vozidlo podložte.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (1/5)

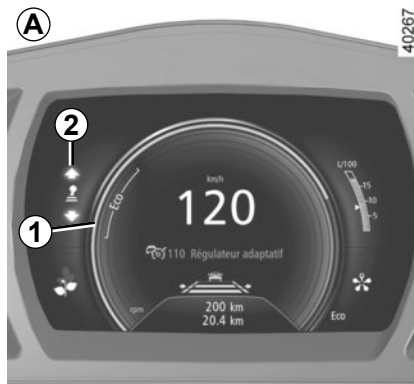
Spotřeba paliva je homologována podle standardní a předepsané metody. Je identická u vozidel všech výrobců a umožňuje porovnávat vozidla mezi sebou. Spotřeba při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a na stylu jízdy. Chcete-li optimalizovat spotřebu paliva, přečtěte si následující rady.

Podle typu vozidla máte k dispozici různé funkce, které Vám pomohou snížit spotřebu paliva:

- otáčkoměr s pásmem ECO;
- ukazatel změny rychlosti;
- ukazatel stylu jízdy;
- bilance trasy a doporučení eko přes multifunkční displej;
- režim ECO.

Výstražná kontrolka  se na přístrojové desce rozsvítí, když je aktivován parametr „Volnoběh v režimu ECO“ (ON v menu „Nastavení uživatele“).

Pokud je jím vozidlo vybaveno, doplňuje navigační systém tyto informace.

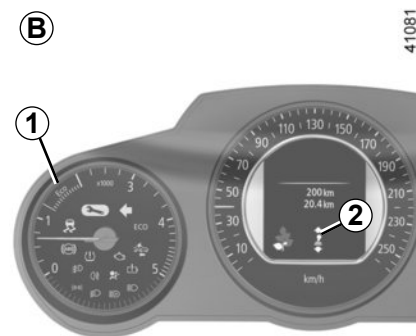


Na přístrojové desce A nebo B

Podle typu vozidla může být zobrazování informací uspořádáno a osobně nastaveno podle stylu uživatelského nastavení přístrojové desky vybraného na multifunkčním displeji.

Otáčkoměr s pásmem ECO 1

Jízda v oblasti EKO ECO umožňuje po většinu času dosažení optimální spotřeby paliva.



Ukazatel změny rychlosti 2

Některé typy vozidel jsou vybaveny kontrolkou informující o nejlepším okamžiku pro zařazení vyšší nebo nižší rychlosti z hlediska optimální spotřeby paliva:



zařadte vyšší rychlostní stupeň;



zařadte nižší stupeň.

Pokud se pravidelně řídíte tímto ukazatelem, snížíte spotřebu paliva svého vozidla.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (2/5)

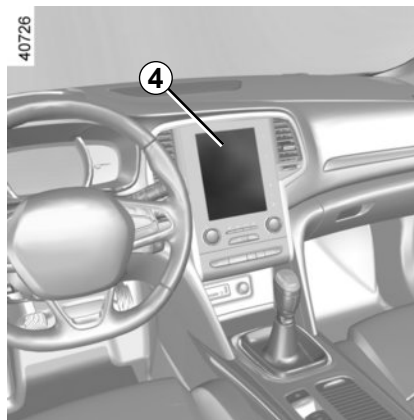


Ukazatel stylu jízdy 3

Informuje Vás v reálném čase o stylu jízdy. Upozorní Vás ukazatel 3.

Čím je počet listů ukazatele 3 větší, tím je vaše jízda plynulejší a ekonomičtější.

Chcete-li aktivovat/deaktivovat ukazatel stylu jízdy, přečtěte si pokyny k multimediálnímu systému.



Na multimediální obrazovce

Bilance trasy

Při vypnutí motoru umožňuje nápis „Bilance trasy“ na obrazovce 4 prohlédnout si informace ohledně právě dokončené cesty.

Indikuje:

- průměrnou spotřebu;
- počet ujetých kilometrů;
- počet získaných kilometrů. Odpovídají jízdě bez spotřeby paliva.

Zobrazí se celkové hodnocení od 0 do 100 umožňující vyhodnotit Váš styl řízení z hlediska úspory paliva. Čím vyšší je hodnocení, tím nižší je vaše spotřeba paliva. Doporučení týkající se spotřeby paliva máte k dispozici za účelem zlepšení stylu jízdy.

Uložení oblíbených tras vám umožní porovnávat jednotlivé styly vaší jízdy i styly dalších uživatelů vozidla.

Více informací naleznete v příručce pro použití multimediálního systému.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (3/5)

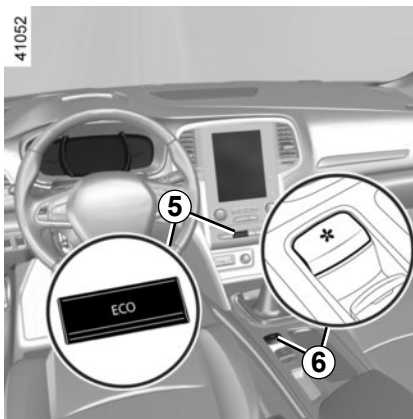
Režim ECO

Režim ECO je funkce, která optimalizuje spotřebu paliva. Ovlivňuje některé systémy, které mají vyšší spotřebu energie ve vozidle (topení, klimatizace, řízení s posilovačem atd.), a rovněž některé atributy jízdy (zrychlení, řazení, tempomat, brzdění atd.).

Omezení zrychlování umožňuje jízdu v městě i mimo něj za nízké spotřeby. Omezené užívání klimatizace umožňuje snížit spotřebu, aniž by byl ohrožen váš teplotní komfort.

Volnoběh v režimu ECO

U některých vozidel vybavených automatickou převodovkou pomůže přepnutí na volnoběh (automatický neutrál) při zpomalování (při zcela uvolněném pedálu plynu) omezit brzdění motorem a umožní tak dojet dále bez nutnosti přidávat plyn, čímž se ušetří palivo.



Pro aktivaci/deaktivaci režimu volnoběhu přejděte na odstavec „Menu individuálního nastavení vozidla“ v kapitole 1.

Aktivace funkce

Funkce může být aktivována:

- stisknutím spínače **5**;
- stisknutím přepínače **6** (viz odstavec „Multi-Sense“ v kapitole 3);
- v nabídce navigace na multimediální obrazovce (viz pokyny k multimediálnímu zařízení).

Kontrolka **ECO** se zobrazí na přístrojové desce a potvrdí aktivaci.

Během jízdy je možné přechodně opustit režim ECO za účelem dosažení plného výkonu motoru.

Za tímto účelem zcela a důrazně sešlápněte pedál akcelerace.

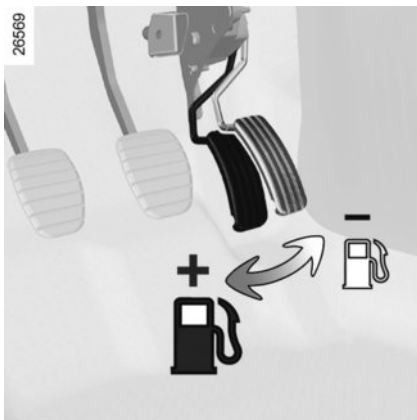
Režim ECO se znovu aktivuje, jakmile uvolníte tlak na pedál plynu.

Deaktivace funkce

Aktivujte spínač **5**.

Kontrolka **ECO** na přístrojové desce zhasne pro potvrzení deaktivace.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (4/5)



Doporučení pro jízdu a jízda ECO

Styl jízdy

- Spíše než zahřívát motor při stojícím vozidle opatrně jed'te, než motor dosáhne normální provozní teploty.
- Rychlá jízda je drahá.
- Dynamická jízda s výrazným a častým zrychlováním a brzděním je náročná na spotřebu paliva v porovnání s ušetřeným časem.

- Při přechodných rychlostních stupních nevytáchejte motor do nadměrných otáček. Používejte tedy vždy co nejvyšší rychlostní stupeň.
- Vyhýbejte se prudkým akceleracím.
- Brzděte co možná nejméně. Pokud odhadnete s dostatečným předstihem překážku nebo zatáčku, bude Vám stačit zdvihnout nohu.
- Při jízdě do stoupání se nepokoušejte udržet rychlost, nesešlapujte plynový pedál více než při jízdě po rovině: raději držte nohu na akceleračním pedálu ve stejné poloze.
- Dvojitě sešlápnutí spojkového pedálu a přidání plynu před vypnutím motoru nemají u moderních vozidel význam.

- Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:



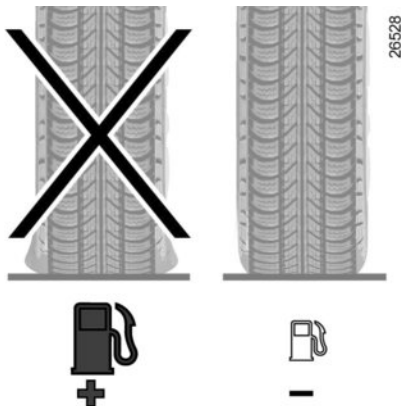
Nejezděte po zaplavené vozovce, pokud hladina vody přesahuje dolní okraj ráfků.



Překážky v řízení

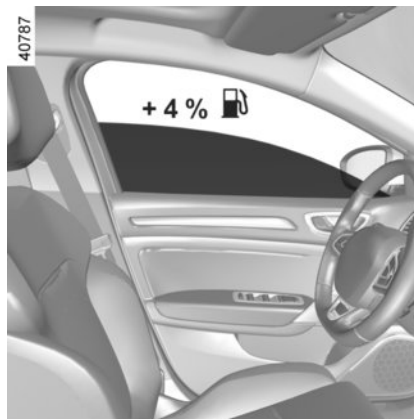
Na straně řidiče používejte povinně pouze koberečky odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.
Mohlo by dojít k zablokování pedálů

DOBORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (5/5)



Pneumatiky

- Nedostatečný tlak může zvýšit spotřebu.
- Dávejte přednost volbě tlaku při nejvyšší rychlosti nebo tlaku doporučenému pro optimalizaci spotřeby paliva, uvedenému na boku dveří řidiče (pročtěte si odstavec „Tlak vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 4).
- Použití nedoporučených pneumatik může zvýšit spotřebu paliva.



Rady pro používání vozidla

- Zvolte režim ECO.
- Elektrická energie je také „pohonná hmota“, proto vypínejte všechna elektrická zařízení, pokud není nutné, aby byla v chodu. **Avšak** (bezpečnost především) světla ponechte rozsvícená, pokud to podmínky viditelnosti vyžadují (vidět a být viděn).
- Používejte přednostně větrání. Jízda s otevřenými okny způsobí při rychlosti 100 km/h: zvýšení spotřeby +4 %.
- Netankujte plnou nádrž až po okraj, vyhněte se tak vytečení paliva.

- U vozidel vybavených klimatizací je normální, že dojde při jejím používání ke zvýšení spotřeby paliva (především v městském provozu). U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte a až poté spusťte motor.

- Nenechávejte dlouhodobě na vozidle prázdný střešní nosič.
- Při přepravě objemných předmětů raději použijte přívěs.
- Při jízdě s karavanem používejte schválený deflektor - nezapomeňte jej seřídít.
- Vyhněte se přerušovaným jízdám (na krátké vzdálenosti s dlouhými zastávkami), motor by pak nikdy nedosáhl optimální teploty.

DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU A SNIŽOVÁNÍ EMISÍ

Vaše vozidlo splňuje kritéria pro recyklaci a opětovné zpracování již nepoužívaných vozidel, která vejdou v platnost v roce 2015.

Určité díly Vašeho vozidla byly tedy navrženy již s ohledem na jejich pozdější recyklaci.

Tyto díly lze snadno demontovat, aby mohly být zpracovány v recyklaci.

Svou konstrukcí, výrobním seřízením a nízkou spotřebou navíc Váš vůz splňuje všechny platné emisní normy. Aktivně se podílí na snížení emisí znečišťujících plynů a na úsporách energie. Ale úroveň emisí znečišťujících plynů a spotřeba paliva Vašeho vozidla závisí také na Vás. Dbejte na jeho správnou údržbu a používání.

Údržba

Je třeba zdůraznit, že nedodržování emisních norem může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Nahrazení součástí motoru, systému převodu paliva a výfuku součástmi jinými než původními, které jsou předepsány výrobcem, může mít negativní vliv na splnění emisních norem Vašeho vozidla.

Podle pokynů uvedených v programu údržby nechte provést seřízení a kontroly Vašeho vozidla ve značkovém servisu: zde jsou k dispozici všechny prostředky umožňující nastavení původního seřízení vašeho vozidla.

Seřízení motoru

- **Svíčky:** Optimální podmínky spotřeby, účinnosti a výkonu vyžadují přesné dodržení specifikací stanovených naším konstrukčním oddělením.

V případě výměny svíček použijte značky, typy a vzdálenosti mezi elektrodami stanovené pro Váš motor. Za tímto účelem kontaktujte značkový servis.

- **Vzduchový filtr, palivový filtr:** zanesená filtrační vložka snižuje účinnost. Je třeba ji vyměnit.
- **Zapalování a volnoběh** nepotřebují žádné seřízení.

Kontrola výfukových plynů

Systém kontroly výfukových plynů umožňuje detekovat provozní poruchy zařízení pro odstraňování emisí.

Tyto poruchy mohou vést k uvolňování škodlivých látek nebo k mechanickým poškozením.



Tato kontrolka na přístrojové desce indikuje případné poruchy systému:

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a poté zhasne při spuštění motoru.

- Pokud nezhasne, kontaktujte co nejdříve značkový servis.
- pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Vaše vozidlo bylo navrženo s nejvyšším ohledem na ochranu **životního prostředí** po celou dobu jeho životnosti: při výrobě, používání i při jeho likvidaci. Tento závazek je vyjádřen podpisem eco² výrobce.

Výroba

Výroba vozidla byla realizována v průmyslové oblasti s uplatněním rozvinutých opatření ke snížení dopadů na životní prostředí, místní obyvatele a přírodu (snížení spotřeby vody a energie, škodlivých účinků vizuálních i akustických, znečišťování ovzduší a vod, třídění a zhodnocování odpadů)

Emise

Vaše vozidlo bylo navrženo tak, aby při použití produkovalo méně skleníkových plynů (CO₂) a proto mělo nižší spotřebu paliva (např. 140 g/km, což je ekvivalent 5,3 l/100 km pro vozidlo se vznětovým motorem).

Vozidla jsou navíc vybavena systémy řízení emisí, jako jsou katalyzátor, lambda sonda a filtr s aktivním uhlím (ten zabraňuje úniku palivových par z nádrže do volného prostřanství).

U některých typů vozidel se vznětovým motorem tento systém obsahuje částicový filtr, který umožňuje snižování emisí částic sazí.

Přispějte také Vy k ochraně životního prostředí

- Opatřované díly a díly vyměněné při běžné údržbě Vašeho vozidla (akumulátor, olejový filtr, vzduchový filtr, baterie apod.) a plechovky od oleje (prázdné nebo s použitým olejem) musí být předány pověřeným organizacím.

- Vozidlo musí být po vyřazení z provozu předáno schváleným střediskům, aby byla zajištěna jeho recyklace.
- V každém případě dodržujte místní předpisy.

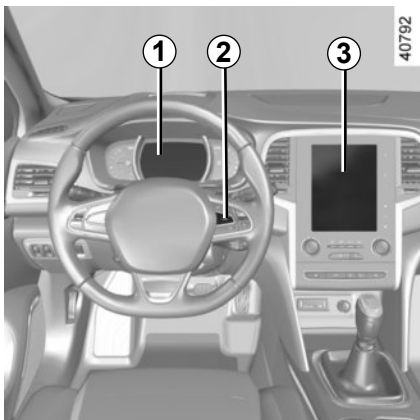
Recyklace

Vaše vozidlo je vyrobeno ze součástí z 85 % recyklovatelných a z 95 % zhodnotitelných.

Pro dosažení těchto cílů byly mnohé díly vozidla sestaveny tak, aby bylo možné je recyklovat. Struktura vozidla a použitý materiál byly sestaveny tak, aby usnadnily demontáž jednotlivých součástí a jejich opětovné zpracování v příslušných institucích.

S cílem dosáhnout co nejvyšší míry uchování přírodních zdrojů a prostředí obsahuje toto vozidlo zvláště mnoho součástí z recyklovaných plastů nebo z opětovně použitelného materiálu (rostlinný či živočišný materiál jako bavlna nebo vlna).

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH (1/3)



Je-li jím vozidlo vybaveno, tento systém sleduje tlak v pneumatikách.

Funkční princip

Každé kolo (kromě rezervního) obsahuje snímač v husticím ventilu, který pravidelně měří tlak v pneumatice.

Systém zobrazuje na přístrojové desce **1** momentální tlaky a upozorní řidiče v případě nedostatečného tlaku.

Nastavení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

- když je třeba změnit doporučený tlak v pneumatikách za účelem přizpůsobení podmínkám používání (na prázdko, plně naložené vozidlo, jízda po dálnici atd.);
- po výměně např. předního kola za zadní (ačkoliv tento postup nedoporučujeme);
- po výměně kola.

Je nutné ji provádět vždy po kontrole tlaku ve všech čtyřech pneumatikách za studena.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdko, plně naložené, jízda po dálnici apod.).

Pokud je vozidlo vybaveno navigačním systémem, můžete na multimediální obrazovce provést vynulování **3**. Vyberte „Vozidlo“, „Tlak v pneumatikách“.

Postup inicializace

Při zapnutém zapalování:

- opakovaným a krátkým stisknutím **2** vyberte zobrazení tlaku pneumatik a, podle typu vozidla, funkci „Tlak v pneumatikách“;
- Dlouhým stiskem (asi 3 sekundy) tlačítka **2** spusťte inicializaci. Blikání ikonky pneumatik a zobrazení zprávy „Probíhá načtení tlaku pneu“ a poté „Zjišťování rozmístění kol“ ukazuje, že požadavek na inicializaci doporučených hodnot tlaku v pneumatikách byl zaznamenán.

Vynulování může trvat několik minut jízdy.

pokud je vynulování provázáno jízdami na krátké vzdálenosti, zpráva „Zjišťování rozmístění kol“ může zůstat zobrazena po několika následujících nastartováních.

Poznámka: Doporučená hodnota tlaku v pneumatikách nesmí být nižší než předepsaný tlak uvedený z boku na dveřích.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH (2/3)

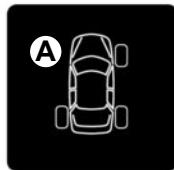


Displej

Displej 1 a kontrolka 4  na přístrojové desce vás informují o případných nedostacích nahuštění (podhuštěná pneumatika, defekt pneumatiky, systém mimo provoz apod.).



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžité a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.



„Nastavit tlak pneu“

Zobrazí se ikonka kola **B**, podle typu vozidla buď v oranžové nebo v bílé barvě. Současně

se rozsvítí kontrolka 4  a zobrazí se zpráva „Nastavit tlak pneu“. Jedná se o upozornění, že kolo je vypuštěné.

Kontrolujte a v případě potřeby upravujte tlak ve všech čtyřech pneumatikách za studena.

Během jízdy kontrolka 4  po několika minutách zhasne.

23491

„Průraz pneu“

Zobrazí se ikonka kola **B**, podle typu vozidla buď v červené nebo v bílé barvě. Současně

se rozsvítí kontrolka 4 , zobrazí se zpráva „Průraz pneu“ a zazní zvukový signál.

Tato zpráva je doprovázena kontrolkou **STOP**. Upozorňují na to, že příslušné kolo má defekt nebo je silně podhuštěné. Vyměňte ho nebo se obraťte na značkový servis, pokud má defekt. Upravte tlak v pneumatikách, pokud je kolo vypuštěné.

„Zkontrolovat sním. tlaku pneu“

Ikonka kola **A** zmizí, kontrolka 4  několik vteřin bliká, potom se rozsvítí nastálo a zobrazí se zpráva „Zkontrolovat sním. tlaku pneu“.

Tato zpráva je doprovázena kontrolkou . Upozorňují na to, že nejméně jedno z kol není vybaveno snímačem (např. rezervní kolo). V ostatních případech se obraťte na značkový servis.

Náhlý pokles tlaku v pneumatice (prasknutí pneumatiky) možná systém nezaznamená.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH (3/3)

« Zjišťování rozmístění kol »

Zpráva „Zjišťování rozmístění kol“ se objeví během jízdy, pokud je jedno nebo více kol vybaveno snímačem, který není doporučen společností Renault.

Obrat'te se na značkový servis.

Úprava tlaku v pneumatikách

Tlak se musí upravovat za studena (viz štítek na boku dveří u řidiče). Pokud není možné ověřit tlak na pneumatikách za studena, zvyšte doporučený tlak o 0,2 až 0,3 baru (3 PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Výměna kol a pneumatik

Tento systém vyžaduje specifické vybavení (kola, pneumatiky, ozdobné kryty apod.). Viz odstavec „Pneumatiky“ v kapitole 5.

Obrat'te se na značkový servis pro výměnu pneumatik a pro zjištění příslušenství kompatibilního se systémem, které je k dispozici ve značkové síti: použití jakéhokoli příslušenství může ovlivnit správné fungování systému.

Rezervní kolo

Rezervní kolo, je-li jím vozidlo vybaveno, nemá snímač.

Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

S ohledem na specifika ventilů, používejte jenom vybavení homologované síti značky. Přejděte na odstavec „Sada pro huštění pneumatik“ v kapitole 5.



Výměna kola

Systém může podle stylu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (1/10)

- ABS (protiblokovací brzdňý systém);
- ESC (dynamická kontrola stability) s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem;
- asistence nouzového brzdění;
- nouzové aktivní brzdění;
- pomocný systém rozjezdu do svahu;
- řízená zadní kola.

Ostatní pomocné systémy řízení jsou popsány na následujících stranách.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

ABS (systém proti zablokování kol)

Při intenzivním brzdění ABS umožňuje předejít zablokování kol a tedy zvládnout brzdovou dráhu a udržet si kontrolu nad vozidlem.

Za těchto podmínek jsou během brzdění možné vyhýbací manévry. Navíc tento systém umožňuje optimalizovat brzdné dráhy především na málo přilnavém povrchu (vlhká silnice...).

Každé spuštění zařízení se projevuje chvěním brzdového pedálu. ABS v žádném případě neumožňuje zlepšit „fyzické“ výkony spojené s přilnavostí pneumatik na vozovce. Pravidla opatrnosti tedy musí být **povinně** dodržována (vzdálenost mezi vozy, ...).

V případě nouze se doporučuje **silně a souvisle** sešlápnout pedál. Není třeba brzdit přerušovaně. ABS moduluje použitou sílu v brzdovém systému.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (2/10)

Anomálie funkce:

- Kontrolky  a  rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „Zkontrolovat ABS“, „Zkontrolovat brzdový systém“ a „Zkontrolovat ESC“: došlo k deaktivaci ABS, ESC a asistence nouzového brzdění. **Brzdění je i nadále zajištěno;**
- Kontrolky , ,  a **STOP** rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „Brzdový systém porucha“: **jde o signalizaci poruchy brzdového systému.**

V obou případech kontaktujte zástupce značky.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně kvůli bezpečí zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.



Brzdění je částečně zajištěno. **Je však nebezpečné prudce brzdit,** je nezbytné vozidlo ihned zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte značkový servis.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (3/10)

Dynamická kontrola stability ESC s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem

Dynamická kontrola stability ESC

Tento systém pomáhá kontrolovat dráhu vozidla v kritických jízdních podmínkách (vyhnout se překážce, ztráta přilnavosti v zatáčce apod.).

Funkční princip

Snímač na volantu umožňuje zjistit jízdní dráhu požadovanou řidičem.

Ostatní snímače rozmístěné ve vozidle měří skutečnou dráhu.

Tento systém porovnává vůli řidiče se skutečnou dráhou vozidla, kterou v případě potřeby upravuje působením na brzdy některých kol a/nebo na výkon motoru. Když je systém v činnosti, bliká na přístrojové desce

kontrolka



Kontrola nedotáčení

Tento systém optimalizuje působení ESC v případě výrazného nedotáčení (ztráta přilnavosti přední nápravy).

Protiprokluzový systém

Tento systém umožňuje omezit prokluz hnacích kol při rozjíždění, zrychlení nebo zpomalení.

Funkční princip

Pomocí snímačů kol systém stále měří a porovnává rychlost hnacích kol a zpomaluje je. Má-li kolo tendenci prokluzovat, systém ho brzdí, dokud jeho rychlost není kompatibilní s úrovní přilnavosti pod kolem.

Systém působí rovněž na otáčky motoru podle přilnavosti povrchu pod koly, nezávisle na sešlápnutí pedálu akcelerace.

Funkční porucha

Jakmile systém zjistí funkční poruchu, rozsvítí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat ESC“ a kontrolky



V takovém případě se ESC a protiprokluzový systém deaktivují. Kontaktujte značkový servis.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (4/10)

Systém pro nouzové brzdění

Jedná se o doplňkový systém k ABS, který pomáhá zkrátit brzdnou dráhu vozidla.

Funkční princip

Systém umožňuje detekovat situaci nouzového brzdění. V tomto případě vyvine posilovač brzd maximální účinek a může spustit brzdění ABS.

Brzdění ABS je prováděno, dokud není uvolněn brzdový pedál.

Rozsvícení nouzových světel

Podle verze vozidla se mohou při velkém zpomalení rozsvítit nouzová světla.

Předjímání brzdění

Podle typu vozidla, jakmile rychle uvolníte pedál akcelerační, systém předjímá brzdění, aby zmenšil brzdnou dráhu.

Zvláštní případy

Při použití regulátoru rychlosti:

- pokud použijete pedál akcelerační, jakmile ho uvolníte, systém se může spustit,
- pokud nepoužijete pedál akcelerační, systém se nespustí.

Funkční porucha

Jakmile systém objeví provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat brzdový systém“ doprovázená kontrolkou .

Obrat'te se na značkový servis.

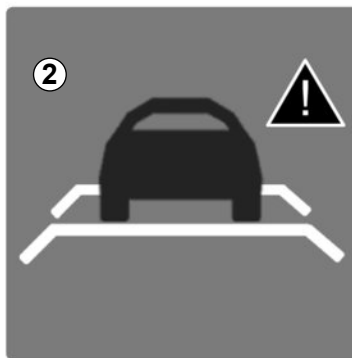
ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (5/10)



Nouzové aktivní brzdění

Za pomoci radaru **1** systém určuje vzdálenost, která jej odděluje od vozidla před ním, a upozorní řidiče, pokud existuje nebezpečí čelní srážky. Může samovolně zabrzdít vozidlo, aby omezil škody vzniklé srážkou.

Poznámka: dbejte na to, aby radar **1** nebyl zakrytý (nečistoty, bláto, sníh atd.).



Funkce

Hrozí-li při jízdě (o rychlostech mezi 30 a 140 km/h nebo – podle typu vozidla – 150 km/h) nebezpečí nehody s vozidlem jedoucím vpředu, pak se podle typu vozidla:

- na přístrojové desce se rozsvítí červená

kontrolka  a zazní zvukový signál; nebo

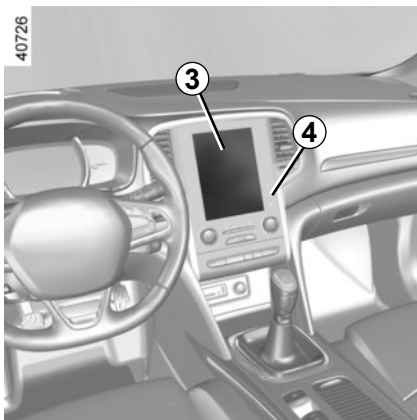
- na přístrojové desce a (podle typu vozidla) na informačním displeji se červeně zobrazí ukazatel **2** a zazní zvukový signál.

Pokud řidič sešlápne brzdový pedál a pokud systém stále detekuje nebezpečí srážky, brzdění je zesíleno.

Pokud řidič okamžitě po výstraze nezareaguje a pokud se srážka blíží, systém aktivuje brzdění.

Systém rozpozná pouze vozidla jedoucí v silničním provozu stejným směrem. Zvláště se může stát, že systém nerozpozná motocyklisty, jelikož je velmi obtížné předvídat jejich dráhu.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (6/10)

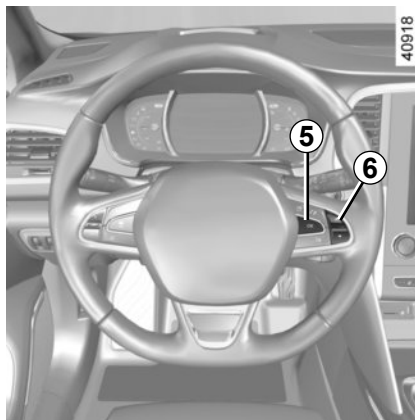


Aktivace, deaktivace systému

Pro vozidla vybavená navigačním systémem

Na multimediální obrazovce 3 vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Aktivní brzdění“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko 4



Pro vozidla, která nejsou vybavena navigačním systémem

- Při stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač 5 OK pro přístup do menu nastavení.
- Tiskněte ovládání 6 směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač 5 OK.
- Tiskněte ovládání 6 směrem nahoru nebo dolů až k menu „Aktivní brzdění“ a stiskněte spínač 5 OK.

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač 5 OK:



funkce aktivována



funkce deaktivována

Při deaktivaci systému se na přístrojové

desce rozsvítí kontrolka

Systém se znovu aktivuje při každém dalším zapalování vozidla.

Podmínky zabraňující spuštění systému

Systém se nemůže aktivovat:

- pokud je páka převodovky v poloze neutrálu nebo mrtvého bodu;
- pokud je parkovací brzda aktivována;
- v zatáčce.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (7/10)

Funkční porucha

Jakmile systém zjistí provozní poruchu, rozsvítí se na přístrojové desce kontrolka



a zároveň se zobrazí zpráva „Aktivní brzdění odpojeno“.

Existují dvě možnosti:

- Systém má dočasný problém (například: snímač zakryt nečistotami, blátem, sněhem atd.). V takovém případě zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Vyčistěte oblast dosahu radaru. Při příštím spuštění motoru kontrolka zhasne a zpráva zmizí;
- Pokud tomu tak není, může být příčinou něco jiného. Obraťte se na autorizovaný servis.



Nouzové aktivní brzdění

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha radaru, což může ovlivnit jeho výkon. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakýkoliv zásah v okolí radaru (opravy, výměny, opravy laku) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- složité prostředí (železný most apod.);
- špatné klimatické podmínky (sníh, kroupy, námraza apod.).

Nebezpečí nežádoucího brzdění.



Nouzové aktivní brzdění

Omezení funkčnosti systému

- Systém reaguje pouze na vozidla, která jsou nebo byla v pohybu.
- Vozidlo jedoucí v opačném směru nespustí žádnou výstrahu ani žádnou akci spuštění systému.
- Oblast radaru musí zůstat čistá a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému.
- Systém nemůže reagovat na vozidla malých obrysových rozměrů, jako jsou motocykly a jízdní kola, stejně efektivně jako na jiné vozidla.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- brzdová světla nefungují;
- přední část vozidla utrpěla náraz nebo byla poškozena;
- vozidlo je taženo (odstranění poruchy).

Přerušení funkce

Funkci aktivního brzdění můžete kdykoli přerušit rychlým stisknutím pedálu akcelerace nebo prudkým pohybem volantu při uhýbacím manévru.

Pokud si řidič všimne abnormálních reakcí systému, je třeba se obrátit na zástupce značky.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (9/10)

Pomocný systém rozjezdu do svahu

V závislosti na sklonu svahu tento systém pomáhá řidiči při rozjezdu do kopce. Zamezí couvnutí vozidla tak, že zajistí automatické zatažení brzd ve chvíli, kdy řidič uvolní brzdový pedál, aby sešlápl pedál akcelerace.

Funkce systému

Systém funguje, pouze pokud je rychlostní páka v jiné než neutrální poloze (poloha jiná než **N** nebo **P** u automatických převodovek) a pokud vozidlo zcela stojí (sešlápnutí brzdového pedálu).

Systém vozidlo zadrží cca na **2 sekundy**. Poté se brzdy povolí (vozidlo se rozjede v závislosti na charakteristice svahu).



Pomocný systém rozjezdu do svahu nemůže zabránit couvnutí vozidla za všech okolností (je-li sklon příliš prudký atd.).

Řidič může v případě potřeby sešlápnout brzdový pedál, a tak zabránit couvnutí.

Pomocný systém rozjezdu ve svahu nesmí být používán při dlouhodobém zastavení: v tomto případě použijte brzdový pedál.

Tato funkce není navržena pro trvalé zabrzdění vozidla.

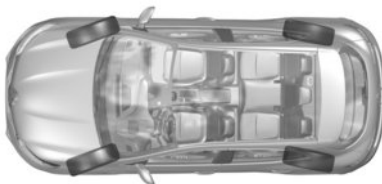
V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál.

Řidič musí obzvlášť zachovávat bdělost na kluzkém a málo přilnavém povrchu a/ nebo ve svahu.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

A

40791



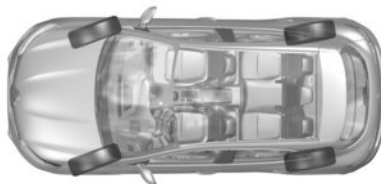
Řízená zadní kola

Tento systém umožňuje u vozidel, která jsou jím vybavena, natočit za jízdy zadní kola podle jízdních podmínek. Při nízké rychlosti tento systém podporuje ovladatelnost a při vyšších rychlostech optimalizuje stabilitu.

Za jízdy při nízké rychlosti se zadní kola natáčí do opačného směru, než kola přední (obrázek **A**), a tak zlepšují ovladatelnost vozidla. To je užitečné pro jízdu ve městě, po křivolaké vozovce, pro parkovací manévry apod.

B

40790



Za jízdy při vyšší rychlosti se zadní kola natáčí do stejného směru jako kola přední (obrázek **B**), a tak optimalizují stabilitu vozidla. To je užitečné při přejíždění z jednoho jízdního pruhu do druhého, v zatáčkách apod.

Poznámka: Konfigurace systému (hbitost apod.) závisí na režimu zvoleném v menu „Multi-Sense“ (viz odstavec „Multi-Sense“ v kapitole 3).

Anomálie funkce

- Pokud se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  spolu se zprávou „Zkontrolovat posilovač řízení“: obraťte se na značkový servis.
- Pokud se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  doprovázená zprávou „Posilovač řízení porucha“, **znamená to závadu na systému.**



STOP indikuje nezbytnost okamžitého zastavení vozidla, v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte značkový servis.

V případě nárazu na podvozek vozidla při zpětném chodu (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (1/3)

Tato funkce upozorňuje řidiče na nechtěné přejetí plné nebo přerušované čáry.

Tato funkce využívá kameru připevněnou na čelním skle za zpětným zrcátkem.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

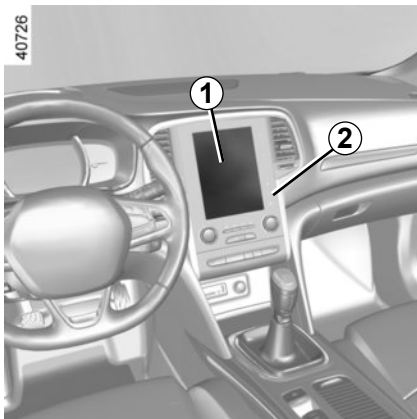
Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- značení na silnici, které je poškozené, nedostatečně kontrastní nebo má velké rozestupy (částečně přerušené čáry apod.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atp.);
- malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (2/3)

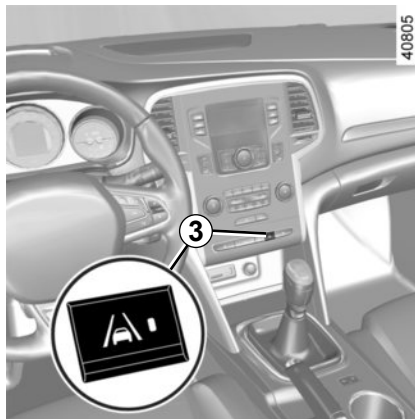


Aktivace/deaktivace

Vozidla vybavená navigačním systémem

Na multimediální obrazovce **1**: vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Upozornění na opuštění pruhu“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko **2** .

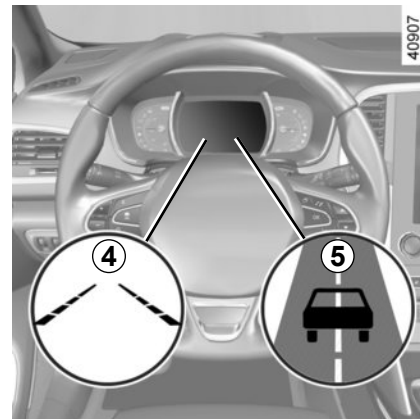


Vozidla bez navigačního systému ve výbavě

Stiskněte spínač **3**.

Funkce

Je-li funkce aktivována, zobrazí se ukazatele viditelnosti **4** levých a pravých čar na přístrojové desce v šedé barvě.

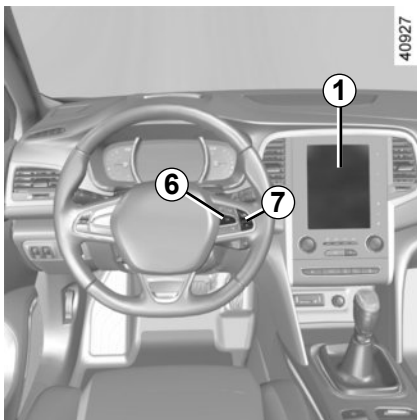


Funkce je zapnutá, jestliže:

- rychlost překročí cca 70 km/h;
- a
- čáry jsou rozpoznány a ukazatele viditelnosti **4** jsou podle typu vozidla zelené nebo bílé.

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu, pokud přejedete plnou čáru bez zapnutí směrového bočního světla. Tato funkce upozorní řidiče prostřednictvím zvukového signálu a u některých vozidel změny ukazatelé viditelnosti **4** barvu na červenou nebo se na přístrojové desce zobrazí grafika **5**.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (3/3)



Podmínky zabraňující spuštění funkce

- Směrová světla zapnutá méně než cca 2 sekundy před přejetím čáry;
- velmi rychlé přejetí čáry;
- trvalá jízda na čáře;
- v zatáčkách funkce umožňuje zatáčku trochu „říznout“;
- aktivovaná výstražná světla;
- ...

Nastavení

Vozidla vybavená navigačním systémem

Na multimediální obrazovce **1** vyberte „Vozidlo“, „Pomoc s řízením“, „Nast. upoz. na opušť. pr.“.

- Hlasitost: nastavte hlasitost upozornění, vyberte jednu z pěti úrovní;
- citlivost; nastavte úroveň citlivosti detekce čar, za tím účelem vyberte:
 - „Nízká“ detekována přejetá čára;
 - „Střední“ detekována blížící se čára;
 - „Vysoká“ detekována čára v blízkosti.

Vozidla bez navigačního systému ve výbavě

- Při stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač **6 OK** pro přístup do menu nastavení.
- Tiskněte ovládání **7** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač **6 OK**.

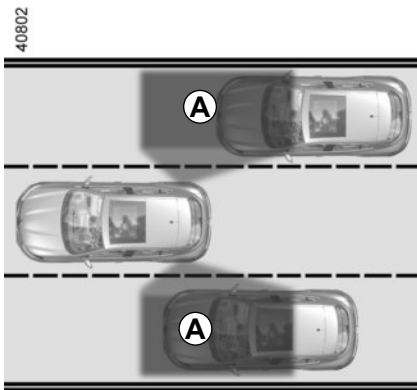
- Mačkejte ovládání **7** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Nast. upoz. na opušť. pr.“ a stiskněte spínač **6 OK**.
- Hlasitost: Nastavte hlasitost upozornění, vyberte jednu ze tří úrovní.
- „Citlivost“: můžete nastavit úroveň citlivosti detekce čar. Za tímto účelem vyberte:
 - „Nízká“ detekována přejetá čára;
 - „Průměrná“ detekována blížící se čára;
 - „Vysoká“ detekována čára v blízkosti.

Funkční porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce objeví zpráva „Zkontrolovat výstrahu pruhu“ a ukazatele viditelnosti levé a pravé čáry z přístrojové desky zmizí.

Obraťte se na značkový servis.

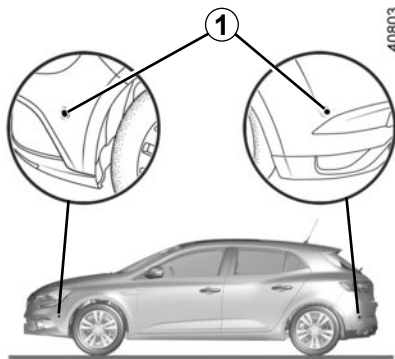
UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (1/4)



Tento systém upozorní řidiče, jakmile se v oblasti detekce **A** objeví jiné vozidlo.

Systém funguje při rychlosti vozidla přibližně mezi 30 km/h a 140 km/h.

Tato funkce užívá snímače **1** umístěné na každé straně předního a zadního nárazníku.



Zvláštnost

Dohlédněte, aby nebyly snímače zakryty (zaneseny nečistotami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je jeden ze snímačů zakrytý, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Vyčistit snímač mrtvého úhlu“. Očistěte snímače.

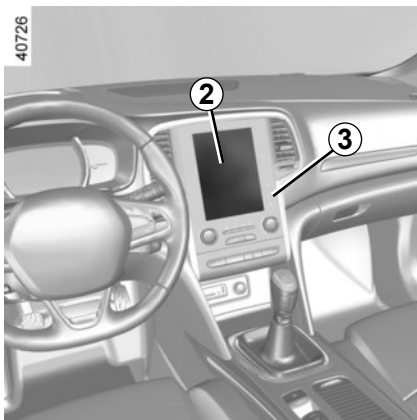


Tato funkce je dodatečná pomůcka, která upozorní na to, že v prostoru mrtvého úhlu se nachází jiné vozidlo.

Při jízdě proto nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče.

Řidič musí za všech okolností věnovat při řízení pozornost náhlým událostem. Proto během řízení dávejte vždy pozor, zda v prostoru mrtvého úhlu malé či úzké překážky (kameny, stojany atd.), případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo atd.).

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (2/4)

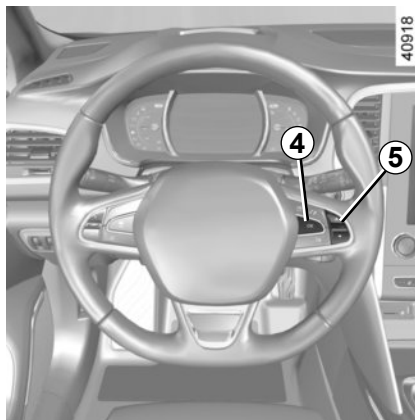


Aktivace/deaktivace

Vozidla vybavená navigačním systémem

Na multimediální obrazovce **2** vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Sledování mrtvého úhlu“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko **3** .



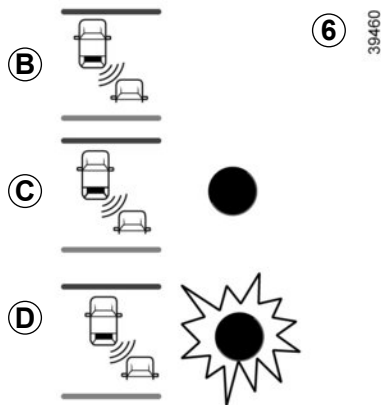
Vozidla bez navigačního systému ve výbavě

- Při stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač **4 OK** pro přístup do menu nastavení.
- Tiskněte ovládání **5** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač **4 OK**.

- Mačkejte ovládání **5** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Sledování mrtvého úhlu“ a stiskněte spínač **4 OK**.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač **4 OK**.

Přispuštění motoru se systém vrátí do stavu před vypnutím zapalování.

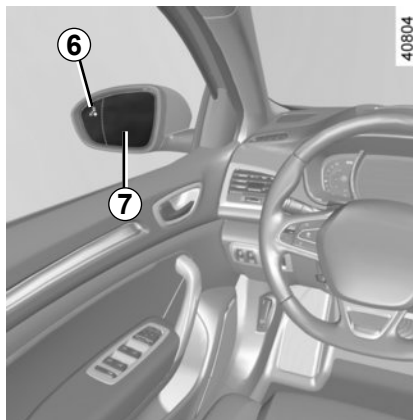
UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (3/4)



Indikátor 6

Indikátor 6 je umístěn na každém zpětném zrcátku 7.

Poznámka: Zpětná zrcátka pravidelně čistěte 7, aby kontrolky 6 byly vidět.



Funkce

Funkce upozornění;

- Při rychlosti vozidla mezi 30 km/h a 140 km/h;
- V prostoru mrtvého úhlu se nachází vozidlo a pohybuje se stejným směrem jako váš vůz.

Pokud vozidlo předjíždí jiné vozidlo, indikátor 6 se aktivuje pouze v případě, kdy se předjížděné vozidlo nachází v mrtvém úhlu na více než jednu sekundu.

Zobrazení B

Funkce je aktivována a nerozpoznává žádný vozidlo.

Zobrazení C

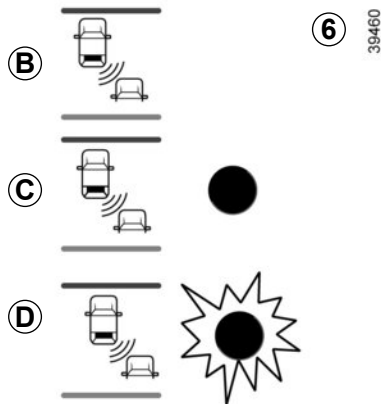
První varování: kontrolka 6 upozorňuje na přítomnost vozidla v prostoru mrtvého úhlu.

Zobrazení D

Je-li ukazatel směru aktivní, indikátor 6 se rozbliká, pokud zjistí přítomnost vozidla v oblasti mrtvého úhlu na straně, kam budete otáčet volantem. Pokud deaktivujete ukazatel směru, přejde k prvnímu upozornění (zobrazení C).

Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v úzkém jízdním pruhu, může systém detekovat vozidlo z jiného pruhu.

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (4/4)



Podmínky, kdy indikátor není funkční

- Pokud objekt není v pohybu;
- pokud je provoz hustý;
- při řízení na silnici v zatáčce;
- pokud přední a zadní snímače detekují objekt současně (například dlouhý kamion).

–...

Provozní závady

Pokud systém zjistí poruchu, zpráva „Zkontrolovat kontrolu mrt. úh“ se zobrazí na přístrojové desce. Obrátte se na autorizovaného zástupce značky.

Poznámka: při spuštění motoru kontrolka **6**, displej **B**, třikrát zabliká. Tato situace je normální.



- Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v širokém jízdním pruhu, může se stát, že systém nedetekuje vozidlo v mrtvém úhlu.
- V případě působení silných elektromagnetických vln (pod dráty vysokého horního napětí apod.), nebo za velmi špatných povětrnostních podmínek (silný déšť, sníh apod.) může dojít k dočasnému rušení systému. Zůstaňte ostražití vůči podmínkám silničního provozu.

Hrozí nebezpečí nehody.



Protože jsou snímače namontovány v náraznících, musí jakýkoliv zásah (opravy, výměna, oprava laku apod.) provádět odborník.

UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (1/2)

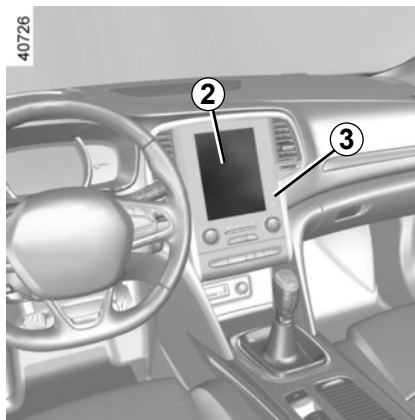


Za pomoci radaru **1** tato funkce upozorní řidiče na časový interval, který jej odděluje od vozidla před ním, aby dodržoval bezpečnou vzdálenost mezi dvěma vozidly.

Poznámka: dbejte na to, aby radar **1** nebyl zakrytý (nečistoty, bláto, sníh atd.).

Funkce se aktivuje při rychlosti vozidla přibližně mezi 30 km/h a 200 km/h.

Při spuštění motoru je funkce ve stejném stavu jako při posledním vypnutí zapalování.



Aktivace/deaktivace funkce

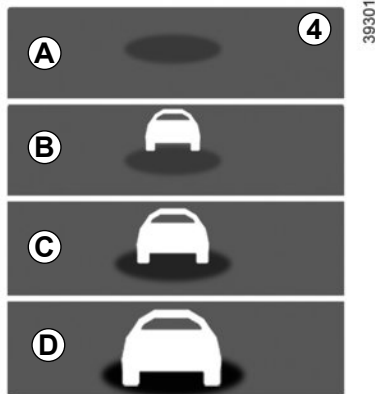
Na multimediální obrazovce **2** vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Upozornění na vzdálenost“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko **3** .



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (2/2)



Funkce

Při aktivaci funkce vás ukazatel **4** upozorní na vzdálenost, která vás odděluje od vozidla před vámi.

- **A** (šedá): funkce není aktivní;
- **A** (zelená): není rozpoznáno žádné vozidlo;
- **B** (zelená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně dvěma sekundám (vzdálenost mezi oběma vozidly přizpůsobená vaší rychlosti);

- **C** (oranžová): časový interval cca mezi jednou a dvěma sekundami (vzdálenost mezi oběma vozidly je nedostatečná);
- **D** (červená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně jedné sekundě (vzdálenost mezi oběma vozidly je velmi nedostatečná).

Pokud je časový interval mezi oběma vozidly menší než cca 0,5 sekundy, na přístrojové desce se rozblíká kontrolka **4**. Za určitých podmínek se časový interval nemůže zobrazit:

- v zatáčke;
- při přejezdu z jednoho do druhého jízdního pruhu;
- pokud je vozidlo před vámi dostatečně daleko nebo mimo dosah snímače.

U vozidel, která jsou příslušným způsobem vybavena, jsou některé informace připomínány na displeji nad hlavou.

Funkce není dostupná, pokud je aktivován adaptivní regulátor rychlosti.



Naměřená hodnota se zobrazí pro informaci: systém nemá žádný vliv na vozidlo.

Funkce není koncipována pro užívání v podmínkách města ani při dynamické jízdě (zatáčky, akcelerace, prudké brzdění atd.), ale pouze pokud při stabilních jízdních podmínkách. Funkce neovlivňuje brzdový systém. Oblast radaru musí zůstat čistá a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému. Jakýkoliv zásah v okolí radaru (opravy, výměny, opravy laku) musí provádět kvalifikovaný odborník.

UPOZORNĚNÍ PŘI DETEKCI ÚNAVY (1/2)

Funkce detekce únavy je užitečná při monotónní jízdě (na dálnicích, rychlostních silnicích apod.).

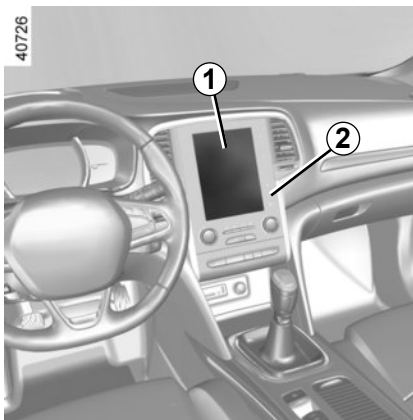
Analyzuje chování řidiče a sleduje různé parametry, na základě kterých řidiče upozorňuje na nebezpečí únavy. Jde například o:

- pohyb volantu,
- manipulaci řidiče s dalšími zařízeními (směrovými světly, ostřikovačem čelního skla atd.),
- dobu jízdy bez zastavení.
- ...



Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí únavy. Tato funkce nemůže nahradit řidiče.

Tato funkce nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při řízení.



Aktivace/deaktivace

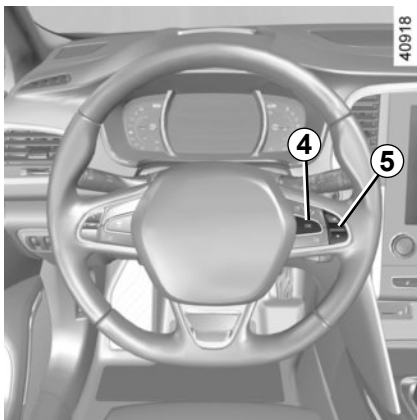
Vozidla vybavená multimediálním systémem

Na multimediální obrazovce **1** vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Upozornění při detekci únavy“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Při spuštění motoru se systém vrátí do stavu před vypnutím zapalování.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko **2**

UPOZORNĚNÍ PŘI DETEKCI ÚNAVY (2/2)



Vozidla bez multimediálního systému

- Při stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač **4 OK** pro přístup do menu nastavení.
- Tiskněte ovládání **5** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač **4 OK**.

- Tiskněte ovládání **5** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Upozornění při detekci únavy“ a stiskněte spínač **4 OK**.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač **4 OK**.

Funkce

Funkce je zapnutá, jestliže:

- vozidlo se pohybuje rychlostí překračující přibližně 60 km/h;
- a
- Od smazání předchozího upozornění uplynulo přibližně 15 minut.

Funkce spustí výstrahu, pokud systém u řidiče detekuje opakované známky únavy.

Když je detekováno nebezpečí únavy, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zvýšená únava nutná přestávka“ doprovázená zvukovým signálem.

Stiskněte spínač **4 OK** pro smazání výstrahy.

Doporučujeme co nejdříve zastavit a odpočinout si.

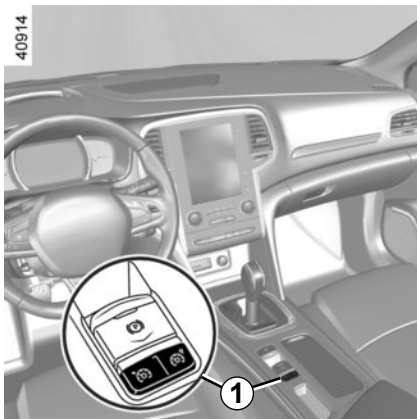
Zvláštnost:

- Pokud není výstraha smazána stisknutím spínače **4 OK**, zvukový signál se zopakuje;
- systém může některé jízdní styly interpretovat jako známku únavy (sportovní jízda, nesprávná jízda apod.) nebo řízení na silnici, která je ve špatném stavu.

Funkční problémy

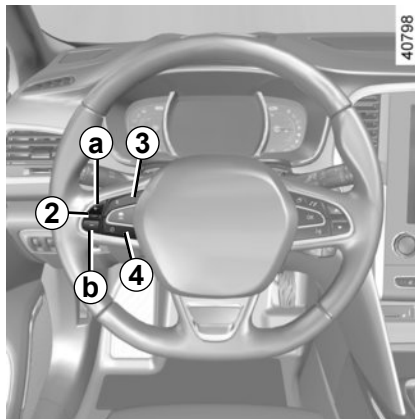
Pokud systém zjistí chybu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat sledování únavy“. Kontaktujte značkový servis.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI (1/3)



Omezovač rychlosti je funkce, která Vám pomůže, abyste nepřekračovali zvolenou rychlost jízdy zvanou **omezená rychlost**.

Pokud si to přejete, můžete připojit k omezovači rychlosti funkci „Upozornění na nadměrnou rychlost“ (pročtete si odstavec „Upozornění při nadměrné rychlosti“ v kapitole 2).



Ovládání

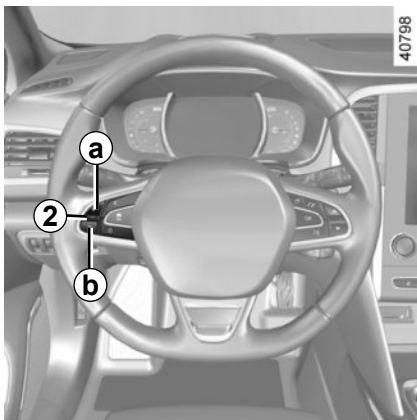
- 1 Hlavní spínač pro zapnutí a vypnutí.
- 2 Ovládání:
 - a aktivace, uložení do paměti a vze-
stupná změna omezené rychlosti (+);
 - b snížení omezené rychlosti (-).
- 3 Aktivace s vyvoláním rychlosti omezo-
vače uložené do paměti (R).
- 4 Přechod funkce do pohotovostního
režimu (s uložením omezené rychlosti do
paměti) (O).

Zapnutí

Zmáčkněte spínač **1** na straně . Podle typu vozidla je kontrolka nebo oranžová a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Omez. rychlosti“ spolu s pomíčkami, které značí, že funkce omezovače rychlosti je aktivovaná a čeká na uložení mezní rychlosti.

Pro uložení současné rychlosti stiskněte spínač **2** na straně **a** (+): omezená rychlost se zobrazí místo čárek.

Minimální uložená rychlost bude 30 km/h.



Způsob jízdy

Když je omezená rychlost uložena v paměti, až do dosažení této rychlosti je řízení obdobné jako u vozu, který není vybaven omezovačem rychlosti.

Jakmile dosáhnete uložené rychlosti, další sešlápnutí pedálu plynu neumožní překročení programované rychlosti, s výjimkou nálehavých případů (viz odstavec „Překročení omezené rychlosti“).

Změna omezené rychlosti

Omezenou rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím spínače **2** :

- na straně **a (+)** rychlost zvýšíte;
- na straně **b (-)** rychlost snížíte.

Překročení omezené rychlosti

Omezenou rychlost lze kdykoliv překročit, a to následujícím způsobem: **zcela a důrazně** sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení „tuhého bodu“ pedálu).

Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce bliká hodnota doporučené rychlosti.

Poté uvolněte pedál akcelerace: funkce omezovače rychlosti se obnoví, jakmile dosáhnete nižší rychlosti, než byla rychlost uložena do paměti.

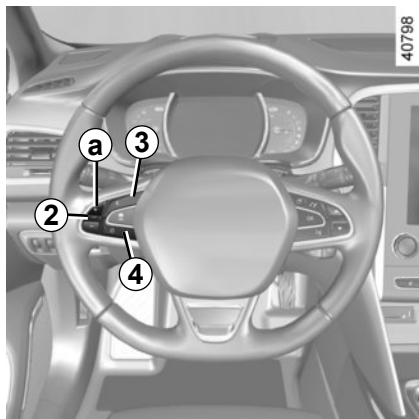
Neschopnost systému dodržet omezenou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu není systém schopen omezenou rychlost udržovat: v paměti zadaná rychlost bliká na přístrojové desce červeně a v pravidelných intervalech zní zvukový signál, aby vás o tom informoval.



Funkce omezovače rychlosti v žádném případě nepůsobí na brzdový systém.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI (3/3)



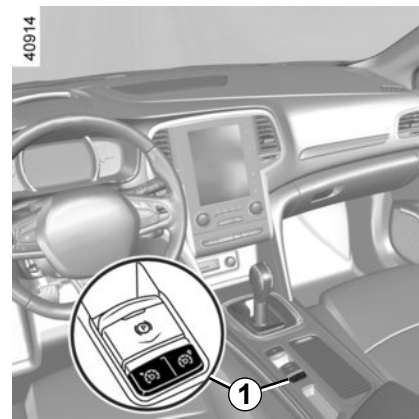
Vypnutí funkce

Funkce omezovače rychlosti je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí spínače **4** (O). V takovém případě zůstává limit rychlosti uložen v paměti a zpráva „V paměti“ spolu s údajem o této rychlosti se zobrazí na přístrojové desce.

Vyvolání omezené rychlosti z paměti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat stisknutím spínače **3** (R).

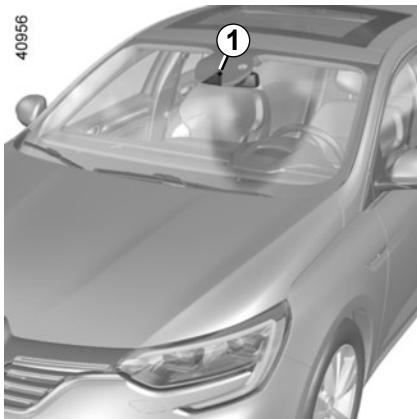
Je-li omezovač v pohotovostním režimu, stisknutí strany **a** (+) spínače **2** znovu aktivuje jeho funkci, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti: zaznamenána je rychlost, kterou vozidlo právě jede.



Vypnutí funkce

Funkce omezovače rychlosti je přerušena, stisknete-li spínač **1**, v tomto případě již není v paměti uložena rychlost. Zhasnutí oranžové kontrolky (S) nebo (S) (podle typu vozidla) na přístrojové desce potvrzuje, že je funkce vypnuta.

UPOZORNĚNÍ NA NADMĚRNOU RYCHLOST (1/3)



Upozornění na nadměrnou rychlost s rozpoznáváním signalizačních značek informuje řidiče o překročení omezené rychlosti na úseku silnice, kde se právě nachází.

Funkční princip

Systém rozpoznává značky s udáním omezené rychlosti na kraji silnice a zobrazuje omezenou rychlost.

Využívá především informace, které dodává kamera **1** upevněná na čelním skle za zpětným zrcátkem.

Poznámka: Dbejte na to, aby čelní sklo nebylo zanesené (nečistoty, led, sníh apod.).

U vozidel, která jsou jím vybavena, systém také používá informace z navigačního systému.

Je-li omezovač rychlosti aktivní, můžete způsobit doporučené omezení rychlosti zobrazené systémem.

V případě překročení omezené rychlosti se zobrazení značky změní (znaky jsou červené nebo kruh kolem značky bliká), aby vás o této skutečnosti informovalo.

U vozidel, která jsou příslušným způsobem vybavena, jsou některé informace připomínány na displeji nad hlavou.

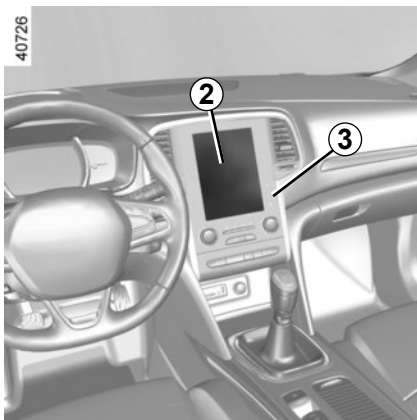
U vozidel vybavených navigačním systémem, jež se pohybují v zemi, která užívá jiné jednotky měření rychlosti než vozidlo, systém zobrazí značku omezení rychlosti v jednotkách dané země a současně omezení rychlosti převedené do jednotek přístrojové desky vozidla.

V zemích, kde se na určitých typech vozovek za deště snižuje povolená rychlost, může systém u vozidel vybavených navigačním systémem upravit omezenou rychlost po několika sekundách stírání čelního skla.

Zvláštní situace

Systém nebere v úvahu výjimečná omezení jako například dny s omezením kvůli znečištění ovzduší.

UPOZORNĚNÍ NA NADMĚRNOU RYCHLOST (2/3)

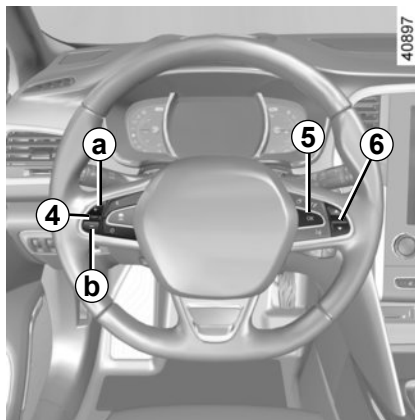


Aktivace/deaktivace systému

Vozidla vybavená navigačním systémem

Na multimediální obrazovce 2 vyberte nabídku „Vozidlo“, pak „Pomoc s řízením“, „Nastavení upozornění o rychlosti“ a pak zvolte „ON“ nebo „OFF“.

Pro přímý přístup do menu „Pomoc s řízením“ stiskněte tlačítko 3



S aktivovanou funkcí a v souladu s místní legislativou můžete aktivovat „oblasti zvýšené ostražitosti“. Systém vás upozorní na vzdálenost, která vás od této oblasti odděluje, a poté na to, že se v ní nacházíte.

Vozidla bez navigačního systému ve výbavě

- Při stojícím vozidle dlouze stiskněte spínač 5 **OK** pro přístup do menu nastavení.
- Tiskněte ovládání 6 směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“. Stiskněte spínač 5 **OK**.

- Mačkejte ovládání 6 směrem nahoru nebo dolů až k menu „Rychlostní alarm“ a stiskněte spínač 5 **OK**.
- Stiskněte **OK** pro aktivaci nebo deaktivaci funkce.

Změna omezené rychlosti

Pokud je nastavená hodnota omezovače rychlosti jiná, než rozpoznaná hodnota rychlosti, dlouze stiskněte spínač 4:

- na straně **a** (+) pro zvýšení nastavené rychlosti na rozpoznanou rychlost;
- na straně **b** (-) pro snížení nastavené rychlosti na rozpoznanou rychlost.

UPOZORNĚNÍ NA NADMĚRNOU RYCHLOST (3/3)

Funkční problémy

Systém nemůže rozpoznat omezení rychlosti pokud:

- čelní sklo není čisté;
- kamera je oslněna sluncem;
- viditelnost není dostatečná (noc, mlha, apod.);
- značky jsou nečitelné (sníh apod.) nebo zakryté (jinými vozidly nebo stromy);
- informace podávané navigačním systémem nejsou aktuální.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí neustále přizpůsobovat rychlost podmínkám silničního provozu nezávisle na pokynech systému.

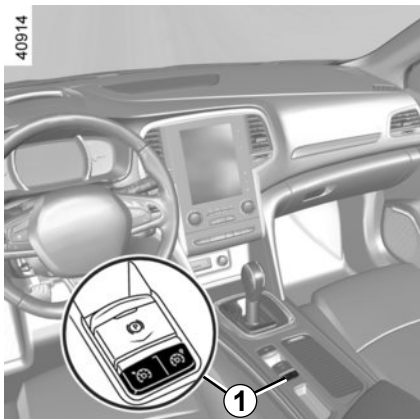
Systém umožňuje rozpoznávání značek s maximální omezenou rychlostí a nerozpoznává jiné dopravní značky.

Řidič přitom nesmí ignorovat značky, které systém nerozpozná, a musí se především řídit dopravními značkami a nařízeními pravidel silničního provozu.

Při špatné viditelnosti (mlha, sníh, námraza apod.) systém nemůže řidiče upozorňovat na příslušná omezení.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (1/4)

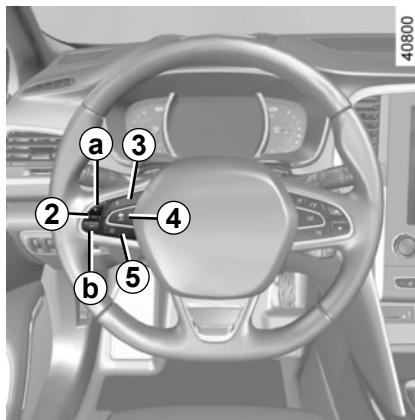


Regulátor rychlosti je funkce, pomocí které můžete udržet Vaši jízdní rychlost na Vámi zvolené konstantní úrovni, která se nazývá **regulovaná rychlost**.

Tato regulovaná rychlost je plynule nastavitelná od rychlosti 30 km/h.



Funkce regulátoru rychlosti nepůsobí nijak na brzdny systém.



Ovládání

- 1 Hlavní spínač pro zapnutí a vypnutí.
- 2 Ovládání:
 - a aktivace, uložení do paměti a vzeštná změna regulované rychlosti (+);
 - b snížení regulované rychlosti (-).
- 3 Aktivace s vyvoláním regulované rychlosti z paměti (R).
- 5 Přechod funkce do pohotovostního režimu (s uložení regulované rychlosti do paměti) (O).

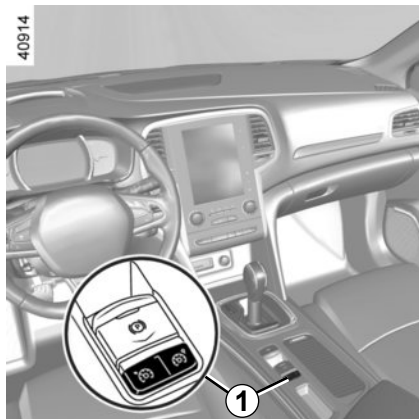
- 4 Tato funkce je aktivována pouze u vozidel vybavených adaptivním regulátorem rychlosti (viz odstavec o „adaptivním regulátoru rychlosti“ v kapitole 2).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče. Nemůže v žádném případě nahradit zodpovědnost za dodržení povolené rychlosti ani vést ke snížení bdělosti řidiče (buďte za všech okolností připraveni brzdít). Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námrza, mokrá vozovka, štěrk) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

Hrozí nebezpečí nehody.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (2/4)



Zapnutí

Stiskněte spínač **1** na straně .

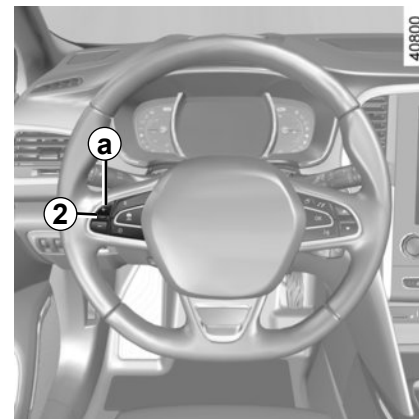
Kontrolka  nebo  se rozsvítí zeleně a na ovládacím panelu se objeví zpráva „Tempomat“ doprovázená čárkami, což značí, že funkce regulátoru je funkční a čeká na uložení regulované rychlosti.

Nastavení regulace rychlosti

Při stabilizované rychlosti (vyšší než 30 km/h) stiskněte spínač **2** na straně **a** (+): funkce je aktivována a aktuální rychlost uložena do paměti.

Regulovaná rychlost nahradí čárky a regulace se potvrdí zobrazením regulované rychlosti, zprávy „Tempomat“ a, podle typu vozidla, rozsvícením kontrolky  spolu s kontrolkou  nebo .

Pokud se pokusíte aktivovat funkci při rychlosti nižší než 30 km/h, zobrazí se zpráva „Chybná rychlost“ a funkce zůstane neaktivní.



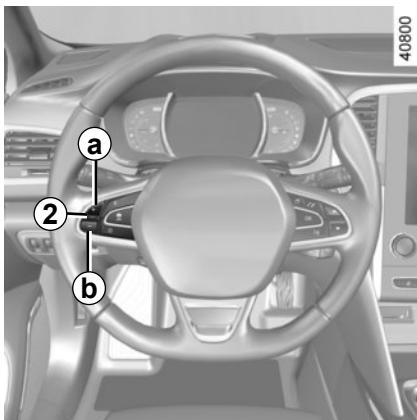
Způsob jízdy

Jakmile je jedna regulovaná rychlost uložena do paměti a regulace je aktivována, můžete sundat nohu z plynu.



Pozor, v každém případě doporučujeme mít i tak nohy stále blízko pedálů a neustále být připraveni reagovat v případě nouze.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (3/4)



Změna regulované rychlosti

Regulovanou rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím spínače **2** :

- na straně **a** (+) rychlost zvýšíte;
- na straně **b** (-) rychlost snížíte.



Funkce regulátoru rychlosti nepůsobí nijak na brzdny systém.

Překročení regulované rychlosti

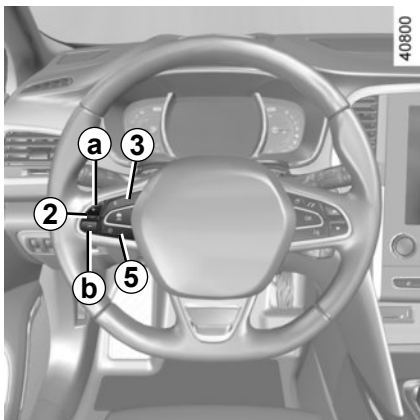
Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit. Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce bliká hodnota regulované rychlosti.

Poté uvolněte pedál akcelerace: po několika vteřinách vozidlo opět přejde do původní regulované rychlosti.

Neschopnost systému dodržet regulovanou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu nemůže systém regulovanou rychlost nadále udržet: uložená rychlost bliká na ovládacím panelu, abyste o tom byli informováni.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (4/4)



Vypnutí funkce

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu, pokud stisknete:

- spínač **5** (O);
- sešlápnutím brzdového pedálu,
- sešlápnutím spojkového pedálu nebo zařazením neutrálu u vozidel s automatickou převodovkou.

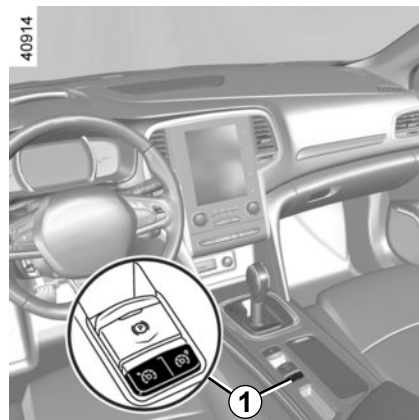
Regulovaná rychlost se uloží do paměti a zobrazí na přístrojové desce spolu se zprávou „V paměti“. Pohotovostní režim se potvrdí zobrazením regulované rychlosti v šedé barvě, zprávou „V paměti“ a, v závislosti na typu vozidla, zhasnutím kontrolky .

Vyvolání regulované rychlosti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky...). Stiskněte spínač **3** (R), pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h.

Při vyvolání uložené rychlosti se aktivace regulátoru potvrdí zobrazením regulované rychlosti spolu se zprávou „Tempomat“ a, v závislosti na typu vozidla, rozsvícením kontrolky .

Poznámka: je-li předtím uložená rychlost podstatně vyšší než rychlost aktuální, vozidlo prudce zrychlí až k této hranici.



Vypnutí funkce

Funkce regulátoru rychlosti je přerušena, stisknete-li spínač **1**, v tomto případě již není v paměti uložena rychlost. Vypnutí, podle typu vozidla, zelené kontrolky  nebo zelených kontrolky  a  a související zprávy na přístrojové desce potvrzuje, že je vypnuta.

Je-li omezovač v pohotovostním režimu, stisknutí na stranu **a** (+) spínače **2** znovu aktivuje funkci, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti: znamená je rychlost, kterou vozidlo právě jede.



Pozastavení nebo vypnutí funkce regulátoru rychlosti nepůsobí rychlé snížení rychlosti: je potřeba sešlápnout brzdový pedál.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (1/7)

Jsou-li příznivé dopravní podmínky (široká silnice nebo dálnice s plynulým provozem), umožňuje adaptivní tempomat udržovat zvolenou rychlost, které se říká cestovní rychlost. Tu lze nastavit na hodnotu mezi 50 a 140 km/h, případně 150 km/h podle typu vozidla, a přitom udržovat vzdálenost od vozidla jedoucího vpředu ve stejném pruhu.

Dosah radaru je 120 metrů.

Poznámka: Řidič musí brát v úvahu maximální povolenou rychlost stanovenou legislativou v zemi, kde vozidlo řídí.

Poznámka: Adaptivní regulátor rychlosti může brzdit vozidlo až do třetiny jeho brzdové síly. V závislosti na situaci se může stát, že řidič musí brzdit silněji.

U vozidel, která jsou příslušným způsobem vybavena, jsou některé informace připomínány na displeji nad hlavou.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče.

Nemůže však v žádném případě nahradit zodpovědnost za dodržení povolené rychlosti ani vést ke snížení bdělosti řidiče (buďte za všech okolností připraveni brzdit), natož nahradit zodpovědnost řidiče.

Adaptivní regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křižovatce nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrka) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

Hrozí nebezpečí nehody.

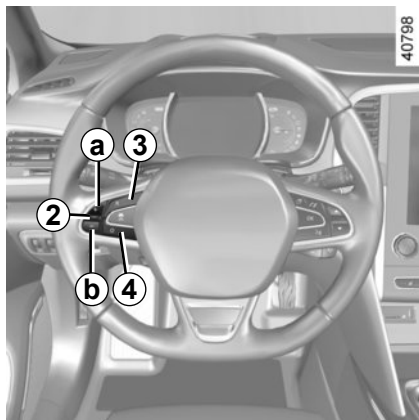


40783

Lokalizace radaru

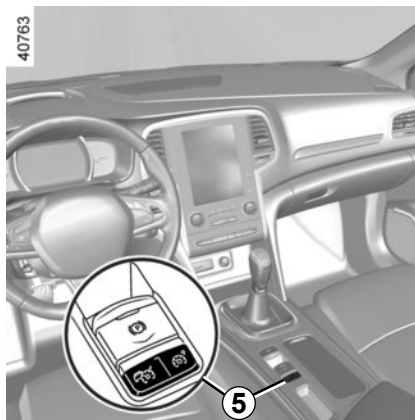
Dbejte na to, aby radar **1** nebyl zakrytý (nečistoty, bláto, sníh atd.).

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (2/7)



Ovládání

- 5 Hlavní spínač pro zapnutí a vypnutí.
- 2 Ovládání:
 - a aktivace, uložení do paměti a vzeštná změna regulované rychlosti (+);
 - b snížení regulované rychlosti (-).
- 3 Aktivace s vyvoláním regulované rychlosti z paměti (R).
- 4 Přechod funkce do pohotovostního režimu (s uložení regulované rychlosti do paměti) (O).
- 6 Nastavení vzdálenosti od předcházejícího vozidla.

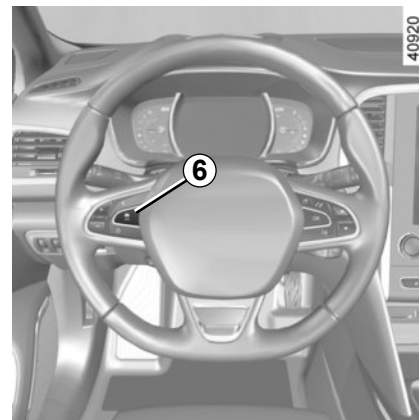


Zapnutí

Aktivujte spínač 5. Kontrolka  se rozsvítí zeleně a na ovládacím panelu se objeví zpráva „Adaptabilní tempomat“, doprovázená čárkami, což udává, že funkce regulátoru je funkční a čeká na uložení regulované rychlosti.

Nastavení regulace rychlosti

Při stálé rychlosti (vyšší než cca 50 km/h) stiskněte spínač 2 na straně a (+): funkce se aktivuje a aktuální rychlost se uloží do paměti.



Namísto pomlček se zobrazí nastavená rychlost a nastavení tempomatu se potvrdí hlášením „Adaptabilní tempomat“ a rozsvícením kontrolky . Pokud funkci aktivujete při rychlosti nižší než 50 km/h nebo vyšší než 140 km/h, případně vyšší než 150 km/h, zobrazí se zpráva „Chybná rychlost“ a funkce se neaktivuje.

Nastavení vzdálenosti od předcházejícího vozidla

Postupné stlačování spínače 6 umožňuje nastavit vzdálenost od předcházejícího vozidla.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (3/7)

Způsob jízdy

Jakmile je jedna regulovaná rychlost uložena do paměti a regulace je aktivována, můžete sundat nohu z plynu.

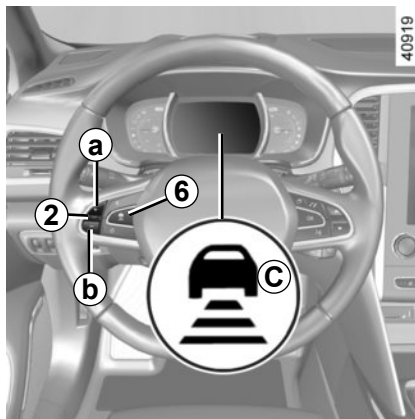
Jakmile je vzdálenost od předcházejícího vozidla uložena do paměti a pokud je systémem rozpoznáno vozidlo jedoucí v pruhu před vámi pomaleji, vaše vozidlo zabrzdí (brzdová světla se rozsvítí) a přizpůsobí svou rychlost rychlosti vozidla před ním, za dodržení vzdálenosti od předcházejícího vozidla, kterou jste dříve zvolili.

Předjíždění

Pokud je rychlost nižší než vámi zvolená regulovaná rychlost a pokud si přejete předjíždět, aktivace směrového světla umožní akceleraci, která usnadní manévry předjíždění.



V každém případě musíte mít i tak nohy stále poblíž pedálů a být stále připraveni reagovat na případné nouzové situace.



Změna regulované rychlosti

Regulovanou rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím spínače 2:

- na straně **a** (+) rychlost zvýšíte;
- na straně **b** (-) rychlost snížíte.

Změna vzdálenosti od předcházejícího vozidla

Vzdálenost od vozidla, které jede před vámi, je možné kdykoli měnit opakovaným stisknutím spínače 6.

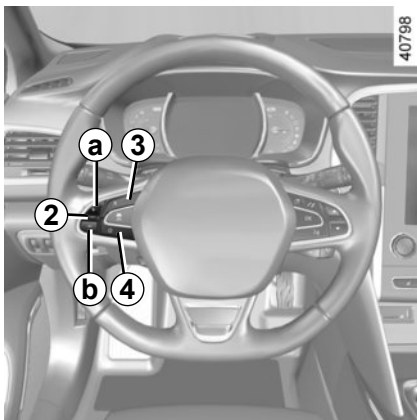
Vodorovné čárky sledování, které se objeví na přístrojové desce, ukazují zvolenou vzdálenost od předcházejícího vozidla:

- jedna čárka krátkou vzdálenost (odpovídající času sledování cca jedna vteřina);
- dvě čárky střední vzdálenost;
- tři čárky dlouhou vzdálenost (odpovídající času sledování cca dvě vteřiny).

Výběr této vzdálenosti musí odpovídat stavu dopravy, platným předpisům země, kde se vozidlo nachází, a klimatickým podmínkám.

Pokud systém rozpozná vozidlo ve vašem pruhu, jeho obrys **C** se objeví pod čárkami sledování.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (4/7)



Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v naléhavých případech regulovanou rychlost kdykoliv překročit.

Při překročení této rychlosti se regulovaná rychlost a čárky sledování zobrazí červeně a regulovaná rychlost začne blikat na přístrojové desce: funkce regulace vzdálenosti již není aktivní.

Poté uvolníte pedál akcelerace: regulace rychlosti a vzdálenosti se automaticky obnoví, kromě případů, kdy je funkce uvedena do pohotovostního režimu.

Vypnutí funkce

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu, pokud:

- stisknete spínač **4** (O);
- sešlápnete brzdový pedál;
- sešlápnete pedál spojky;
- provedete pohyb řadicí pákou;
- rychlost vozidla je nižší než 40 km/h nebo vyšší než 160 km/h;
- otáčky motoru jsou příliš nízké nebo příliš vysoké;
- se spustí některá zařízení pro korekci a asistenci řízení (ABS, ESC, apod.).

Ve třech posledních případech se na přístrojové desce zobrazí zpráva „urkoplad odpojen“, když funkce přejde do pohotovostního režimu.

Pohotovostní režim se potvrdí zobrazením nastavené rychlosti šedou barvou a hlášením „Adaptabilní tempomat“.

Vyvolání regulované rychlosti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pokud jste se ujistili, že vyhovuje podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky,...). Stiskněte spínač **3** (R), pokud je rychlost vozidla vyšší než cca 50 km/h.

Při vyvolání uložené rychlosti se zapnutí tempomatu potvrdí rozsvícením nastavené rychlosti zeleně a zobrazením zprávy „Adaptabilní tempomat“.

Je-li funkce regulátoru rychlosti pozastavena, stisknutím spínače **2** na straně **a** (+) ji znovu aktivujete. Při tom se nezohlední rychlost uložená v paměti, ale rychlost, kterou vozidlo momentálně jede.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (5/7)

Poznámka: je-li předtím uložená rychlost podstatně vyšší než rychlost aktuální, vozidlo zrychlí až k této hranici.

V určitých situacích (příjezd ke značně pomalejšímu vozidlu, vozidlo před vámi náhle rychle změní jízdní pruh, apod.), může mít systém příliš málo času na to, aby zareagoval. V takovém případě může vydat zvukový signál spojený s výstrahou **D**, pokud situace vyžaduje pozornost řidiče, nebo s výstrahou **E**, pokud situace vyžaduje okamžitou akci řidiče.

Reagujte podle ní a proveďte přiměřené úkony.



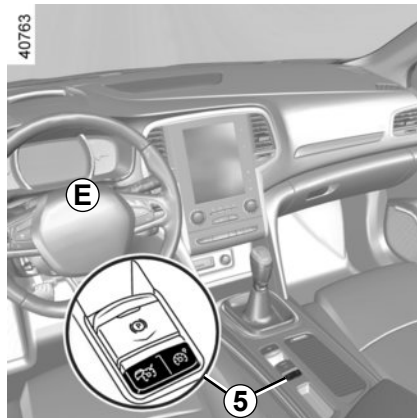
V každém případě musíte mít i tak nohy stále poblíž pedálů a být stále připraveni reagovat na případné nouzové situace.



Pozastavení nebo vypnutí funkce regulátoru rychlosti nezpůsobí rychlé snížení rychlosti: je potřeba sešlápnout brzdový pedál.



39461



Vypnutí funkce

Funkce regulátoru rychlosti je přerušena, stisknete-li spínač **5**, v tomto případě již není v paměti uložena rychlost. Zhasnutí zelené kontrolky  a zprávy „Adaptabilní tempo-mat“ na přístrojové desce vypnutí funkce potvrzuje.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (6/7)

Funkční problémy

Jakmile systém zjistí provozní poruchu, rozsvítí se na přístrojové desce kontrolka



a zároveň se zobrazí zpráva „Zkontrolovat tempomat“.

Existují dvě možnosti:

- systém je dočasně narušen (radar je např. zakryt nečistotami, blátem, sněhem atd.). V takovém případě zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Vyčistěte oblast dosahu radaru. Při příštím spuštění motoru kontrolka zhasne a zpráva zmizí.
- Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Obratťe se na značkový servis.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha radaru, což může ovlivnit jeho výkon. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakýkoliv zásah v okolí radaru (opravy, výměny, opravy laku) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Případné rušení systému

Ve složitém prostředí (kovový most atd.) může být systém rušen.

Nebezpečí nežádoucího brzdění.



Omezení funkčnosti systému

- Vozidlo jedoucí v opačném směru nespustí žádnou výstrahu ani žádnou akci spuštění systému.
- Oblast radaru musí zůstat čistá a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému.
- Pevné překážky (stojící vozidla, dopravní zácpy, místa výběru mýta atd.), předměty pohybující se velmi pomalu nebo předměty malých obrysových rozměrů (motocykly, jízdní kola, chodci, atd.) nemusí systém zaregistrovat.
- Vozidlo vjíždějící do vašeho jízdního pruhu bude zaregistrováno až v okamžiku, kdy se dostane do oblasti detekce. Může tak dojít k náhlému nebo opožděnému brzdění.
- Při vjezdu do zatáček nebo odbočování se může stát, že radar dočasně ztratí vozidlo před vámi. V důsledku toho může dojít ke zrychlení.
- Při výjezdu ze zatáčky může být rozpoznání vozidla před vámi narušeno nebo zpožděno. Může tak dojít k náhlému nebo opožděnému brzdění.
- Pomalejší vozidlo jedoucí v sousedním pruhu může být rozpoznáno a tak způsobit zpomalení, pokud jedno ze dvou vozidel jede příliš blízko čáry oddělující jízdní pruhy.
- Systém se vypíná při nižší rychlosti než přibližně 40 km/h. Řidiči musí odpovídajícím způsobem reagovat.
- Náhlé změny situace nejsou systémem okamžitě vzaty v úvahu, řidič musí zůstat za všech okolností neustále ostražitý.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- brzdová světla nefungují;
- přední část vozidla utrpěla náraz nebo byla poškozena;
- vozidlo je taženo (odstranění poruchy);
- provoz je hustý;
- vozidlo se nachází v tunelu;
- vozidlo jede po křivolaké vozovce;
- vozidlo jede po kluzké silnici nebo ve špatných klimatických podmínkách (mlha, sníh, déšť, boční vítr, atd.).

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (1/5)

Funkční princip

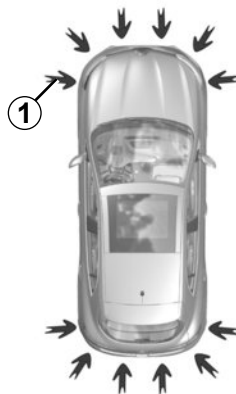
Ultrazvukové snímače umístěné v nárazníku vozidla „měří“ vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Toto měření je signalizováno zvukovými signály, jejichž frekvence stoupá s přiblížením se k překážce a které přejdou v souvislý zvuk, jakmile se překážka nachází přibližně 20 nebo 30 centimetrů od vozidla.

Systém rozpoznává překážky vpředu, vzadu a na bočních stranách vozidla.

Pomocný parkovací systém je aktivován, pouze když vozidlo jede rychlostí nižší než přibližně 10 km/h.

Systém parkovacího asistenta nepočítá s použitím tažného zařízení či podobného systému.



40811

Zvláštnosti

Dohlédněte na to, aby ultrazvukové detektory označené šípkami **1** nebyly zakryty (zaneseny nečistotami, blátem, sněhem atd.).

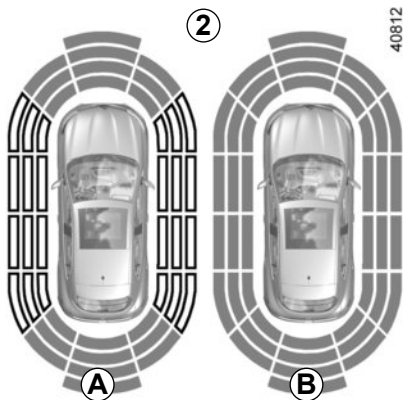


Tato funkce je pouze doplňkovou pomůckou, která prostřednictvím zvukových signálů indikuje při parkovacím manévru vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Nemůže tedy v žádném případě nahradit ostražitosť a odpovědnost řidiče při manévru.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan pod.).

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (2/5)



Poznámka: zobrazení 2 umožňuje doplnit zvukové signály zobrazením okolí vozidla.

Je nutné ujet několik metrů vpřed, aby se aktivovala boční detekce.

Pokud mají všechny oblasti šedý podklad, na veškeré kontury vozidla dohlíží:

- **A** : probíhající analýza momentálního prostředí okolo vozidla;
- **B** : prováděná analýza momentálního prostředí okolo vozidla

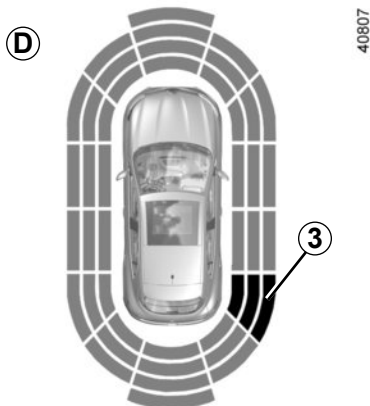


Funkce

Je rozpoznána většina předmětů v blízkosti vozidla vpředu, vzadu a po jeho stranách.

Podle vzdálenosti od překážky bude frekvence zvukového signálu stále vyšší směrem k překážce, až zhruba 20 cm pro překážku na boční straně a 30 cm pro překážku vpředu nebo vzadu přejde v souvislý tón. Na displeji se budou zobrazovat zelené, oranžové a červené oblasti **C**.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (3/5)



Detekce překážek na boku

Podle natočení kol systém určuje dráhu vozidla a upozorní vás na případné nebezpečí srážky s překážkou **3** nacházející se na boku vozidla.

Pokud je rozpoznána překážka na boku:

- existuje-li nebezpečí srážky, rozezní se zvukové signály s vzestupnou frekvencí, jak se vozidlo přibližuje k překážce, až se nakonec ozve souvislý tón. Na displeji se budou zobrazovat zelené, oranžové a červené oblasti **D**;
- pokud žádné nebezpečí srážky nehrozí, neozve se při přiblížení k překážce žádný signál. Na displeji se budou zobrazovat zelené, oranžové a červené šrafované oblasti **D**.

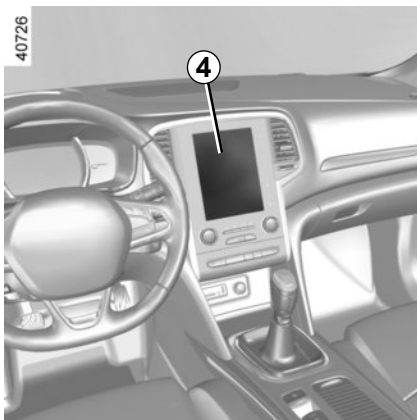
Poznámka: v případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkou oznámeno opožděně.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformací zadní nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (4/5)



Seřízení

Některá nastavení můžete upravit na multimediální obrazovce **4**. Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce zařízení

Vozidla vybavená multimediálním systémem

Vyberte „Vozidlo“, „Pomoc s parkováním“, „Rozpoznávání překážek“.

Hlasitost pomocného parkovacího systému

Nastavte hlasitost parkovacího asistenta stisknutím **+** nebo **-**.

Zvuk systému

Umožňuje zvolit zvuk systému.

Deaktivace zvuku systému

Aktivujte nebo deaktivujte zvuk pomocného parkovacího systému.

Poznámka: pokud deaktivujete zvuk, nebudete již na překážky upozorňováni prostřednictvím zvukových signálů.

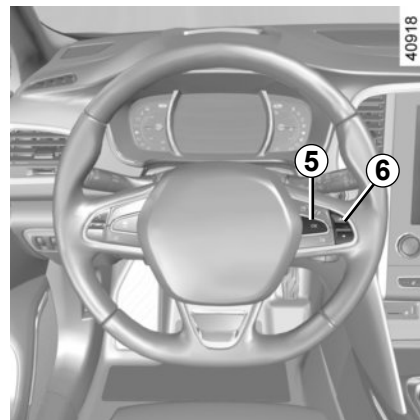
Deaktivace systému

Aktivujte nebo deaktivujte pomocný parkovací systém.

Vozidla bez multimediálního systému

Při stojícím vozidle:

- dlouze stiskněte spínač **5 OK** pro přístup do menu nastavení;
- mačkejte ovládání **6** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Pomoc s řízením“;
- stiskněte spínač **5 OK**;
- mačkejte ovládání **6** směrem nahoru nebo dolů až k menu „Nastavení pomocného parkovacího systému“;



- stiskněte spínač **5 OK**;
- pomocí ovládání **6** vyberte nastavení, která chcete upravit;
- stiskněte spínač **5 OK**.

Když rychlost vozidla klesne pod cca 10 km/h, mohou určité zdroje hluku (motorky, kamiony, sbíječka atd.) vyvolat spuštění zvukového signálu pomocného parkovacího systému.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (5/5)

Automatická deaktivace pomocného parkovacího systému

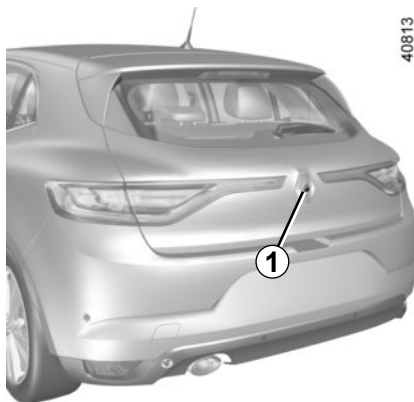
Systém se deaktivuje:

- pokud rychlost vozidla překročí cca 10 km/h,
- podle typu vozidla, když vozidlo zastaví na více než pět sekund a je detekována překážka (například při dopravní zácpě apod.);
- pokud jste na neutrálu s mechanickou převodovkou, anebo v polohách **N** nebo **P** u automatické převodovky.

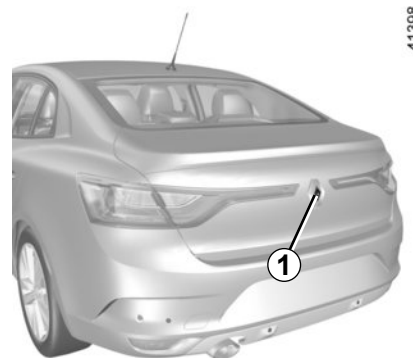
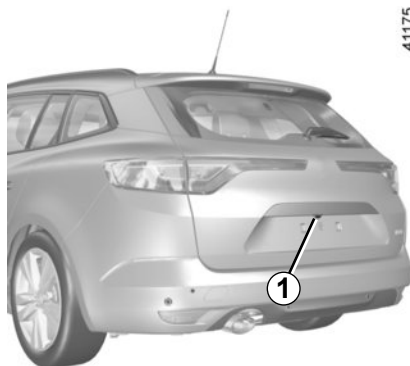
Funkční porucha

Při zjištění funkční poruchy systému zazní při každém zařazení zpátečky asi na 3 sekundy zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zkontrolovat park. asistent“. Obratě se na značkový servis.

COUVACÍ KAMERA (1/2)



Couvací kamera **1** se nachází na dveřích zavazadlového prostoru.



Zvláštnost

Kamera **1** nesmí nebyla zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je doplňkovou pomocí. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti řidiče.

Řidič musí za všech okolností věnovat při řízení pozornost náhlým událostem.

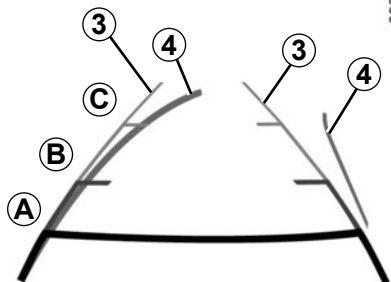
Proto během řízení dávejte vždy pozor, zda v prostoru mrtvého úhlu malé či úzké překážky (kameny, stojany atd.), případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo atd.).

COUVACÍ KAMERA (2/2)



Funkce

Při zařazení zpátečky kamera na displej **2** promítne pohled na okolí zadní části vozidla spolu s jednou nebo dvěma měrnými křivkami **3** a **4** (pohyblivou a pevnou). Při použití tohoto systému nejprve využijte jednu nebo více křivek (pohyblivou pro dráhu a pevnou pro vzdálenost). Pokud se dostanete do červené zóny, pomozte si zobrazením nárazníku pro přesné zastavení.



Pevná křivka 3

Pevná křivka se skládá z barevných značek **A**, **B** a **C** vyznačujících vzdálenost za vozidlem:

- **A** (červená) asi 30 centimetrů od vozidla,
- **B** (žlutá) asi 70 centimetrů od vozidla,
- **C** (zelená) asi 150 centimetrů od vozidla.

Tato křivka zůstává nehybná a vyznačuje dráhu vozidla s přímo natočenými koly.

Pohyblivá křivka 4

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce **2**. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

Aktivace, deaktivace couvací kamery

Na multimediální obrazovce **2** vyberte „Vozidlo“, „Pomoc s parkováním“, „Zadní kamera“. Aktivujte nebo deaktivujte couvací kameru a výběr potvrďte.

Můžete rovněž nastavit parametry obrazu z kamery (jas, kontrast atd.).

Tato znázornění jsou promítána na vodorovný povrch, proto je ignorujte, pokud se promítanou na svislý objekt nebo na objekt umístěný na povrchu.

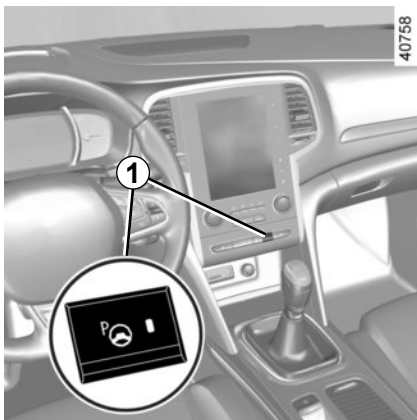
Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.

Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci apod.) může narušit viditelnost kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo špatně zavřený, zobrazí se zpráva „Otevřený zavazad. prostor“ a zmizí zobrazení kamery.

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (1/4)



Tato funkce vám pomáhá při parkovacích manévrech.

Sundejte ruce z volantu, ovládáte pouze pedály a řadicí páku.

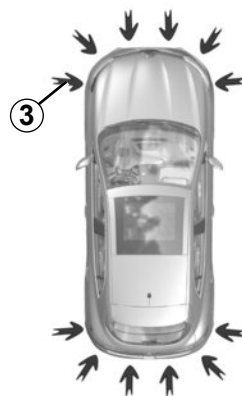
V kterémkoli okamžiku můžete znovu aktivně převzít řízení volantu.

②



Zapnutí

Pokud vozidlo stojí nebo jede rychlostí přibližně 30 km/h, stisknete přepínač **1**. Rozsvítí se v přepínači integrovaná kontrolka **1** a na multimediální obrazovce se zobrazí **2**.



Zvláštnosti

Dohlédněte na to, aby ultrazvukové detektory označené šipkami **3** nebyly zakryty (zaneseny nečistotami, blátem, sněhem atd.).

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (2/4)

Výběr manévru

Systém může provádět čtyři typy manévrování:

- zaparkování vozidla na určitém místě rovnoběžně s chodníkem;
- zaparkování vozidla na určitém místě kolmo k chodníku;
- zaparkování vozidla na určitém místě šikmo k chodníku;
- výjezd z parkovacího místa paralelně s chodníkem.

Na multimediální obrazovce vyberte, které manévry chcete provést.

Poznámka: Při rozjezdu vozidla nebo po úspěšném zaparkování na podélném parkovacím místě za pomoci systému bude systém jako výchozí manévry nabízet pomoc při výjezdu z podélného parkovacího místa. V jiných případech lze výchozí manévry nastavit na multimediální obrazovce.

Funkce

Parkování

Dokud je rychlost vozidla nižší než přibližně 30 km/h, systém vyhledává volná místa pro parkování na obou stranách vozidla.

Jakmile je nalezeno volné parkovací místo, zobrazí se na multimediální obrazovce označení malým písmenem „P“. Řidte opatrně, směrová světla jsou aktivována na straně, kde se nachází volné místo, dokud se neobjeví zpráva „Zastavit“ doprovázená zvukovým signálem.

Parkovací místo je pak na multimediální obrazovce označeno velkým písmenem „P“.

- Zastavte vozidlo;
- zařaďte zpětný chod.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka



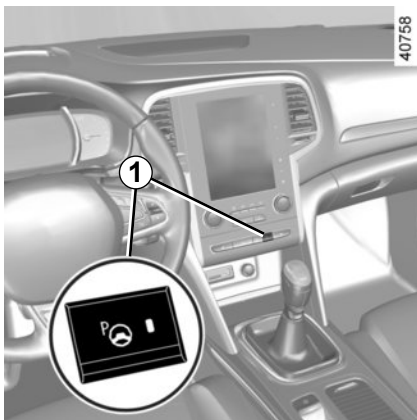
doprovázená zvukovým signálem.

- uvolněte volant;
- postupujte podle systémových pokynů na multimediální obrazovce.

Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní, že manévry skončil.

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (3/4)



Výjezd z parkovacího místa rovnoběžně s chodníkem

- Zvolte režim „výjezd z parkovacího místa paralelně s chodníkem“;
- zapněte směrové světlo na straně, kam si přejete s vozidlem vyjet;
- dlouze stiskněte spínač **1** (asi na 2 sekundy).

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka



doprovázená zvukovým signálem.

- uvolníte volant;
- provádějte manévrování vpřed a vzad za pomoci upozornění systému asistovaného parkování.

Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h.

Jakmile je vůz v poloze vhodné pro vyjetí z parkovacího místa, systém vás upozorní, že manévr je u konce.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní, že manévr skončil.

Přerušení manévru

Manévr se přeruší v následujících případech:

- uchopíte volant;
- otevřou se dveře nebo zavazadlový prostor;
- vozidlo příliš dlouho stojí;
- překážka v jízdní dráze brání ukončení manévru;
- motor se zastaví.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní na přerušení manévru. Potom pro pokračování v manévru dlouze stiskněte spínač aktivace systému.

V takovém případě se na multimediální obrazovce zobrazí důvod pro přerušení manévru.

Ujistěte se, že:

- se nedotýkáte volantu a;
- všechny dveře včetně dveří zavazadlového prostoru jsou zavřeny a;
- v jízdní dráze není žádná překážka a;
- že motor je nastartovaný.

Zrušení manévru

Manévr je přerušen v následujících případech:

- stisknutím spínače aktivace systému;
- rychlost vozidla překročila 7 km/h;
- Bylo provedeno více než 10 manévrovacích pohybů vpřed/vzad;
- snímače asistovaného parkování jsou znečištěné nebo zanesené;
- kola vozidla proklouzla.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní, že manévr skončil.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Dbejte na to, aby manévry odpovídaly pravidlům silničního provozu platným pro příslušné jízdní pruhy.

- Řidič musí vždy věnovat pozornost náhlým událostem, ke kterým může během jízdy dojít: proto během couvání dávejte vždy pozor, zda za vozidlem nejsou pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo apod.) nebo zda není při manévrování v blízkosti vozidla překážka příliš malá či tenká (kamenný blok střední velikosti, tenký kolík apod.).
- Systém nemůže rozpoznat předměty nacházející se v mrtvých bodech snímačů.
- Během fází manévru se Volant může rychle otáčet: nedávejte ruce do volantu a dávejte pozor, aby uvnitř nic neuvízlo.
- Neustále parkovací místo navržené systémem vizuálně kontrolujte, abyste se ujistili, že je stále volné a bez překážek.
- Systém musí být deaktivován při tažení přívěsu.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (1/3)



Řadicí páka 1

P: parkování

R: zpětný chod

N: neutrál

D: automatický režim

M: ruční režim

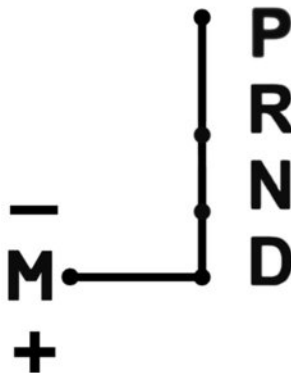
+: vyšší rychlostní stupeň

-: nižší rychlostní stupeň

Zařazený rychlostní stupeň se zobrazuje na přístrojové desce **B** a na displeji **A**.

Poznámka: Stisknutím tlačítka 2 přejdete z polohy **D** nebo **N** do polohy **R** nebo **P**.

40780



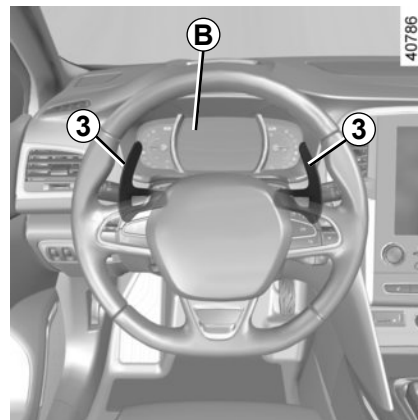
Rozjíždění

S volicí pákou 1 v poloze **P** zapněte zapalování.

Pro přestavení páky z polohy **P** je nezbytné před stisknutím tlačítka pro odjištění 2 sešlápnout brzdový pedál.

Při sešlápnutém brzdovém pedálu (kontrolka  na displeji zhasne) přesuňte páku z polohy **P**.

Nastavení volicí páky do polohy D nebo R lze provést pouze při stojícím vozidle, sešlápnutém brzdovém pedálu a uvolněném pedálu akcelerace.



Páčky změny rychlosti 3 (podle typu vozidla)

Páčky 3 umožňují měnit rychlostní stupně, pokud je páka v „ručním režimu“ nebo za jízdy v pozici „automatický režim“.

Polohy **P**, **N** a **R** nejsou pomocí páček k dispozici.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (2/3)

Jízda v automatickém režimu

Nastavte páku **1** do polohy **D**.

Ve většině dopravních podmínek, se kterými se setkáte, nebudete muset s pákou dále manipulovat: rychlostní stupně se řadí automaticky a ve správný okamžik při odpovídajících otáčkách motoru, protože „automatika“ zohledňuje zatížení vozidla, profil vozovky a zvolený styl jízdy.

Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

Jízda v ručním režimu

Z polohy **D** posuňte řadicí páku směrem doleva až do polohy **M**. Postupné pohyby pákou nebo páčkami umožní ručně řadit rychlostní stupně:

- Pro zařazení nižších rychlostních stupňů pohybujte pákou směrem dopředu nebo stiskněte levou páčku.
- Pro zařazení vyšších rychlostních stupňů pohybujte pákou směrem dozadu nebo stiskněte pravou páčku.

Na displeji přístrojové desky se zobrazí zařazený rychlostní stupeň.

Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (zahrnujících např. ochranu motoru, spuštění dynamické kontroly jízdy: ESC apod.) může automatický systém sám zvolit rychlostní stupeň. Stejně tak, aby bylo zamezeno „nesprávným manévřům“, může být změna převodového stupně „automatikou“ odmítnuta: v takovém případě Vás na to upozorní blikání zobrazené rychlostního stupně po dobu několika sekund.

Výjimečné situace

- **Pokud profil silnice a zatáčky** neumožní udržovat automatický režim (např. v horách), doporučujeme přejít na ruční režim. Důvodem je předcházení postupnému řazení rychlostních stupňů požadovaných „automatikou“ při jízdě do svahu a dosažení brzdění motorem v případě sjíždění z dlouhých svahů.

Při zastavení ve svahu nenechávejte nohu na plynu.

Hrozí nebezpečí přehřátí automatické převodovky.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (3/3)

Zaparkování vozidla

Jakmile se vozidlo zastaví, držte nohu na brzdovém pedálu a přesuňte páku do polohy **P**: převodovka je na neutrálu a poháněná kola jsou mechanicky zablokována.

Zatáhněte ruční brzdu nebo se podle vozidla ujistěte, že je automatická parkovací brzda zatažena.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformací zadní nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

Funkční porucha

- Pokud se během jízdy na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat převodovku“, znamená to poruchu.

Co nejdříve kontaktujte značkový servis.

- Pokud se během jízdy na přístrojové desce zobrazí zpráva „přehřátí převodovky“, co nejdříve zastavte, aby převodovka vychladla, a vyčkejte, dokud zpráva nezmizí.
- **Odstranění poruchy u vozidla s automatickou převodovkou:** přejděte na odstavce „Odtahování“ kapitoly 5.



Pokud je aktivována, tak v případě, že je páka zaseknutá v poloze **P**, sešlápněte brzdový pedál. Páku je možné uvolnit ručně. Abyste tak učinili, odepněte manžetu páky, do otvoru **4** vsuňte nástroj (pevnou tyč) a současně stiskněte tlačítko **2**. Tím páku odblokuje.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.



Kapitola 3: Vaše pohodlí

Multi-Sense	3.2
Aérateurs	3.4
Topení/manuální klimatizace	3.6
Automaticky regulovaná klimatizace	3.9
Klimatizace: informace a rady pro použití	3.19
Funkce kvality vnějšího vzduchu a odstranění zápachu	3.21
Ovládání oken	3.22
Elektricky ovládané střešní okno	3.24
Vnitřní osvětlení	3.27
Sluneční clony, rolety sluneční clony	3.29
Úložné prostory, vybavení kabiny vozidla	3.30
Zásuvka příslušenství	3.34
Popelník	3.34
Zapalovač	3.34
Zadní opěrka hlavy	3.36
Zadní lavice	3.38
Zavazadelník	3.40
Zadní plošina	3.44
Kryt na zavazadla	3.45
Síťka pro upevnění zavazadel	3.46
Úložné prostory a přihrádky v zavazadlovém prostoru	3.48
Přeprava předmětů v zavazadlovém prostoru	3.53
Přeprava předmětů: tažné zařízení	3.54
Střešní nosič	3.55
Multimediální vybavení	3.57

MULTI-SENSE (1/2)

Podle zvoleného režimu a typu vozidla kontroluje systém Multi-Sense jízdu, vnitřní osvětlení a také zvuk a hladký chod motoru:

- Režimy Sport, Eco, Neutral a Comfort jsou přednastavené a spojené s nastavitelným vnitřním osvětlením a hlasitostí motoru.
- režim Perso je zcela nastavitelný.

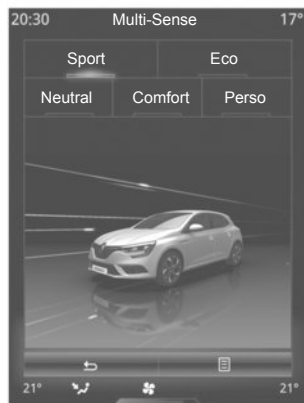
Režimy řízení mají vliv na:

- posilovač řízení;
- řízená zadní kola;
- reaktivitu motoru a převodovky;
- teplotní komfort.

Ovlivňují také:

- světelné prostředí a osvětlení přístrojové desky;
- informace na přístrojové desce a multimediální obrazovce.
- zvuk motoru;
- sedadlo provádějící masáž.

Po každém spuštění motoru vozidlo obnoví režim, který byl aktivní při posledním zastavení.



Režim Sport

Tento režim umožňuje zvýšenou reaktivitu motoru a převodovky. Řízení je pevnější.

Poznámka: U některých vozidel může tento režim deaktivovat funkci Stop and Start (viz informace o „funkci Stop and Start“ v kapitole 2).

Režim Eco

Režim je Eco je zaměřený na šetření energií a ohleduplnost k životnímu prostředí. Řízení je hladké, řízení motoru a převodovky umožňuje snížit spotřebu paliva. Klimatizace je spuštěna pouze, je-li to nutné.

Přejděte na odstavec „Doporučení stylu jízdy, jízda eko“ v kapitole 2.

Poznámka: u vozidel bez režimu ECO je režim Comfort nejvhodnější režim pro úsporu energie a šetření životního prostředí.

Režim Neutral

Ve výchozím nastavení režim Neutral vybírá tovární nastavení vozidla.

Barvu vnitřního osvětlení a formát zobrazených informací na přístrojové desce a multimediální obrazovce můžete změnit v libovolném režimu. Můžete také obnovit výchozí nastavení.

Informace naleznete v uživatelské příručce multimediálního vybavení.

MULTI-SENSE (2/2)

Režim Comfort

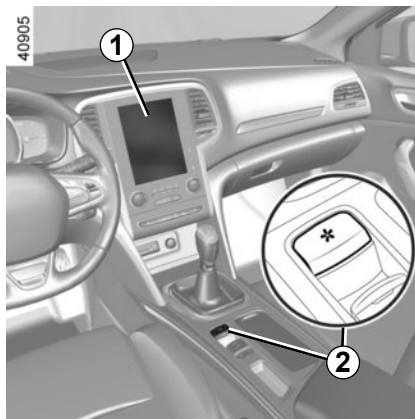
Tento režim podporuje hladké řízení. Osvětlení vnitřního prostředí je tlumené. U některých vozidel se aktivuje funkce masáže sedadla řidiče.

Režim Perso

Tento režim umožňuje ruční nastavení jízdy, pohodlí, světelného prostředí a, podle typu vozidla, zvuku motoru.

Vypnutí motoru v režimu Sport , nebo režimu Perso , pokud je motor nastaven na režim Sport.

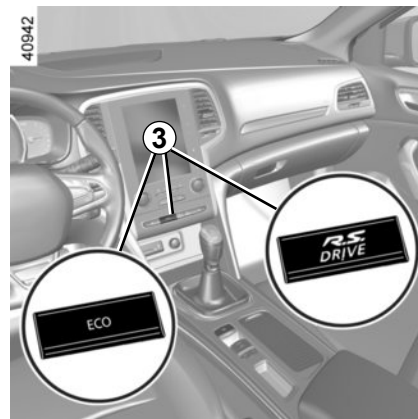
Po restartování vozidla se zobrazí dotaz, zda si přejete ponechat nastavení motoru na režim Sport.



Přístup do menu

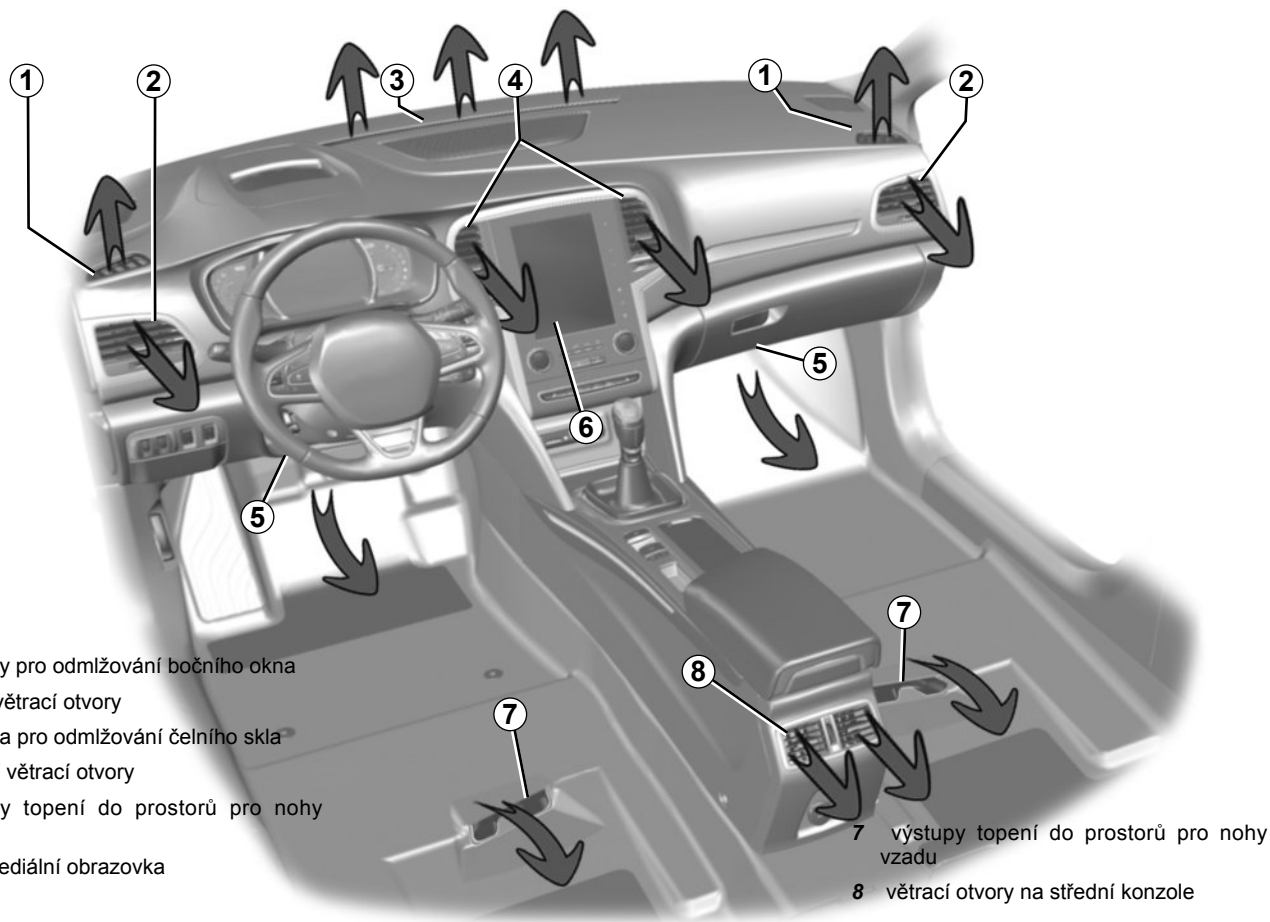
V závislosti na typu vozidla můžete k systému Multi-Sense získat přístup takto:

- na multimediální obrazovce **1**. Vyberte nabídku Vozidlo a pak Multi-Sense.
- pomocí spínače **2**;
- podle typu vozidla stisknutím tlačítka **3 Eco**, které automaticky aktivuje režim Eco, nebo tlačítka **3 R.S Drive**, které automaticky aktivuje režim Sport. V obou případech se na multimediální obrazovce **1** na několik vteřin otevře nabídka „Multi-Sense“.

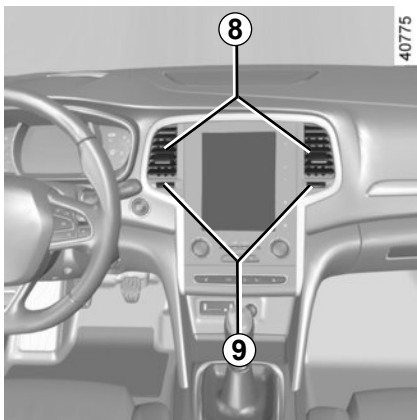


Jakmile se na multimediální obrazovce **1** zobrazí nabídka „Multi-Sense“, podle typu vozidla můžete stisknutím přepínače **2** přepínat mezi dvěma preferovanými režimy, které jste zvolili. Prostudujte si návod k vybavení.

VĚTRACÍ OTVORY: výstupy vzduchu (1/2)



VĚTRACÍ OTVORY: výstupy vzduchu (2/2)



Přední místa

Nasměrování

Natočení doprava/doleva

Pohybujte ovladačem 8.

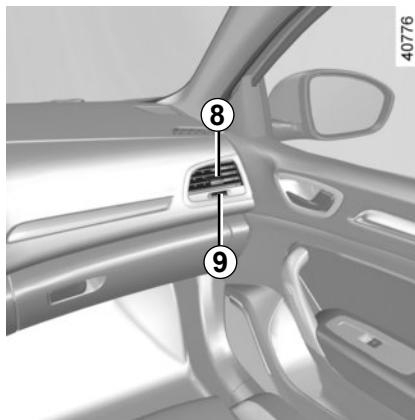
Natočení nahoru/dolů

Pohybujte ovladačem 8.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládějte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.



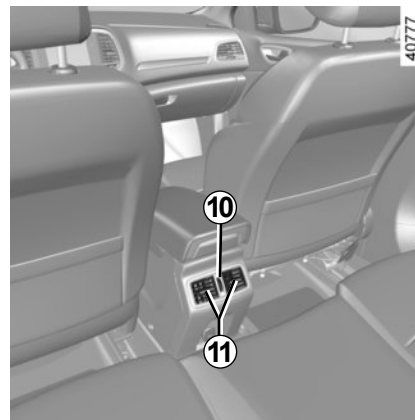
Průtok vzduchu

Otočte kolečkem 9:

na : maximální proudění vzduchu;

na : zavřeno.

K odstraňování nepříjemných pachů ve vozidle používejte výhradně systémy, které jsou k tomu určené. Obratě se na značkový servis.



Zadní místa

Natočení doprava/doleva

Pohybujte ovladačem 11.

Natočení nahoru/dolů

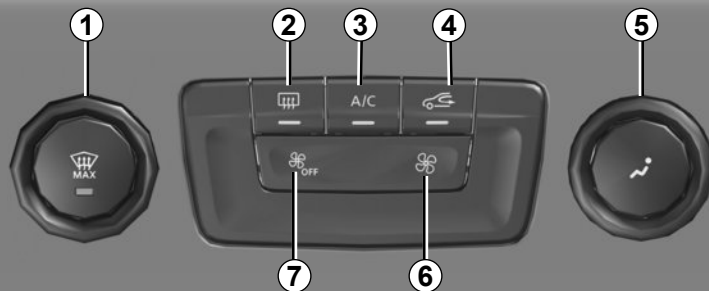
Pohybujte ovladačem 11.

Průtok vzduchu

Otočte kolečkem 10:

nahoru: maximální proudění;

dolů: zavřeno.



Ovládání

- 1 Regulace teploty vzduchu/funkce „Dobry výhled“
- 2 Odmrazování/odmlžování zadního okna a, podle typu vozidla, zpětných zrcátek.
- 3 Klimatizace
- 4 Recirkulace vzduchu.
- 5 Nastavení rozvodu vzduchu v kabině.
- 6 Nastavení rychlosti ventilace.
- 7 Úprava rychlosti ventilace a vypnutí systému.

Ukazatele

Na multimediálním displeji **A** se zobrazují tyto ukazatele:

- 8 Teplota vzduchu.
- 9 Aktivní režim.
- 10 Rychlost ventilace.
- 11 Rozvod vzduchu v kabině.



Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

Klimatizace se zapíná (rozsvícená kontrolka) a vypíná (zhasnutá kontrolka) pomocí tlačítka **3**.

Použití klimatizace umožní:

- snížit teplotu uvnitř vozidla;
- rychle odstranit zamražení skel.

Rozvod vzduchu v kabině

Existuje pět možností rozvodu vzduchu. Otáčením ovladače **5** zvolíte požadovaný rozvod.

Rozvod vzduchu se zobrazuje na multimediálním displeji.



Celý tok vzduchu je pak směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a oken předních dveří.



Proud vzduchu je rozdělen mezi všechny větrací otvory, štěrby pro odmlžování předních bočních oken, štěrby pro odmlžování předního skla a prostory pro nohy.



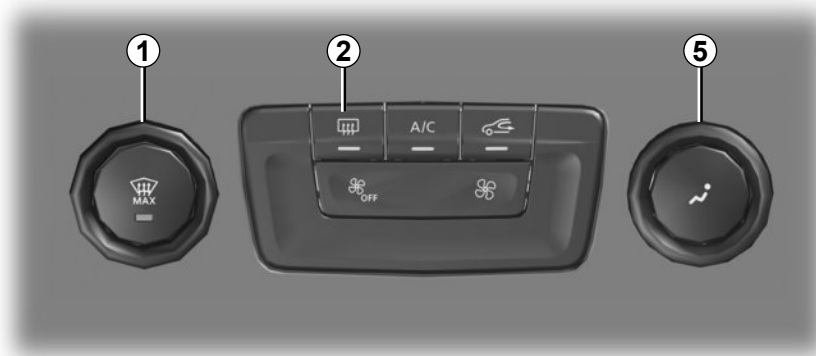
Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.



Proud vzduchu je směřován k výdechům ventilace v palubní desce, k nohám osob na předních místech a u některých vozidel i k nohám osob sedících na místech druhé řady.



Proud vzduchu je směřován do větracích otvorů palubní desky.



Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem **1** podle požadované teploty. Čím vyšší je teplota, tím víc čárek se zobrazuje na multimediálním displeji.

Při dlouhodobém použití klimatizace můžete pocítit chlad. Pro zvýšení teploty otočte ovladač **1** doprava.

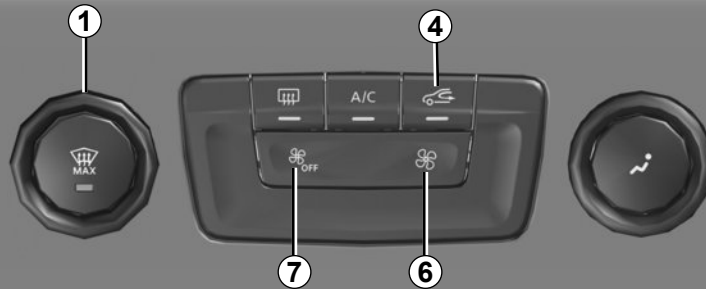
Odmrazování a odmlžování zadního okna

Když je zapnutý motor, stiskněte tlačítko **2**. Provozní kontrolka se rozsvítí.

Tato funkce umožňuje rychlé elektrické odmlžení zadního okna a elektricky odmrzovaných zpětných zrcátek (u vozidel, která jsou jimi vybavena).

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko **2**.

Při poruše se odmlžování automaticky vypne.



Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Stiskněte tlačítko **1**: integrovaná kontrolka v tlačítku se rozsvítí.

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmlžování předního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (u některých vozidel). Vyžaduje spuštění automatické klimatizace a odmrazování zadního skla.

Zapnutí recirkulace vzduchu

Stiskněte tlačítko **4**: integrovaná kontrolka v tlačítku se rozsvítí. Za těchto podmínek se vzduch nasává z kabiny a recirkuluje bez nasávání vzduchu zvenku. **Recyklace vzduchu umožňuje:**

- izolovat vnější prostředí (při jízdě v oblasti se znečištěným vzduchem apod.),
- rychleji ochladit teplotu v kabině.

Změna rychlosti ventilace

Rychlost ventilace můžete zvýšit nebo snížit stiskem tlačítek **6** nebo **7**.

Systém je vypnutý (OFF): rychlost ventilace je nulová (zastavené vozidlo). Pokud je vozidlo v pohybu, můžete cítit slabý proud vzduchu.

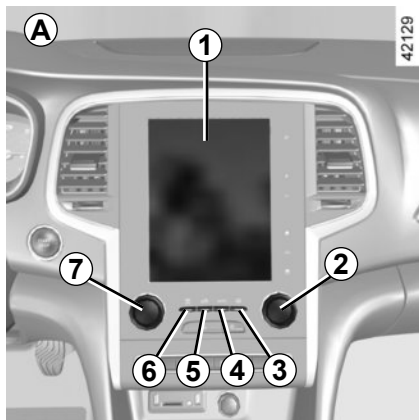
Vypnutí systému

Pro vypnutí systému stiskněte několikrát tlačítko **7**, dokud se na multimediálním displeji nezobrazí zpráva „OFF“.

Můžete nicméně pociťovat slabé proudění vzduchu, když vozidlo jede.

Dlouhodobé použití recyklace vzduchu může vést k zamlžení bočních oken a předního skla a ke vzniku nepříjemných pachů způsobených neobnovováním vzduchu uvnitř vozidla. Jakmile již není recirkulace vzduchu potřebná, doporučujeme přejít na normální provoz (vnější vzduch) opětovným stisknutím tlačítka **4**.

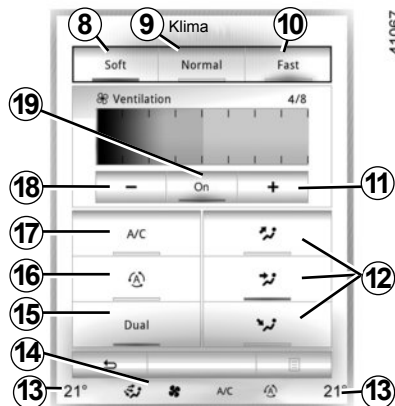
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (1/5)



Ovládání A

Pro přístup k ovládacím prvkům na multimedialní obrazovce stiskněte zónu **141**. Přítomnost ovládání popsaných dále závisí na verzi vozidla.

- 2 a 7** Nastavení doporučené teploty na levé a pravé straně.
- 3** Odmrazování/odmrazování zadního okna a, podle typu vozidla, zpětných zrcátek.
- 4, 8, 9 a 10** Automatické režimy.
- 5** Recirkulace vzduchu.
- 6** Funkce „zvýšení viditelnosti“.



- 11 a 18** Rychlost ventilace.
- 12** Rozvod vzduchu v kabině.
- 13** Zobrazení teplot na levé a pravé straně.
- 14** Oblast zobrazení nastavení klimatizace.
- 15** Funkce „DUAL“.
- 16** Funkce „Automatická recirkulace“.
- 17** Klimatizace.
- 19** Vypnutí systému.

Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recirkulaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

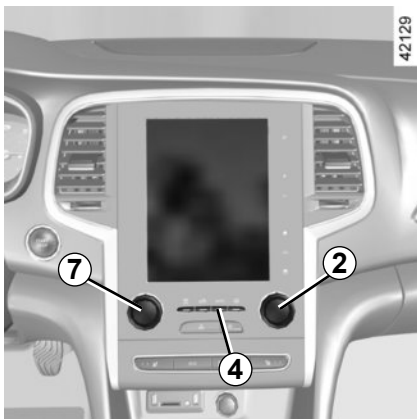
Tento režim se skládá ze tří volitelných programů:

NORMAL : optimalizuje dosažení zvolené úrovně pohodlí podle vnějších podmínek. Stiskněte tlačítko **4** nebo tlačítko **9**.

SOFT: dosáhne požadované úrovně pohodlí jemněji a tiše. Stiskněte tlačítko **8**.

FAST: zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko **10**.

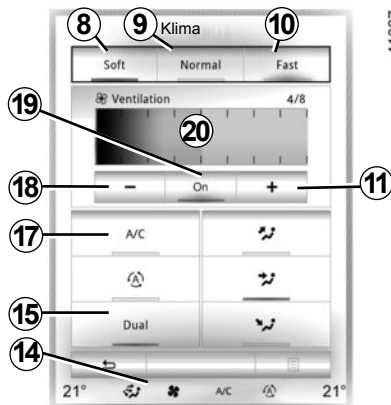
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (2/5)



Změna rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované teploty.

Rychlost ventilace lze i nadále upravovat tlačítka **10** a **17** nebo přejižděním prstem v oblasti **20**.



Seřízení teploty

Existují dva typy nastavování:

- jednotné nastavení kabiny vozidla;
- Nastavení funkce DUAL pro nezávislou regulaci levé a pravé strany.

Jednotné nastavení kabiny vozidla

Pomocí ovladače **7**.

Nastavení funkce DUAL

Pro aktivaci funkce stiskněte tlačítko **15**. Pro nastavení levé strany použijte ovladač **7**, pro nastavení pravé strany ovladač **2**.

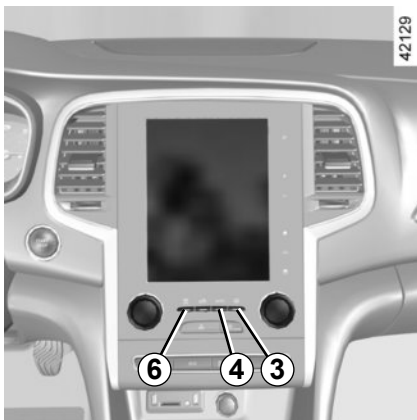
Poznámka: konfigurace klimatizace závisí na režimu zvoleném v nabídce „Multi-Sense“ (viz informace týkající se „Multi-Sense“ v části 3).

Zobrazené hodnoty teplot znázorňují zvolenou úroveň.

Při rozjezdu vozidla skutečnost, že se zobrazená hodnota zvyšuje nebo snižuje, v žádném případě neumožňuje rychleji dosáhnout úrovně pohodlí. Systém stále optimalizuje pokles nebo vzestup teploty (ventilace se nespustí chvilkově na maximální rychlost - postupně stoupá), což může trvat několik sekund až několik minut.

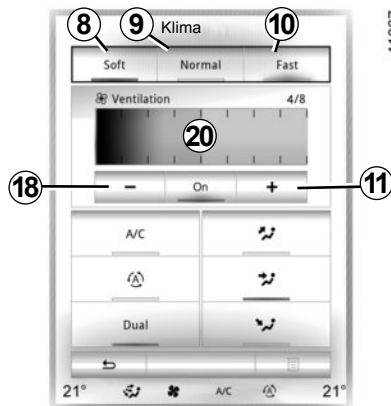
Obecně, kromě zvláštních případů, musí zůstat větrací otvory palubní desky stále otevřeny.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (3/5)



Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmrazování předního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (u některých vozidel). Ovládá automatické zapnutí klimatizace a odmrazování zadního okna, a podle typu vozidla i elektrické odmrazování čelního skla.



Stiskněte tlačítko **6**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka.

Stiskněte tlačítko **3**, tím zastavíte fungování odmrazování zadního okna a zabudovaná kontrolka zhasne.

Nastavení rychlosti ventilace: Použijte tlačítka **11** či **18** nebo přejíždějte prstem v oblasti **20**.

Pro vypnutí této funkce můžete:

- tlačítko **4**;
- znovu tlačítko **6**;
- jedno z tlačítek **8**, **9** nebo **10**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (4/5)

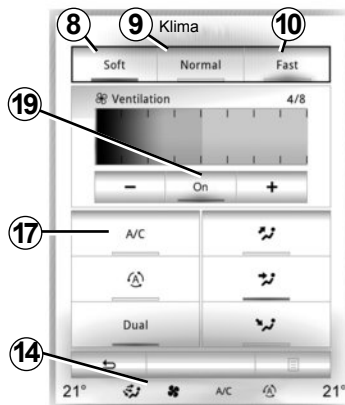


Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

V automatickém režimu systém řídí zapnutí nebo vypnutí klimatizace v závislosti na venkovních klimatických podmínkách.

Stiskněte tlačítko **17** pro:

- vědomé spuštění klimatizace (kontrolka v zóně **14** se rozsvítí).
- vědomé vypnutí klimatizace (kontrolka v zóně **14** zhasne).



Vypnutí systému

Stiskněte tlačítko **19** pro aktivaci nebo deaktivaci systému (provozní kontrolka tlačítka **19** informuje o stavu systému).

Odmrazování a odmlžování zadního okna

Stiskněte tlačítko **3**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování zadního okna a elektrických zpětných zrcátek s odmrzováním (u vozidel, která jsou jimi vybavena).

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko **3**. Při poruše se odmlžování automaticky vypne.

Přednostně použijte jeden z automatických programů **NORMAL**, **SOFT** nebo **FAST**.

V automatickém režimu (kontrolka tlačítka **4** je rozsvícená) jsou všechny funkce klimatizace kontrolovány systémem.

Volbu systému můžete změnit; v takovém případě kontrolka tlačítka **4** zhasne.

Pro návrat do automatického režimu stiskněte jeden z programů **NORMAL 9**, **SOFT 8** nebo **FAST 10**, popř. tlačítko **4**.



Změna rozvodu vzduchu v kabině

Tiskněte tlačítka **12** pro výběr výdechů (zobrazí se kontrolka v oblasti **14**):



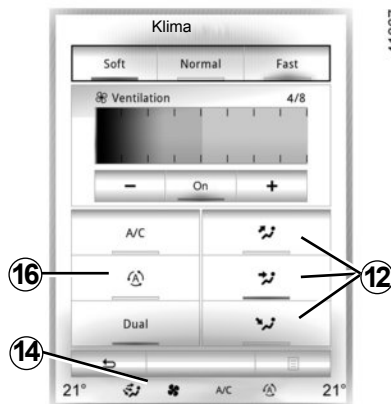
Proud vzduchu je především směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a předních bočních odmlžovacích štěrbin.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.



Recyklace vzduchu

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně.

Poznámka:

- během recyklace je vzduch odebírán v kabině vozidla a je recyklován bez sání vnějšího vzduchu;
- recirkulace vzduchu umožňuje izolovat vnitřní prostor vozu od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblastech se znečištěným vzduchem apod.) a rychleji ochlázovat teplotu v kabině vozidla.

Automatické používání

Stiskněte tlačítko **16** (rozsvítí se kontrolka v oblasti **14**).

Manuální použití

Stisknutí tlačítka **5** umožňuje spustit recyklaci vzduchu.

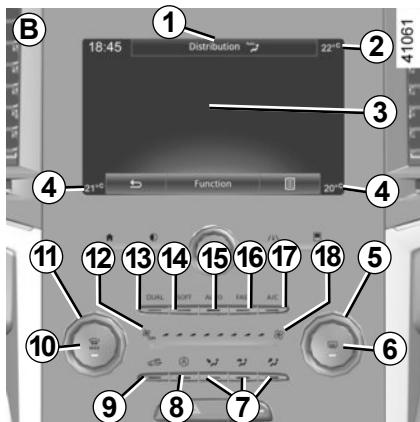
Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recyklace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu novým stisknutím tlačítka **16** nebo tlačítka **5**.

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko **16** nebo tlačítko **5**.

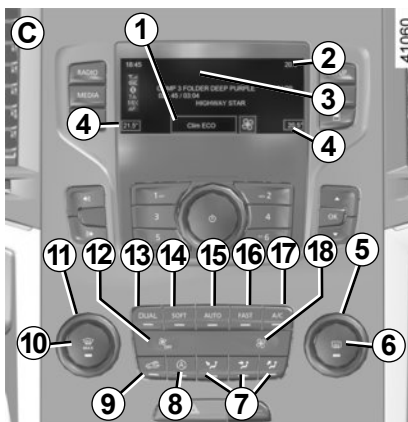
Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉ KLIMATIZACE: ovládání B a C (1/5)



Ovládání B a C

- 5 a 11** Nastavení doporučené teploty na levé a pravé straně.
- 6** Odmrazování/odmlžování zadního okna a, podle typu vozidla, zpětných zrcátek.
- 7** Rozvod vzduchu v kabině vozidla.
- 8** Funkce „Automatická recirkulace“.
- 9** Recirkulace vzduchu.
- 10** Funkce „jasné vidění“.
- 12 a 18** Rychlost ventilace.
- 13** Funkce „DUAL“.
- 14, 15 a 16** Automatické režimy.
- 17** Klimatizace.



Blikače

Na displeji **3** se zobrazují tyto ukazatele:

- 1** Aktivní režim, rychlost ventilace a rozvod vzduchu v kabině (dočasné zobrazení po stisknutí příslušného ovládání).
- 2** Venkovní teplota vzduchu.
- 4** Teplota vzduchu, vlevo a vpravo.

Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recirkulaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

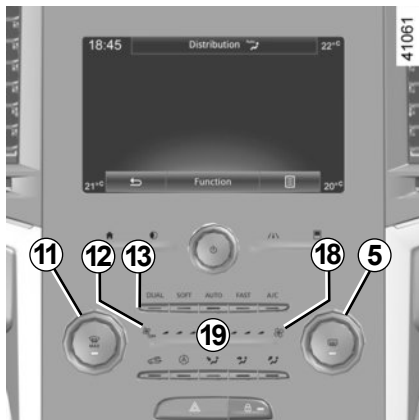
Tento režim se skládá ze tří volitelných programů:

AUTO: optimalizuje dosažení zvolené úrovně pohodlí podle vnějších podmínek. Stiskněte tlačítko **15**.

SOFT: dosáhne požadované úrovně pohodlí jemněji a tišeji. Stiskněte tlačítko **14**.

FAST: zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko **16**.

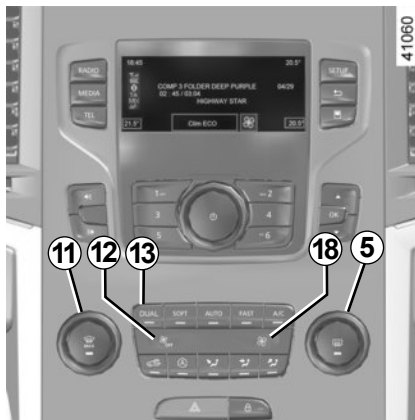
OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉ KLIMATIZACE: ovládání B a C (2/5)



Změna rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované teploty.

Rychlost ventilace lze i nadále upravovat tlačítky **12** a **18** nebo, v závislosti na vozidle, přejížděním prstem v oblasti **19**.



Seřízení teploty

Existují dva typy nastavování:

- jednotné nastavení kabiny vozidla;
- DUAL nastavení funkce pro nezávislou regulaci levé a pravé strany.

Jednotné nastavení kabiny vozidla

Pomocí ovladače **11**.

DUAL Nastavení funkce

Pro aktivaci funkce stiskněte tlačítko **13**. Pro nastavení levé strany použijte ovladač **11**, pro nastavení pravé použijte ovladač **5**.

Poznámka: Konfigurace klimatizace závisí na režimu vybraném v menu „Multi-Sense“ (viz odstavec „Multi-Sense“ v kapitole 3).

Zobrazené hodnoty teplot znázorňují zvolenou úroveň.

Při rozjezdu vozidla skutečnost, že se zobrazená hodnota zvyšuje nebo snižuje, v žádném případě neumožňuje rychleji dosáhnout úrovně pohodlí. Systém stále optimalizuje pokles nebo vzestup teploty (ventilace se nespustí chvilkově na maximální rychlost - postupně stoupá), což může trvat několik sekund až několik minut.

Obecně, kromě zvláštních případů, musí zůstat větrací otvory palubní desky stále otevřeny.

OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉ KLIMATIZACE: ovládání B a C (3/5)



Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmrazování předního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (u některých vozidel). Ovládá automatické zapnutí klimatizace a odmrazování zadního okna, a podle typu vozidla i elektrické odmrazování čelního skla.



Stiskněte tlačítko **10**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka.

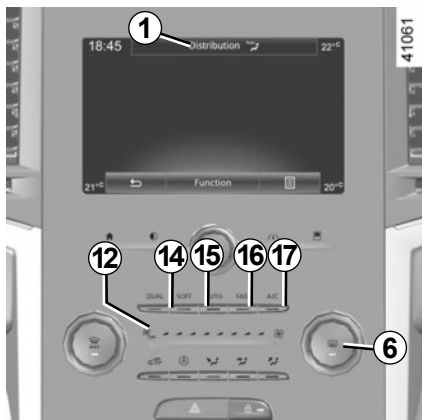
Stiskněte tlačítko **6**, tím zastavíte fungování odmrazování zadního okna a zabudovaná kontrolka zhasne.

Nastavení rychlosti ventilace: Použijte tlačítka **12** či **18** nebo přejíždějte prstem v oblasti **19**.

Pro vypnutí této funkce můžete:

- znovu tlačítko **10**;
- jedno z tlačítek **14**, **15** nebo **16**.

OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉ KLIMATIZACE: ovládání B a C (4/5)



Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

V automatickém režimu systém řídí zapnutí nebo vypnutí klimatizace v závislosti na venkovních klimatických podmínkách.

Stiskněte tlačítko **17** pro:

- spustíte klimatizaci (kontrolka v zóně **1** se rozsvítí).
- vypnete klimatizaci (kontrolka v zóně **1** zhasne).



Vypnutí systému

Pro vypnutí systému stiskněte opakovaně tlačítko **12**, dokud se v oblasti **1** nezobrazí zpráva OFF.

Odmrazování a odmlžování zadního okna

Stiskněte tlačítko **6**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování zadního okna a elektrických zpětných zrcátek s odmrzováním (u vozidel, která jsou jimi vybavena).

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko **6**. Odmlžování se automaticky vypne.

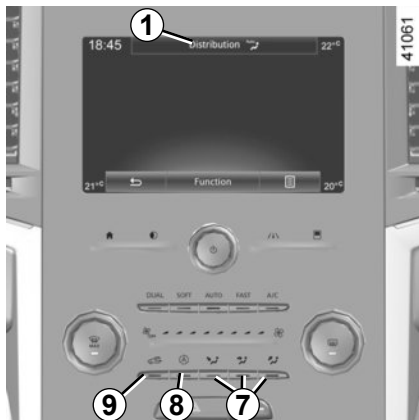
Přednostně používejte jeden z automatických programů AUTO, SOFT nebo FAST.

V automatickém režimu (je rozsvícena kontrolka na tlačítku **14**, **15** nebo svítí **16**) jsou všechny funkce klimatizace řízeny systémem.

Stále máte možnost upravovat výběr systému. V takovém případě kontrolka na tlačítku **14**, **15** nebo **16** zhasne.

Pro návrat do automatického režimu stiskněte jeden z programů **AUTO 15**, **SOFT 14** nebo **FAST 16**.

OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉ KLIMATIZACE: ovládání B a C (5/5)



Změna rozvodu vzduchu v kabině

Tiskněte tlačítka 7 pro výběr výdechů (zobrazí se kontrolka v oblasti 1):



Proud vzduchu je především směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a předních bočních odmlžovacích štěrbin.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.



Recyklace vzduchu

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně.

Poznámka:

- během recyklace je vzduch odebírán v kabině vozidla a je recyklován bez sání vnějšího vzduchu;
- recirkulace vzduchu umožňuje izolovat vnitřní prostor vozu od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblastech se znečištěným vzduchem apod.) a rychleji ochlázovat teplotu v kabině vozidla.

Automatické používání

Stiskněte tlačítko 8 (rozsvítí se kontrolka v oblasti 1).

Manuální použití

Stisknutí tlačítka 9 umožňuje spustit recyklaci vzduchu.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recyklace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu opětovným stisknutím tlačítka 8 nebo tlačítka 9.

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko 8 nebo tlačítko 9.

Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

KLIMATIZACE: informace a pokyny k použití (1/2)

Pokyny pro použití

V některých případech (vypnutí klimatizace, recyklace vzduchu aktivována, rychlost větrání nulová nebo nízká) můžete zjistit výskyt zamlžení na oknech a na čelním skle vozidla.

V případě zamlžení použijte funkci „**jasné vidění**“, tím ho odstraníte a poté použijte klimatizaci v automatickém režimu, abyste předešli jeho vytváření.

Vozidla vybavená režimem ECO: při aktivaci režimu ECO může dojít ke snížení výkonu klimatizace. Přejděte na odstavec „Doporučení stylu jízdy, jízda eko“ v kapitole 2.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.

Spotřeba

Je normální, že se při provozu klimatizace zvýší spotřeba paliva (především v městském provozu).

U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Při jízdě mějte otevřené větrací otvory a zavřená okna. Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch, až poté spusťte motor.

Údržba

Interval pro kontroly naleznete v servisní knížce k vozidlu.

Klimatizaci spouštějte pravidelně i v chladném počasí, minimálně na zhruba 5 minut měsíčně.

Provozní závady

V případě provozní poruchy se vždy obračejte na značkový servis.

– Snížení výkonu odmrazování, odmlžování nebo klimatizace.

Může to být způsobeno zanesením filtru vnitřního prostoru.

– Vzduch není ochlazován.

Zkontrolujte správné nastavení ovladačů a dobrý stav pojistek. V opačném případě vypněte systém.

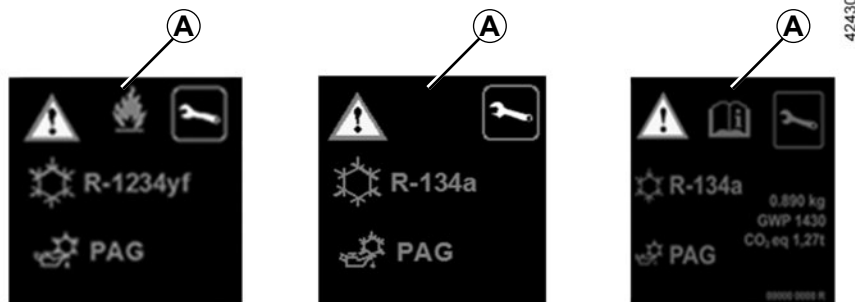
Přítomnost vody pod vozidlem

Po dlouhodobém použití klimatizace je normální, že pod vozidlem zjistíte přítomnost vody, která je produktem kondenzace.



Neotevírejte okruh chladicího média. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.

KLIMATIZACE: informace a pokyny k použití (2/2)



Chladicí okruh klimatizace může obsahovat fluorované skleníkové plyny.

U některých vozidel naleznete na etiketě **A** nalepené v motorovém prostoru následující informace.

Přítomnost a umístění těchto informací na etiketě **A** závisí na typu vozidla.



Neotevírejte chladicí okruh klimatizace. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).



Typ chladicí kapaliny



Typ oleje v okruhu klimatizace



Hořlavý produkt



Viz příručku řidiče.



Údržba

x,xxx kg

Množství chladicí kapaliny ve vozidle

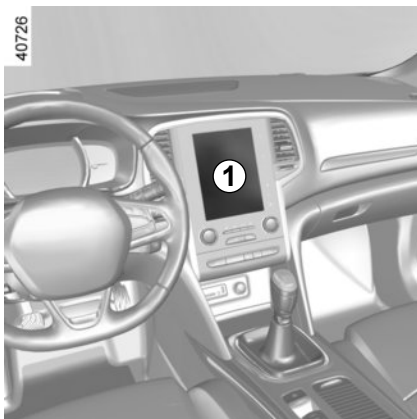
PGO xxxxx

Potenciál globálního oteplování (ekvivalent CO₂)

Odp. CO₂
x,xx t

Množství – hmotnost a ekvivalent CO₂

FUNKCE KVALITY VENKOVNÍHO VZDUCHU A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁPACHU



Když je zapnutá klimatizace, na multimediální obrazovce vyberte „1“, „Vozidlo“, „Take care“.

Kvalita venkovního vzduchu

Kvalita vzduchu se na multimediální obrazovce zobrazuje pomocí grafu.

Tři barvy ukazují úroveň kvality vzduchu (od nejčistšího po nejvíce znečištěný):

1 modrá

2 světle šedá

3 šedá

Funkce odstranění zápachu

Umožňuje redukovat nepříjemné zápachy v kabině.

„Deodorizační cyklus“

- ON: pomáhá co nejrychleji zredukovat nepříjemný zápach v kabině;
- OFF: vypnutí funkce.

Poznámka: funkce je časově omezena. Po několika minutách se automaticky vypne.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

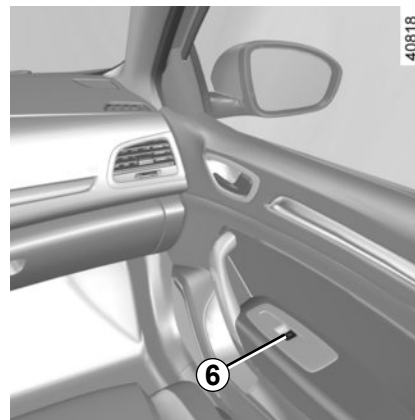
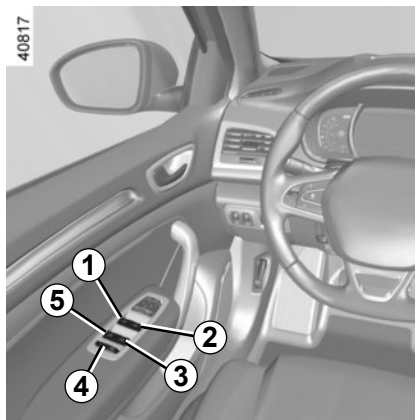
ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ OKEN (1/2)

Ovládání oken

Tyto systémy fungují:

- pokud motor běží;
- po vypnutí motoru až do otevření některých předních dveří (omezeno přibližně na 12 minut);
- s vypnutým motorem, se zavřenými předními dveřmi, po stisknutí tlačítka pro nastartování motoru.

Stiskněte nebo potáhněte spínač některého skla pro jeho spuštění nebo vytažení do požadované polohy: zadní skla nelze spustit úplně.



Z místa řidiče pomocí spínače ovládáte:

- 1 stranu řidiče,
- 2 stranu předního spolujezdce,
- 3 a 5 strany zadních spolujezdců.

Z míst spolujezdců použijte spínač 6.



Bezpečnost cestujících na zadních sedadlech

Řidič může zakázat funkci ovládání oken stisknutím spínače 4. Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva.

Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud uvnitř zůstává karta nebo klíče RENAULT, a nikdy nenechávejte ve vozidle dítě, nesamostatného dospělého nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu. To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří. V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdřív směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Nedopusťte, aby se o pootevřené okno opřel nějaký předmět: hrozí nebezpečí poškození ovládání oken.

ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ OKEN (2/2)

Impulzní režim

Tento režim je doplňkem dříve popsaného elektrického ovládání oken.

Stiskněte nebo potáhněte zcela a rychle spínač příslušného okna: sklo se posune do nejvyšší nebo nejnižší polohy. Další stisknutí spínače pohyb skla zastaví.

Poznámka: Pokud se okno na konci zdvihu setká s odporem (např. větev stromu apod.), zastaví se a následně se o několik centimetrů spustí dolů.

Dálkové zavírání oken

(vozidla se čtyřmi impulzními elektrickými ovládacími okny).

Při zamknutí dveří zvenčí, pokud **provedete dvě rychlá stisknutí tlačítka pro zamknutí na kartě RENAULT nebo v automatickém režimu na tlačítku dveří řidiče**, všechna okna se automaticky zavřou, podle typu vozidla včetně střešního okna.

Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.

Provozní závady

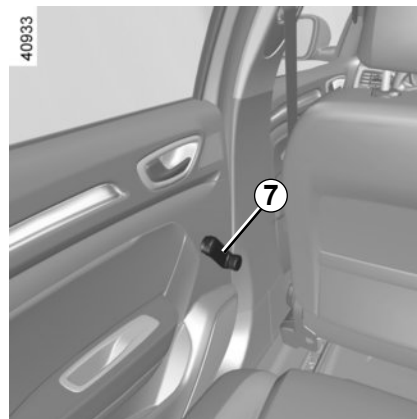
V případě nefunkčnosti zavírání některého okna přejde systém do neimpulzního režimu: povytáhněte příslušný spínač až do zavření okna, a následně držte spínač (stále na straně pro zavření) po dobu jedné sekundy, načež sklo posuňte zcela dolů a poté zcela nahoru. Tím se systém znovu inicializuje.

V případě potřeby se obraťte na značkový servis.



Při zavírání okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).

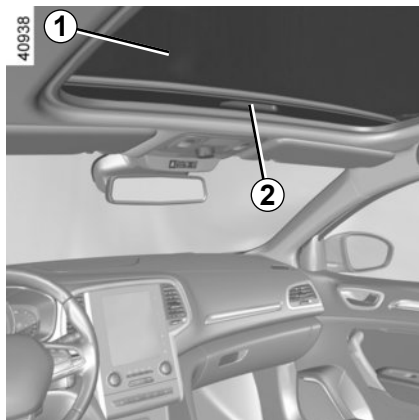
Mohlo by dojít k vážným zraněním.



Mechanické ovládání oken

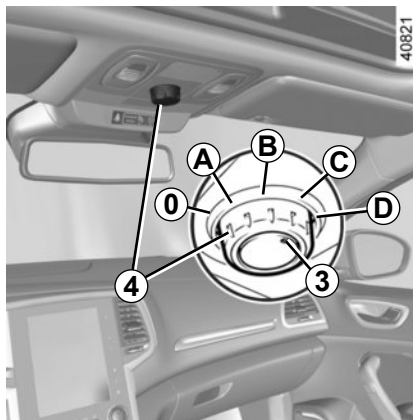
Otočte klikou 7.

ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (1/3)



Pro pohyb rolety 1

- **otevření:** zatlačením na rukojeť 2 směrem dozadu posuňte roletu do požadované polohy;
- **zavření:** zatáhnutím za rukojeť 2 dopředu posuňte roletu do požadované polohy.



Posouvání střešního okna

- **naklonění:** posuňte značku 3 do polohy A.
- **otevření:** posuňte značku 3 do polohy B, C nebo D v závislosti na požadovaném otevření;
- **zavření:** posuňte značku 3 do polohy 0.



Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud uvnitř zůstává karta RENAULT, nesamostatné dítě nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří.

V případě přivření změňte okamžitě směr pohybu okna otočením tlačítka 4 zcela vpravo (pozice D).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (2/3)

Dálkové zavírání střešního okna

Pokud provedete dvě rychlá stisknutí tlačítka pro zamknutí na kartě RENAULT, okna i střešní okno se automaticky zavřou.

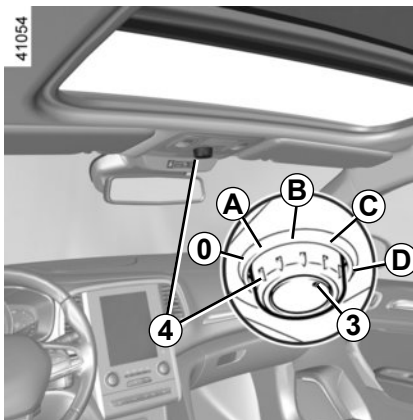
Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.



U vozidel, která jsou jím vybavena, tato manipulace aktivuje dvojité zamknutí.

Přečtěte si odstavec „RENAULT karta: dvojité zamknutí“ nebo „radiofrekvenční dálkové ovládání: dvojité zamknutí“ v kapitole 1.

Ujistěte se, že uvnitř vozidla nikdo nebyl.



Zvláštnosti

Vaše vozidlo je vybaveno ochranou proti přiskřípnutí: Pokud střešní okno zaznamená při zavírání odpor (větev stromu apod.), zastaví se a následně se o několik centimetrů otevře.

Po zavření střešního okna na dálku umožní stisknutí tlačítka 4 vrátit se k poloze zvolené před zavřením.

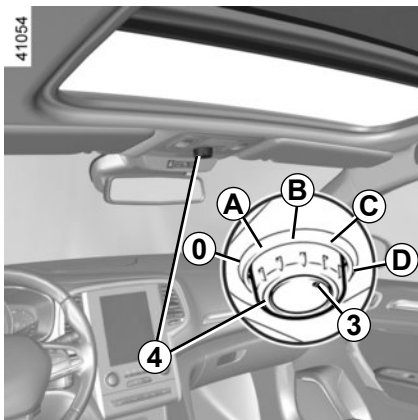
Panoramatická střeška se neotevře, pokud teplota klesne pod - 20 °C. I za těchto podmínek se ale zavře.



Při zavírání střešního okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (3/3)



Funkční problémy

Pokud střešní okno nelze zavřít, posuňte značku **3** do polohy **0** a poté stiskněte tlačítko **4** až do úplného zavření střešního okna. Obratě se na značkový servis.

Pozor, během této manipulace je funkce omezovače síly střešního okna deaktivována. Obratě se co nejdříve na značkový servis.

Opatření pro použití

- **Vozidlo s naloženým střešním nosičem.**

Obecně, pokud je střecha naložená, vám nedoporučujeme manipulovat se střešním oknem.

Před manipulací se střešním oknem zkontrolujte předměty a/nebo příslušenství (nosič na jízdní kola, střešní box apod.) umístěné na střešním nosiči. Musí být správně rozloženy a upevněny a svými rozměry nesmí bránit správné funkci střešního okna.

Pro možné úpravy se obraťte na značkový servis.

- **před** opuštěním vozu zkontrolujte, zda je střešní okno dobře zavřeno.
- **očistěte** každé tři měsíce těsnicí vložku prostředky doporučenými naším technickým oddělením.
- **neotvírejte** střešní okno bezprostředně po dešti nebo po vyjetí z myčky.



Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud uvnitř zůstává karta RENAULT, nesamostatné dítě nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří.

V případě přivření změňte okamžitě směr pohybu okna otočením tlačítka **4** zcela vpravo (pozice **D**).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ (1/2)

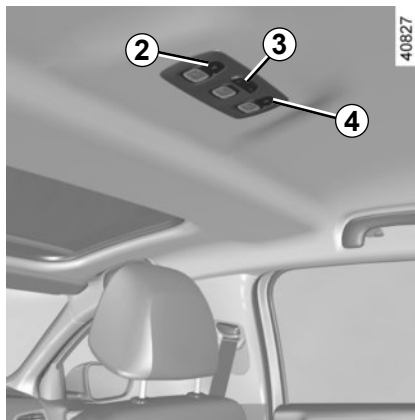


Bodová svítidla na čtení

Stisknutím přerušovače **1** nastane:

- trvalého osvětlení,
- okamžité zhasnutí.

Odemknutí a otevření dveří nebo zadních výklopných dveří vyvolá časované rozsvícení bodových svítidel na čtení a osvětlení.



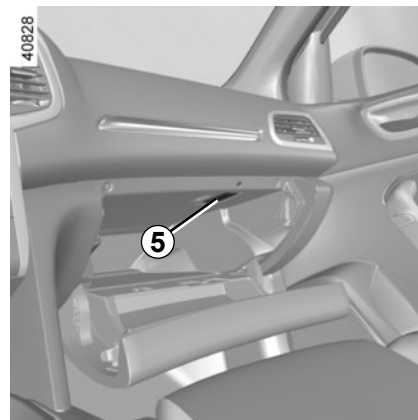
Stropní svítidlo

Stisknutím spínače **3** zapnete:

- trvalé osvětlení,
- rozsvícení osvětlení ovládaného otevřením některých dveří. zhasne, pouze když jsou příslušné dveře správně zavřeny a po uplynutí časové prodlevy,
- okamžité zhasnutí.

Bodová svítidla na čtení

Stiskněte spínače **2** a **4**.

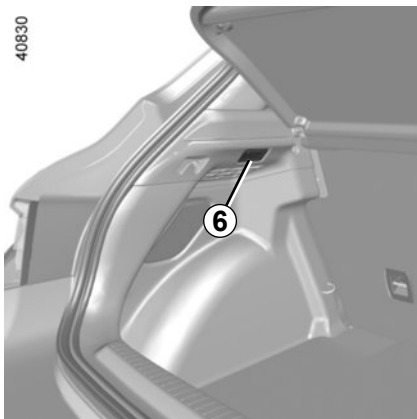


Poznámka: U vozidel vybavených navigačním systémem můžete k vypnutí/zapnutí stropního osvětlení, které se rozsvěcuje při otevření dveří nebo zavazadlového prostoru, použít multimediální obrazovku. Za tímto účelem přejděte na odstavec „Menu osobního nastavení vozidla“ v kapitole 1.

Osvětlení odkládací přihrádky 5

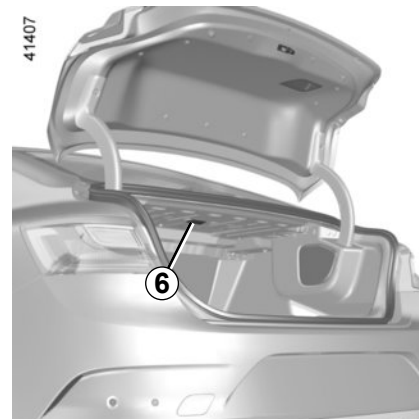
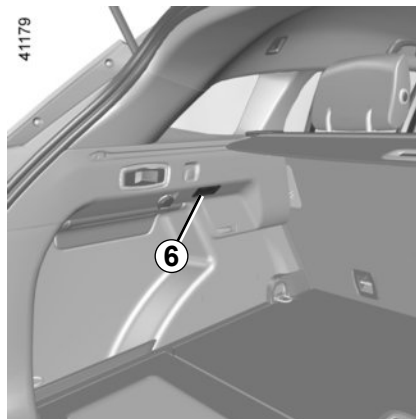
Osvětlení se rozsvítí při otevření příklopu.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ (2/2)



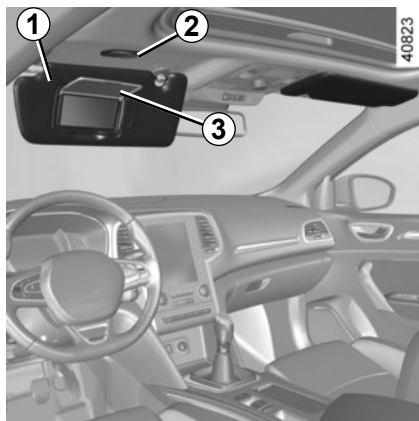
Osvětlení zavazadlového prostoru 6

Osvětlení se rozsvítí při otevření zavazadlového prostoru.



Při správně zavřených dveřích zhasne stropní svítidlo a další vnitřní světla při zamčení dveří nebo spuštění motoru.

SLUNEČNÍ CLONY, ROLETY SLUNEČNÍ CLONY



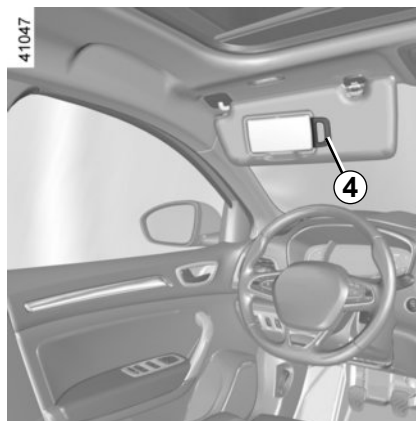
Přední sluneční clona

Sklopte sluneční clonu **1** na čelní sklo nebo ji odepněte a sklopte na boční okno.

Kosmetické zrcátko

Zvedněte víko **3**.

Osvětlení **2** je automatické.



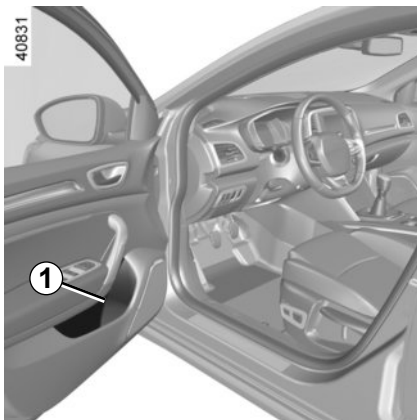
Odkládací místo pro lístky **4**

Lze jej použít pro uchycení dálničních lístků, karet apod.



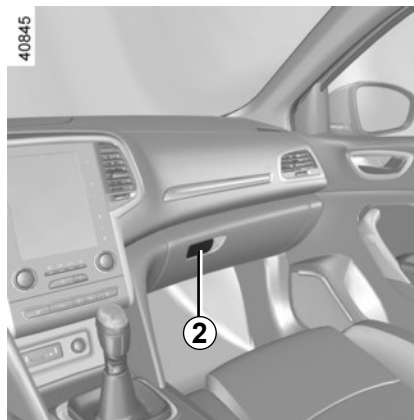
Během jízdy dbejte na opětovné uzavření krytu kosmetického zrcátka. Nebezpečí úrazu.

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (1/4)



Odkládací schránky dveří 1

Může sloužit pro láhev.



Odkládací přihrádka spolujezdce

Pro otevření zatáhněte za páčku 2.

Do této odkládací schránky můžete odkládat dokumenty formátu A4, láhev apod.

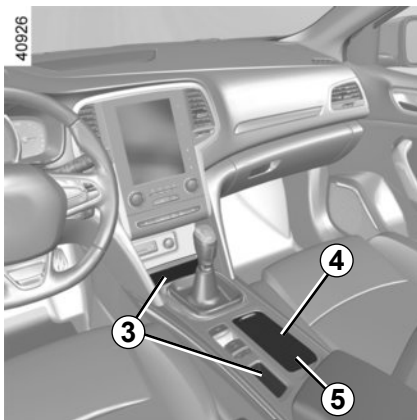


Dohlédněte, aby žádný tvrdý, těžký nebo špičatý předmět nebyl umístěn v „otevřených“ odkládacích prostorách, ani zde nebyl umístěn tak, že by mohl spadnout na osoby ve vozidle při zatáčení nebo prudkém brzdění.



Na podlaze (na místě před řidičem) nesmí být uloženy žádné předměty: při prudkém brzdění by se totiž mohly dostat pod pedály a bránit tak jejich sešlápnutí.

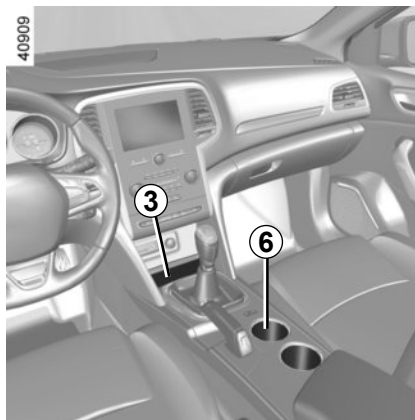
KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘÍHRÁDKY (2/4)



Střední příhrádka 4

Posuvný systém 5 slouží k odkládání pohárků.

Střední příhrádka 3

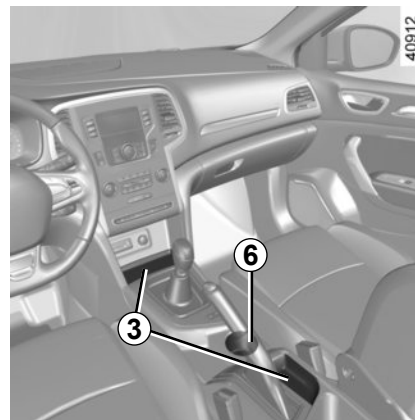


Držák na pohárky 6



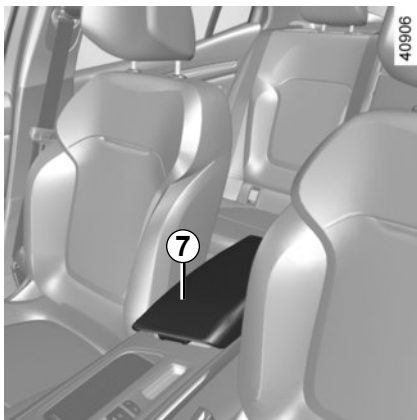
Při projíždění zatáčky, akceleraci nebo brzdění dbejte na to, aby se nádobka v držáku na pohárky nevytila.

Riziko popálenin, pokud je tekutina teplá a/nebo vyliť.



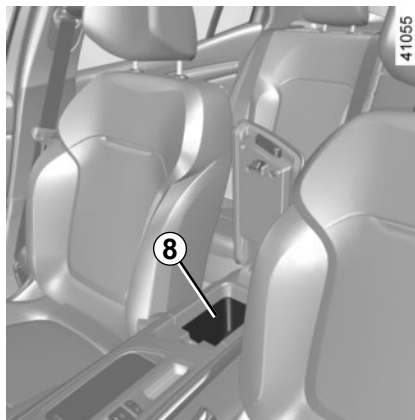
Dohlédněte, aby žádný tvrdý, těžký nebo špičatý předmět nebyl umístěn v otevřených odkládacích prostorách, ani zde nebyl umístěn tak, že by mohl být vržen na osoby ve vozidle při zatáčení nebo prudkém brzdění.

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (3/4)



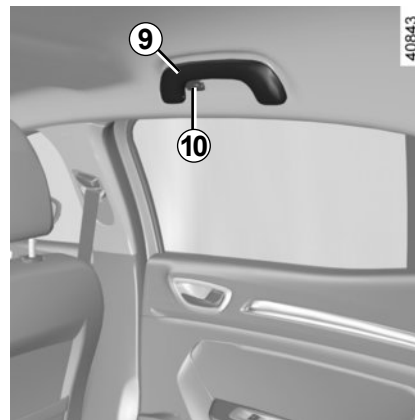
Odkládací přihrádka na střední konzoli 8

Když je posuvná opěrka 7 v poloze nejvíce vzadu, zvedněte ji.





Na podlaze (na místě před řidičem) nesmí být uloženy žádné předměty: při prudkém brzdění by se totiž mohly dostat pod pedály a bránit tak jejich sešlápnutí.



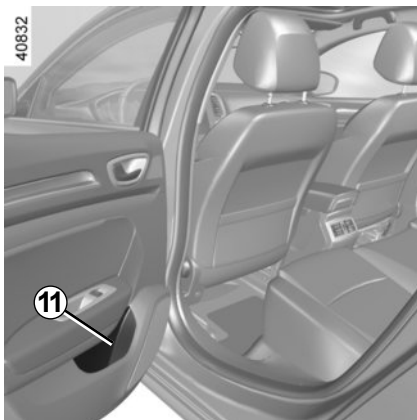
Rukojeť 9

Cestující se jí může držet za jízdy.

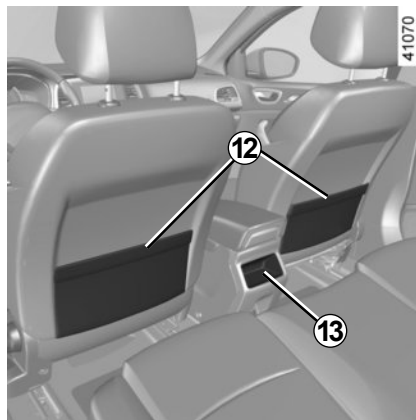
Nepoužívejte ji pro nastupování do vozidla nebo pro výstup z něj.

Háčky na oděvy 10

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (4/4)



Odkládací schránka zadních dveří 11



Odkládací kapsy 12 předních sedadel

Středová zadní odkládací přihrádka 13



Dohlédněte, aby žádný tvrdý, těžký nebo špičatý předmět nebyl umístěn v „otevřených“ odkládacích prostorách, ani zde nebyl umístěn tak, že by mohl spadnout na osoby ve vozidle při zatáčení nebo prudkém brzdění.



Loketní opěrka vzadu s držákem na pohárky

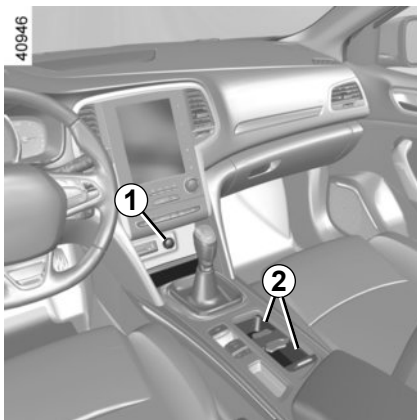
Sklopte dolů loketní opěrku 14.



Při projíždění zatáčky, akceleraci nebo brzdění dbejte na to, aby se nádobka v držáku na pohárky nevytila.

Riziko popálenin, pokud je tekutina teplá a/nebo v případě vylití.

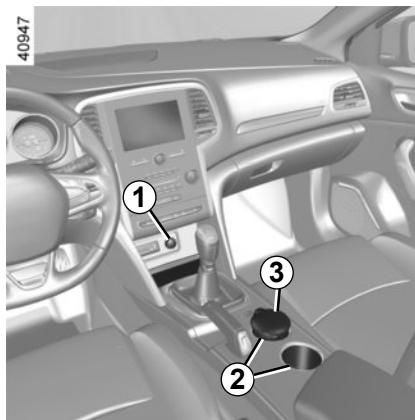
POPELNÍK, ZAPALOVAČ, ZÁSUVKA PŘÍSLUŠENSTVÍ (1/2)



Zapalovač cigaret 1

Při zapnutí zapalování zatlačte zapalovač **1**. Ten po rozžhavení sám vyskočí s malým cvaknutím. Vytáhněte jej. Po použití jej opět zasuněte, ale nezatlačujte nadoraz.

Pokud nemáte ve výbavě vozidla zapalovač a popelník, můžete si je opatřit u zástupce značky.



Popelník 3

Lze jej libovolně umístit do kterékoli polohy **2**.

Pro otevření zvedněte víko. Pro vyjmutí zatáhněte za sestavu, popelník se uvolní ze svého uložení **2**.

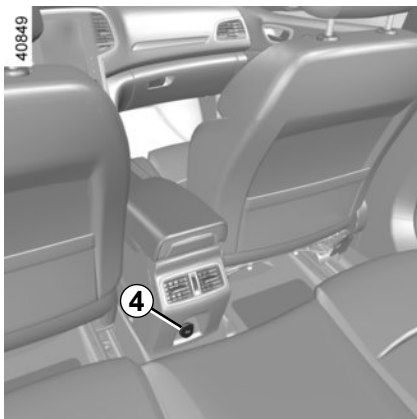


Připojujte pouze příslušenství s maximálním příkonem 120 W (12 V).

Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

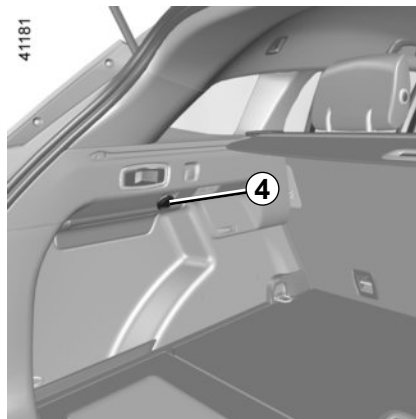
Hrozí nebezpečí požáru.

POPELNÍK, ZAPALOVAČ, ZÁSUVKA PŘÍSLUŠENSTVÍ (2/2)



Zásuvky příslušenství 4

Můžete použít jednu ze zásuvek 4. Slouží k připojení příslušenství schváleného naším technickým oddělením.

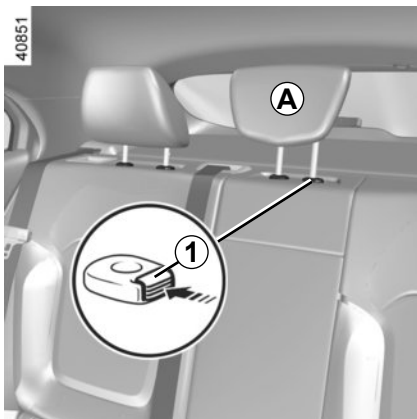


Připojujte pouze příslušenství s maximálním příkonem 120 W (12 V).

Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

Hrozí nebezpečí požáru.

ZADNÍ OPĚRKY HLAVY (1/2)

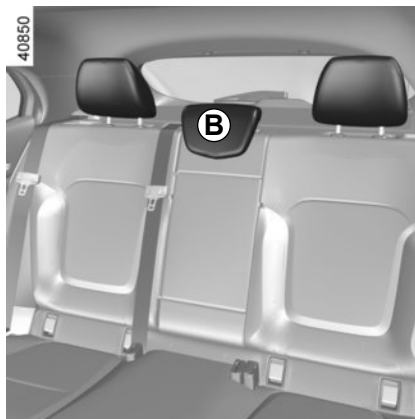


Provozní poloha středové opěrky hlavy A

Pro použití v horní poloze zvedněte opěrku hlavy na maximum. Ujistěte se, že je správně zajištěno.



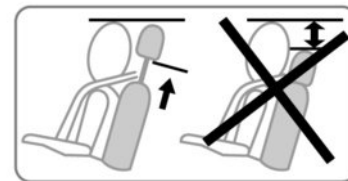
Protože je opěrka hlavy bezpečnostní prvek, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: Horní část hlavové opěrky musí být co nejbližší temeni hlavy.



Úložné místo pro prostřední opěrku hlavy B

Stiskněte tlačítko 1 a zcela spust'te opěrku hlavy dolů.

Opěrku hlavy v nejnižší poloze nebo nakloněnou dopředu používejte pouze při skladování: nepoužívejte tuto polohu, pokud je sedadlo obsazeno nebo je namontována dětská sedačka.



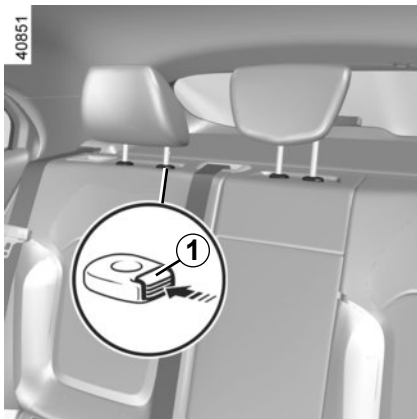
Demontáž opěrky hlavy

Zvedněte opěrku hlavy do maximální výšky a potom zmáčkněte tlačítko 1 a opěrku sejměte.

Zpětná instalace opěrky hlavy

Vložte tyče do pouzder, stiskněte tlačítko 1 a zatlačte opěrku hlavy. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

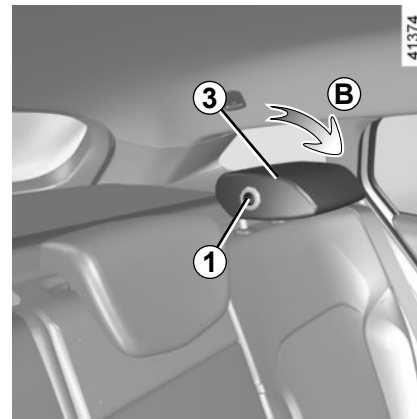
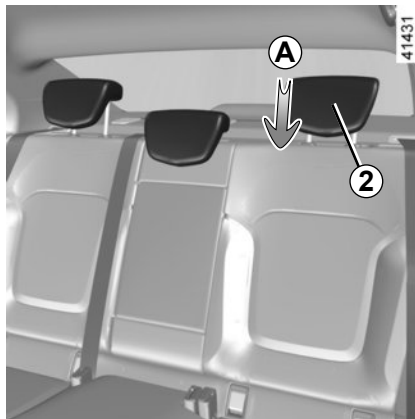
ZADNÍ OPĚRKY HLAVY (2/2)



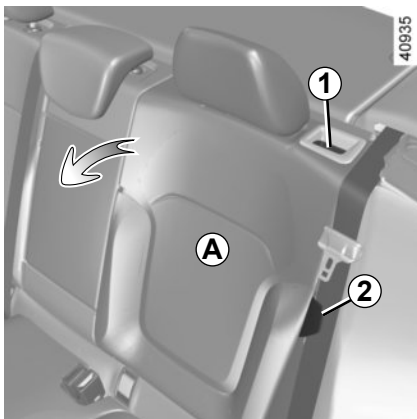
Úložná poloha pro postranní opěrky hlavy

Stiskněte tlačítko **1** a, podle typu vozidla:

- zcela snížete (pohyb **A**) opěrku hlavy **2**, nebo
- snížete a sklopté (pohyb **B**) opěrku hlavy **3** co nejvíce dopředu.



ZADNÍ LAVICE (1/2)

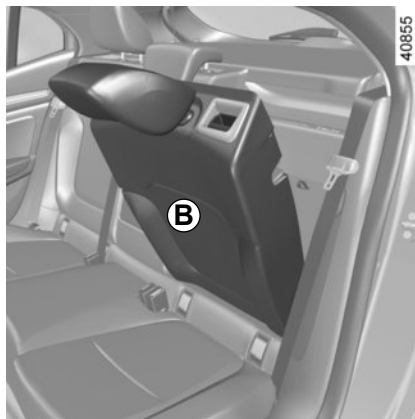


Ruční sklopení opěradel

Dbejte na to, aby byla přední sedadla posunuta dostatečně dopředu.

Zvedněte boční opěrky hlavy do nejvyšší polohy a snižte prostřední opěrku hlavy až na doraz.

Podle typu vozidla umístěte pás do vodička 2, aby nedošlo k jeho poškození, nebo jej zapněte. Tím zabráníte zachycení pásu při návratu sedadla do původní polohy. Ve všech případech zkontrolujte, zda bezpečnostní pásy správně fungují.



Zatáhněte za ovladač 1 a sklopte opěradlo A.

Při vrácení opěradla na místo postupujte v opačném pořadí než při demontáži. Namontujte zpět opěradlo a zaklapněte jej k jeho držáku.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.



Konfigurace dvoumístné lavice se sklopeným malým opěradlem **B** zakazuje použití středního místa, protože nelze zapnout bezpečnostní pás (pouzdra pásu jsou nepřístupná).



Při vrácení opěradla na místo zkontrolujte jeho správné zajištění.

V případě použití potahů sedadel dbejte na to, aby nebránily zaklapanutí opěradla.

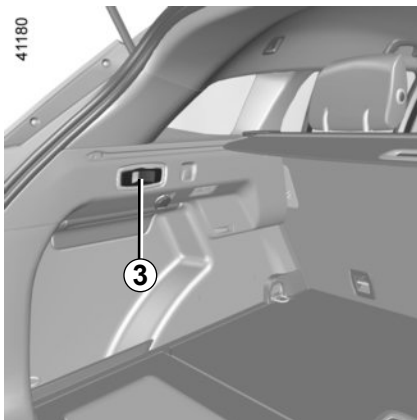
Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů.

Dejte zpět opěrku hlavy.



Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda v úchytných bodech nezůstávají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).

ZADNÍ LAVICE (2/2)



Automatické sklopení opěradel (poloha ploché podlahy)

(verze kombi)

V zavazadlovém prostoru zatáhněte za ovladač **3**, tak můžete automaticky odblokovat opěradla zadní lavice a získat plochou podlahu.

Způsob použití

- stojící vozidlo;
- otevřené dveře zavazadlového prostoru;
- zadní pásy zajištěny.

Funkční problémy

Pokud jsou všechny podmínky použití splněny a sklopení se neuskuteční, obraťte se na značkový servis.

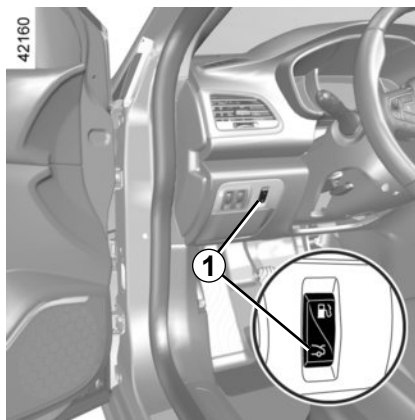


Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda kotvení body nepřekrývají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: 4DVEŘOVÁ VERZE (1/3)

U některých vozidel je k dispozici více způsobů odemčení a ovládání dveří zavazadlového prostoru:

- tlačítkem pro zamknutí/odemknutí na klíči s dálkovým ovládáním (viz informace v části „Dálkové radiofrekvenční ovládání: použití“ v kapitole 1);
- tlačítkem pro zamknutí/odemknutí na kartě RENAULT (viz informace v části „Karta RENAULT: použití“ v kapitole 1);
- externím ovládáním dveří zavazadlového prostoru;
- pomocí funkce „hands-free“;
- pomocí ovladače na přístrojové desce.



Během otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru kontrolujte, zda jim nic nebrání v pohybu.



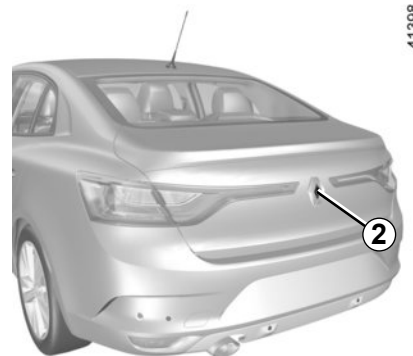
Z bezpečnostních důvodů mohou být dveře otevírány/zavírány pouze při stojícím vozidle.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Zkontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Mohlo by dojít ke zraněním.



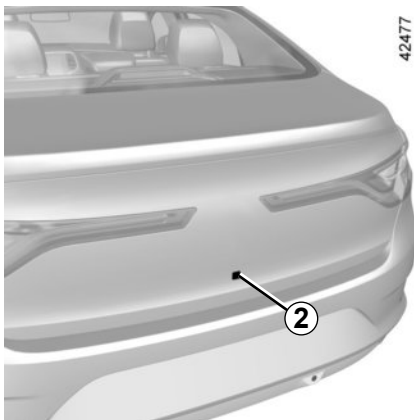
Ruční ovládání

Otevření

Podle typu vozidla stiskněte ovladač na přístrojové desce **1**, nebo tlačítko **2**. Zadní výklopné dveře se otevrou automaticky.

Poznámka: Před otevřením víka zavazadlového prostoru zkontrolujte, zda je v okolí dostatek místa.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: 4DVEŘOVÁ VERZE (2/3)



Zavření

Sklopte dveře zavazadlového prostoru s pomocí vnitřní rukojeti.



Pomocí funkce „handsfree“.

Funkce hands-free vám poskytne přístup do zavazadlového prostoru v případě, že máte plné ruce.

Zajistěte, aby RENAULT karta byla přibližně 1 metr od středové oblasti zadního nárazníku vozidla (oblast **B**). Při vypnutém zapalování se postavte do vzdálenosti zhruba 45 cm od zadního nárazníku vozidla a pohněte nohou dopředu a dozadu v oblasti **A**.

Snímač rozpozná přiblížení a následné od-
dání vaší nohy a spustí otevírání dveří za-
vazadlového prostoru.

Nenechávejte nohu ve vzduchu. Proveďte
pohyb bez přerušení a nedotýkejte se přitom
zadního nárazníku.



Funkci hands-free vypněte
před:

- mytí vozidla v myčce na vozi-
dla;
- ručním mytím vozidla;
- manipulací s tažným zařízením;
- ...

**Riziko nechtěného otevření dveří za-
vazadlového prostoru, v důsledku
něhož může dojít k úrazu.**

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: 4DVEŘOVÁ VERZE (3/3)

Aktivace/deaktivace funkce „handsfree“

Na multimediální obrazovce vyberte „Vozidlo“, „Nastavení uživatele“, „Odemk. / Zamk. pomocí handsfree“. Vyberte „ON“ nebo „OFF“ pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce.

Zvláštnosti použití funkce „handsfree“

- Funkce handsfree již není k dispozici, pokud bylo vozidlo po několik dní odstaveno nebo je již zhruba 15 minut odemčeno. Pro opětovnou aktivaci použijte tlačítko odemknutí karty RENAULT.
- Tato funkce hands-free je dostupná pouze tehdy, jestliže vozidlo stojí a motor je vypnutý (nikoli v klidovém stavu vozidla po aktivaci funkce Stop and start).
- Funkce handsfree nemusí fungovat, pokud je vozidlo osazeno tažným zařízením nebo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

Pokyny pro použití

- Před každým otevřením zadních výklopných dveří se ujistěte, že okolní prostor je dostatečný na to, aby umožnil manipulaci se zadními výklopnými dveřmi. Pokud tomu tak není, zastavte pohyb dveří zavazadlového prostoru dříve, než dojde ke kontaktu.
- Pokud je zakryt některý ze snímačů integrovaných v zadním nárazníku (nečistotami, blátem, sněhem, posypovou solí atd.), může mít systém dočasné potíže. Očistěte snímače. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Poznámka: za velmi chladného počasí, pokud jsou těsnění dveří zamrzlá, nemusí automatické otevření fungovat.



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.



Ruční otevření dveří zevnitř

V případě nemožnosti odemknutí zavazadlového prostoru jej lze provést ručně zevnitř:

- Přístup do zavazadlového prostoru získáte sklopením opěradla nebo opěradel zadní lavice;
- Pod koberec nad mechanismem **3** vložte plochý šroubovák nebo podobné nářadí a posuňte sestavu podle vyobrazení.
- zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je otevřeli.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: 5DVEŘOVÁ VERZE

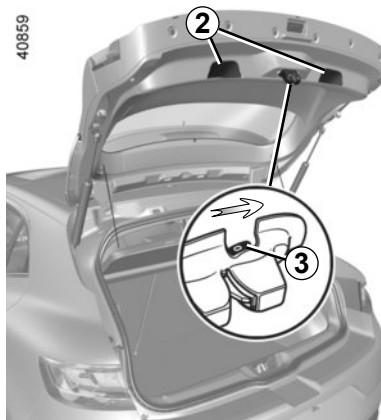


Otevření

Stiskněte tlačítko **1** a zvedněte dveře zavazadlového prostoru.

Zavření

Sklopte dveře zavazadlového prostoru, přičemž si v první fázi pomozte vnitřními rukojetmi **2**.



Ruční otevření dveří zevnitř

Poznámka:

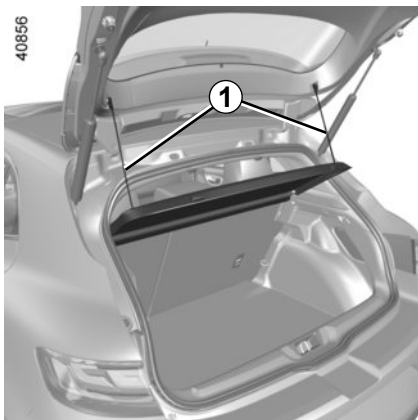
V případě nemožnosti odemknutí zavazadlového prostoru jej lze provést ručně zevnitř.

- Přístup do zavazadlového prostoru získáte sklopením opěradla nebo opěradel zadní lavice.
- Vložte tužku nebo podobný předmět do dutiny **3** a posuňte sestavu podle znázornění na obrázku.
- Zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je otevřeli.



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

ZADNÍ PLOŠINA



Demontáž

Sejměte dva provazy **1** (na straně dveří zavazadlového prostoru).



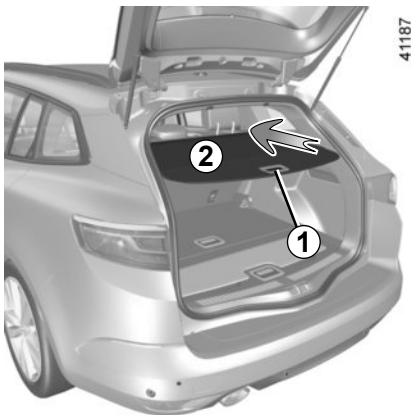
Odepněte zadní odkládací plochu **2** a přitáhněte ji k sobě.

Při instalaci postupujte v opačném pořadí než při odstranění.



Na odkládací plochu nepokládejte těžké nebo tvrdé předměty. V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

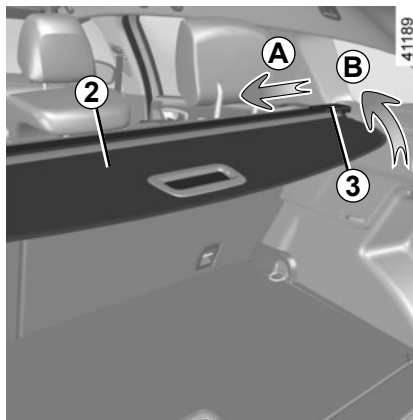
KRYT NA ZAVAZADLA



Svinutí pružné části krytu zavazadlového prostoru 2

Stiskněte rukojeť **1** pro uvolnění západek z upevňovacích bodů umístěných z obou stran zavazadlového prostoru.

Nechte kryt zavazadlového prostoru, aby se zvedl.

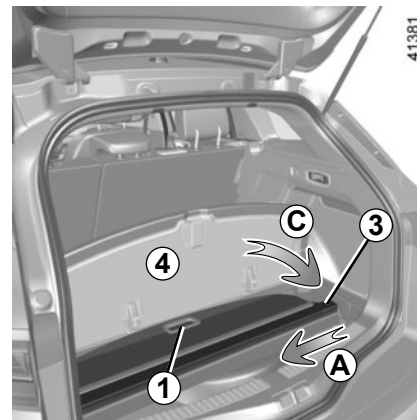


Nasazení a sejmutí krytu pro oddělení zavazadlového prostoru 2

Posuňte část **3** (pohyb **A**) a zároveň zdvihněte pravou stranu (pohyb **B**) navíječe.

Poté zvedněte levou stranu navíječe a vyjměte jej.

Pro zpětnou montáž krytu zavazadlového prostoru provádějte stejné úkony v opačném pořadí.



Uložení krytu zavazadlového prostoru 2

Zvedněte část **4** podlahy zavazadlového prostoru.

Natočte kryt zavazadlového prostoru tak, aby rukojeť **1** byla viditelná a otočená směrem k přední části vozidla.

Uložte kryt zavazadlového prostoru rukojetí **1** dopředu tak, že nejdříve vložíte levou část do jejího umístění a poté vložíte pravou část (pohyb **C**) posunutím části **3** (pohyb **A**).

Zavřete zavazadlový prostor.



Na kryt zavazadlového prostoru nedávejte těžké nebo tvrdé předměty. V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

DĚLICÍ SÍTKA ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU (1/2)



Podle typu vozidla se používá při transportu zvířat nebo zavazadel k oddělení od prostoru pro cestující.

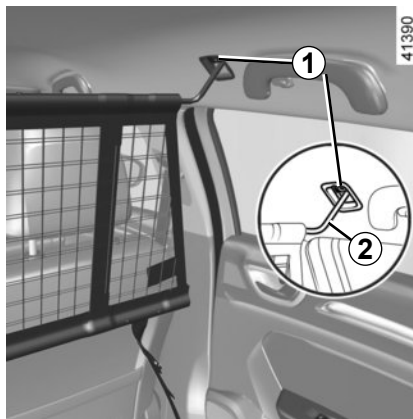
Může být umístěna:

- za zadními sedadly **A**,
- za předními sedadly **B**.



Dělicí síťka na zavazadla je určena k zadržení hmotnosti maximálně 10 kg.

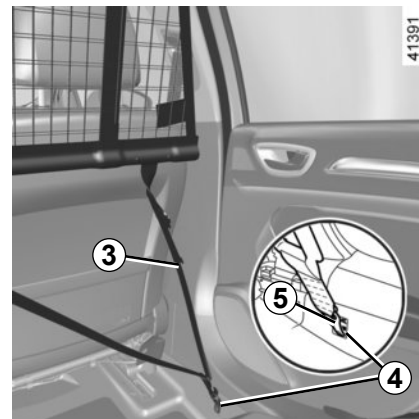
Mohlo by dojít ke zraněním.



Instalace dělicí sítě za přední sedadla

Na obou stranách uvnitř vozidla:

- zvedněte kryt **1**, abyste získali přístup k uchycovacím bodům, které slouží pro horní upevnění sítě,
- zaved'te horní táhlo sítě **2** do upevňovacích bodů,

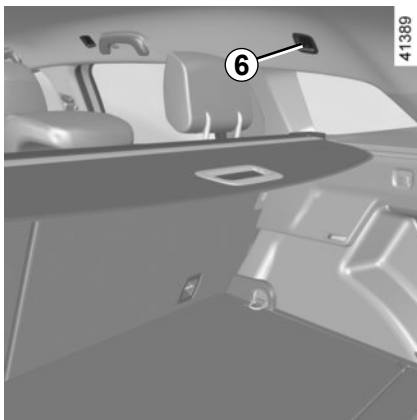


- Pokud používáte síť poprvé a potřebujete přístup k upevňovacím okům **4** pod kobercem, obraťte se na autorizovaný servis.
- Uchyťte oba háčky **5** na popruhy **3** k upevňovacím okům **4**.
- nastavte pásek **3** sítě tak, aby byl správně napnutý.



Sítku pro oddělení zavazadel nenasazujte do této polohy, pokud na zadním sedadle sedí cestující osoba.

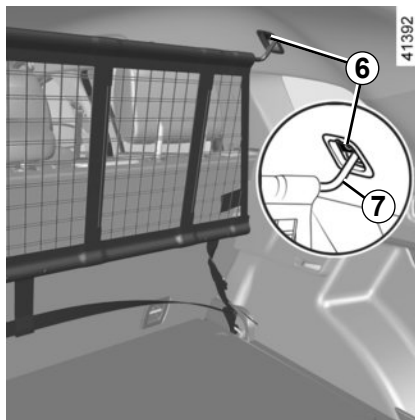
DĚLICÍ SÍŤKA ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU (2/2)



Instalace dělicí síťky za zadní sedadla

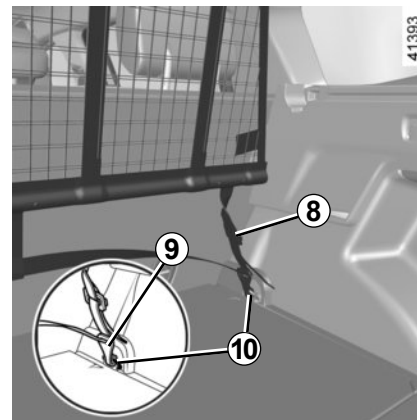
Na obou stranách uvnitř vozidla:

- zdvihněte kryt **6**, abyste získali přístup k liště, která slouží pro horní upevnění síťky,
- zaveďte horní táhlo **7** síťky do lišty,

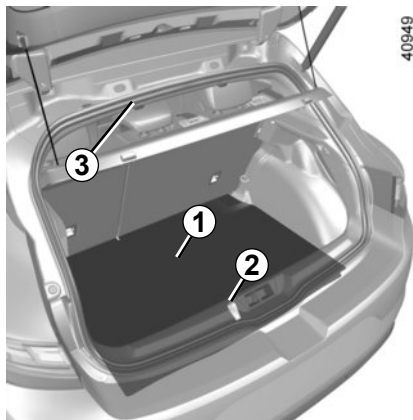


– zavěste háček **9** pásu síťky do kotvicích bodů **10**;

– seřídte pás **8** síťky tak, aby byl dobře napnutý; Opěradla sedadel se nesmí dotýkat dělicí síťky.

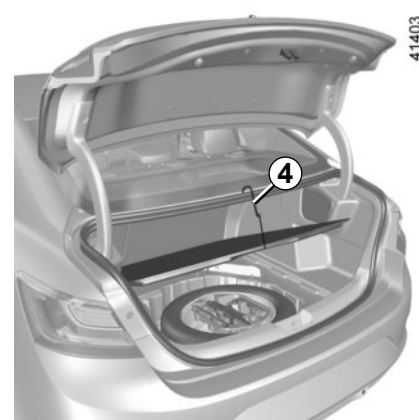
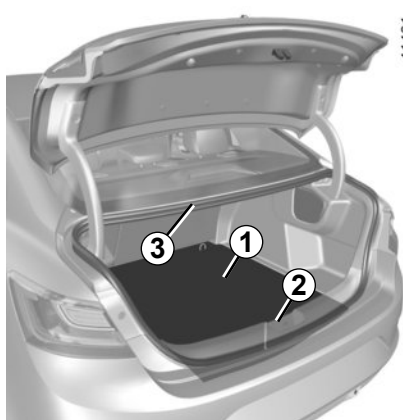


ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (1/5)



Odkládací prostory pod koberečky

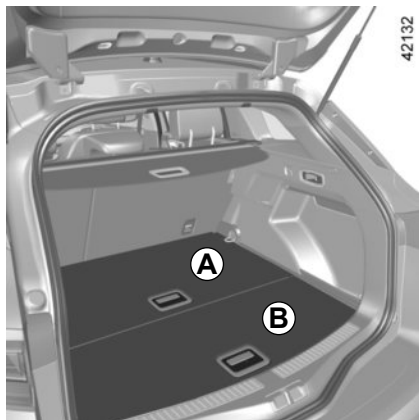
Abyste k nim získali přístup, zdvihněte 1 pomocí úchyty 2 kobereček zavazadlového prostoru.



Podlaha zavazadlového prostoru může být upevněna háčkem 4 do místa uložení 3.

Přepravované předměty vždy skládejte tak, aby ty nejtěžší byly opřené o opěradlo zadního sedadla.

ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘÍHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (2/5)

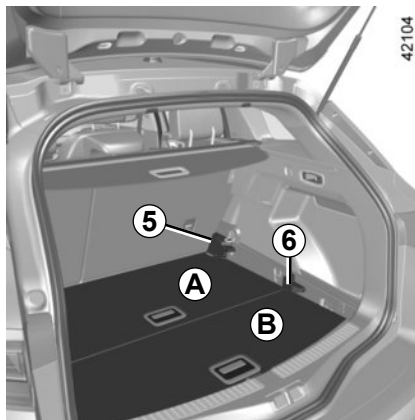


Pohyblivá podlaha

(verze kombi)

Skládá se ze dvou samostatných částí, **A** a **B**.

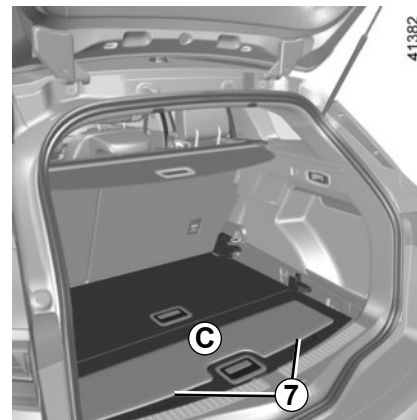
Pokud jsou zadní sedadla sklopená, vytváří tato poloha rovnou podlahu.



Sklopená poloha

Umožňuje maximálně zvětšit úložný objem zavazadlového prostoru.

- Vyjměte díl **B** a poté díl **A** mobilní podlahy.
- Umístěte díl **A** a poté díl **B** pod vzpěry **5** a **6**.



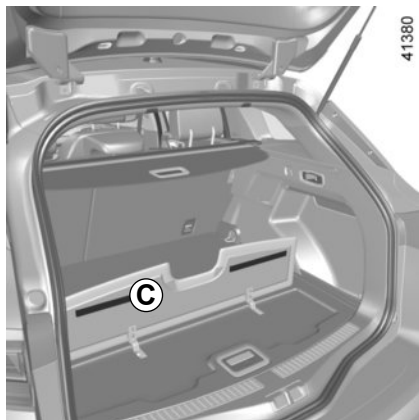
Poloha rozdělení

Umožňuje rozdělení zavazadlového prostoru na dva prostory.

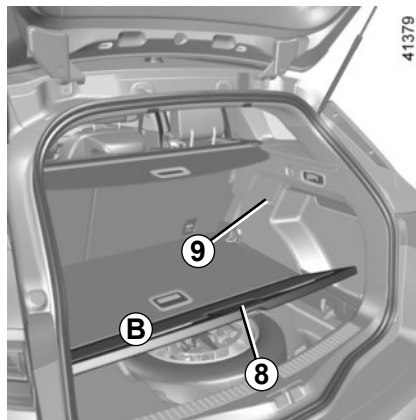
Vložte prsty pod prostory **7**.

Přípustné zatížení pohyblivé podlahy v poloze naplocho: rovnoměrně rozložených 50 kg.

ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘÍHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (3/5)

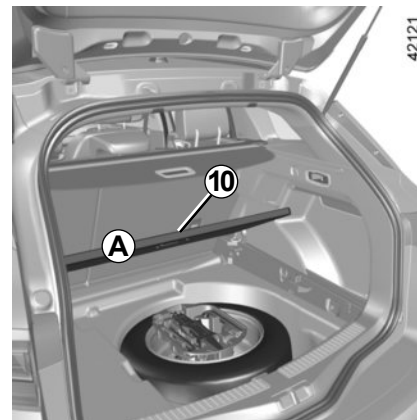


Zvedněte část **C** do svislé polohy až do zajištění.



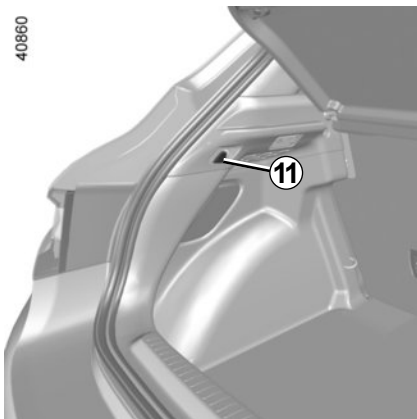
Odkládací prostor pod podlahou

Abyste k němu získali přístup, zdvihněte část **B** pohyblivé podlahy pomocí rukojeti **8** a umístěte ji na část **A**.



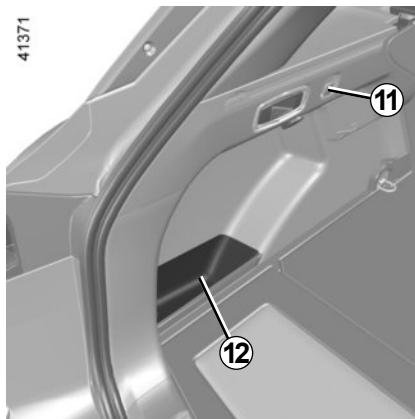
Zvedněte část **A** za rukojeť **10** a umístěte ji na výstupky **9**.

ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (4/5)



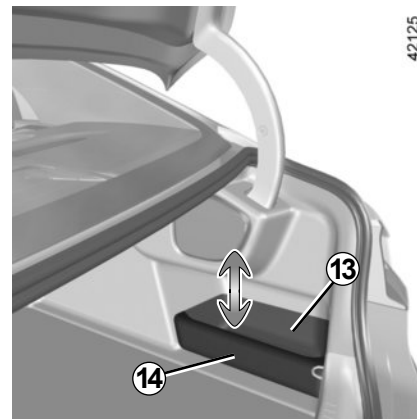
Háček na upevnění tašky 11

Maximální zatížení háčku: 5 kg.



Odkládací přihrádka 12

(verze kombi)



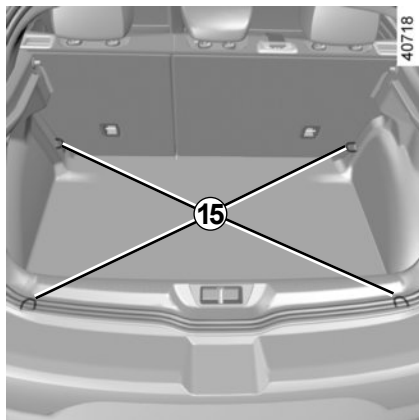
Odkládací přihrádka 13

(čtyřdveřové verze)

Chcete-li zadní postranici **14** vyjmout, táhněte nahoru až do uvolnění.

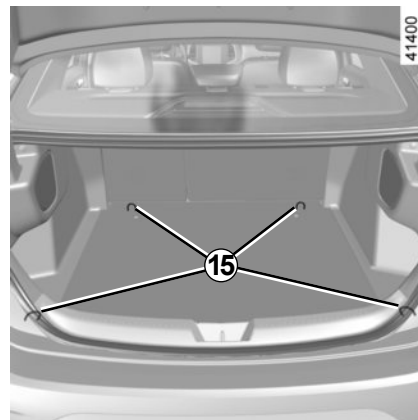
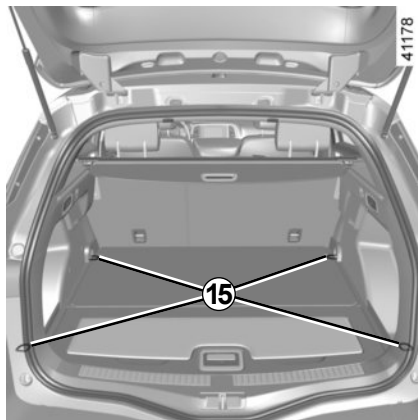
Chcete-li zadní postranici vyměnit, zatlačte ji do jejího uložení až do zaklapnutí.

ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (5/5)



Kotevní háčky

Upevňovací body **15**



Nejtěžší předměty umístějte přímo na podlahu. Používejte, pokud je jimi vozidlo vybaveno, závěsné kroužky **15** umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

Pokud nemáte ve výbavě vozidla kotevní háčky, můžete si je opatřit u zástupce značky.

Přepravované předměty vždy skládejte tak, aby ty nejtěžší byly opřené o opěradlo zadního sedadla.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU

Přepřavované předměty umísťujte do zavazadlového prostoru vždy tak, aby jejich největší plocha dosedala:

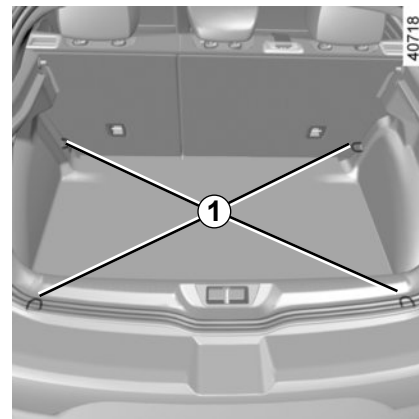
- Na opěradlo zadní lavice v případě obvyklého naložení (případ **A**).



- Opěradla předních sedadel se sklopenými zadními opěradly pro maximální naložení (případ **B**).



Pokud budete chtít pokládat předměty na sklopené opěradlo, je nezbytné před sklopením opěradla odstranit opěrky hlavy, aby bylo opěradlo co nejtěsněji přitisknuto na sedák.



Nejtěžší předměty umísťujte vždy přímo na podlahu. Používejte, pokud je jimi vozidlo vybaveno, závěsné kroužky **1** umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby při prudkém brzdění nemohlo dojít k vymrštění předmětů dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

Přípustné zatížení tažného zařízení, maximální hmotnost brzděného a nebrzděného přívěsu: přejděte na kapitolu 6, odstavec „Hmotnosti“.

Výběr a montáž tažného zařízení

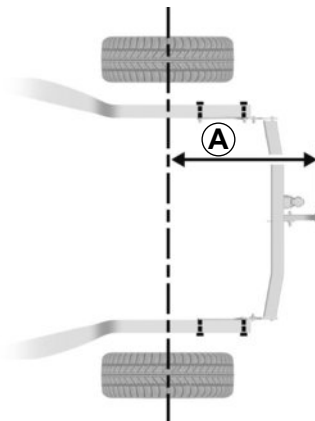
Maximální hmotnost tažného zařízení:

- 36 kg (5 dveřová verze);
- 37 kg (4 dveřová a kombi verze).

Informace o montáži tažného zařízení a podmínkách použití naleznete v montážním návodu výrobce.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

24981

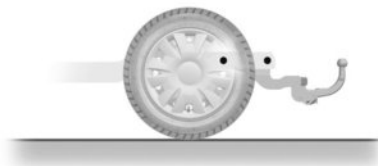


A: 895 mm (5 dveřová verze)

A: 1 120 mm (verze kombi)

A: 1 127 mm (4 dveřová verze)

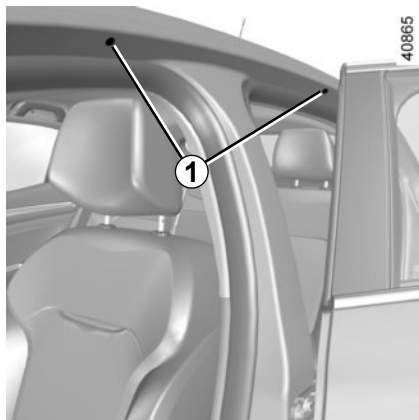
24982



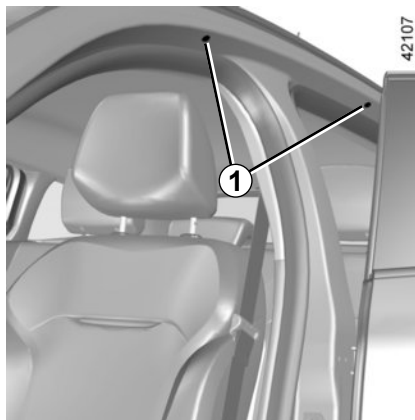
Pokud koule pro přívěs zakrývá poznávací značku nebo zadní mlhové světlo (zadní mlhová světla) vozidla, odstraňte ji vždy, když nic netáhnete.

Ve všech případech dbejte na dodržení místních zákonů.

STŘEŠNÍ NOSIČ (1/2)

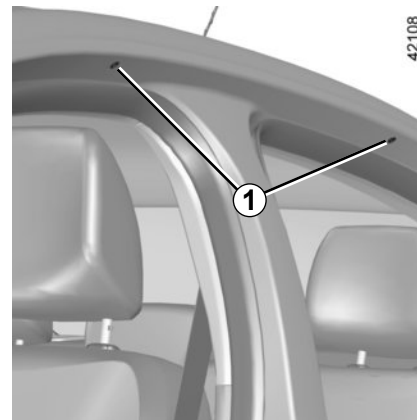


Přístup k upevňovacím bodům



Vozidla, která nejsou vybavená podélným střešním nosičem

Otevřete dveře, abyste se dostali k upevňovacím vložkám **1**.



Pro výběr vybavení přizpůsobeného Vašemu vozidlu Vám doporučujeme obrátit se na Vašeho zástupce značky.

Informace o montáži střešního nosiče a podmínkách použití naleznete v montážním návodu k tomuto zařízení.

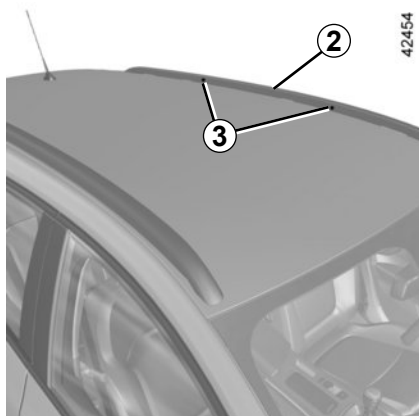
Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

Maximální dovolené zatížení střešního nosiče: najdete ho v kapitole 6, odstavci „Hmotnosti“.



Jsou-li originální střešní tyče homologované naším technickým oddělením dodány spolu se šrouby, používejte pro upevnění tyčí na vozidlo pouze tyto šrouby.

STŘEŠNÍ NOSIČ (2/2)



Vozidla vybavená podélným střešním nosičem

Upevňovací vložky **3** jsou umístěny na podélném střešním nosiči **2**.

Opatření pro použití

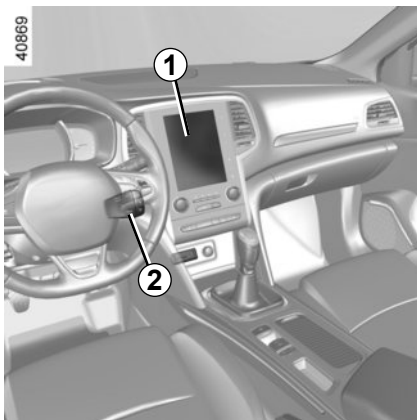
Manipulace s dveřmi zavazadlového prostoru

Před manipulací s dveřmi zavazadlového prostoru zkontrolujte předměty a/nebo příslušenství (nosič na jízdní kola, střešní box apod.) umístěné na střešním nosiči. Musí být správně rozloženy a upevněny a svými rozměry nesmí bránit správné funkci dveří zavazadlového prostoru.



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

MULTIMEDIÁLNÍ ZAŘÍZENÍ (1/2)



Systém multimédií

- 1 Multimediální displej;
- 2 Ovládání pod volantem;
- 3 Ovládání na volantu;
- 4 Mikrofon.

Pro seznámení se s funkcemi konzultujte návod na použití příslušného vybavení.



Ovládání integrované v hands-free sadě telefonu

U vozidel, která jsou jím vybavena, použijte ovládání na volantu 3.

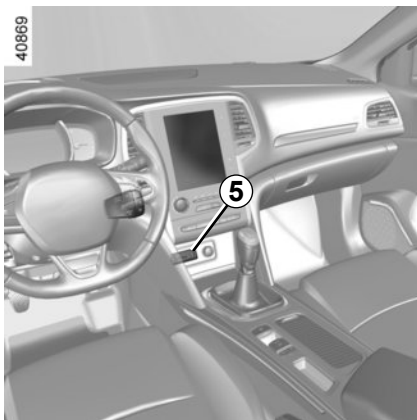


Použití telefonu

Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.



MULTIMEDIÁLNÍ ZAŘÍZENÍ (2/2)



Přípojky multimédií 5

Pro přístup k multimediálnímu obsahu vašeho příslušenství a pro aktualizaci systému můžete použít porty USB nebo, podle typu vozidla, čtečku karet SD (pročtěte si uživatelskou příručku vybavení).

Různé zdroje lze vybrat na multimediální obrazovce a z ovládacích prvků sloupku řízení.

Přípojky USB také umožňují nabíjení příslušenství, schválených technickým oddělením značky, jejichž výkon nesmí překročit 12 Wattů (napětí 5 V) na každou přípojku.

Přípojka JACK umožňuje poslech audio pomocí přípojného kabelu.



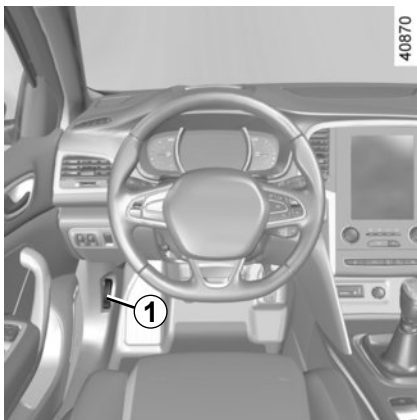
Připojujte pouze příslušenství o maximálním příkonu 12 Wattů.

Hrozí nebezpečí požáru.

Kapitola 4: Údržba

Kapota vpředu	4.2
Hladina motorového oleje: obecné údaje	4.4
Hladina motorového oleje: doplnění/naplnění	4.5
Výměna motorového oleje	4.7
Hladiny:	4.8
motorová chladicí kapalina	4.8
brzdová kapalina	4.9
nádržka ostřikovače	4.10
Filtry	4.10
Akumulátor:	4.11
Tlak vzduchu v pneumatikách	4.13
Údržba karoserie	4.15
Údržba vnitřních obložení	4.18

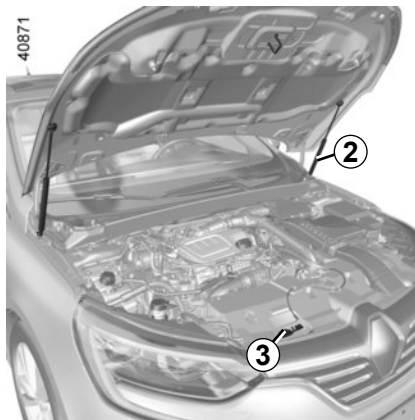
KAPOTA MOTORU (1/2)



Pro otevření zatáhněte za rukojeť **1** umístěnou na levé straně palubní desky.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).



Odjištění pojistky kapoty

Pro odemknutí potlačte jazýček **3** a zároveň nadzvedněte kapotu.

Otevření kapoty

Zdvihněte kapotu a při otevírání ji podržujte. Kapotu podržují zvedáky **2**.



O kapotu motoru se neopírejte, protože hrozí nechtěné zavření kapoty.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze Vypnuto.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

KAPOTA MOTORU (2/2)

Zavření kapoty

Přesvědčte se, zda jste v motorovém prostoru nezapomněli nějaké předměty.

Při zavírání uchopte kapotu uprostřed, sklopte ji a ve výšce přibližně 30 cm nad zámkem ji pusťte. Zavře se sama vlastní vahou.



Po každém zásahu v motorovém prostoru zkontrolujte, zda jste nic nezapomněli (hadr, nářadí apod.).

Předmět v motorovém prostoru by mohl poškodit motor nebo způsobit požár.



Zkontrolujte řádné upevnění kapoty.

Zkontrolujte, zda nic nebrání upevnění zámku (šterk, hadřík atp.).



V případě nárazu, i mírného do masky chladiče nebo kapoty, nechte co nejdříve zkontrolovat systém uzamčení kapoty zástupcem značky.

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: obecné údaje

Motor spotřebuje určité množství oleje pro mazání a chlazení pohyblivých součástí, takže je normální, pokud je třeba olej mezi dvěma výměnami doplnit.

Kdybyste však po období záběhu zjistili spotřebu oleje vyšší než 0,5 litru na 1000 km, obraťte se na svého zástupce značky.

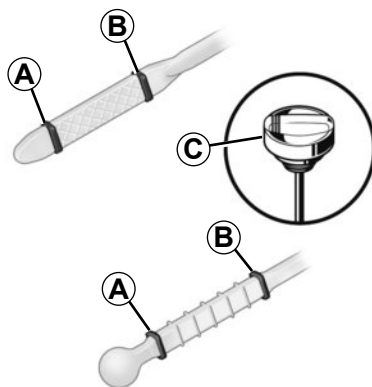
Periodicita: pravidelně kontrolujte hladinu oleje v motoru - zejména pak před delší cestou, protože jinak by hrozilo poškození motoru.

Zobrazení hladiny oleje

Měření musí být prováděno na vodorovném povrchu a po delším zastavení motoru.

Chcete-li znát přesnou hladinu oleje a ujistit se, že nebyla překročena maximální úroveň (nebezpečí poškození motoru), musíte použít měrku. Přejděte na následující strany.

Ukazatel na palubní desce upozorňuje pouze v případě, kdy je hladina oleje minimální.



- Vyjměte měrku a osušte ji čistým hadříkem nepouštějícího vlas.
- zasuňte měrku až na doraz (u vozidel vybavených měrkou kombinovanou s uzávěrem **C** uzávěr zcela zašroubujte);
- Znovu měrku vyjměte.
- Odečtěte hladinu: ta nesmí nikdy klesnout pod úroveň „mini“ **A**, ani překročit úroveň „maxi“ **B**.

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte měrku dovnitř až nadoraz nebo uzávěr-měrku zcela zašroubujte.

Doporučujeme Vám použít při doplňování a plnění oleje trychtýř, aby nedošlo k potřísnění okolí.



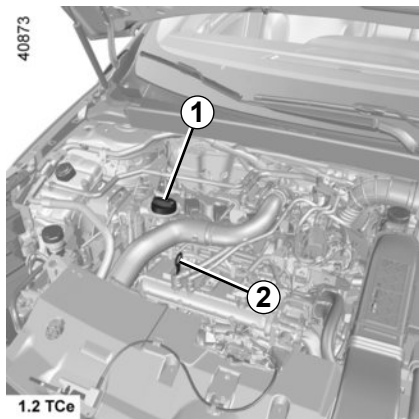
Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmíte překročit maximální úroveň hladiny při tankování **B**: nebezpečí poškození motoru a katalyzátoru. Je-li maximální hladina překročena, **ne-startujte vůz** a volejte svého zástupce značky.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

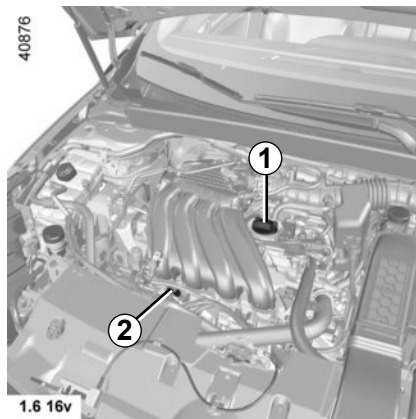
HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování hladiny, plnění (1/3)



Doplnění a naplnění

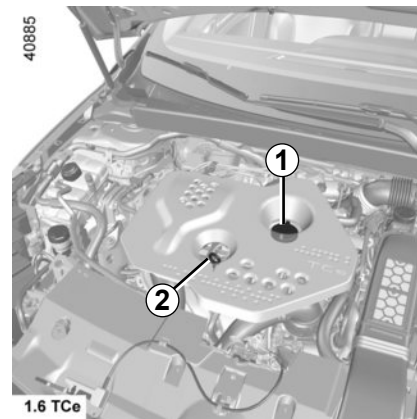
Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být zastavený a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru).

Nepřekračujte rysku „**maxi**“ a nezapomeňte vrátit zpět uzávěr **1** a měrku **2**.



- Odšroubujte uzávěr **1**.
- doplňte hladinu oleje (objem mezi úrovněmi „**mini**“ a „**maxi**“ měrky **2** činí orientačně 1,5 až 2 litry, podle typu motoru);
- Počkejte přibližně 20 minut, abyste umožnili zatečení oleje.
- Zkontrolujte hladinu pomocí měrky **2** (jak bylo vysvětleno dříve).

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte uzávěr-měrku dovnitř až nadoraz a zcela ji zašroubujte.

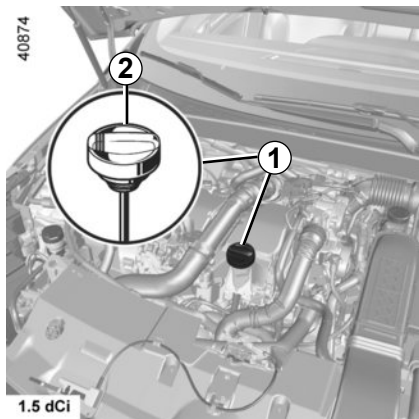


Doporučujeme Vám použít při doplňování a plnění oleje trychtýř, aby nedošlo k potřísnění okolí.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpečnostně vypněte zapalování (přejděte na odstavce „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

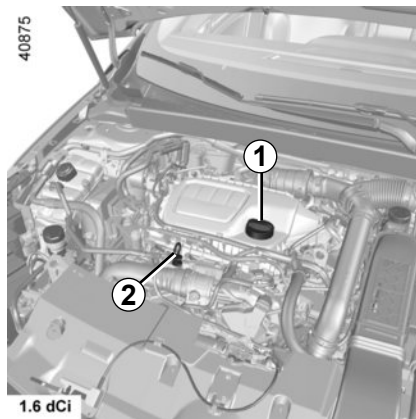
HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování hladiny, plnění (2/3)



Doplnění a naplnění

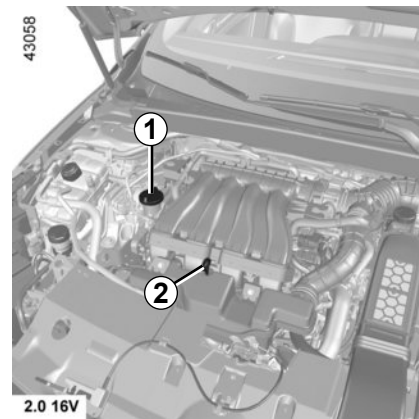
Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být zastavený a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru).

Nepřekračujte rysku „**maxi**“ a nezapomeňte vrátit zpět uzávěr **1** a měrku **2**.



- Odšroubujte uzávěr **1**.
- doplňte hladinu oleje (objem mezi úrovněmi „**mini**“ a „**maxi**“ měrky **2** činí orientačně 1,5 až 2 litry, podle typu motoru);
- Počkejte přibližně 20 minut, abyste umožnili zatečení oleje.
- Zkontrolujte hladinu pomocí měrky **2** (jak bylo vysvětleno dříve).

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte uzávěr-měrku dovnitř až nadoraz a zcela ji zašroubujte.



Doporučujeme Vám použít při doplňování a plnění oleje trychtýř, aby nedošlo k potřísnění okolí.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpečnostně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování hladiny, plnění (3/3)/ VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Výměna motorového oleje

Interval: Informace naleznete v servisní knížce k vozidlu.

Objem výměny oleje

Více naleznete v dokumentu o údržbě Vašeho vozidla nebo se obraťte na značkový servis.

Vždy kontrolujte hladinu motorového oleje pomocí měrky tak, jak je popsáno výše (nesmí být nikdy pod minimem ani nad maximem na měrce).



Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmíte překročit maximální úroveň hladiny při tankování : nebezpečí poškození motoru a katalyzátoru.

Je-li maximální hladina překročena, **ne-startujte vůz** a volejte svého zástupce značky.

Specifikace motorového oleje

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze Vypnuto.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Doplňování oleje: Při doplňování dejte pozor, abyste olejem nepolili součásti motoru, mohl by vzniknout požár. Nezapomeňte správně zavřít uzávěr, jinak by hrozil požár při výstřiku oleje na horké součásti motoru.



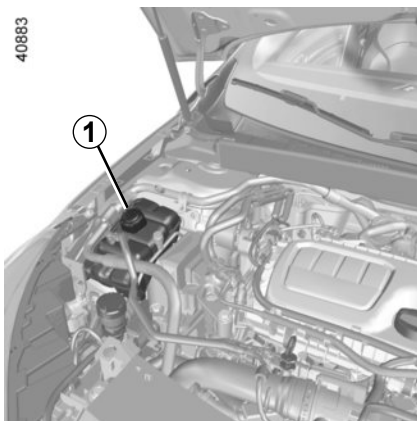
Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru, výfukové plyny jsou toxické.



Výměna motorového oleje: Pokud budete provádět výměnu oleje při zahřátém motoru, dejte pozor na popálení, ke kterému by mohlo dojít při vytěčení oleje.

HLADINY PROVOZNÍCH KAPALIN (1/3)

40883



Chladicí kapalina

Při stojícím vozidle na vodorovném povrchu musí být **zastudena** hladina mezi značkami „MINI“ a „MAXI“ na nádržce s chladicí kapalinou **1**.

Kapalinu doplňujte **při studeném** motoru, dříve než hladina poklesne na rysku „MINI“.

Periodicita kontroly hladiny

Hladinu chladicí kapaliny pravidelně kontrolujte (při nedostatku chladicí kapaliny může u motoru dojít k vážnému poškození).

V případě potřeby doplňujte výhradně chladicí kapalinu schválenou technickým oddělením výrobce, u které je zajištěna:

- ochrana před zamrznutím,
- ochrana před korozí chladicího systému.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Na chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah při zahřátém motoru.

Nebezpečí popálenin.

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

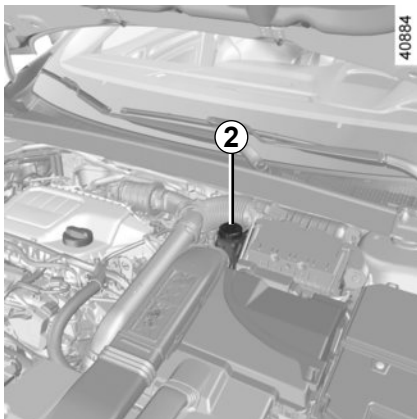
stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

HLADINY PROVOZNÍCH KAPALIN (2/3)



Hladina brzdové kapaliny

Kontrolu hladiny je třeba provádět často, v každém případě vždy, když pozorujete sebemenší snížení účinnosti brzdění.

Kontrola hladiny se provádí při vypnutém motoru a vozidle stojícím na vodorovném povrchu.

Hladina 2

Hladina normálně klesá současně s opotřebením brzdových obložení, nesmí však nikdy poklesnout pod výstražnou značku „MINI“.

Chcete-li sami zkontrolovat stav opotřebenění kotoučů a bubnů, postupujte podle kontrolní metody popsané v dokumentu, který je k dispozici v síti značky nebo na internetových stránkách výrobce.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

Naplnění

Po každém zásahu na hydraulickém okruhu musí být brzdová kapalina odborně vyměněna.

Povinně používejte kapalinu schválenou naším technickým oddělením (a dodávanou v zapečetěné nádobě).

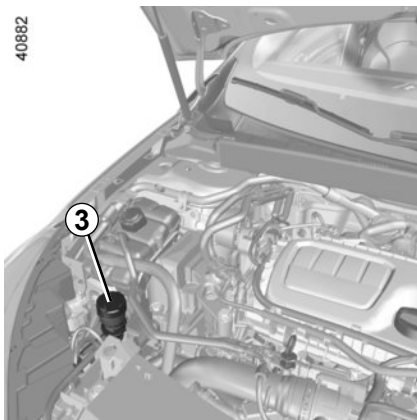
Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

HLADINY PROVOZNÍCH KAPALIN (3/3)/FILTRY



nádržka ostřikovače

Naplnění

Při vypnutém motoru otevřete uzávěr **3**, naplňte nádržku, dokud neuvidíte kapalinu, potom uzávěr zavřete.

Poznámka: pravidelně kontrolujte hladinu nádrže a před jízdou proveďte doplnění kapaliny.

Kapalina

Kapalina do ostřikovačů skel. V zimě použijte nemrznoucí kapalinu. Používejte prostředky předepsané zástupcem značky.

Upozornění: Nepoužívejte čistou vodu (nebezpečí poškození čerpadla, usazenin vodního kamene v čerpadle a ostřikovacích tryskách).

Ostřikovací trysky

Pro nastavení výšky trysek ostřikovače čelního skla se obraťte na značkový servis.

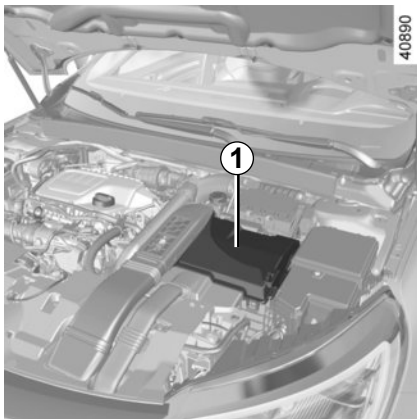
Filtry

Výměna filtračních vložek (vzduchový filtr, prachový filtr, naftový filtr apod.) je naplánována při servisních prohlídkách Vašeho vozidla.

Interval výměny filtračních vložek: Informace najdete v servisní knížce k vozidlu.

U některých vozidel otevřete pro zjištění hladiny kapaliny uzávěr **3** a vyjměte měrku.

AKUMULÁTOR (1/2)



Akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.**



S akumulátorem zacházejte s maximální opatrností, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nikdy nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Nevstupujte do blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm, rozžhavenými předměty a předměty uvolňujícími jiskry - hrozí nebezpečí výbuchu.

Podle vybavení vozidla systém stále kontroluje stav nabití akumulátoru. Pokud dojde k poklesu nabití, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Slabý akumulátor nastartovat“. V takovém případě spusťte motor. Zpráva zmizí.

Stav nabití akumulátoru se může snižovat, zejména pokud používáte své vozidlo:

- na krátké vzdálenosti,
- v městském provozu,
- když klesne teplota,
- po delším používání spotřebičů (autorádio apod.) při vypnutém motoru.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

AKUMULÁTOR (2/2)



Štítek A

Respektujte údaje uvedené na akumulátoru:

- 2 Zákaz používání otevřeného ohně a kouření;
- 3 povinná ochrana zraku,
- 4 držte z dosahu dětí;
- 5 výbušniny,
- 6 vyhledejte v uživatelské příručce.
- 7 korozivní látky.

Výměna akumulátoru

Protože je provedení tohoto úkonu složité, doporučujeme Vám obrátit se na svůj značkový servis.



Protože je akumulátor **specifický**, dbejte na to, aby byl nahrazen stejným akumulátorem. Obrat'te se na značkový servis.

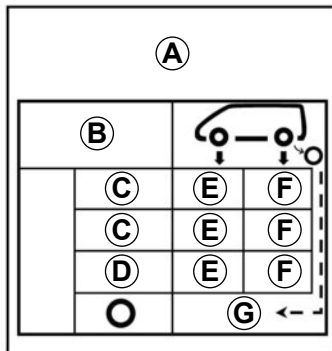
TLAKY VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (1/2)



Štítek A

Pro její přečtení otevřete dveře řidiče. Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách.

V případě, že nelze provést kontrolu tlaku na **studených** pneumatikách, je třeba kontrolní tlaky zvýšit o **0,2 až 0,3 baru** (nebo **3 PSI**). **Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštíte vzduch.**



B : rozměr pneumatik, kterými je vozidlo vybaveno.

C : stanovená rychlost jízdy.

D : tlak doporučený pro optimalizaci spotřeby paliva.

Poznámka: jízdní komfort tím může být zhoršen.

E : husticí tlak v předních pneumatikách.

F : husticí tlak v zadních pneumatikách.

G : husticí tlak pro rezervní kolo.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, nízký tlak,

atd.) se rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.



Vozidlo používané s plným zatížením (Maximální Přípustná Hmotnost Vozidla) a s připojeným přívěsem

Maximální rychlost musí být omezena na **100 km/h** a tlak v pneumatikách zvýšen o **0,2 baru**.

Přejděte na kapitolu 6, odstavec „Hmotnosti“.

Nebezpečí prasknutí pneumatiky.

TLAKY VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (2/2)

Bezpečnost pneumatik a montáž sněhových řetězů: Přejděte na odstavec „Pneumatiky“ v kapitole 5, v níž naleznete informace o podmínkách údržby a, podle typu vozidla, i informace o podmínkách montáže sněhových řetězů.



Pro vaši bezpečnost a dodržování platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Musí: Buď mít kapacitu zatížení a kapacitu rychlosti minimálně shodnou s originálními pneumatikami, nebo musí odpovídat pneumatikám předepsaným zástupcem značky.

Nerespektování těchto pokynů může ohrožit vaši bezpečnost nebo porušit konformitu vašeho vozidla.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

ÚDRŽBA KAROSERIE (1/3)

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme proto pravidelně udržovat jeho exteriér.

Vaše vozidlo je před korozí chráněno těmi nejmodernějšími technickými prostředky. Nicméně je stále vystaveno působení vlivů různých parametrů.

Atmosférické korozivní vlivy

- znečištěná atmosféra (města a průmyslové zóny),
- slaný vzduch (v blízkosti moře, zejména za teplého počasí),
- roční období a vlhkost vzduchu (solení vozovek v zimě, voda z mytí ulic, ...).

Poškození při silničním provozu

Abrazivní působení

Prachové částice ve vzduchu, písek, bláto, štěrk odlétající od jiných automobilů apod.

Těmto rizikovým faktorům je nutné předcházet dodržováním určitých minimálních opatření.

Co je třeba dělat

Pravidelně myjte své vozidlo **při zastaveném motoru** za použití námi doporučených šamponů (nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky). Nejprve však vozidlo dostatečně opláchněte proudem vody:

- pryskyřice padající ze stromů nebo průmyslové znečištění;
- bláto, které udržuje vlhkost v podběžích kol a na spodní části karoserie;
- **trus ptáků**, který s lakem chemicky reaguje, **rychle jej odbarvuje a může způsobit až odlepení barvy**;
Tyto nečistoty je **nezbytné** co nejdříve omýt, protože je leštěním nelze odstranit;
- sůl, hlavně v podběžích kol a na spodní části karoserie po jízdě v oblastech, kde se používá zimní chemický posyp.

Pravidelně odstraňujte z vozidla nečistoty rostlinného původu (pryskyřici, listí apod.).

Dodržujte místní předpisy týkající se mytí vozidel (např. nemýjte vůz na veřejné komunikaci).

Při jízdě po vozovce posypané štěrkem dodržujte dostatečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi, abyste předešli poškození laku.

Vzniklá poškození laku co nejdříve opravte nebo nechte opravit, abyste zabránili vzniku ohnisek koroze.

Pokud se na Váš vůz vztahuje záruka proti korozi, nezapomeňte na pravidelné servisní prohlídky. Informace naleznete v servisní knížce.

V případech, že je nutné vyčistit mechanické prvky, závěsy apod. Je nezbytné tyto díly znovu ochránit rozprášením prostředku schváleného výrobcem.

Vybrali jsme speciální prostředky pro údržbu, které najdete v prodejnách značky.

ÚDRŽBA KAROSERIE (2/3)

Čeho byste se měli vyvarovat

Mytí vozu na přímém slunci nebo při mrazu.

Seškrabování bláta nebo nečistot za sucha.

Dlouhodobé ponechání vnějšího znečištění.

Ponechání rozšiřování rzi vzniklé z malých poškození laku.

Odstraňování skvrn na laku rozpouštědly, která nebyla ověřena výrobcem a která by mohla případně lak narušit.

Jízda na sněhu nebo blátě bez následného umytí vozidla, zejména podběhů kol a spodku vozidla.



Neodmašťuje a nečistěte pomocí vysokotlakého čisticího přístroje nebo rozprašovačů, které nejsou homologované technickým oddělením značky.

- mechanické prvky (např. v motorovém prostoru);
 - spodní část karoserie;
 - díly se závěsy (např. vnitřní části dveří);
 - lakované plastové díly (např.: nárazníky).
- To všechno může způsobit korozi nebo poruchy funkce.

ÚDRŽBA KAROSERIE (3/3)

Zvláštnosti vozidel s matným lakem

Tento typ laku vyžaduje určitou opatrnost.

Co je třeba dělat

Myjte vozidlo dostatečným množstvím vody ručně pomocí měkkého hadru nebo měkké žínky...

Čeho byste se měli vyvarovat

Nepoužívejte prostředky na bázi vosku (leštění).

Netřete příliš intenzivně.

Nemyjte vozidlo v myčce na vozidla používající kartáčové čištění.

Nelepte na lak samolepky (mohou zanechat stopy).



Nemyjte vozidlo pomocí vysokotlakého čisticího přístroje.

Mytí vozidla v myčce pro vozidla

Přepněte páčku ovládání stěračů do polohy Vypnuto (viz odstavec „Přední stěrače, ostříkovače“ v kapitole 1). Zkontrolujte upevnění vnějšího vybavení, přídatných světlometů, zpětných zrcátek a pomocí lepicí pásky připevněte stěrače.

Demontujte prut antény autorádia, pokud je jím vozidlo vybaveno.

Po ukončení mytí nezapomeňte odstranit lepicí pásku a vrátit anténu na místo.

Čištění světlometů

Protože jsou světlometry opatřeny plastovým „sklem“, používejte jemný hadřík nebo vatou. Pokud to nestačí, lehce ho navlhčete mýdlovou vodou, potom otřete mokrým měkkým hadrem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol ani nářadí (např.: škrabku).

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ (1/2)

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme tedy udržovat jeho interiér pravidelně.

Jakákoliv skvrna musí být vždy rychle odstraněna.

Na skvrnu jakéhokoliv původu použijte studený (případně vlažný) **roztok přírodního mýdla**.

Používání detergentů (přípravky na nádobí, práškové přípravky, přípravky s obsahem lihu...) je zakázáno.

Používejte jemný hadřík.

Opláchněte a přebytek vysušte.

Krycí skla přístrojů

(např. přístrojové desky, hodin, ukazatele venkovní teploty, displeje autorádia...)

Používejte jemný hadřík nebo vatou.

Pokud to nestačí, použijte jemný hadřík nebo vatou namočenou v mýdlové vodě. Následně setřete jiným jemným vlhkým hadříkem nebo navlhčenou vatou.

Nakonec jej **opatrně** utřete suchým jemným hadříkem.

Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami

Bezpečnostní pásy

Musí být udržovány v čistém stavu.

Používejte buď prostředky doporučené technickým oddělením výrobce (značkové prodejní centrum), nebo použijte houbu namočenou ve vlažné mýdlové vodě a suchý hadřík na osušení.

Použití prášků na praní nebo barviv je zakázáno.

Textilie (sedadla, obložení dveří...)

Textilie **pravidelně** zbavujte prachu.

Skvrny od tekutin

Použijte mýdlový roztok.

Zlehka vysajte nebo potřete (nikdy nedrhněte) pomocí měkkého hadříku, opláchněte a vysajte přebytečnou vodu.

Skvrny od pevných nebo pastovitých látek

Pomocí špachtle **ihned** odstraňte maximum pevného či pastovitého materiálu (postupujte od okrajů skvrny ke středu, zabráníte tak jejímu rozšíření).

Vyčistěte stejným způsobem, jako u skvrny od tekutiny.

Zvláštní postup pro bonbony a žvýkačky

Na skvrnu položte kostku ledu tak, aby ztuhla. Pak postupujte tak, jak je uvedeno pro skvrny způsobené pevnou látkou.

Pro rady k údržbě interiéru nebo k nespokojivým výsledkům se obraťte na značkový servis.

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ (2/2)

Demontáž/opětovná montáž vyjímatelného originálního vybavení vozidla

Pokud potřebujete odstranit vyjímatelná vybavení pro vyčištění interiéru vozu (například koberečky), dbejte vždy na to, abyste je správně vložili zpět na správnou stranu (kobereček řidiče musí být položen na straně řidiče...), a abyste je uchytili pomocí prvků dodaných s vybavením (například kobereček řidiče musí být vždy uchycen pomocí předinstalovaných upevňovacích prvků).

Když vozidlo stojí, vždy se přesvědčte, že nic nebude překážet v řízení (překážky při sešlápnutí pedálů, zachycení paty pod kobereček atd.).

Čeho byste se měli vyvarovat

Před větrací otvory neumísťujte deodoranty, osvěžovače vzduchu a podobné prostředky. Mohly by poškodit plášť přístrojové desky.



V kabině nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje ani rozprašovače:

bez odpovídajících opatření by mohlo dojít kromě jiného k narušení správného fungování elektrických a elektronických prvků ve vozidle.



Kapitola 5: Praktické rady

Defekt/Rezervní kolo	5.2
Sada pro huštění pneumatik	5.4
Nářadí	5.7
Ozdobný kryt	5.8
Výměna kol	5.9
Pneumatiky (bezpečnost pneumatik, kola, použití v zimním období)	5.11
Přední světlomety (výměna žárovek)	5.14
Zadní a boční světla (výměna žárovek)	5.16
Vnitřní osvětlení: výměna žárovek.	5.25
Pojistky	5.28
Akumulátor:	5.30
Karta RENAULT: baterie	5.32
Radiofrekvenční dálkové ovládání: baterie	5.33
Příslušenství	5.34
Stěrače (výměna stírátek)	5.35
Odtahování: v případě poruchy	5.37
Funkční problémy	5.39

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO (1/2)

Píchnutí pneumatiky

Podle vozidla je k dispozici rezervní kolo nebo souprava pro nahuštění pneumatik (přečtěte si následující stránky).

Zvláštnost

Funkce „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ nekontroluje rezervní kolo (kolo nahrazené rezervním kolem zmizí z displeje přístrojové desky).

Přejděte na odstavec „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ kapitoly 2.



V případě parkování na krajině je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti Vašeho odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo dalšího vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.



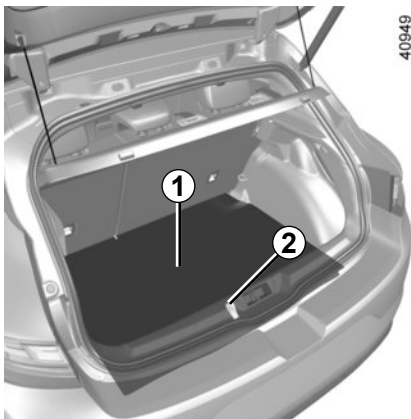
Pokud je rezervní kolo uloženo ve vozidle mnoho let, nechte ve svém servisu zkontrolovat, zda zůstává ve funkčním stavu a může být bez nebezpečí použito.

Vozidla vybavená rezervním kolem menší velikosti než ostatní čtyři kola:

– Nikdy nemontujte na stejné vozidlo více než jedno rezervní kolo.

- Protože je defektní kolo širší než rezervní kolo, bude světlá výška vozidla snížena.
- Co nejdříve nahraďte rezervní kolo kolem stejných rozměrů jako kolo původní.
- Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole.
- Montáž tohoto kola může změnit obvyklé chování Vašeho vozidla. Vyhybejte se prudkým akceleracím nebo deceleracím a snižte rychlost v zatáčkách.
- Pokud musíte použít sněhové řetězy, namontujte rezervní kolo na zadní nápravu a zkontrolujte tlak v pneumatikách.

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO (2/2)

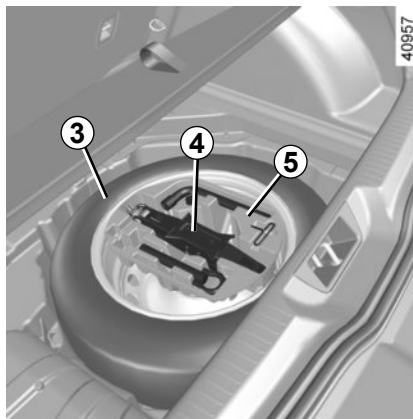


Rezervní kolo 3

Je umístěna v zavazadlovém prostoru.

Demontujte subwoofer 7 a znovu jej namontujte a připojte ve stejné poloze. Při manipulaci postupujte opatrně. Mohlo by dojít k narušení správné funkce subwooferu.

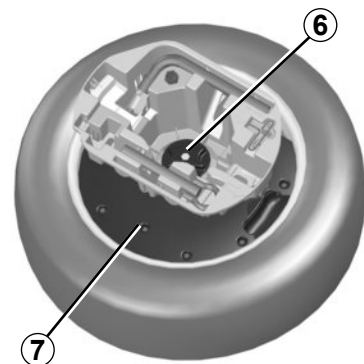
Vyjmutí a opětovné připojení subwooferu se nedoporučuje, pokud má pneumatika defekt: mohlo by dojít k poškození subwooferu.



Vozidlo bez subwooferu

Pro získání přístupu k němu:

- Otevřete zavazadlový prostor.
- nadzvedněte koberec zavazadlového prostoru 1 pomocí jazýčku 2 (nebo rukojeti, podle typu vozidla);
- odšroubujte střední upevnění 6 umístěné pod zvedákem 4;
- vyjměte sadu nářadí 5;
- Vyjměte rezervní kolo.



Vozidlo vybavené subwooferem

Pro získání přístupu k němu:

- Otevřete zavazadlový prostor.
- nadzvedněte koberec zavazadlového prostoru 1 pomocí jazýčku 2 (nebo rukojeti, podle typu vozidla);
- odšroubujte střední upevnění 6 umístěné pod zvedákem 4;
- vyjměte sadu nářadí 5;
- odpojte napájecí kabel subwooferu 7;
- demontujte subwoofer;
- Vyjměte rezervní kolo.

SADA PRO NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK (1/3)

32788



Sada umožňuje opravu běhounu pneumatiky **A** poškozeného předmětem o rozměrech menších než 4 milimetry.

Neumožňuje opravu všech defektů, jako např. trhliny větší než 4 milimetry nebo otvory v bočnicích **B** pneumatiky...

Zkontrolujte, zda je ráfek v dobrém stavu.

Pokud je těleso, které způsobilo defekt, stále v pneumatice, neodstraňujte jej.



Sadu pro hustění pneumatik nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozena v následku jízdy s defektem.

Před každým zásahem zkontrolujte boční části pneumatik.

Jízda s podhuštěnými pneumatikami či pneumatikami s defektem může ohrozit bezpečnost a znemožnit následnou opravu defektu.

Tato oprava má pouze dočasný charakter

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem v co nejkratší době.

Při výměně pneumatiky opravené pomocí této sady musíte o této skutečnosti informovat odborníka.

Při jízdě můžete cítit vibrace způsobené přítomností přípravku v pneumatice.



Tato sada má homologaci pouze pro huštění pneumatik vozidla původně vybaveného touto sadou.

V žádném případě nesmí být použita pro huštění pneumatik jiného vozidla nebo jakéhokoli jiného nafukovacího předmětu (plovacího pásu, nafukovací lodi atd.).

Při manipulaci s lahvičkou s přípravkem pro opravu se vyvarujte kontaktu s kůží. Pokud dojde k potřísnění, postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou.

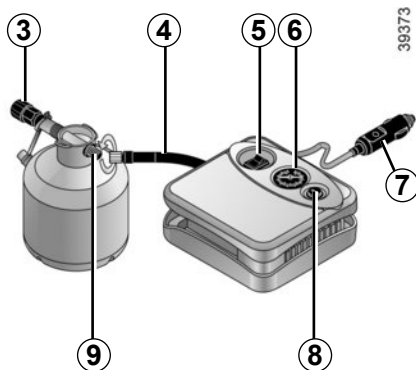
Sadu pro opravu pneumatik nenechávejte v dosahu dětí.

Nikdy neodhazujte prázdnou lahvičku do přírody. Odevzdejte ji zástupci značky nebo instituci pověřené jejím sběrem.

Lahvička má omezenou životnost, která je vyznačena na jejím štítku. Zkontrolujte datum životnosti.

Pro výměnu husticího potrubí a lahvičky s opravným přípravkem se obraťte na zástupce značky.

SADA PRO NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK (2/3)



V případě defektu použijte sadu umístěnou v zavazadlovém prostoru pod kobercem zavazadlového prostoru nebo, v závislosti na typu vozidla, v podlaze zavazadlového prostoru (viz odstavec „Příhrádka v zavazadlovém prostoru“ v kapitole 3).



V případě parkování na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti Vašeho odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo dalšího vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

S běžícím motorem, zataženou parkovací brzdou,

- Připojte hadičku **4** kompresoru k hrdlu láhve **9**;
- Sejměte kryt husticí hadičky láhve **3**;
- odšroubujte čepičku ventilku příslušného kola a našroubujte husticí hadičku láhve **3**;
- odpojte veškeré příslušenství předtím připojené do zásuvky příslušenství vozidla.
- koncovku **7** **bezpodmínečně** zapojte do zásuvky příslušenství vozidla;
- Stiskněte spínač **5** a nahustěte pneumatiku na předepsaný tlak (přejděte na odstavec „Tlak v pneumatikách“ v kapitole 4).
- nejdéle po **15** minutách zastavte huštění a zkontrolujte tlak (na manometru **6**).

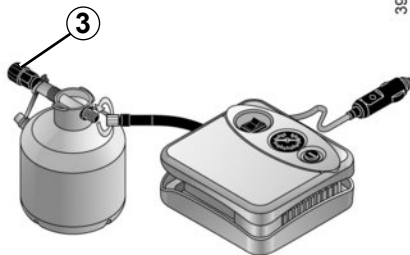
Poznámka: Během vyprazdňování láhve (přibližně 30 sekund) manometr **6** krátce indikuje tlak až 6 barů, potom tlak klesne.

- Nastavení tlaku: Tlak zvýšíte dalším nafukováním pomocí sady. Snížení tlaku dosáhnete stiskem tlačítka **8**.



Před použitím sady zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu, spustíte nouzový signál a zatáhněte parkovací brzdou, nechte vystoupit všechny cestující z vozidla a držte je v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu.

SADA PRO NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK (3/3)



Není-li dosaženo tlaku minimálně 1,8 bar po 15 minutách, oprava není možná, nepokračujte v jízdě a obraťte se na značkový servis.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty.

Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

39373

Jakmile je pneumatika řádně nahuštěna, soupravu odpojte: pomalu odšroubujte koncovku husticí hadičky **3**, abyste zabránili jakémukoliv rozstříku produktu, a uložte kontejner do plastového obalu pro zabránění úniku produktu.

- Na přístrojovou desku na místo viditelné pro řidiče nalepte štítek s pokyny pro způsob jízdy (umístěný na spodní straně lahve).
- Uložte sadu.
- Na konci prvního nahuštění pneumatika stále uniká, pro ucpání defektu je nutno jet.
- Ihned se rozjeďte rychlostí 20 až 60 km/h, po ujetí 3 kilometrů se prostředek v pneumatice rovnoměrně rozprostře. Zastavte a zkontrolujte tlak.
- Pokud je tlak vyšší než 1,3 baru, ale nižší než doporučený tlak, upravte jej (podle štítku na boku dveří řidiče). V opačném případě se obraťte na značkový servis, oprava není možná.

Pokyny pro použití sady

Sada nesmí být spuštěna déle než 15 minut.

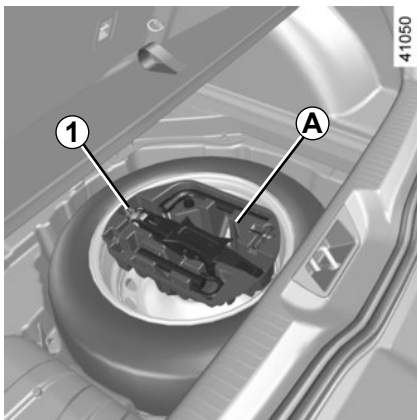


Na podlaze u nohou řidiče nesmějí být žádné předměty: v případě potřeby prudkého zabrzdění by se mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich použití.



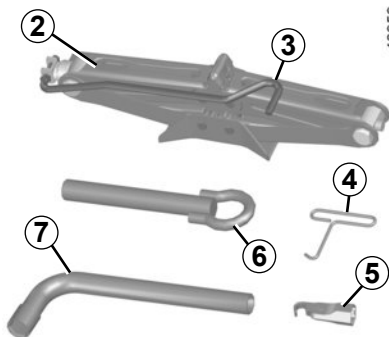
Po provedení opravy pomocí této sady je zakázáno jet rychlostí nad 200 km. Navíc jste povinni jet nižší rychlostí, v žádném případě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Tyto pokyny Vám připomíná štítek, který jste povinni nalepit na viditelné místo přístrojové desky. Podle země nebo místních předpisů musí být pneumatika opravená pomocí husticí sady vyměněna.

NÁŘADÍ



Úložný prostor pro sadu nářadí

Vybavení nářadím závisí na typu vozidla. U některých vozidel se k sadě nářadí **A** dostanete nadzvednutím koberce zavazadlového prostoru nebo pohyblivé podlahy (viz informace v části „Úložné prostory a přihrádky v zavazadlovém prostoru“ v kapitole 3).



Zvedák 2

Zatlačte sponu **1** v sadě nářadí směrem k přední části vozidla a vyjměte zvedák. Před uložením na místo zvedák **2** řádně složte (dbejte, aby klika **3** byla správně složená).

Klíč na ozdobné kryty 4

Umožňuje sejmut ozdobné kryty kol.

Vodítko šroubu 5

Umožňuje našroubovat/vyšroubovat šrouby kol u vozidel s hliníkovými ráfky ve výbavě.

Tažné oko 6

Přejděte na odstavec „Odtahování“ kapitoly 5.

Klíč na kola 7

Umožňuje povolit nebo utáhnout šrouby kol a vlečné oko **6**.

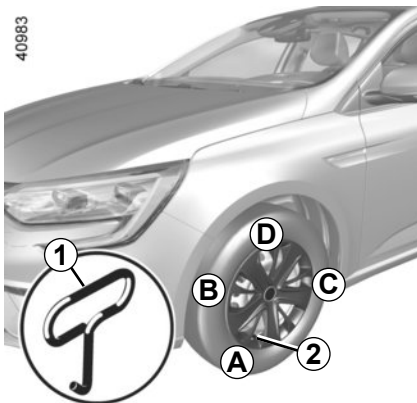


Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění. Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo: riziko zranění.

Pokud máte šrouby dodávané s kolem, použijte je výhradně k účelu, ke kterému jsou určeny: viz štítek umístěný na rezervním kole.

Zvedák je určen výhradně k výměně kola. V žádném případě jej nepoužívejte pro provádění opravy nebo pro získání přístupu pod vozidlo.

OZDOBNÝ KRYT



Demontujte ho klíčem na poklice **1** (umístěn v sadě nářadí) tak, že háček vsunete do určeného otvoru poblíž ventilu **2** (pro zachycení kovového prvku).

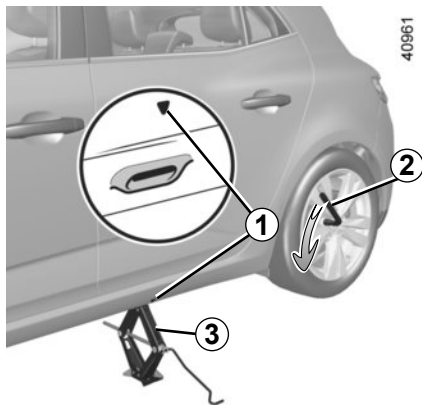
Při zpětné instalaci jej orientujte podle ventilu **2**. Zatlačte upevňovací háčky, přičemž začněte stranou ventilu **A**, pokračujte **B** a **C** a skončete stranou protilehlou ventilu **D**.

Poznámka: v případě použití bezpečnostních šroubů si prostudujte odstavec „Výměna kola“.



Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění. Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo: riziko zranění.

VÝMĚNA KOLA (1/2)



Spusťte nouzový signál.

Zaparkujte vozidlo do dostatečné vzdálenosti od provozu na odolném, vodorovném a nekluzkém povrchu.

Zatáhněte ruční brzdou a zařaďte rychlost (první rychlostní stupeň nebo zpětný chod nebo polohu **P** u automatických převodovek).

Nechte z vozidla vystoupit všechny osoby a dohlédněte, aby se nacházely v dostatečné vzdálenosti od oblasti silničního provozu.

Vozidla vybavená zvedákem a klíčem kol

V případě potřeby demontujte ozdobný kryt.

Povolte šrouby kola pomocí klíče na kola **2**. Umístěte jej tak, abyste mohli tlačit shora.

Pokud vozidlo není vybaveno zvedákem ani klíčem na kola apod., můžete si toto nářadí obstarat u zástupce značky.



V případě parkování na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti Vašeho odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo dalšího vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Nasaďte zvedák **3** vodorovně, hlava zvedáku musí být umístěna **bezpodmínečně** ve výšce plechové výztuhy, která je nejbližší k příslušnému kolu a je označená šipkou **1**.

Začněte zvedák šroubovat rukou, abyste vhodně umístili jeho patu (musí být mírně zasunuta pod vozidlo).

Klikou několikrát otočte, až se kolo zdvihne nad zem.

VÝMĚNA KOLA (2/2)

Demontujte šrouby a odstraňte kolo.

Nasadte rezervní kolo na náboj kola a natočte je tak, aby se upevňovací otvory kola a náboje kryly.

Šrouby, které mohou být dodány spolu s rezervním kolem, používejte výhradně k účelu, ke kterému jsou určeny. Utáhněte šrouby a ujistěte se, že jste správně umístili kolo na náboj a spustíte zvedák.

Jakmile je kolo na zemi, šrouby silně dotáhněte a nechte si co nejdříve zkontrolovat jejich utažení a tlak v rezervní pneumatice.

Bezpečnostní šroub

Pokud používáte bezpečnostní šrouby, umístěte je co nejbližší ventilku (nebezpečí znemožnění montáže ozdobných krytů kol).



V případě defektu vadné kolo co nejrychleji vyměňte.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem.

PNEUMATIKY (1/3)

Pneumatiky zajišťují jediný styk mezi vozidlem a vozovkou, je tedy nezbytné udržovat je v dobrém stavu.

Zároveň je nutné dodržet místní pravidla silničního provozu.



Údržba pneumatik

Pneumatiky musí být v dobrém stavu a jejich běhoun musí mít dostatečný vzorek. Pneumatiky dodávané výrobcem jsou opatřeny kontrolou opotřebení. Jedná se o **můstky 1 ve vzorku pneumatiky, které jsou rozloženy po ploše běhounu.**

Jakmile je reliéf vzorku opotřeбенý až po nálietek kontrolky, **začnou být kontrolky viditelné 2: v tu chvíli je třeba pneumatiky nahradit, protože hloubka vzorku už je pouze 1,6 mm, což má za následek nedostatečnou přilnavost na mokré vozovce.**

Přetížený vůz, dlouhá jízda po dálnici, zejména za velkého horka, či nevhodný způsob jízdy po rozbitých cestách přispívají k rychlejšímu opotřeбенí pneumatik, a mají tak negativní vliv na bezpečnost Vašeho vozu.



Drobné nehody během jízdy, jako například „njetí na chodník“, mohou způsobit škodu na pneumatikách a ráfcích nebo posunout přední nebo zadní nápravu. V tomto případě nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dodržujte tlak v pneumatikách (včetně rezervního kola) a kontrolujte jej minimálně jednou měsíčně a před každou delší cestou (viz etiketa nalepená na dveřích řidiče).



Nedostatečný tlak vede k předčasnému opotřebení a abnormálnímu zahřívání pneumatik se všemi negativními důsledky, pokud jde o bezpečnost:

- zhoršení jízdních vlastností vozidla,
- nebezpečí prasknutí nebo ztráty běhounu pneumatiky.

Tlak v pneumatikách je stanoven podle zatížení vozidla a rychlosti jízdy. Upravte tlak podle podmínek provozu (prohlédněte si štítek nalepený na boční hraně dveří u řidiče).

Tlaky musí být kontrolovány zastavena: Nadměrné tlaky naměřené při teplém počasí nebo po rychlé jízdě nejsou relevantní, dochází totiž k jejich zvyšování.

V případě, že nelze provést kontrolu tlaku na **studených** pneumatikách, je třeba kontrolní tlaky zvýšit o **0,2 až 0,3 baru** (nebo **3 PSI**).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Zvláštnost

Podle typu vozidla máte k dispozici adaptér, který se umístí na ventil, než budete provádět huštění.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty.

Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, nízký tlak,

atd.) se rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.

Rezervní kolo

Přejděte na odstavce „Defekt“ a „Výměna kola“ kapitoly 5.

Prostřídání kol

Tento postup se nedoporučuje.

Výměna pneumatik



Pro vaši bezpečnost a dodržování platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Musí: buď mít index zatížení a kapacitu rychlosti minimálně stejné jako původní pneumatiky, anebo musí odpovídat pneumatikám předepsaným zástupcem značky.

Nerespektování těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost nebo porušit konformitu vašeho vozidla.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

V každém případě doporučujeme konzultovat zástupce značky, který vám poradí s výběrem nejvhodnějšího vybavení pro vaše vozidlo.

Použití v zimním období

Pneumatiky se „zimním“ nebo „letním“ vzorkem

Doporučujeme tyto pneumatiky montovat **na všechna čtyři kola**, aby byla co nejlépe zachována přilnavost Vašeho vozu k vozovce. **Upozornění:** Na těchto pneumatikách je někdy vyznačen směr jízdy a index maximální rychlosti vozidla, která může být nižší než maximální rychlost Vašeho vozidla.



Instalace sněhových řetězů je možná pouze u pneumatik stejné velikosti, jakou měly ty, které byly na **Vašem vozidle** původně namontovány.



Na kola o velikosti 17“ a větší nelze instalovat řetězy.
Pokud si přejete používat **určitá specifická příslušenství**, navštivte zástupce značky.

Pneumatiky s hroty

Tento typ pneumatik lze používat pouze po omezenou dobu, která je stanovena místními předpisy. Při jejich použití je nutné dodržovat rychlost stanovenou platnými předpisy.

Tyto pneumatiky musí být namontovány alespoň na obou kolech přední nápravy.

Řetězy

Z bezpečnostních důvodů je přísně zakázáno montovat sněhové řetězy na kola zadní nápravy.

Montáž pneumatik větší velikosti než původní **může znemožnit použití řetězů.**



Výměna kola

Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách může dle typu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.

PŘEDNÍ SVĚTLOMETRY: výměna žárovek (1/2)



Jakýkoliv zásah (nebo úpravu) na elektrickém obvodu může provádět pouze značkový servis, který je vybaven součástmi nezbytnými pro provedení zásahu, protože nesprávné zapojení by mohlo vést k poškození elektrické instalace (kabeláže, součástí, zvláště pak alternátoru).



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

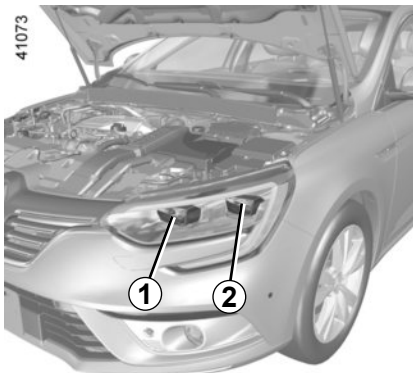
Mohlo by dojít ke zraněním.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

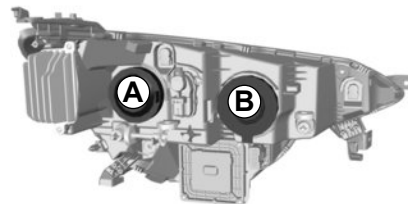


Tlumená světla LED 1

Obraťte se na značkový servis.

Dálková světla LED 2

Obraťte se na značkový servis.



Tlumené světlo s halogenovými žárovkami

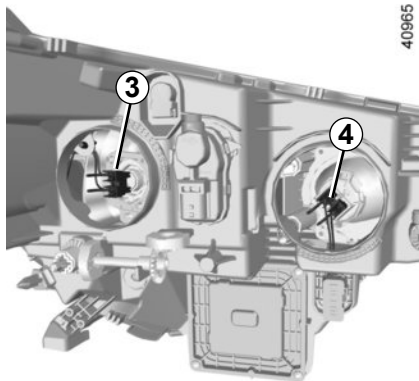
Pro výměnu žárovky:

- otevřete kryt motoru;
- sejměte kryt **B**;
- Otočte o čtvrtinu otáčky objímku žárovky **4**;
- vyjměte žárovku.

Typ žárovky: H7.

Pro montáži žárovky zkontrolujte správné a pevné nasazení světla.

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY: výměna žárovek (2/2)



Dálkové světlo s halogenovou žárovkou

Pro výměnu žárovky:

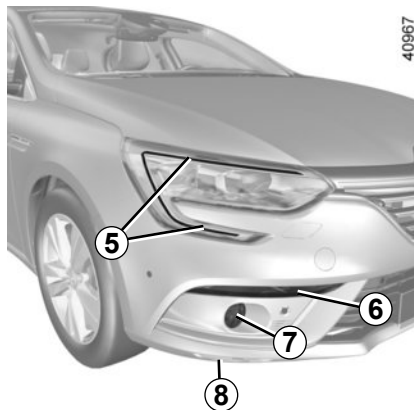
- otevřete kryt motoru;
- sejměte kryt **A**;
- zatáhněte za objímku žárovky **3**;
- vyjměte žárovku.

Typ žárovky: H7.

Používejte **bezpodmínečně** žárovky anti U.V. 55W, aby nedocházelo k poškození plastového skla světlometů.

Nedotýkejte se skla žárovky. Žárovku držte za patici.

Když bude žárovka vyměněna, dohlédněte na správné umístění krytu.



Směrové světlo 6

- K objímce se dostanete zespodu vozidla,
- odepněte přístupový příklop **8**;
- otočte o čtvrtinu otáčky objímku žárovky;
- vyjměte žárovku.

Typ žárovky: PY21W.

Pro montáži žárovky zkontrolujte správné a pevné nasazení světla.

Přesto Vám ale doporučuje svěřit výměnu značkovému servisu, pokud se Vám zdá obtížná.

Denní a obrysová světla 5

Obraťte se na značkový servis.

Přední mlhová světla 7

- K objímce se dostanete zespodu vozidla,
- odepněte přístupový příklop **8**;
- otočte o čtvrtinu otáčky objímku žárovky;
- vyjměte žárovku.

Typ žárovky: H16.

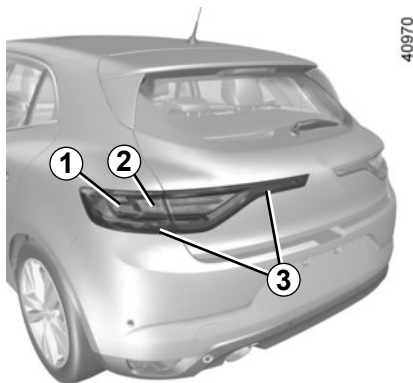
Pro montáži žárovky zkontrolujte správné a pevné nasazení světla.

Přídavné světlomety

Pokud si budete přát vybavit vozidlo „mlhovými“ světlomety, obraťte se na značkový servis.

Podle místních zákonů nebo z preventivních důvodů si u zástupce značky opatřete záchrannou krabičku, obsahující sadu žárovek a sadu pojistek.

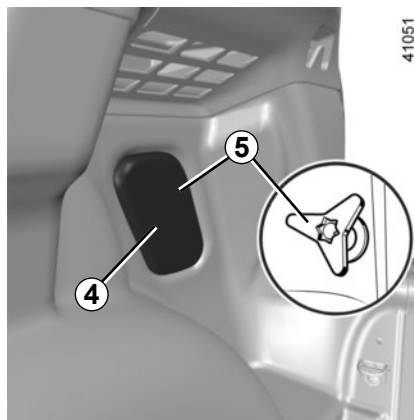
ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (1/9)



5dveřová verze

Obrysové světlo 3

Obráťte se na značkový servis.



Přístup k objímkám žárovek 6 a 7

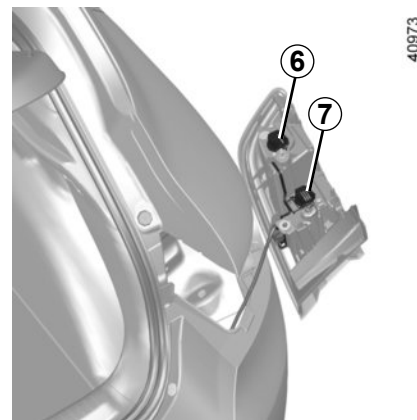
Otevřete zavazadlový prostor, sejměte kryt 4, abyste získali přístup ke šroubu 5, a uvolněte jej.

Vyměňte blok zadních světel.

Směrové světlo 2

Otočte objímku 7 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: PY21W.



Brzdové světlo 1

Otočte objímku 6 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

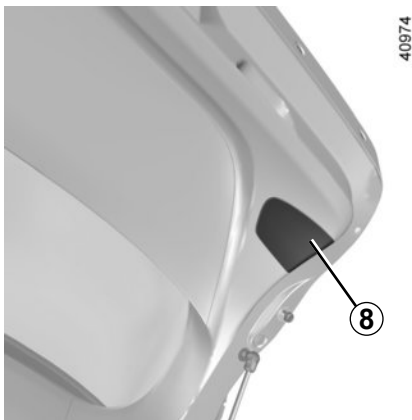
Typ žárovky: P21W.

Zamontujte zpátky objímku a zatlačte blok na doraz, dokud nezapadne do svého uložení.

Ověřte, zda je světlo správně zajištěno.

Utáhněte šroub 5 a vraťte zpět kryt 4.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (2/9)



Couvací světlo

V zavazadlovém prostoru uvolněte kryt umístěný na vnitřním obložení 8 dveří zavazadlového prostoru pomocí nástroje podobného šroubováku.

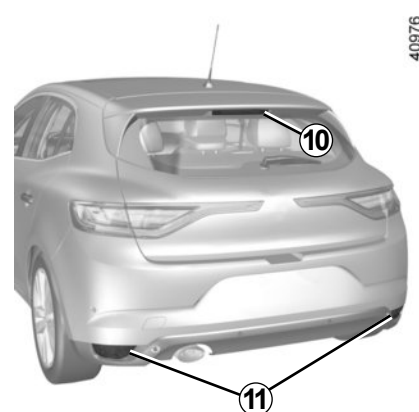


Otočte objímku 9 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: W16W.

Zpětná montáž

Zpětnou montáž proveďte obráceným postupem, přičemž dbejte, abyste nepoškodili kabely.



Třetí brzdové světlo 10

Obráťte se na značkový servis.

Zadní mlhová světla 11

Protože je nezbytné demontovat zadní nárazník, obraťte se na značkový servis.

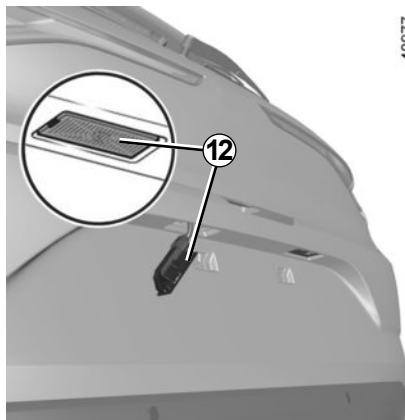
Typ žárovky: P21W.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (3/9)

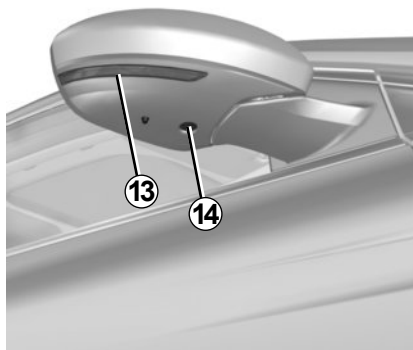


40977

Osvětlení státní poznávací značky 12

- Plochým šroubovákem nebo podobným nástrojem odepněte svítidlo 12.
- Demontujte víko svítidla, abyste získali přístup k žárovce.

Typ žárovky: W5W.



40979

Boční opakovače 13 a uvítací osvětlení 14

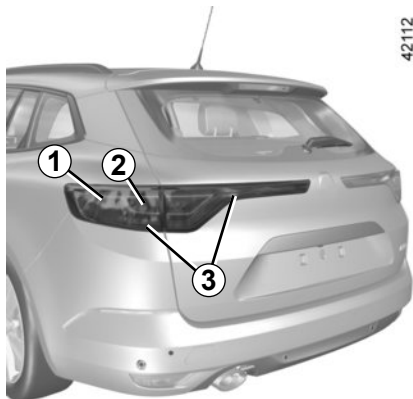
Protože je nezbytné demontovat zpětné zrcátko, obraťte se na značkový servis.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (4/9)



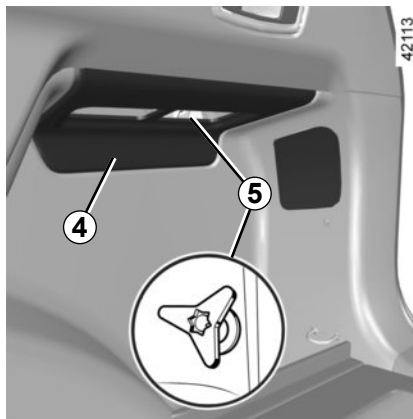
Verze kombi

Brzdové světlo 1

Obrátte se na značkový servis.

Obrysové světlo 3

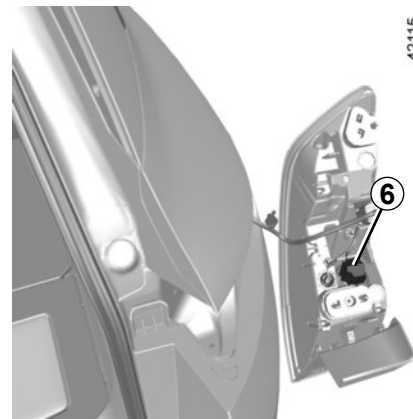
Obrátte se na značkový servis.



Přístup k objímce žárovky 6

Otevřete dveře zavazadlového prostoru, sejmete kryt 4, abyste získali přístup ke dvěma šroubům 5, a uvolněte je.

Vyjměte blok zadních světel.

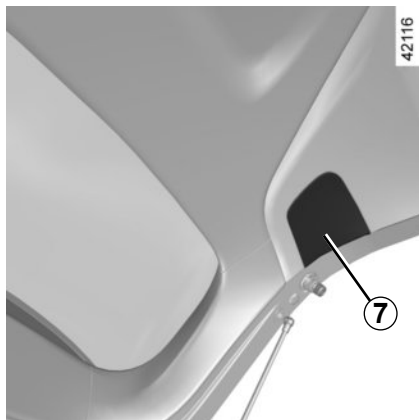


Směrové světlo 2

Otočte objímku 6 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

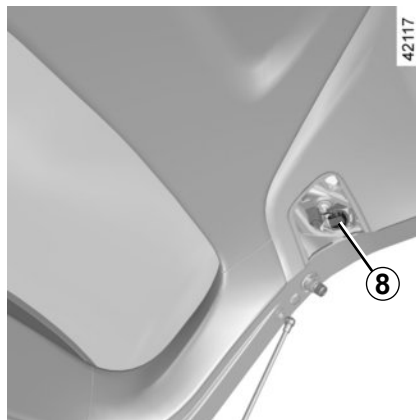
Typ žárovky: PY21W.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (5/9)



Couvací světlo

V zavazadlovém prostoru uvolněte kryt umístěný na vnitřním obložení 7 dveří zavazadlového prostoru pomocí nástroje podobného šroubováku.



Otočte objímku 8 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: W16W.

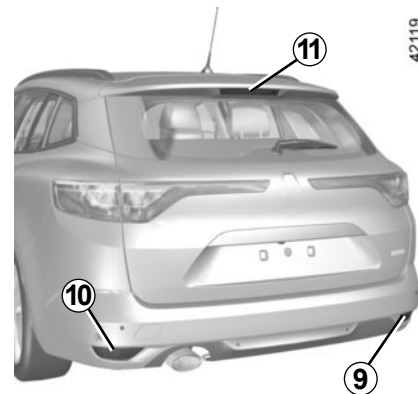
Zpětná montáž

Zpětnou montáž proveďte obráceným postupem, přičemž dbejte, abyste nepoškodili kabely.

Zadní mlhové světlo 10

Protože je nezbytné demontovat zadní nárazník, obraťte se na značkový servis.

Typ žárovky: P21W.



Zadní mlhové světlo 9

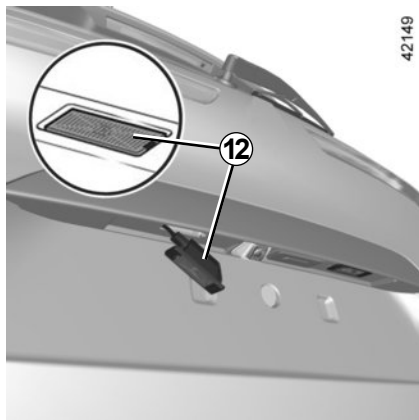
Plochým šroubovákem nebo podobným nástrojem odepnete příklop umístěný pod zadním nárazníkem. Nyní máte přístup k objímce. Odšroubujte objímku jejím otočením směrem ke středu vozidla.

Typ žárovky: P21W.

Třetí brzdové světlo 11

Obraťte se na značkový servis.

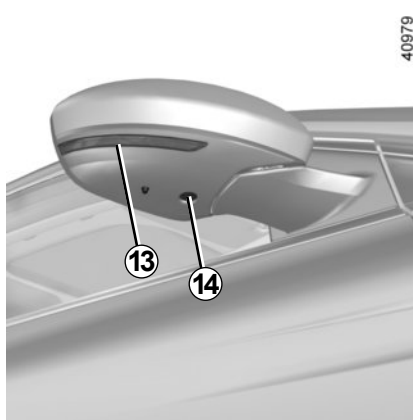
ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (6/9)



Osvětlení státní poznávací značky 12

- Plochým šroubovákem nebo podobným nástrojem odepněte svítidlo 12.
- Demontujte víko svítidla, abyste získali přístup k žárovce.

Typ žárovky: W5W.



Boční opakovače 13 a uvítací osvětlení 14

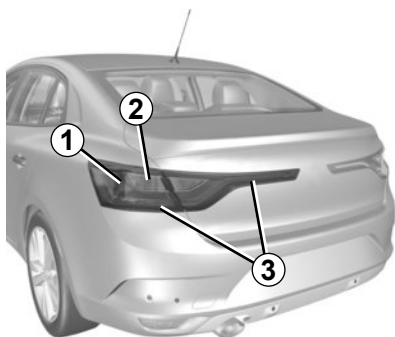
Protože je nezbytné demontovat zpětné zrcátko, obraťte se na značkový servis.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (7/9)

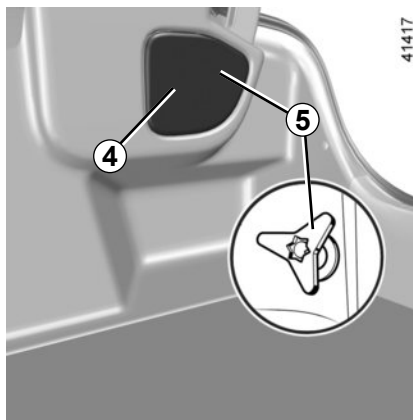


41415

4 dveřová verze

Obrysové světlo 3

Obráťte se na značkový servis.



41417

Přístup k objímkám žárovek 6 a 7

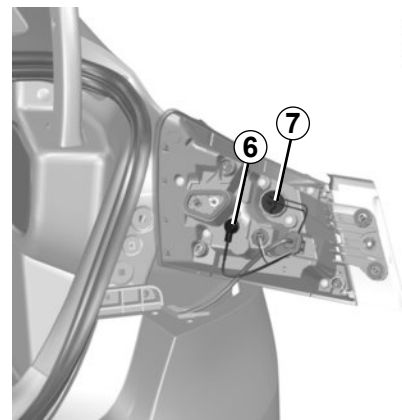
Otevřete zavazadlový prostor, sejměte kryt 4, abyste získali přístup ke šroubu 5, a uvolněte jej.

Vyměňte blok zadních světel.

Směrové světlo 2

Otočte objímku 7 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: PY21W.



41420

Brzdové světlo 1

Otočte objímku 6 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

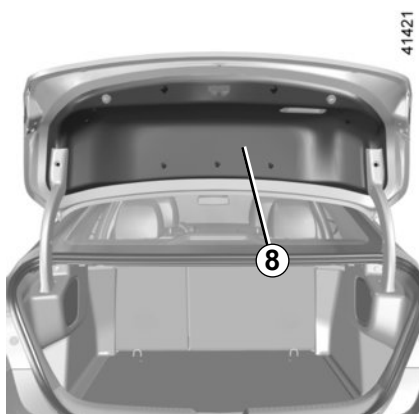
Typ žárovky: P21W.

Zamontujte zpátky objímku a zatlačte blok na doraz, dokud nezapadne do svého uložení.

Ověřte, zda je světlo správně zajištěno.

Utáhněte šroub 5 a vraťte zpět kryt 4.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (8/9)



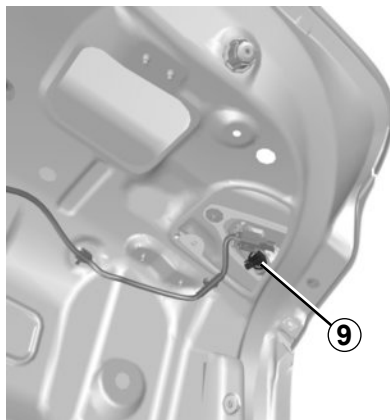
Couvací světlo

V zavazadlovém prostoru uvolněte kryt umístěný na vnitřním obložení 8 dveří zavazadlového prostoru pomocí nástroje podobného šroubováku.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

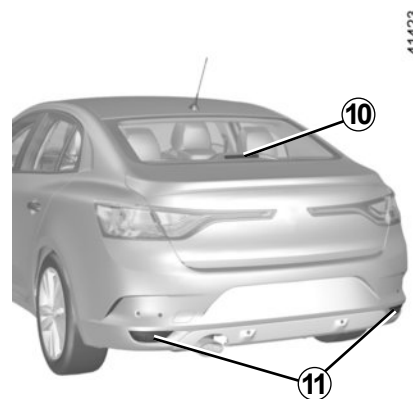


Otočte objímku 9 o čtvrtinu otáčky a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: W16W.

Zpětná montáž

Zpětnou montáž proveďte obráceným postupem, přičemž dbejte, abyste nepoškodili kabely.



Třetí brzdové světlo 10

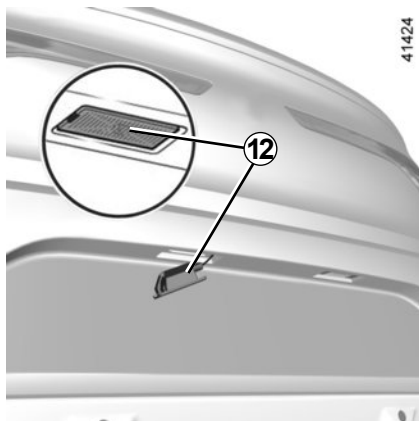
Obráťte se na značkový servis.

Zadní mlhová světla 11

Protože je nezbytné demontovat zadní nárazník, obraťte se na značkový servis.

Typ žárovky: P21W.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (9/9)

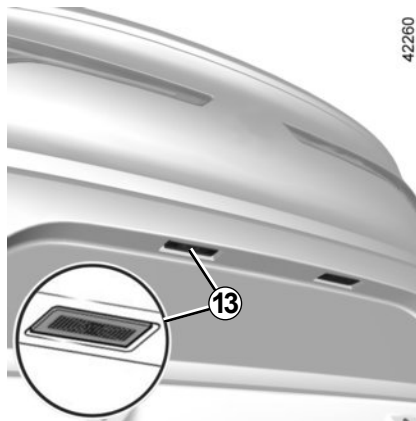


Osvětlení státní poznávací značky pomocí běžných žárovek 12

(Podle typu vozidla)

- Plochým šroubovákem nebo podobným nástrojem odepněte svítidlo 12.
- Demontujte víko svítidla, abyste získali přístup k žárovce.

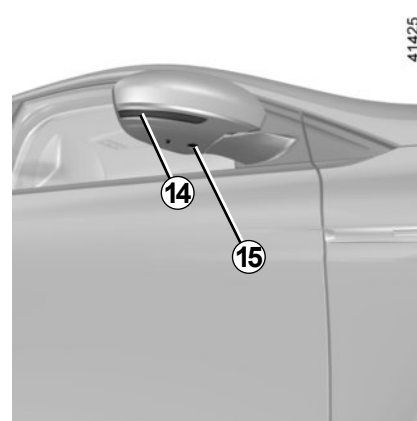
Typ žárovky: W5W.



Osvětlení státní poznávací značky pomocí LED 13

(Podle typu vozidla)

Obráťte se na značkový servis.



Boční opakovače 14 a uvítací osvětlení 15

Protože je nezbytné demontovat zpětné zrcátko, obraťte se na značkový servis.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (1/3)



Bodová svítidla na čtení 1

Obráťte se na značkový servis.



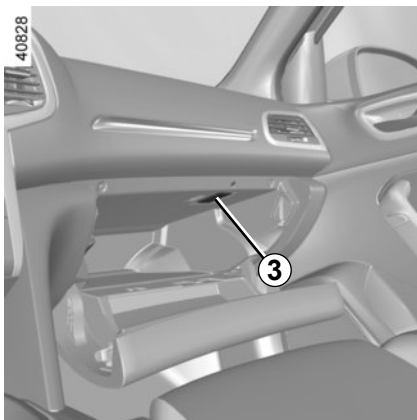
Stropní svítidlo 2

Obráťte se na značkový servis.

Náladové osvětlení

Obráťte se na značkový servis.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (2/3)



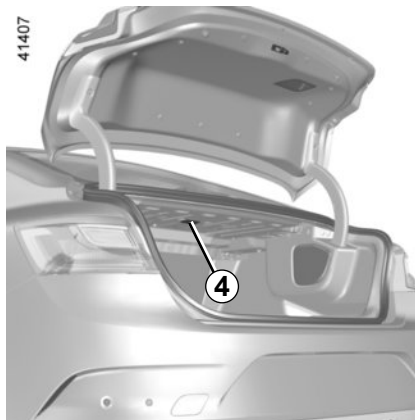
Osvětlení odkládací přihrádky 3

Odepněte svítidlo stisknutím jazýčku pomocí plochého šroubováku nebo podobného nářadí. Odstraňte světlo umístěné vzadu a nezapomeňte zatáhnout za spínač.

Odpojte svítidlo.

Nyní máte přístup k žárovce.

Typ žárovky: W5W.



Osvětlení zavazadlového prostoru 4

(čtyřdveřové verze)

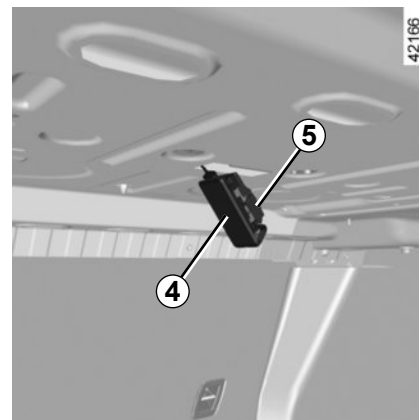
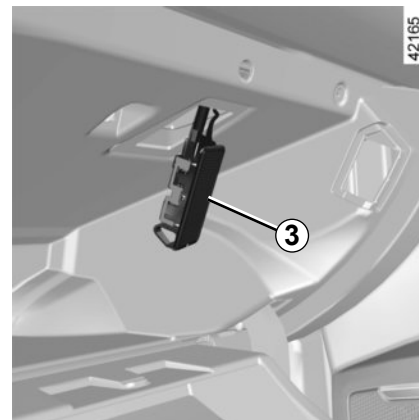
Odepněte svítidlo stisknutím jazýčku pomocí plochého šroubováku nebo podobného nářadí.

Odpojte svítidlo.

Demontáž kapoty 5

Nyní máte přístup k žárovce.

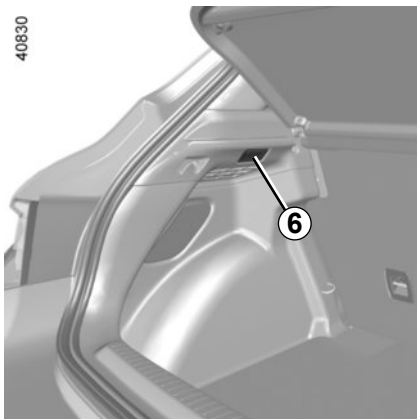
Typ žárovky: W5W.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (3/3)



Osvětlení zavazadlového prostoru 6

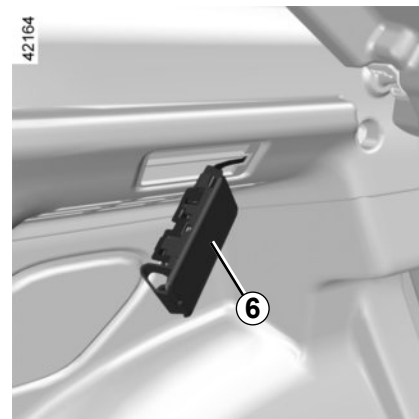
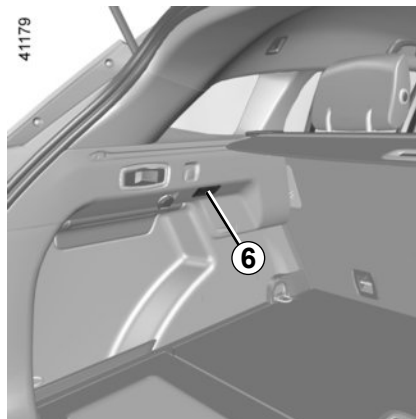
(pětidveřová a kombi verze)

Odepněte svítidlo stisknutím jazýčku pomocí plochého šroubováku nebo podobného nářadí.

Odpojte svítidlo.

Nyní máte přístup k žárovce.

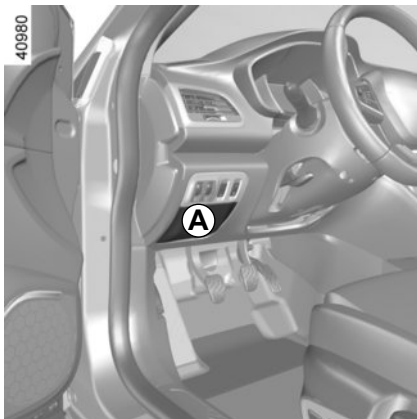
Typ žárovky: W5W.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

POJISTKY (1/2)



Pojistková skříňka

Při výpadku některého elektrického zařízení zkontrolujte stav pojistek.

Uvolněte příklop A.

V souladu s legislativou nebo z bezpečnostních důvodů:

Zakupte u svého zástupce značky záložní skříňku, obsahující sadu žárovek a pojistek.

Pojistky rozeznáte podle štítku s přiřazením pojistek, který je na zadní straně příklopu A.

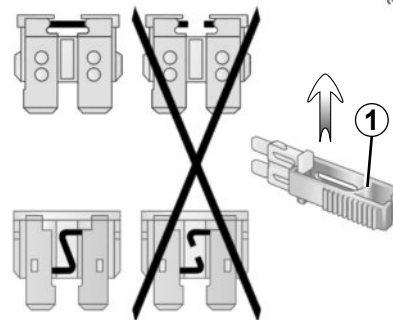
Výměna některých pojistek vyžaduje zásah kvalifikovaného odborníka, tyto pojistky nejsou na štítku uvedeny.

Manipulujte pouze s pojistkami uvedenými na štítku.



Zkontrolujte příslušnou pojistku a v případě potřeby ji **nahradte pojistkou se stejnou ampérovou hodnotou jako u původní pojistky.**

Pojistka s příliš vysokou ampérovou hodnotou by v případě abnormální spotřeby některého zařízení mohla způsobit přehřátí elektrického systému (nebezpečí požáru).



Svorka 1

Pojistku uvolněte kleštěmi 1 umístěnými na zadní straně víka A.

Pojistku z pinzety vyjměte vysunutím do strany.

Nedoporučuje se používat volná místa pro pojistky.

POJISTKY (2/2)

Přřazení pojistek
(jejich použití závisí na úrovni vybavení vozidla)

Symbol	Přidělení
	Ostřikovače
	Neobsazeno
	Zapalovač cigaret vpředu, zásuvka příslušenství vpředu a vzadu druhé řady
	Neobsazeno
	Odmrazování zpětných zrcátek
	Brzdová světla, centrální řídicí jednotka
	Parkovací brzda
	Přídavný zesilovač
	Rádio, multimediální obrazovka, zásuvky multimediálního příslušenství, ovládání parkovací brzdy
	Centrální řídicí jednotka, stěrač zadního okna, zadní mlhová světla

Symbol	Přidělení
	Zásuvka pro tažné zařízení
	Neobsazeno
	Diagnostická zásuvka, zvuková signalizace
	Houkačka
	Přístrojová deska, osvětlení ovládání palubní desky
	Zamykání otevíratelných částí, ovládání otevírání a zavírání zavazadlového prostoru
	Směrová světla, nouzová světla
	Zadní zásuvky USB na konzole

AKUMULÁTOR: odstranění poruchy (1/2)

Abyste zamezili vzniku jisker

- Před odpojením nebo zpětným připojením akumulátoru se ujistěte, že jsou všechny „elektrické spotřebiče“ (stropní svítidla atd.) vypnuty;
- Před připojením nebo odpojením akumulátoru, který byl nabíjen, vypněte nabíječku.
- Na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty, aby nemohlo dojít ke zkratu mezi svorkami.
- Po vypnutí motoru počkejte nejméně jednu minutu, než odpojíte akumulátor.
- Po zpětné montáži dohlédněte na správné zpětné připojení svorek akumulátoru.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

Připojení nabíječky

Nabíječka musí být kompatibilní s akumulátorem o jmenovitém napětí 12 Volt.

Akumulátor nikdy neodpojujte za chodu motoru. **Riďte se vždy návodem výrobce nabíječky.**



Určité akumulátory mohou vykazovat různá specifika týkající se dobíjení. Informujte se u svého zástupce značky.

Zamezte vzniku jisker, které by mohly okamžitě vyvolat explozi. Nabíjení provádějte v dobře větrané místnosti.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).



S akumulátorem zacházejte s maximální opatrností, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nikdy nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Nevstupujte do blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm, rozzhavenými předměty a předměty uvolňujícími jiskry - hrozí nebezpečí výbuchu.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor.

Mohlo by dojít ke zraněním.

AKUMULÁTOR: odstranění poruchy (2/2)

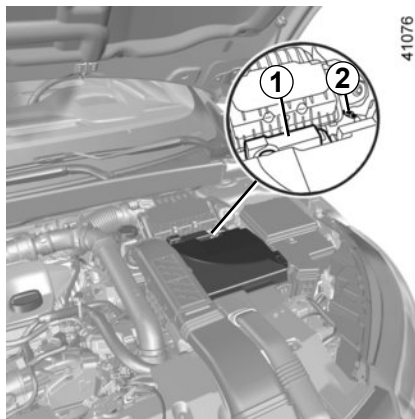
Spouštění motoru akumulátorem z jiného vozidla

Pokud pro spuštění motoru musíte použít akumulátor jiného vozidla, obstarajte si vhodné elektrické kabely (velký průřez) u zástupce značky nebo, pokud již máte startovací kabely, zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.

Jmenovité napětí obou akumulátorů musí být stejné: 12 V. Akumulátor dodávající proud musí mít kapacitu (ampérhodiny, Ah) minimálně stejnou jako vybitý akumulátor.

Zkontrolujte, zda mezi oběma vozy nedochází ke kontaktu (nebezpečí zkratu při spojování kladných pólů) a zda je vybitý akumulátor správně připojen. Vypněte zapalování svého vozu.

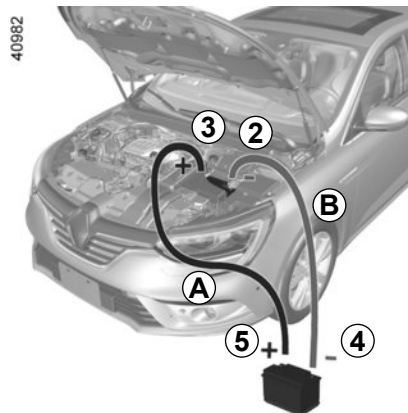
Spusťte motor vozu, jehož akumulátor bude dodávat proud, a nechte jej běžet na střední otáčky.



Nadzvedněte červený kryt pouzdra **1** umístěného za akumulátorem.

Upevněte kladný kabel **A** na **držák 3 (+)** umístěný pod krytem pouzdra **1**, a poté na **svorku 5 (+)** akumulátoru dodávajícího proud.

Upevněte kabel záporného pólu **B** na **svorku 4 (-)** akumulátoru dodávajícího proud a poté na **kovový kabel 2 (-)** vybitého akumulátoru.



Nastartujte motor, a jakmile motor běží, odpojte kabely **A** a **B** v opačném pořadí (**2 - 4 - 5 - 3**).



Zkontrolujte, zda se kabely **A** a **B** vzájemně nedotýkají a zda kladný kabel **A** není v kontaktu s žádným kovovým dílem vozu, který bude dodávat proud.

Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla

KARTA RENAULT: baterie

40303

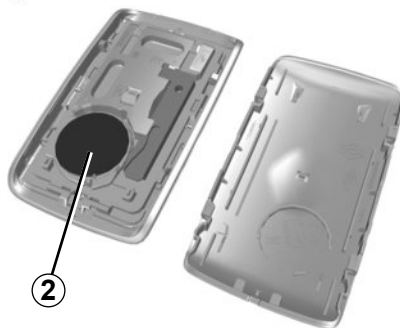


Výměna baterie

Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Slabá baterie karty“, vyměňte baterii karty RENAULT:

- posuňte zadní kryt **1** dolů a zároveň zatlačte na oblast **A**;
- sejměte kryt **2** baterie;
- vyjměte baterii tlakem na jednu stranu a zvednutím druhé strany;
- vyměňte jej podle směru a šablony vyznačené na vnitřní straně krytu.

39103



Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí úkonů a poté stiskněte čtyřikrát v blízkosti vozidla jedno z tlačítek karty: při následujícím spuštění motoru zpráva zmizí.

Poznámka: Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu a kontaktů umístěných na kartě RENAULT.

Baterie jsou k dostání u zástupce značky, jejich životnost je přibližně dva roky. Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.

26913



Funkční porucha

Je-li baterie příliš slabá na to, aby zajišťovala správné fungování, můžete přesto nastartovat a zamknout/odemknout vozidlo (viz odstavce „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).

Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.

RADIOFREKVENČNÍ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ: baterie

40080



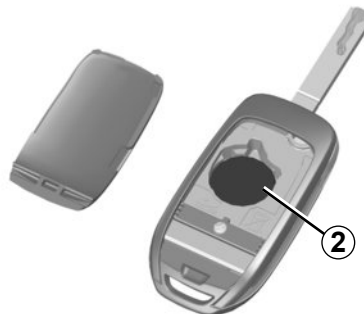
Výměna baterie

Otevřete pouzdro přes spáru **1** pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje a vyměňte baterii **2** – dbejte na správný typ a polaritu vyznačenou na spodní straně víčka.

Baterie jsou k dostání u zástupce značky, jejich životnost je přibližně dva roky.

Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.

40081



Poznámka: Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu, který je umístěn ve víčku klíče.

Při zpětné montáži zkontrolujte, zda je kryt řádně upevněn a šroub náležitě utažen.

26913



Funkční porucha

Je-li baterie příliš slabá na to, aby zajistila správné fungování, můžete přesto nastartovat a zamknout/odemknout vozidlo (viz odstavec „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).

Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.



Elektrická a elektronická příslušenství

Před instalací tohoto typu příslušenství (zejména u vysílačů/přijímačů: frekvenční pásmo, úroveň výkonu, poloha antény atd.) se ujistěte, že je kompatibilní s Vaším vozidlem. Poradte se se zástupcem značky.

Připojte pouze příslušenství o maximálním příkonu 120 W. **Hrozí nebezpečí požáru.** Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

Jakýkoli zásah na elektrickém obvodu vozidla může provádět pouze značkový servis, neboť nesprávné zapojení by mohlo způsobit poškození elektrické instalace a/nebo ústrojí, která jsou k ní připojena.

V případě dodatečné montáže elektrického zařízení zkontrolujte, zda je instalace správně chráněna pojistkou. Požádejte o upřesnění ampérové hodnoty a jejího umístění.

Použití diagnostické zásuvky

Připojením elektronického příslušenství k diagnostické zásuvce můžete způsobit závažné narušení elektronických systémů vozidla. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme připojovat pouze elektronické příslušenství schválené výrobcem. Bližší informace vám poskytne autorizovaný prodejce. **Riziko závažné nehody.**

Použití vysílačích/přijímacích přístrojů (telefony, přístroje CB).

Telefony a přístroje CB vybavené integrovanou anténou mohou rušit elektronické systémy instalované na vozidlo ve výrobě, doporučuje se proto používat tyto přístroje pouze s venkovní anténou. **Rovněž je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití těchto přístrojů.**

Dodatečná montáž příslušenství

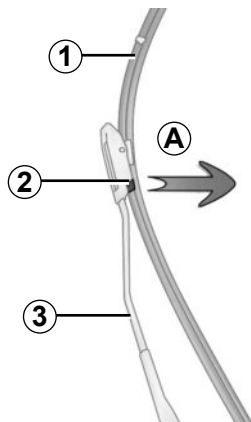
Pokud si chcete do vozidla nechat instalovat příslušenství: obraťte se na značkový servis. Aby bylo zajištěno správné fungování Vašeho vozidla a předešlo se jakémukoli riziku pro bezpečnost, doporučujeme použít specifikovaná příslušenství, která jsou vhodná pro Vaše vozidlo a která jako jediná mají záruku od výrobce.

Pokud používáte zabezpečovací tyč, umístějte ji jenom na brzdový pedál.

Překážky v řízení

Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolyte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA (1/2)



Výměna stírátek předních stěračů 1

Při zapnutém zapalování a zastaveném motoru zcela sklopte páčku stěračů: zastaví se ve volné poloze kapoty.

Nadzvedněte rameno stěrače **3**, zatáhněte jazýček **2** (pohyb **A**) a zatlačte stírátko nahoru.

Zpětná montáž

Nasuňte stírátko na rameno až do připnutí. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno. Uvedte páčku stěračů do polohy zastavení.

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- Pravidelně čistěte stírátko, čelní sklo a zadní okno mýdlovou vodou.
- Nepoužívejte je, když jsou čelní sklo nebo zadní okno suché.
- Odlepte je z čelního skla nebo zadního okna, když nebyla dlouho v chodu.

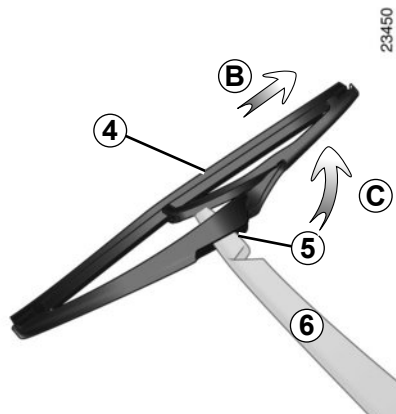


– Pokud mrzne, zkontrolujte, zda nejsou stírátko stěračů přimrzena ke sklu (nebezpečí přehřátí motoru).

- Kontrolujte stav stírátek. Jakmile se jejich účinnost sníží, je třeba je vyměnit (přibližně jednou ročně).

Při výměně stírátko, když je odstraněno, dejte pozor, aby rameno nespadlo zpět na sklo: mohlo by dojít k prasknutí skla.

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA (2/2)



Stírátko zadního stěrače 4

Páčka v poloze zastavení (deaktivována):

- Zvedněte rameno stěrače 6.
- Otácejte stírátkem 4, dokud neucítíte odpor (pohyb C).
- Podle vozidla zatlačte na jazýček 5 a následně uvolněte stírátko tahem za něj (pohyb B).

Zpětná montáž

Při zpětné montáži stírátko stěrače postupujte v opačném pořadí než při demontáži. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.



Před výměnou stírátko zadního stěrače se ujistěte, že páčka je v poloze zastavení (deaktivována).

Nebezpečí zranění.

TAŽENÍ: odtah vozidla (1/2)

Před odtahováním vždy uveďte převodovku do polohy neutrální, odblokujte sloupek řízení a povolte ruční brzdu.

Pokud u vozidel vybavených automatickou převodovkou není možné uvést řadicí páku do polohy **N**, obraťte se na zástupce značky.

Odemknutí sloupku řízení

Vložte klíč do spínací skříňky nebo, u některých vozidel, s kartou RENAULT u sebe, stiskněte na **dvě sekundy** startovací tlačítko motoru.

Vraťte řadicí páku na neutrální (poloha **N** u vozidla s automatickou převodovkou).

Sloupek řízení se odemkne, funkce příslušenství vozidla jsou napájeny a můžete použít osvětlení vozidla (světla směrová, brzdová apod.). Za tmy je nutné vozidlo osvětlit.

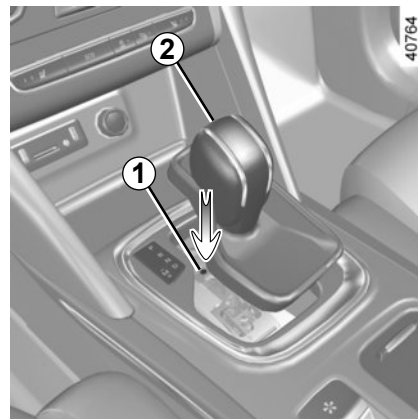
Podle typu vozidla po skončení odtahování dvakrát stiskněte tlačítko spuštění motoru (riziko vybití akumulátoru).

Povinně musí být dodržovány platné předpisy pro odtahování. Pokud jste tažným vozidlem, nepřekračujte taženou hmotnost Vašeho vozidla (viz odstavec „Hmotnosti“ v kapitole 6).

Odtahování vozidla s automatickou převodovkou.

Přepravujte vozidlo na plošině nebo je odtahujte se zdvihnutými předními koly.

Výjimečně můžete vozidlo táhnout se všemi čtyřmi koly na zemi, pouze však při jízdě vpřed a s pákou v poloze neutrální **N**. Maximální ujetá vzdálenost v tomto případě nesmí překročit 80 km a maximální rychlost 25 km/h.



V případě, že je páka zablokována v poloze **P** při sešlápnutí brzdového pedálu, ji lze ručně uvolnit.

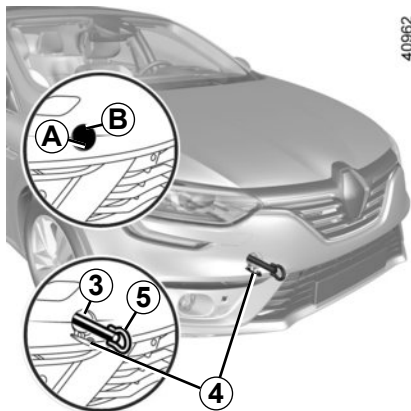
Za tímto účelem odklopte kryt spodní části páky, vsuňte nástroj (tvrdou tyč) do otvoru **1** a současně stiskněte tlačítko **2**, tím páku odblokujete.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Během tažení nevyjímejte klíč ze startovacího spínače.

TAŽENÍ: odtah vozidla (2/2)



Používejte výhradně tažné body vepředu 3 a vzadu 6
(nikdy hnací hřídele nebo jakoukoli jinou část vozidla)

Tyto tažné body jsou určeny výhradně k tažení vozidla, v žádném případě nesmějí být použity, ať přímo nebo nepřímo, k jeho zvedání.



Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění.



Přístup k odtahovacím úchytům

Přední tažný bod 3

Stiskněte oblast **A** a udržujte tlak zatažením za oblast **B**, čímž otevřete kryt **4**.

Úchyt pro tažení vzadu 6

Stiskněte oblast **C** a udržujte tlak zatažením za oblast **D**, čímž otevřete kryt **7**.

Našroubujte tažné oko **5** a ručně ho utáhněte na maximum.

Použijte pouze tažné oko **5** (viz „Nářadí“ v kapitole 5).



– Použijte pevnou tažnou tyč. V případě použití lana nebo kabelu (pokud to předpisy dovolují) musí být tažené vozidlo schopné brzdít.

- Vozidlo nelze odtahovat ve stavu nezpůsobilém k jízdě.
- Vyhněte se prudkému zrychlování a brzdění, které by mohly vozidlo poškodit.
- V žádném případě se nedoporučuje překročit rychlost **50 km/h**.
- Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.

PROVOZNÍ ZÁVADY (1/7)

Následující rady Vám umožní rychle a provizorně odstranit poruchu. V zájmu své bezpečnosti však co nejdříve kontaktujte značkový servis.

Použití karty RENAULT	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Zamykání a odmykání dveří pomocí karty RENAULT.	Slabá baterie karty.	Vyměňte nebo nechte vyměnit baterii. Své vozidlo můžete kdykoli zamknout/odemknout a nastartovat (viz odstavce „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1 a „Spuštění/zastavení motoru“ v kapitole 2).
	Působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).	Ukončete používání přístrojů nebo používejte zabudovaný klíč (viz odstavce „Zamknutí, odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Akumulátor vozidla vybitý.	Použijte klíč zabudovaný v kartě (viz odstavce „Zamknutí, odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).
	Vozidlo je nastartované.	Při běžícím motoru je zamknutí/odemknutí kartou zablokováno. Vypněte zapalování.

PROVOZNÍ ZÁVADY (2/7)

Následující rady Vám umožní rychle a provizorně odstranit poruchu. V zájmu své bezpečnosti však co nejdříve kontaktujte značkový servis.

Použití dálkového ovládání	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Pomocí dálkového ovládání nelze odemknout nebo zamknout dveře.	Slabá baterie dálkového ovládání.	Použijte klíč.
	Působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako dálkové ovládání (mobilní telefon atd.).	Vypněte tyto přístroje a použijte klíč.
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Vybitý akumulátor.	Vyměňte nebo nechte vyměnit baterii. Své vozidlo můžete kdykoli zamknout/odemknout a nastartovat (viz odstavce „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1 a „Spuštění/zastavení motoru“ v kapitole 2).
	Vozidlo je nastartované.	Při běžícím motoru je zamknutí/odemknutí pomocí klíče zablokováno. Vypněte zapalování.

PROVOZNÍ ZÁVADY (3/7)

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kontrolky ovládacího panelu slábnou nebo se nerozsvítí, spouštěč se netočí.	Špatně utažené, odpojené nebo zoxidované svorky akumulátoru.	Znovu je utáhněte, připojte nebo vyčistěte, pokud jsou zoxidované.
	Akumulátor je vybitý nebo mimo provoz.	K vybitému akumulátoru připojte jiný akumulátor. Přejděte na odstavec „Akumulátor: odstranění poruchy“ v kapitole 5 nebo vyměňte akumulátor, pokud je třeba. Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.
	Vadný obvod.	Obratťe se na značkový servis.
Motor nelze spustit.	Nejsou splněny podmínky pro spuštění motoru.	Přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2.
	Karta RENAULT nefunguje.	Přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2.
Motor nelze zastavit.	Karta není detekována.	Přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2.
	Elektronická porucha.	Pětkrát rychle po sobě stiskněte tlačítko pro spuštění motoru.
Sloupek řízení zůstává zamknut.	Volant je zablokován.	Otáčejte volantem a zároveň stiskněte tlačítko spuštění motoru nebo, podle typu vozidla, otáčejte klíčem (viz odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).
	Vadný obvod.	Obratťe se na značkový servis.

PROVOZNÍ ZÁVADY (4/7)

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Vibrace.	Špatně nahuštěné, špatně vyvážené nebo poškozené pneumatiky.	Zkontrolujte tlak pneumatik; není-li to příčina problému, nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.
Bílý kouř z výfuku.	U verze se vznětovým motorem se nutně jedná o poruchu. Kouř může vznikat také při čištění částicového filtru.	Přejděte na odstavec „Zvláštnost verzí se vznětovým motorem“ v kapitole 2.
Kouř pod kapotou motoru.	Zkrat nebo únik na chladicím okruhu.	Zastavte, vypněte motor, odejděte od vozidla a zavolejte značkový servis.
Kontrolka tlaku oleje svítí:		
v zatáčce nebo při brzdění,	Hladina je příliš nízká.	Doplňte motorový olej (viz odstavec „Hladina oleje: doplnění, naplnění“ v kapitole 4).
zpožděně zhasíná nebo zůstává rozsvícena při akceleraci.	Nedostatečný tlak oleje.	Zastavte, zavolejte značkový servis.

PROVOZNÍ ZÁVADY (5/7)

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Řízení je tuhé.	Přehřátí posilovače. Problém s motorem elektrického posilovače řízení. Porucha v systému posilovače řízení.	Jedte pomalu a opatrně. Budete muset vynaložit více síly při točení volantem, aby kola zatočila. Obraťte se na značkový servis.
Motor se přehřívá. Ručička ukazatele teploty chladicí kapaliny se nachází ve výstražné zóně a rozsvítí se kontrolka STOP .	Porucha ventilátoru chlazení. Únik chladicí kapaliny.	Zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na značkový servis. Zkontrolujte nádržku chladicí kapaliny - musí obsahovat kapalinu. Pokud ji neobsahuje, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
Var v nádržce na chladicí kapalinu.	Mechanická porucha: poškozené těsnění hlavy válců.	Vypněte motor. Kontaktujte značkový servis.



Chladič: V případě nedostatku hladiny chladicí kapaliny nezapomeňte, že se studená chladicí kapalina nikdy nesmí dolévat, jestliže je motor horký. Po každém zásahu na vozidle, u kterého bylo nutné provést i jen částečné vypuštění chladicího systému, musí být motor naplněn novou, správně dávkovanou směsí. Připomínáme Vám, že je nezbytné použít kapalinu schválenou naším technickým oddělením.

PROVOZNÍ ZÁVADY (6/7)

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stěrače nefungují.	Přilepená stírátká stěračů.	Před použitím stěračů stírátka odlepte.
	Vadný elektrický obvod.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.
Stěrače se již nezastaví.	Vadná elektrická ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
Zvýšená frekvence směrových světel.	Spálená žárovka.	Přejděte na odstavce „Přední světlomety: výměna žárovek“ nebo „Zadní a boční světla: výměna žárovek“ v kapitole 5.
Směrová světla nefungují.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.
Světlomety se nadále nerozsvítí nebo nezhasnou.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.

PROVOZNÍ ZÁVADY (7/7)

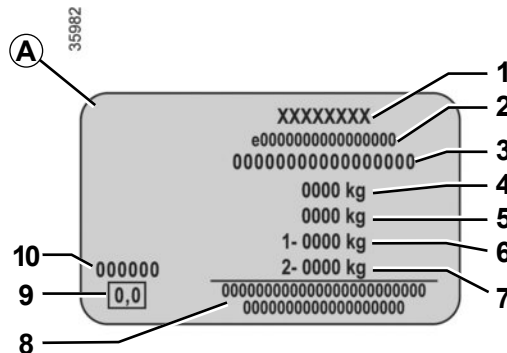
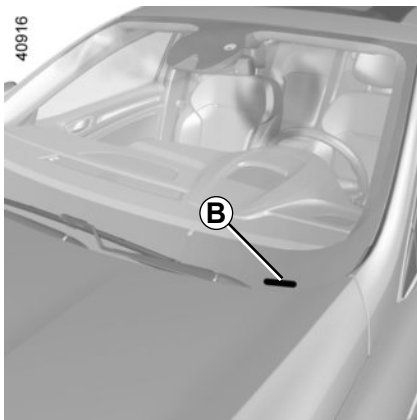
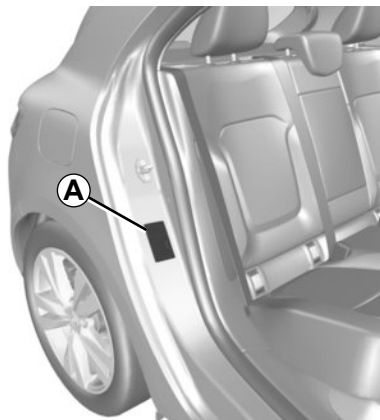
Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stopy kondenzace ve světlech a reflektorech.	Přítomnost stop kondenzace může být normální jev, který je spojen se změnami teploty a vlhkosti. V takovém případě při použití světel tyto stopy rychle zmizí.	
Rozsvícení kontrolky nezapnutí předních bezpečnostních pásů neodpovídá stavu zapnutí pásů.	Mezi podlahou a sedadlem je nějaký předmět, který brání činnosti snímače.	Odstraňte všechny předměty z předních sedadel.



Kapitola 6: Technické charakteristiky

Plaques d'identification véhicule	6.2
Identifikační štítky motoru	6.3
Rozměry	6.5
Charakteristiky motorů.	6.8
Hmotnosti	6.9
Hmotnosti přívěsu	6.9
Náhradní díly a opravy	6.10
Doklady o provedení údržby	6.11
Antikorozní kontrola.	6.17

40939



Přítomnost a umístění těchto informací závisí na verzi vozidla.

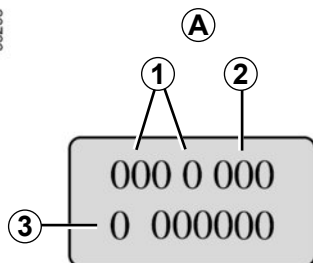
- 1 Jméno výrobce.
- 2 Číslo koncepce EU nebo číslo homologace.
- 3 Identifikační číslo.

U některých vozidel tuto je tato informace připomenuta na označení **B**.

- 4** MMAC (Maximální přípustná hmotnost při naložení).
- 5** MTR (celková hmotnost jízdní soupravy: zatížené vozidlo s přívěsem).
- 6** MMTA (celkové maximální přípustné zatížení) přední nápravy.
- 7** MMTA zadní nápravy.
- 8** Vyhrazeno pro zápisy ohledně partnerství nebo doplňující zápisy.
- 9** Výfukové emise diesellového motoru.
- 10** Označení laku (kód barvy).

IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTKY MOTORU (1/2)

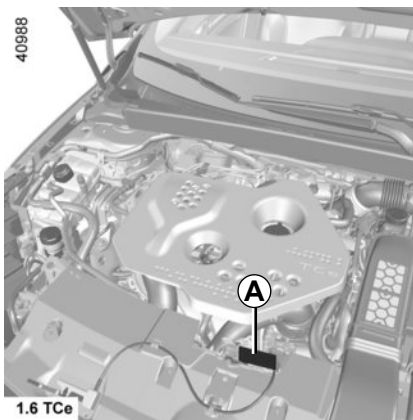
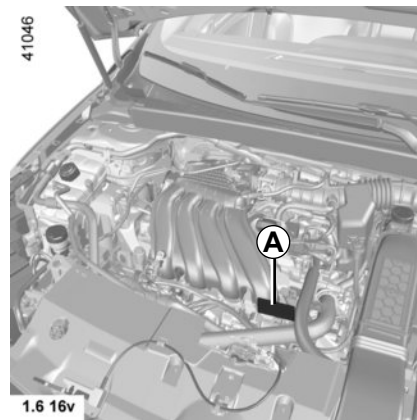
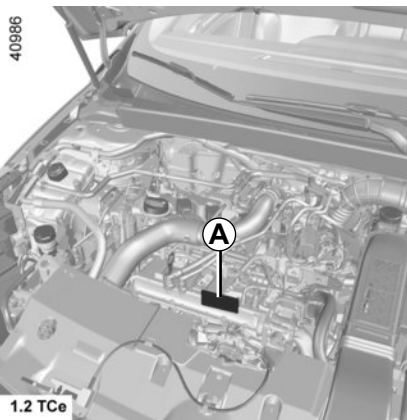
33293



Údaje uvedené na identifikačním štítku motoru nebo na štítku A je nutné udávat při každém písemném styku a objednávkách náhradních dílů.

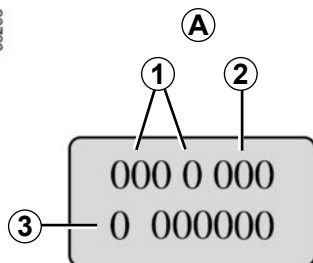
(různé umístění - podle typu motoru)

- 1 Typ motoru
- 2 Index motoru
- 3 Číslo motoru



IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTKY MOTORU (2/2)

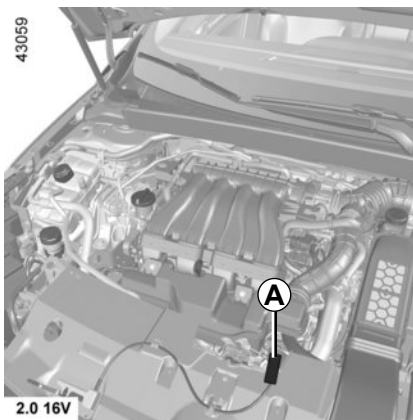
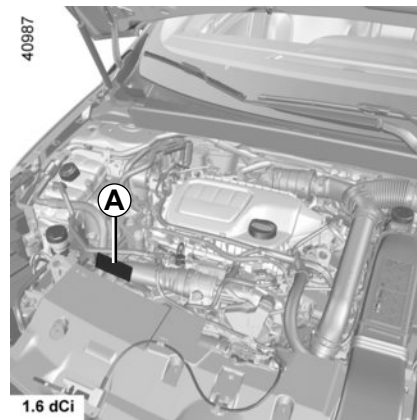
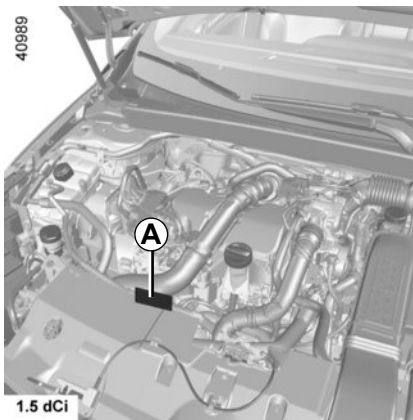
33293



Údaje uvedené na identifikačním štítku motoru nebo na štítku A je nutné udávat při každém písemném styku a objednávkách náhradních dílů.

(různé umístění - podle typu motoru)

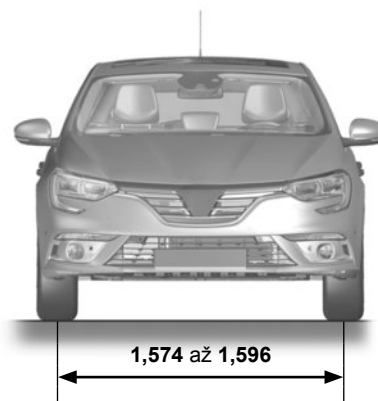
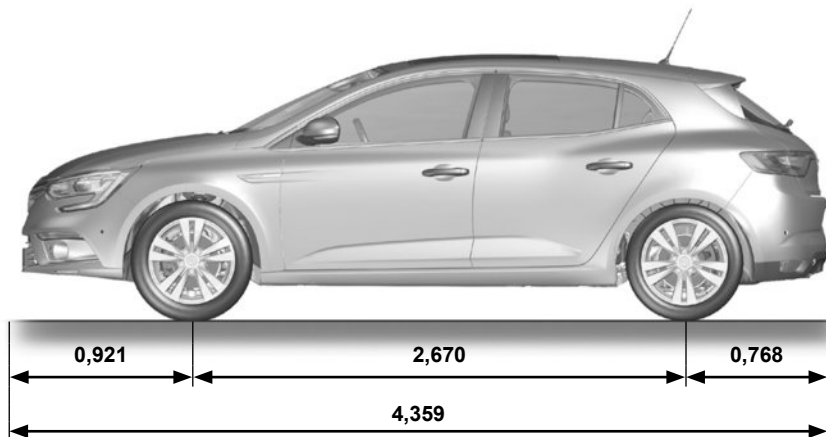
- 1 Typ motoru
- 2 Index motoru
- 3 Číslo motoru



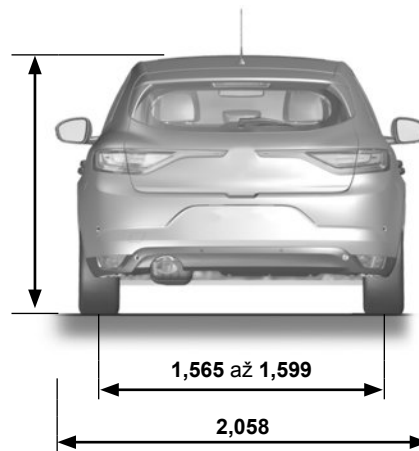
ROZMĚRY (v metrech) (1/3)

Pětídveřová verze

40984



1,446*

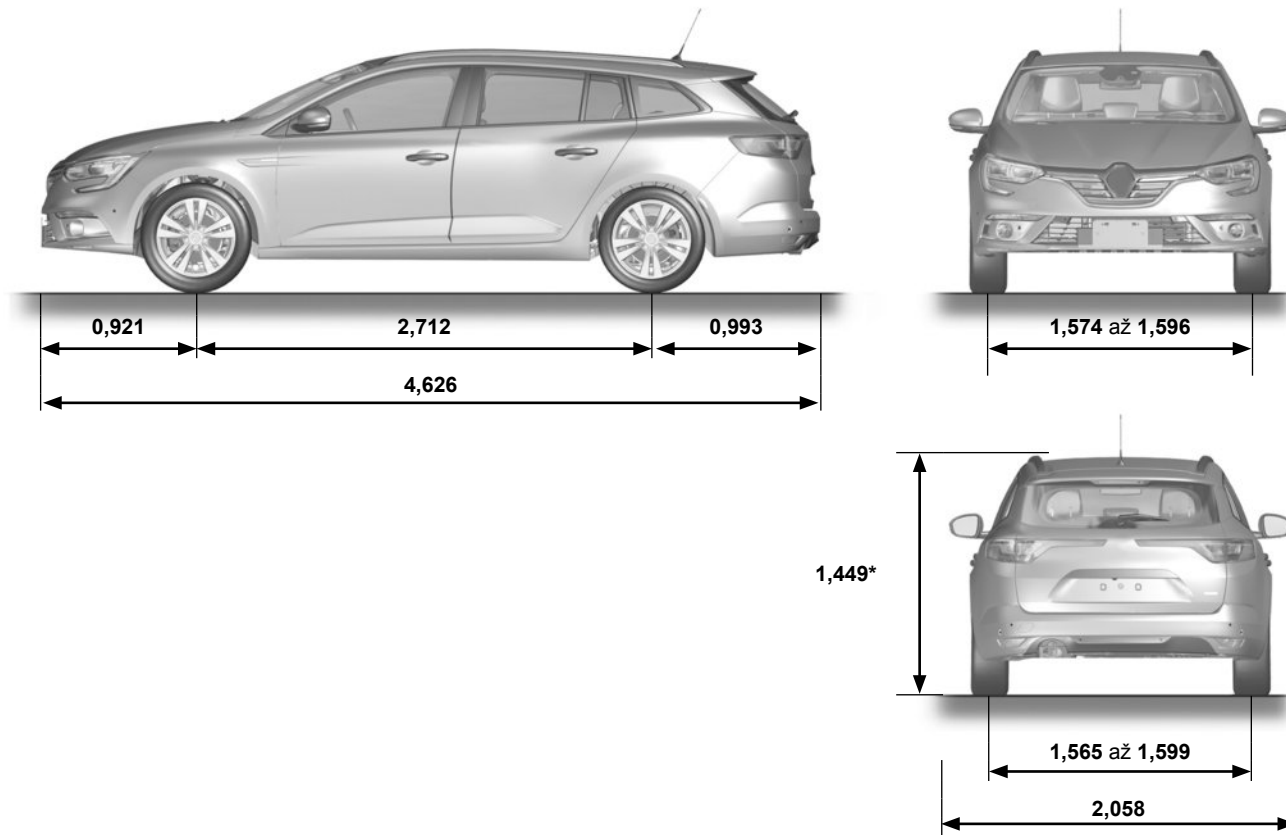


* Naprázdno

ROZMĚRY (v metrech) (2/3)

Verze break

41383

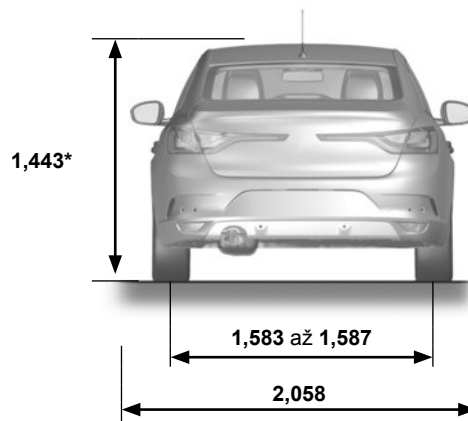
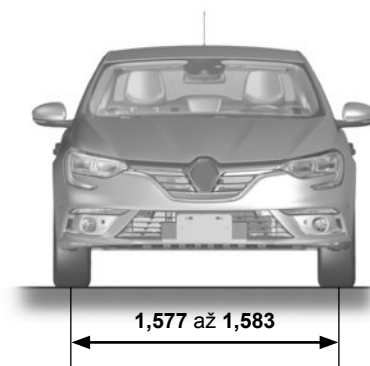
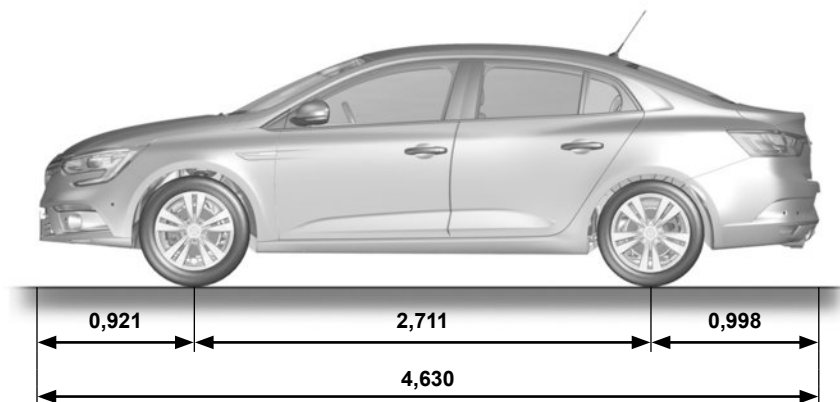


* Naprázdno

ROZMĚRY (v metrech) (3/3)

Čtyřdveřová verze

41414



* Naprázdno

CHARAKTERISTIKY MOTORŮ

Verze	2.0 16V	1.2 TCe	1.6 16V	1.6 TCe	1.5 dCi	1.6 dCi
Typ motoru (viz štítek motoru)	M4R	H5F Turbo	H4M	M5M Turbo	K9K	R9M
Zdvihový objem (cm ³)	1995	1197	1598	1618	1461	1598
Typ paliva Oktanové číslo	Bezolovnatý benzin povinně , se stejným oktanovým číslem, jako je uvedeno na štítku umístěném v krytu palivové nádrže.				Nafta Štítek umístěný v palivové nádrži obsahuje informace ohledně povoleného benzínu.	
Zapalovací svíčky	Používejte výhradně zapalovací svíčky předepsané pro motor Vašeho vozu. Jejich typ musí být vyznačen na etiketě, která je nalepena v motorovém prostoru. Není-li tomu tak, obraťte se na značkový servis. Nevhodné svíčky mohou motor poškodit.				—	

HMOTNOSTI (v kg)

Uvedené hmotnosti jsou platné pro základní verzi vozidla bez volitelných doplňků: mění se podle vybavení Vašeho vozidla. Obrátte se na značkový servis.

	Pětidveřová verze	Kombi	Čtyřdveřové
Maximální přípustná hmotnost při naložení (MMAC) Celková maximální přípustná hmotnost (MMTA) Celková hmotnost jízdní soupravy (MTR)	Hmotnosti uvedené na výrobním štítku (přejděte na odstavec „Identifikační štítky“ v kapitole 6)		
Hmotnost brzděného přívěsu*	se získá výpočtem: MTR - MMAC		
Hmotnost nebrzděného přívěsu*	630	665	660
Maximální povolené zatížení tažného zařízení*	75	75	75
Povolené zatížení střechy	80 kg (včetně nosného zařízení)		

* Tažné zatížení (tažení přívěsu, lodi atd.)

Pokud je výsledek výpočtu $MTR - MMAC$ roven nule, nebo pokud se MTR rovná nule (nebo není uvedena) na výrobním označení, je tažení přívěsu zakázáno.

- Při jízdě s přívěsem je nezbytné dodržet podmínky pro použití tažného zařízení stanovené místní legislativou, zejména pak vyhláškou pro silniční provoz. S veškerými úpravami tažného zařízení se obraťte na autorizovaný servis.
- Pokud táhnete vozidlo, **celková hmotnost jízdní soupravy (vozidlo + přívěs) nesmí být překročena**. I přesto je v toleranci:
 - překročení MMTA vzadu o 15 %,
 - překročení MMAC o 10 % nebo 100 kg (v potaz se bere dosažení prvního z uvedených omezení).
 V obou případech nesmí maximální rychlost jízdní soupravy překročit 100 km/h a tlak v pneumatikách musí být zvýšen o 0,2 bar (3 PSI).
- Výkon motoru a schopnost jízdy na svahu se snižují s rostoucí nadmořskou výškou. Doporučujeme proto snížit maximální zatížení o 10 % v 1000 metrech a poté o dalších 10 % na každých 1000 m.

NÁHRADNÍ DÍLY A OPRAVY

Původní náhradní díly jsou zkonstruovány na základě velice přísných zadávacích podmínek a jsou předmětem specifických testů. Proto jejich kvalita odpovídá dílům, které jsou montovány do nových vozů.

Systematické používání originálních náhradních dílů Vám zaručuje uchování výkonových vlastností Vašeho vozu. Kromě toho opravy prováděné ve značkových servisech za použití originálních náhradních dílů mají záruku podle podmínek uvedených na zadní straně zakázkového listu.

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (1/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (2/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (3/6)

VIN:

Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		Razítko	
Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		Razítko	
Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (4/6)

VIN:

Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐		Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana			
Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐		Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana			
Datum: Km:		Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐		Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana			

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (5/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (6/6)

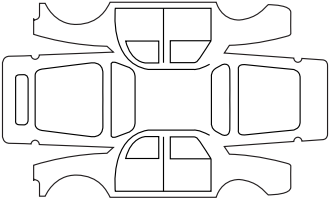
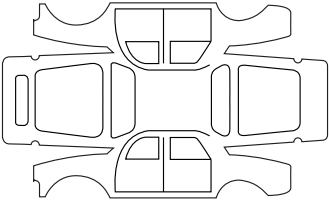
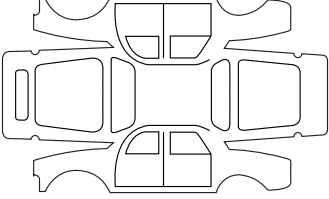
VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (1/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

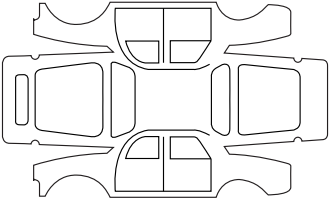
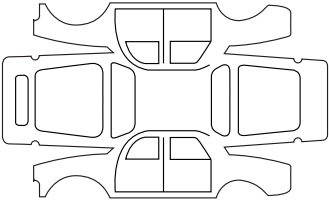
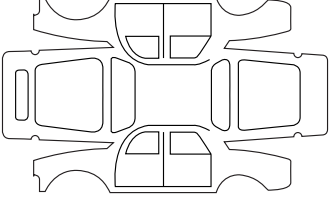
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (2/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

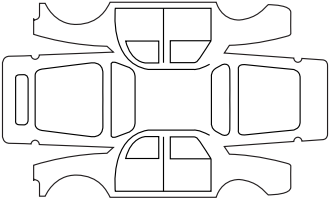
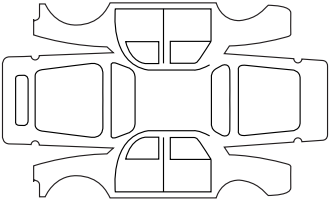
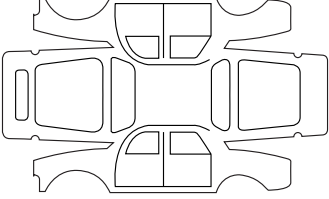
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (3/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

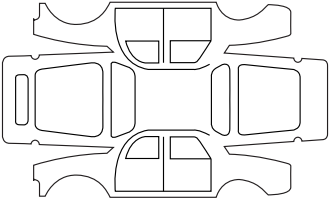
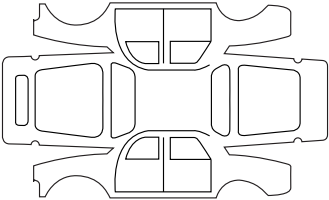
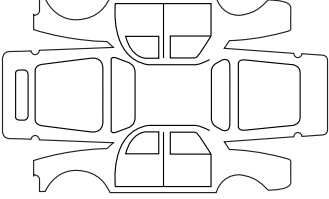
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (4/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

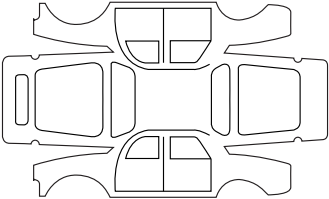
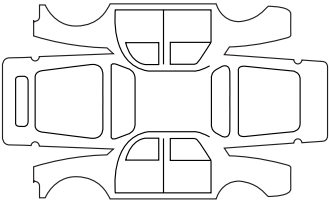
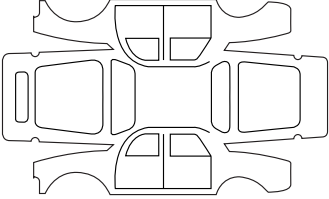
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (5/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		



ABECEDNÍ REJSTŘÍK (1/5)

A

ABS	2.30 → 2.39
airbag.....	1.30 → 1.36
aktivace airbagů předního spolujezdce.....	1.54
deaktivace airbagu předního spolujezdce.....	1.52
aktivní nouzové brzdění.....	2.34
akumulátor.....	4.11 – 4.12
oprava	5.30 – 5.31
asistované parkování.....	2.68 → 2.72, 2.75 → 2.78
automatická převodovka (použití).....	2.79 → 2.81
automatické zamykání dveří při jízdě	1.20
autorádio.....	3.57 – 3.58

B

baterie (dálkové ovládání)	5.33
baterie karty RENAULT	5.32
bezpečné vzdálenosti.....	2.47 – 2.48
bezpečnost dětí ... 1.6, 1.9, 1.19, 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.51, 3.22, 3.24, 3.26	
bezpečnostní pásy.....	1.26 → 1.33
blikače	1.55, 5.16 → 5.24
bodová svítidla.....	3.27 – 3.28, 3.28
brzdňý asistent	2.30 → 2.39
brzdová kapalina	4.9
brzdový asistent pro nouzové situace	2.30 → 2.39

C

couvací radar.....	2.68 → 2.72
--------------------	-------------

Č

čištění:	
interiér vozidla	4.18 – 4.19

D

dálkové ovládání centrálního zamykání	
baterie	5.33
dálkové ovládání zamykání	1.2 → 1.4
deaktivace airbagu předního spolujezdce	1.52
dělicí síťka	3.46 – 3.47
detekce panelů: upozornění při překročení rychlosti	2.54 → 2.56

děti.....	1.37 – 1.38, 1.38
děti (bezpečnost).....	1.6, 1.9, 1.19, 3.22, 3.24, 3.26
dětská sedačka.....	1.37 – 1.38, 1.40 → 1.51
dětské zádržné systémy.....	1.37 – 1.38, 1.40 → 1.51
displej	1.60 → 1.71, 1.68 → 1.71, 3.57
displej nad hlavou	1.70
displej	
navigační displej.....	1.67, 1.69, 3.57 – 3.58
navigační zobrazení	1.67, 1.69, 3.57 – 3.58
zasunutelný displej.....	1.70
doklady o údržbě	6.11 → 6.16
doplňková zádržná zařízení.....	1.36
boční ochrany.....	1.35
k zadním bezpečnostním pásům	1.30 → 1.34
doplňkové zádržné prostředky.....	1.30 → 1.33
doplňkový zádržný systém k bezpečnostním pásům	1.34 → 1.36
doporučení pro ochranu životního prostředí.....	2.25
dveře.....	1.17 → 1.20
dveře / dveře zavazadlového prostoru	1.4, 1.13, 3.40 → 3.44
dvojitě zamykání dveří.....	1.5, 1.13
dynamická kontrola stability: ESC	2.30 → 2.39

E

elektrické seřízení výšky světlých kuželů	1.88 – 1.89
ESC: Dynamická kontrola stability.....	2.30 → 2.39

F

filtr	
kabiny.....	4.10
olejový	4.5 → 4.7, 4.10
palivový naftový.....	4.10
vzduchový	4.10
funkce Stop and Start	2.10 → 2.13

H

hands-free	1.8 → 1.10, 3.41 – 3.42
hladina motorového oleje	4.5 → 4.7
hladina paliva.....	1.67 – 1.68
hladiny	
brzdové kapaliny	4.9

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (2/5)

chladičí kapaliny	4.8
motorového oleje	4.4
nádržky na ostřikovací kapalinu	4.10
hodiny	1.85
houkačka	1.55
huštění pneumatik	2.27 → 2.29, 4.13 – 4.14, 4.14

CH

charakteristiky motorů	6.8
chladičí kapalina	4.8

I

identifikační štítky	6.3 – 6.4
Isofix	1.49 → 1.51

J

jízda 2.2 → 2.7, 2.14 – 2.15, 2.17 → 2.24, 2.27 → 2.39, 2.51 → 2.72, 2.79 → 2.81	
jízda EKO	2.20 → 2.24

K

kapota motoru	4.2 – 4.3
karta RENAULT	
baterie	5.32
použití	1.6 → 1.13

K

karta s automatickým režimem: baterie	5.32
karta s dálkovým ovládáním: baterie	5.32

K

katalyzátor	2.14 – 2.15
klaxón	1.55
klíč na kola	5.7
klíč na ozdobné kryty kol	5.7 – 5.8
klíč/radiofrekvenční dálkový ovladač	
použití	1.2 → 1.4
klíče	1.2 → 1.5
klika	5.7
klimatizace	3.6 → 3.20, 3.19 – 3.20

kola (bezpečnost)	5.11 → 5.13
kontroly	1.60 → 1.65, 1.72 → 1.81
kontrolní přístroje	1.66 → 1.73
kosmetická zrcátka	3.29
kryt zavazadelníku	3.45
kvalita venkovního vzduchu	3.21

L

lak	
údržba	4.15 → 4.17
Launch Control	2.8 – 2.9
loketní opěrky	
přední	3.32

M

menu pro vlastní nastavení možností seřízení vozidla	1.82 – 1.83
místo řidiče	1.56 → 1.65
motor	
technické údaje	6.8
motor v pohotovostním režimu	2.10 → 2.13
motorový olej	4.4 → 4.7
mrtvý bod: výstražné upozornění	2.43 → 2.46
Multi-Sense	3.2 – 3.3
multimédia (výbava)	3.57 – 3.58
multimediální zařízení	3.57 – 3.58
mytí	4.15 → 4.17

N

nádrž	
brzdové kapaliny	4.9
chladičí kapaliny	4.8
ostřikovačů	4.10
náhradní díly	6.10
nastavení teploty	3.9 → 3.20
navigace	3.57 – 3.58
navigační systém	3.57 – 3.58

O

objem palivové nádrže	1.104 → 1.106
objemy motorového oleje	4.5 → 4.7

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (3/5)

odemknutí dveří.....	1.14 → 1.16
odkládací přihrádka	3.30 → 3.33
odmlžení	
čelní sklo	3.6 → 3.13
zadní sklo	3.6 → 3.13
odmrazování	
zadní sklo	3.9 → 3.13
odmrazování a odmlžování předního skla	3.11, 3.16
odmrazování a odmlžování zadního okna	3.11, 3.16
odstranění pachů	3.21
odstraňování emisí	
doporučení	2.25
ochrana proti korozi	4.15
omezovač rychlosti	2.51 → 2.53
opěrky hlavy	3.36 – 3.37
ostřikovač světlometů	1.101
ostřikovače	1.96 → 1.101, 1.100, 1.102 – 1.103, 4.10
osvětlení:	
přístrojová deska	1.90
vnější	1.7, 1.88 → 1.95
vnitřní	3.27 – 3.28, 5.25 → 5.27, 5.26 – 5.27
otevření dveří.....	1.14 → 1.19
ovladač adaptivního tempomatu.....	2.61 → 2.67
ovládání	1.56 → 1.59
ovládání integrované v hands-free sadě telefonu.....	3.57 – 3.58
ovládání oken	3.22 – 3.23
ozdobné kryty	5.8

P

palivo	
doporučení k hospodárnému provozu	2.20 → 2.24
naplnění	1.104 → 1.106
objem	1.104
specifikace	1.104 → 1.106
spotřeba	2.20 → 2.24
palivová nádrž	
objem	1.104 → 1.106
palubní deska	1.56 → 1.59
palubní počítač	1.60 → 1.65, 1.72 → 1.81
parkovací asistent: asistované parkování.....	2.68 → 2.72, 2.75 → 2.78

píchnutí pneumatiky	5.2 → 5.7, 5.9 – 5.10
plnění paliva	1.105
pneumatiky	2.24, 2.27 → 2.29, 4.13 – 4.14, 5.11 → 5.13
podpora při rozjíždění do kopce	2.30 → 2.39
pojistky	5.28 – 5.29
pomoc pro řízení	2.40 → 2.50, 2.68 → 2.78
pomocná parkovací brzda	2.17 → 2.19
pomocný parkovací systém	2.68 → 2.72, 2.75 → 2.78
popelník	3.34 – 3.35
posilovač řízení	1.84
pozice při řízení	
nastavení	1.26 → 1.29
protiblokovací systém: ABS	2.30 → 2.39
protikorozi kontrola	6.17 → 6.21
protipokluzový	2.30 → 2.39
protisluneční clony	3.29
provoz s obytným přívěsem	3.53 – 3.54, 6.9
provazní závady	5.39 → 5.45
přední sedadla	
seřízení	1.22 → 1.24, 1.26
předpínače bezpečnostních pásů	1.30 → 1.33
přeprava dětí	1.37 – 1.38, 1.40 → 1.51
přeprava předmětů	
dělicí síťka	3.46 – 3.47
v zavazadlovém prostoru	3.53
přídavná rukojeť	3.32
příslušenství	5.34
přístrojová deska	1.60 → 1.71, 1.68 → 1.81

R

radý pro jízdu	2.20 → 2.24
regulátor rychlosti	2.57 → 2.60
regulátor rychlosti s kontrolou vzdálenosti.....	2.61 → 2.67
rezervní klíč	1.6 – 1.7
rezervní kolo	5.2 – 5.3
režim EKO	2.22
rolety slunečních clon	3.29
rozměry	6.5 → 6.7
ruční brzda	2.16 → 2.19

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (4/5)

Ř

řadič páka	2.16
řazení rychlostních stupňů	2.16, 2.79 → 2.81

S

sada nářadí	5.7
sada pro nahuštění pneumatik	5.4 → 5.6
seřízení místa řidiče	1.26 → 1.29
seřízení předních sedadel	1.22 → 1.24
seřízení světlometů	1.88 – 1.89
signál nebezpečí	1.55
signalizační osvětlení	1.88 → 1.95
sluneční clona	3.29
spotřeba paliva	2.20 → 2.24, 3.19
spuštění motoru	2.3 → 2.7, 2.10 → 2.13
startovací spínač	2.3
stěrače	1.96 → 1.103
stírátko	1.96, 1.99, 1.102, 5.35 – 5.36
stěrače/ostřikovače	1.96 → 1.103
stírátko stěračů	1.96, 1.99, 1.102, 5.35 – 5.36
Stop and Start	1.84, 1.105, 2.10 → 2.13
střešní nosič	3.55 – 3.56
střešní okno	3.24 → 3.26
střešní zahrádka	
střešní nosič	3.55 – 3.56
stropní svítidlo	3.27 – 3.28, 5.25 – 5.26
světelná signalizace	1.55
světla:	
brzdová	5.16 → 5.24
couvací	5.18
dálková	1.90 → 1.92, 5.14 – 5.15
denní	1.93
mlhová	1.95, 5.18
nouzová	1.55
obrysová	1.90, 5.14 → 5.16
seřízení	1.88 – 1.89
směrová	1.55, 5.14 → 5.16
tlumená	1.90, 5.14 – 5.15
světlomety	
přední	5.14 – 5.15

seřízení	1.88 – 1.89
výměna žárovek	5.14 – 5.15
systém kontroly tlaku v pneumatikách	2.27 → 2.29
systém Launch Control	2.8 – 2.9

Š

šetření palivem	2.20 → 2.24
-----------------------	-------------

T

tažná oka	5.7, 5.37 – 5.38
tažná zatížení	6.9
technické charakteristiky	6.5 → 6.10
telefon	3.57 – 3.58
tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru	2.5 → 2.7
tlak v pneumatikách	2.27 → 2.29, 4.13 – 4.14, 5.12
topení	3.6 → 3.20

U

údržba	2.25
karosérie	4.15 → 4.17
mechanické díly	4.2 – 4.3, 4.5 → 4.7, 6.11 → 6.16
vnitřní obložení	4.18 – 4.19
ukazatele	
na přístrojové desce	1.60 → 1.71, 1.68 → 1.73
směrové	1.55
vnější teploty	1.85
ukostření	6.9
úložné prostory	3.30 → 3.33, 3.48 → 3.52
upozornění na bezpečnou vzdálenost	2.47 – 2.48
upozornění na vyjetí z pruhu	2.40 → 2.42
upozornění při překročení rychlosti	1.66, 1.68, 2.54 → 2.56
upozornění	
světelná	1.55
zvuková	1.55
úprava	3.30 → 3.33
uzávěr palivové nádrže	1.104

V

vazná oka	3.47, 3.53
venkovní teplota	1.85

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (5/5)

ventilace	3.6 → 3.20
větrání	3.4 – 3.5
větrák	3.4 – 3.5
vlastní nastavení možností seřízení vozidla	1.82 – 1.83
vlastní nastavení vozidla	1.82 – 1.83
vlečení a odtah	
oprava	5.37 – 5.38
tažné zařízení	3.53 – 3.54
vnitřní obložení	
údržba	4.18 – 4.19
volant	
seřízení	1.25
volicí páka automatické převodovky	2.79 → 2.81
volnoběh	2.22
vyhřívavý volant	1.25
výklopné zadní dveře	3.40 → 3.42
výměna kola	5.9 – 5.10
výměna motorového oleje	4.4, 4.7
výměna žárovek	5.14 → 5.27, 5.26 – 5.27
vypnutí motoru	2.4
výstražné osvětlení	1.55
výstražné upozornění na mrtvý bod	2.43 → 2.46
výstraha funkce detekce únavy	2.49 – 2.50

Z

záběh	2.2 – 2.3
zadní lavice	3.38 – 3.39
zadní plocha	3.44 – 3.45
zadní plošina	3.44
zadní řídicí kola	2.30 → 2.39, 2.39
zadní sedadla	1.28
funkce	3.38 – 3.39
zamknutí dveří	1.4, 1.6 → 1.13, 1.17 → 1.20
zamykání dveří	1.2 – 1.3, 1.5, 1.13 → 1.16, 1.20
zapalovač cigaret	3.34 – 3.35
zapnutí zapalování vozidla	2.3, 2.6
zavazadlový prostor	3.40 → 3.43, 3.48 → 3.53
zavření dveří	1.14 → 1.19
zásuvka pro příslušenství	3.34 – 3.35, 3.58

závady	
funkční poruchy	5.39 → 5.45
zpětná zrcátka	1.86 – 1.87
zpětný chod	
přechod	2.16, 2.79 → 2.81
zprávy přístrojové desky	1.74 → 1.81
zvedák	5.7
zvedání vozidla	
výměna kola	5.9 – 5.10
zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem	2.15
zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem	2.14
zvuková signalizace	1.17, 1.55
zvuková signalizace při nezasnutých světlech	1.93

Ž

žárovky	
výměna	5.14 → 5.27, 5.26 – 5.27
životní prostředí	2.26

C

couvací kamera	2.73 – 2.74
----------------------	-------------



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60
NU 1163-5 – 99 91 023 65R – 08/2017 – Edition tchèque

